

رسته‌سازی

پ.ی.د. نه‌ریمان عه‌بدوللا خوشناو

چاپی چواره‌م
چاپی زیادکراو و چاککراو

هه‌ولیر/ ۲۰۱۷

- * ناوی کتیب: رسته‌سازی
- * نووسینی: پ.ی.د. نهریمان عه‌بدوئلا خوشناو
- * تاییست و نه‌خشه‌سازی: کۆچهر ئه‌نوه‌ر نایف
- * چاپ: چوارهم / زیادکراو و چاککراو / ۲۰۱۷
- * شوینی چاپ: چاپخانه‌ی رۆژه‌لات / هه‌وییر
- * تیراژ: ۱۰۰۰ دانه
- * نرخ : ۵۰۰۰ دینار
- * له به‌ریوه‌به‌رایه‌تی گشتی کتیبخانه گشتییه‌کان ژماره‌ی سپاردنی (۱۲۰۱) ی سالی ۲۰۱۱ ی پیدراوه.

له بلاوکراوه‌کانی: خانه‌ی ئاویر بۆ چاپ و بلاوکردنه‌وه

ژماره : ۱۵۱

مافی له چاپدانه‌وه‌ی بۆ نووسهر پارێزراوه

ناوەرۆك

- پېشەكى..... ۹
- بەشى يەكەم / رېستەسازى..... ۱۰
- رېستەسازى..... ۱۱
- چەمك و پېناسەى رېستەسازى..... ۱۱
- چەمك و پېناسەى رېستە..... ۱۱
- لقەكانى رېستەسازى..... ۱۶
- ۱- رېستەسازى مېژووى..... ۱۷
- ۲- رېستەسازى بەراوردى..... ۱۷
- ۳- رېستەسازى گىشتى..... ۱۷
- ۴- رېستەسازى تايپەتى..... ۱۷
- تيۆرەكانى رېستە..... ۱۸
- ۱- تيۆرى لاسايىكردنەوہ (كۆن - كلاسېك)..... ۱۸
- ۲- تيۆرى پېكھاتە راستەوخۆكان..... ۱۹
- ۳- تيۆرى چال..... ۱۹
- ۴- تيۆرى گويزانەوہ..... ۲۱
- ئەرکەكانى رېستەسازى..... ۲۲
- بەشى دووہم / جۆرەكانى رېستە..... ۳۱
- جۆرەكانى رېستە..... ۳۲
- يەكەم: جۆرەكانى رېستە لەپووى ناوەرۆكەوہ..... ۳۳
- ۱- رېستەى ھەوالگەياندن..... ۳۳
- ۲- رېستەى پرسىيارى..... ۳۶

۳۹. رېستەى فەرماندان ۳
۴۵. رېستەى سەرسوپرمان ۴
۴۸. رېستەى بانگکردن ۵
- دووهم: جۆرهكانى رېستە لە رووى پىكھاتنەوہ ۵۳
۱. رېستەى سادە ۵۴
- أ / سادەترىن رېستە ۵۴
- ب / رېستەى سادەى ئاسايى ۵۴
- ج / رېستەى سادەى فراوانكراو ۵۶
۲. رېستەى لىكدراو ۵۶
- أ / رېستەى لىكدراوى ھاوريك ۵۶
- ب / رېستەى لىكدراوى ھەلبژاردن ۵۷
- ج / رېستەى لىكدراوى پىچەوانە ۵۸
- د / رېستەى لىكدراوى نەرىنى ۵۸
۳. رېستەى ئالۆز ۵۹
- أ / شارپستە ۵۹
- ب / پارپستە ۵۹
- جۆرهكانى پارپستە ۶۱
- يەكەم / پارپستەى ناوى ۶۱
۱. پارپستەى ديارخەرى بەكەر ۶۱
۲. پارپستەى ديارخەرى بەركارى راستەوخۆ ۶۱
۳. پارپستەى ديارخەرى بەركارى ناراستەوخۆ ۶۲
۴. پارپستەى ديارخەرى نيھاد ۶۲

- دوهم / پارېسته‌ی کاری ۶۳
۱. پارېسته‌ی کات ۶۳
۲. پارېسته‌ی هو ۶۴
۳. پارېسته‌ی ئه‌نجام ۶۴
۴. پارېسته‌ی ئامانج ۶۴
۵. پارېسته‌ی مه‌رج ۶۵
۶. پارېسته‌ی نیاز ۶۵
۷. پارېسته‌ی پيوانه ۶۵
- سيپه‌م / پارېسته‌ی ئاوه‌لناوی ۶۶
- چوارهم / پارېسته‌ی ئاوه‌لکاری ۶۶
- به‌شی سيپه‌م / که‌ره‌سه‌ سه‌ره‌کييه‌کانی رېسته ۷۱
- که‌ره‌سه‌کانی رېسته ۷۲
۱. که‌ره‌سه‌ سه‌ره‌کييه‌کانی رېسته ۷۲
۲. که‌ره‌سه‌ لاوه‌کييه‌کانی رېسته ۷۳
- بکه‌ر ۷۴
- جوړه‌کانی بکه‌ر ۷۹
۱. بکه‌ری رېزمانی ۷۹
۲. بکه‌ری لوچيکی ۸۰
۳. بکه‌ر ديار ۸۳
۴. بکه‌ر ناديار ۸۵
- هوکاره‌کانی په‌نابردنه به‌ر بکه‌ر ناديار ۸۹
- سازکردنی بکه‌رناديار له کار ۹۱

- ۹۱..... کاری رابوردووی بکہر نادیار
- ۹۹..... کاری رانہ بوردووی بکہر نادیار
- ۱۰۶..... مؤرفیمی بکہر نادیار
- ۱۰۸..... کاری تیپہر
- ۱۱۹..... کاری تینہ پہر
- ۱۲۲..... بکہر نادیار لہ کرمانجی سہرووی زمانی کوریدیا
- ۱۲۶..... ۵. بکہر نادیار ثاماژہ پیکراو
- ۱۲۸..... بہرکار
- ۱۲۸..... چہ مکی بہرکار
- ۱۲۸..... پیناسہی بہرکار
- ۱۲۸..... یہ کہم / بہرکاری راستہ و خو
- ۱۳۲..... دووہم / بہرکاری ناراستہ و خو
- ۱۳۷..... نیہاد و گوزارہ
- ۱۴۳..... بہشی چوارہم / فریز
- ۱۴۴..... فریز
- ۱۴۷..... جوڑہ کانی فریز
- ۱۵۵..... ئہرکہ کانی فریز
- ۱۵۸..... یاسا کانی فریز
- ۱۶۸..... کہموکوورپیہ کانی فریز پیکھینان
- ۱۷۱..... بہشی پینجہم
- ۱۷۲..... سوؤسیئر
- ۱۷۲..... ژیانی فیردیناند دی سوؤسیئر

- ۱۷۴..... بىروبوچۈنەكانى سۆسىز لەبارەى زمانەوانىيەوہ
- ۱۷۴..... يەكەم/ دانەكانى زمان
- ۱۷۵..... دووہم/پەيوەندى ئاسۆيى و پەيوەندى ستوونى
- ۱۷۸..... سىيەم/ ئاخاوتن و نووسىن
- ۱۸۰..... چوارەم/ ھىما و ھىمابوكر او
- ۱۸۲..... پىنچەم/ زمان، زبان، گوتن
- ۱۸۴..... شەشەم/ پەيوەندى ئىستايى و پەيوەندى ميژوويى
- ۱۸۶..... ھەوتەم: زمان
- ۱۸۸..... چۆمسكى
- ۱۸۸..... ژيانى نەوام چۆمسكى
- ۱۹۲..... بىروبوچۈنەكانى چۆمسكى لەبارەى زمانەوانىيەوہ:
- ۱۹۲..... ۱- دانەكانى زمان
- ۱۹۳..... ۲- زمانى ستاندارد
- ۱۹۴..... ۳- توانست و چالاكى
- ۱۹۷..... ۴- ئاستى رووكەش و ئاستى قوول
- ۱۹۹..... ۵- رېزمانى گشتى و رېزمانى تايبەتى
- ۲۰۰..... ۶- زمان و زمانەوانى
- ۲۰۲..... ۷- بەرھەمھىنانى رېستە
- ۲۰۳..... ۸- جياكردنەوہى رېستەى رېزمانى و نارېزمانى
- ۲۰۴..... ۹- دەستنىشانكردنى لىلى و چارەسەركردنى
- ۲۰۷..... رېزمانى بەرھەمھىنان و گويزانەوہ
- ۲۱۳..... قۇناغەكانى تيورى بەرھەمھىنان و گويزانەوہ

- ۲۱۳..... یه‌که‌م / تیوری ریژمانی به‌ره‌مه‌ینان
- ۲۱۴..... یاساکانی گویزانه‌وه
- ۲۱۴..... ۱- یاسا تاییه‌تییه‌کان
- ۲۱۴..... أ- یاسای گویزانه‌وه‌ی به‌خورتی
- ۲۱۵..... ب- یاسای گویزانه‌وه‌ی ئاره‌زوومه‌ندانه
- ۲۱۵..... ۱- کرتاندن
- ۲۱۶..... ۲- جیگورپکی
- ۲۱۶..... ۳- فراوانکردن
- ۲۱۶..... ۴- له‌بریدانان
- ۲۱۷..... ۲- یاسا گشتییه‌کان
- ۲۱۸..... دووه‌م / تیوری ستاندارد
- ۲۱۹..... سییه‌م / تیوری ستانداردی فراوانکراو
- ۲۲۰..... چواره‌م / تیوری ده‌سه‌لات و به‌ستنه‌وه
- ۲۲۱..... پینجه‌م / تیوری که‌مترین به‌رنامه
- ۲۲۳..... بلۆمفیلد
- ۲۲۳..... ژیانی لیونارد بلۆمفیلد
- ۲۲۴..... کاره‌کانی بلۆمفیلد له‌رووی زمانه‌وانییه‌وه
- ۲۳۴..... سه‌رچاوه‌کان

پیشه‌کی

رسته‌سازی ئاستیکی گرنگی زمانه، له‌گه‌ل وشه‌سازی، ئاستی ریزمان پیکدینن، لیکۆلینه‌وه‌ش له زمانی کوردیدا له‌م ئاسته‌ی زمان که‌مه، یاخود لیکۆلینه‌وه‌کان هه‌مه‌لایه‌نه‌نین، به‌لکو نووسینه‌کان هه‌ریه‌که‌یان لایه‌نیکی دیاریکراوی رسته‌یان گرتۆته‌خۆ، که‌ ئه‌مه‌ش وای له ئیمه‌ کرد، ئه‌م بابته‌ هه‌لبژیرین و به‌گویره‌ی توانای خۆمان له‌سه‌ر ئه‌م بابته‌ بنووسین.

ئه‌م کتیبه‌ له‌ بنه‌رهدا موحازه‌ره‌کانی وانه‌ی (رسته‌سازی) یه‌ له‌ به‌شی کوردی کۆلیژی په‌روه‌رده‌ی قه‌لادزی له‌ زانکۆی راپه‌رین و به‌شی کوردی / ئیوارانی کۆلیژی ئادابی زانکۆی سه‌لاحه‌ددین، که‌ له‌ چه‌ند سالی رابوردوودا کارم بو‌ی کردبوو و له‌ موحازه‌راته‌کاندا به‌کارم هیناوه، له‌گه‌ل به‌کارهینانی هه‌ندی سه‌رچاوه‌ی تایبته‌ به‌م بواره‌.

چاپی یه‌که‌می ئه‌م کتیبه‌ سالی ۲۰۱۲ بلاوبۆته‌وه، که‌ به‌داخه‌وه هه‌ندی هه‌له‌ی چاپی تیکه‌وتبوو، به‌لام له‌م چاپه‌دا، واته‌ چاپی دووهم چه‌ند ده‌ستکارییه‌کمان کردوو، که‌ به‌ زیادکردن و چاککردنی لایه‌نه‌کانی کتیبه‌که‌ ده‌که‌ویته‌ به‌ر ده‌ستی ئیوه‌ی زانستخواز.

پ.ی.د. نهریمان عه‌بدو‌للا خوشناو

کوردستان / هه‌ولیر

به‌شی یه‌که‌م رسته‌سازی

رسته‌سازی

چه‌مک و پیناسه‌ی رسته‌سازی

رسته‌سازی زانستی‌که له رسته و فریز و پارسته و وشه ده‌کۆلێته‌وه. رسته‌سازی و وشه‌سازی به‌شیکن له ریزمان، به‌و واتایه‌ی به‌یه‌که‌وه ریزمان پیکدینن. ئەم زاراوه‌یه‌ش له بنه‌رهدا له زاراوه‌ی (syntaxis — سینتاکس) هوه هاتووه، که زاراوه‌یه‌کی یۆنانییه‌وه و دواتر گوازراوه‌ته‌وه نیو زمانی ئینگلیزی. زاراوه‌ی سینتاکسیش له بنه‌رهدا به‌واتای (دانان، ریکخستن) دیت، واته سینتاکس لیکۆلینه‌وه‌یه له یه‌گرتنی وشه له نووسین و ئاخاوتندا.^(۱)

چه‌مک و پیناسه‌ی رسته

زمانناسان و نووسهران تا ئیستا چه‌ندین پیناسه‌ی جیا‌جیا‌یان بۆ رسته کردووه، بۆیه لیره‌دا هه‌ندیک له‌و پیناسانه ده‌خه‌ینه‌پوو، دواتر لایه‌نی که‌موکوورپی پیناسه‌کانیش شروقه ده‌که‌ین:

- توفیق وه‌هبی دوو پیناسه‌ی له‌باره‌ی رسته‌وه خستۆته‌پوو:

((جومله به‌یانکردنی حوکمی‌که)).^(۲)

۱- ئەوه‌رحمانی حاجی مارف (د) (۲۰۰۴)، فه‌ره‌ه‌نگی زاراوه‌ی زمانناسی، سلێمانی، ل ۱۹۵.

۲- ته‌وفیق وه‌هبی (۱۹۲۹)، ده‌ستووری زمانی کوردی، جیزی یه‌که‌م، چاپخانه‌ی (دار الطباعة الحديثة)، به‌غدا، ل ۱۱.

- (۱) (رېسته زنجيره وشه‌يه‌که بيرؤکه‌يه‌کی ته‌واو دهرده‌خات).^(۱)
 - نووری عه‌لی ئەمین به‌مشيوه‌يه پي‌ناسه‌ی رېسته‌ی کردووه:
 (به‌و کؤمه‌له‌ واژه‌يه‌ی که به‌کاری ئەهيتين و مه‌عنايه‌کی ته‌واو
 ئەبه‌خشي و فرمانيکی له‌ته‌کدا ئەبئ پئي ئەلرئ رېسته).^(۲)
 - محمه‌د ئەمین هه‌ورامانی له‌باره‌ی رېسته‌وه ده‌ليت: (رېسته ئەوه
 ئاخافته‌يه که کاری تيدايه و واتای ته‌واو ده‌به‌خشي).^(۳)
 - د. نه‌سرین فه‌خري له‌باره‌ی رېسته‌وه ده‌ليت: (رېسته کؤمه‌له
 وشه‌يه‌کی رېکخراوه بؤ مه‌به‌ستيک به‌پئي ياسای زمان).^(۴)
 - د. وريا عومه‌ر ئەمین له‌باره‌ی رېسته‌وه ده‌ليت: (رېسته
 گه‌وره‌ترين دانه‌ی ريزماني زمانه، ئامانجی هه‌ره سه‌ره‌کي ريزمان
 پي‌ناسيني رېسته‌يه).^(۵)
 - د. کوردستان موکريانی له‌باره‌ی رېسته‌وه ده‌ليت: (رېسته
 بچوکتري دانه‌ی سينتاکسييه).^(۱)

- ۱- ليژنه‌ی زمان (۱۹۸۶)، رېسته‌سازي له‌ زماني کوردی دا، گ. کؤړی زانياری
 عيراق - ده‌سته‌ی کورد، به‌رگی چوارده‌هه‌م، به‌غدا، ل ۱۶۱.
 ۲- نووری عه‌لی ئەمین (۱۹۶۰)، ريزماني کوردی، چاپخانه‌ی کامهران، سلیمان، ل
 ۳۶.
 ۳- محمه‌د ئەمین هه‌ورامانی (۱۹۸۱)، زاری زماني کوردی له‌ ترازووی به‌راوردا،
 ده‌زگای رؤشنيري و بلاوکردنه‌وه‌ی کوردی، به‌غدا، ل ۳۰۳.
 ۴- نه‌سرین فه‌خري (د) (۲۰۰۲)، رېسته و چمکی رېسته به‌گشتی و
 تايبه‌تمه‌نديه‌کانی له‌ زماني کوردی دا، به‌غدا، ل ۱۲.
 ۵- وريا عومه‌ر ئەمین (۲۰۰۴)، ئاسو‌يه‌کی تری زمانه‌وانی، به‌رگی يه‌که‌م، ده‌زگای
 ئاراس، چاپخانه‌ی وه‌زاره‌تی په‌روه‌رده، هه‌ولير، ل ۱۹۸.

- چۆمسی له باره‌ی رسته‌وه ده‌لیت: ((رسته بریتیه له فریزی ناوی و فریزی کاری)).

- د. ئه‌وره‌حمانی حاجی ماری له باره‌ی رسته‌وه ده‌لیت: ((رسته بریتیه له کردار و پێویستییه‌کانی)).^(۲)

- د. عه‌بدوللا حوسین له باره‌ی رسته‌وه ده‌لیت: ((رسته بریتیه له ره‌گی کار و پێویستییه‌کانی)).^(۳)

- نهریمان عه‌بدوللا خۆشناو له باره‌ی رسته‌وه ده‌لیت: ((رسته بریتیه له وشه‌یه‌ک یان زیاتر، که واتایه‌ک بدات به ده‌سته‌وه)).

هه‌روه‌ها چه‌ن‌دین پێناسه‌ی تری رسته هه‌ن، له‌وانه:

- رسته کۆمه‌له وشه‌یه‌که.

- رسته کۆمه‌له وشه‌یه‌که به‌سه‌ر یه‌که‌وه مانای ته‌واو ده‌به‌خشێ.

- رسته کۆمه‌له وشه‌یه‌که به‌سه‌ر یه‌که‌وه واتای ته‌واو ده‌به‌خشێ و

له کۆتاییدا نیشانه‌یه‌ک داده‌نرێت.

- رسته بریتیه له وشه‌یه‌ک یان زیاتر.

- رسته بریتیه له بکه‌ر و کار.

- رسته بریتیه له بکه‌ر و به‌رکاری رسته‌وخۆ و کار.

- رسته بریتیه له نیهاد و گوزاره.

^۱ - لیژنه‌ی زمان (۱۹۸۶)، رسته‌سازی له زمانی کوردی دا، گ. کۆپی زانیاری عیراق - ده‌سته‌ی کورد، به‌رگی چوارده‌هه‌م، به‌غدا، ل ۱۶۲.

^۲ - ئه‌وره‌حمانی حاجی ماری (د) (۲۰۰۴)، فه‌ره‌نگی زا‌راوه‌ی زمانناسی، سلیمانی، ل ۱۷۵.

^۳ - عه‌بدوللا حوسین ره‌سول (د) (۲۰۰۶)، پوخته‌یه‌کی وردی رسته‌سازی کوردی، چاپخانه‌ی سیما، سلیمانی، ل ۴.

- رسته گه‌وره‌ترین دانه‌ی زمانه.

- رسته گه‌وره‌ترین دانه‌ی زمانه که خاوه‌ن رۆنانیکی ریکوپیکه.

ئه‌گه‌ر سه‌یریکی ئه‌م پیناسانه‌ی پیشه‌وه بکه‌ین، ئه‌وه ده‌بینین زۆربه‌یان لایه‌نی که موکوورپی تیدایه، بۆیه لیره‌دا شرۆقه‌یان بۆ ده‌که‌ین:

۱- ئه‌و پیناسانه‌ی، که ده‌لین ((رسته کۆمه‌له وشه‌یه‌که))، ((رسته کۆمه‌له وشه‌یه‌که به‌سه‌ر یه‌که‌وه مانای ته‌واو ده‌به‌خش))، ((رسته کۆمه‌له وشه‌یه‌که به‌سه‌ر یه‌که‌وه واتای ته‌واو ده‌به‌خش و له کۆتایشدا نیشانه‌یه‌ک داده‌نریت))، ئه‌وه پیناسه‌یه‌کی گشتگیر نین، چونکه له‌سه‌ر هه‌موو رسته‌یه‌کی زمانی کوردی پیاده‌ناکرین، به‌هۆی ئه‌وه‌ی ده‌شی رسته له‌تاکه وشه‌یه‌کیش پیک بیت، وه‌ک:

هات .

رۆیشت.

مرد.

ئه‌م رستانه له رۆنانی سه‌ره‌وه‌دا یه‌ک وشه‌ن، به‌لام له رۆنانی ژیره‌وه‌دا له وشه‌یه‌ک زیاتر پیکدین، به‌و واتایه‌ی له فریزی ناوی و فریزی کاری پیکدین.

۲- ئه‌و پیناسه‌یه‌ی، که ده‌لین: ((رسته بریتییه له بکه‌ر و کار))، پیناسه‌یه‌کی گشتگیر نییه، چونکه له‌سه‌ر هه‌موو رسته‌یه‌کی زمانی کوردی پیاده‌ناکریت، به‌لکو ته‌نیا له‌سه‌ر یه‌ک جووری رسته‌ی زمانی

كوردى پياده دهكړيټ، ټهويش ټهگه ر هاتوو كاري رېستهكه، كاريكي
تپنه په ر بټټ. وهكو:

- ټازاد هات.

- رزگار رويشت.

- نهسرين مرد.

٣. ټه و پيټاسهيهى، كه دهليټ: ((رېسته برپيتيه له بكه و بهركارى
رېستهوخو و كار)). ټهوه پيټاسهيهكى گشتگير نييه، چونكه لهسه ر
هه موو رېستهيهكى زمانى كوردى پياده ناكريټ، بهلكو ته نيا لهسه ر
يهك جوړى رېستهى زمانى كوردى پياده دهكړيټ، ټهويش ټهگه ر
هاتوو كاري رېستهكه، كاريكي تپنه ر بټټ. وهك:

- كارزان وانهكهى خويټد.

- شيلان نانهكهى خوارد.

- ټهحمده دارهكهى شكاند.

٤. ټه و پيټاسهيهى، كه دهليټ: ((رېسته برپيتيه له نيهاد و گوزاره)).
ټهوه پيټاسهيهكى گشتگير نييه، چونكه لهسه ر هه موو رېستهيهكى
زمانى كوردى پياده ناكريټ، بهلكو ته نيا لهسه ر يهك جوړى رېستهى
زمانى كوردى پياده دهكړيټ، ټهويش ټهگه ر هاتوو كاري رېستهكه،
كاريكي ناته واو بټټ. وهكو:

- شيرين جوانه.

- ټاواز زيرهكه.

- ژوورهكه پاكه.

۵. ئەو پیناسەییە، که دەلیت: ((رسته گەورەترین دانەى زمانە)). ئەو پیناسەییەکی تەواو نییە، چونکە لە زماندا دانەى گەورەتر لە (رسته) بوونی هەیه، وەک (ئاخاوتن، دیالۆگ، پەرەگراف، دەق، دارشتن)، بەلام دەکرێ پیناسەکه هەندێ وشەى تری بۆ زیاد بکهیت، تاكو پیناسەییەکی گشتگیری لیدەر بچیت، واتە بەمشوێویەى لیبیت: ((رسته گەورەترین دانەى زمانە، که خاوەن رۆنانیکی ریکوپیکە)). واتە وەکو دەر دەکهویت مەرج نییە هەموو دانەکانی (ئاخاوتن، دیالۆگ، پەرەگراف، دەق، دارشتن) خاوەن رۆنانیکی ریکوپیک بن.

کەواتە دەکرێ بلیین ئەم پیناسانەى خوارەوێ تارادەیهک زانستین، بە بەراورد لەگەڵ پیناسەکانی تر:

- رسته گەورەترین دانەى زمانە، که خاوەن رۆنانیکی ریکوپیکە.
- رسته بریتییە لە وشەیهک یان زیاتر، که واتایەک بدات بە دەستەوێ.

- رسته بریتییە لە فریزی ناوی و فریزی کاری.

لقەکانی رسته‌سازی

رسته‌سازی لقیکه لە لقه‌کانی زمانناسی، که چوار لق لەخۆوه دەگریت، بەمشوێویەى خوارەوێ: ^(۱)

۱- محمد علي الخولي (د) (۲۰۰)، مدخل الى علم اللغة، دار الفلاح للنشر و التوزيع، ص ۹۷.

۱. رسته‌سازی میژوویی

لقیکه له لقه‌کانی رسته‌سازی، ئەم لقه باسی پەرسەندنی رسته به دریزایی میژوو دەکات.

۲. رسته‌سازی بەراوردی

لقیکه له لقه‌کانی رسته‌سازی، ئەم لقه بەراوردی رسته‌ی زمانیک له‌گەڵ رسته‌ی زمانیکی تر دەکات، به نمونه بەراوردکردنی رسته‌ی زمانی کوردی له‌گەڵ رسته‌ی زمانی ئینگلیزی یان عەرەبی یان فارسی.

۳. رسته‌سازی گشتی

لقیکه له لقه‌کانی رسته‌سازی، که به‌شیوه‌کی گشتی باسی لایه‌نه‌کانی رسته دەکات، به‌و واتایه‌ی جهخت له‌سەر رسته‌ی زمانیکی دیاریکراو ناکات، به‌لکو به‌شیوه‌یه‌کی گشتی باسی لایه‌نه جۆراوجۆره‌کانی بواری رسته دەکات.

۴. رسته‌سازی تاییه‌تی

لقیکه له لقه‌کانی رسته‌سازی، ئەمجۆره‌یان باسی لایه‌نه‌کانی رسته له زمانیکی دیاریکراو دەکات، به‌و واتایه‌ی ئەم لقه‌ی رسته‌سازی پەيوه‌سته به باسکردنی رسته‌ی زمانیکی دیاریکراو.

ټیوره‌کانی رېسته^(۱)

به دريژايی رېوژگار زمانناسان به‌گشتی و رېسته‌سازه‌کان به‌تایبه‌تی، گرنگیان به ټیوره‌کانی رېسته داوه، کونترین ټیوریش، ټیوری لاساییکردنه‌وه‌یه، دواى ئەم ټیوره‌ش، ټیوری پیکهاته رېسته‌وخوکان دیت، پاشان ټیوری چال، دواتر ټیوری گويزانه‌وه.

۱. ټیوری لاساییکردنه‌وه (کون . کلاسیک)

ئەم ټیوره گرنگی به جوړه‌کانی وشه دعات، زمانه‌کانیش له ژماره‌ی جوړه‌کانی وشه جیاوازیان له نیوانیاندا هه‌یه، به نمونه‌ زمانى عه‌ره‌بى وشه به‌سه‌ر سى به‌ش دابه‌شده‌کات: (ناو، کار، پیت)، به‌لام زمانى ئینگلیزی وشه بو سهر (هه‌شت) به‌ش دابه‌شى ده‌کات: (ناو، جیناو، ئاوه‌لناو، کار، ئاوه‌لکار، ئامرازى به‌ستنه‌وه، پریپوزیشن و ئامرازى سه‌رسوپمان و بانگکردن). زمانى کوردیش له دوو پروانگه‌وه جوړه‌کانی وشه (که به به‌شه‌کانی ئاخوتن ناوده‌بریټ) دابه‌شى ده‌کات، به‌گویره‌ی قوتابخانه‌ی زمانناسی ئینگلیزی به‌سه‌ر (۸) به‌ش دابه‌شى ده‌کات، به‌لام به‌گویره‌ی قوتابخانه‌ی زمانناسی پرووسی به‌سه‌ر (۱۰) به‌ش دابه‌شى ده‌کات، واته به‌شه‌کانی ژماره و پارټیکلی بو زیاده‌ده‌کات.

هه‌روه‌ها ئەم ټیوره گرنگی به شیکردنه‌وه‌ی وشه‌کانی نیو رېسته دعات، واته دیاریکردنی ئهرکی وشه‌کان له نیو رېسته‌دا: بکه‌ر، به‌رکاری رېسته‌وخو، به‌رکاری نارېسته‌وخو، نیهاد، گوزاره‌هټد.

۱- محمد علي الخولي (د(۲۰۰)، مدخل الى علم اللغة، دار الفلاح للنشر و التوزيع،

۲. تیوری پیکهاته راسته‌وڅوکان

ئهم تیوره پيی وایه رېسته به‌سهر دوو به‌ش دابه‌ش ده‌کریټ، هه‌ریه‌ک له‌مانه‌ش بؤ دوو به‌شی تر دابه‌ش ده‌کریټ، هه‌ر یه‌که له‌مانه‌ش جاريکی تر بؤ دوو به‌شی تر دابه‌ش ده‌کریټ، ئیتر به‌مشيويه تاكو ده‌گه‌ين به‌ ئاستی وشه. به‌و واتايهي له‌ به‌رزترین دانه‌ی رېسته‌وه ده‌ست پيډه‌که‌ين تا ده‌گه‌ين به‌ بچووکترین دانه‌ی نیو رېسته، که وشه‌یه، وه‌کو:

- ئیمه‌ دویټی به‌یانی نانمان خوارد.

ئیمه

دویټی

به‌یانی

نانمان

خوارد

۳. تیوری چال

ئهم تیوره پيی وایه، رېسته بؤ به‌ده‌سته‌یتانی چال له‌ خانه پيکديټ، هه‌روه‌ها ئهم تیوره وایده‌بینی، که ده‌کریټ وشه به‌ گویره‌ی وشه‌سازي پوټين بکه‌ين، که جياوازه له‌گه‌ل پوټينکردنی رېسته‌یی یان ئه‌رکی. پوټينکردنی وشه‌یی پشت به‌ ناواخنی زیاده‌کان ده‌به‌ستیت، که وشه وه‌ریده‌گریټ، له‌ کاتيکدا که پوټينکردنی رېسته‌یی (ئه‌رکی) پشت به‌ خانه‌کان ده‌به‌ستیت، که وشه‌کان کاری تیدا ده‌کن. واته پوټينکردنه‌کانی رېسته له‌ زمانی کوردیدا به‌مشيويه‌ی خواره‌وه‌یه:

۱. چالى بکهړ ← خانەى ناوى (ناو، جیناو)

ئازاد هات.

ئەو روښت.

۲. چالى بهرکار (بهرکارى پراسته‌وخۆ) ← خانەى ناوى (ناو،

جیناو)

ئازاد نامە دەنوسیت.

ئازاد تۆ دەبات.

۳. چالى بهرکار (بهرکارى ناراسته‌وخۆ) ← خانەى ناوى (ناو،

جیناو)

پزگار به ئۆتۆمبیل پوښت.

کارزان قسه‌که به تۆ ده‌لێت.

۴. چالى نیهاد ← خانەى (ناو، جیناو)

ئازاد زیره‌که.

ئەو جوانه.

۵. چالى گوزاره ← خانەى (وشه + کارى ناته‌واو)

نەسرین جوانه.

۶. چالى کارى ← خانەى (تیپه‌ر، تیپه‌په‌ر، ناته‌واو)

سیروان نان ده‌خوات.

کارزان هات.

نەسرین جوانه.

۴. تيوري گويزانه وه

ئهم تيوره وا دهروانيته رېسته، كه له دوو رڼوان پيكديت، رڼوانى سهره وه (ئاستى رپووكهش) و رڼوانى ژيره وه (ئاستى قول)، ههروه ها ياساكانى گويزانه وهش بریتين له (ياساى زوره ملي، ياساى ههلبژاردن يا نازاد)، ئهم ياساينه وهش رېسته له ئاستى ژيره وه بۇ ئاستى سهره وه دهگويزنه وه، وه كو:

- ۱- زانايانى كورد زانستيان پيشخست.
- ۲- زانست زانايانى كورد پيشيان خست.
- ۳- زانايانى كورد پيشياخست زانست.
- ۴- زانايانى كورد ئه وان بوون زانستيان پيشخست.
- ۵- ئه وانه ي كه زانستيان پيشخست بریتى بوون له زانايانى كورد.
- ۶- كى زانستى پيشخست؟
- ۷- زانست له ريگه ي زانايانى كورده وه پيشكه وت.
- ۸- زانايانى كورد پيشكه وتنى زانستيان پيشخست.

ئه گهر سه يرى ئهم رېستانه ي سهره وه بكه ين، ئه وه بۇمان دهرده كه ويټ، كه هه موو رېسته كان له يه ك رېسته ي سهره كى وهرگيراون، ئه وپش رېسته ي يه كه مه ياخود سييه م. بۇيه مرؤف ده توانيټ به هؤى ياساكانى گويزانه وه رېسته يه كى سهره كى بگورپيټ بۇ چه ندين رېسته ي وهرگيراو، ههروه ها گويزانه وه ي رېسته كانيش ده كرى له م رپوانگانه وه بيټ:

- ۱- گويزانه وه ي له رېسته ي ئه رى بۇ رېسته ي نه رى.
- ۲- گويزانه وه ي له رېسته ي هه والگه ياندين بۇ رېسته ي پرسيار كردن.

۳. گویزان‌ه‌وی له رېسته‌ی ناوی بؤ رېسته‌ی کاری.
۴. گویزان‌ه‌وی له رېسته‌ی بکه‌ردیار بؤ رېسته‌ی بکه‌رنادیار.
۵. گویزان‌ه‌وی له ئاخوتنی ناراسته‌وخؤ بؤ ئاخوتنی راسته‌وخؤ.
۶. گویزان‌ه‌وی له رېسته‌یه‌کی جه‌ختنه‌کراو بؤ رېسته‌یه‌کی جه‌ختکراو.

نهرکه‌کانی رېسته‌سازی

رېسته‌سازی چه‌ندین نهرکی جیاجیا ده‌بینیت، که لیره‌دا ئامازه به هه‌ندیکیان ده‌که‌ین:

۱- رېسته‌سازی رېسته‌ی رېزمانی و رېسته‌ی نارېزمانی له‌یه‌کتر جیاده‌کاته‌وه.

- هه‌موو منداله‌کان دویتنی نانیاں خوارد. رېزمانییه

- منداله‌کان دویتنی نانیاں خوارد هه‌موو. نارېزمانییه

له‌م دوو رېسته‌یه‌ی سه‌ره‌وه‌دا، وشه‌ی (هه‌موو) دیارخه‌ره، وشه‌ی (منداله‌کان) دیارخراوه، بؤیه پیویسته له زوربه‌ی حاله‌ته‌کاندا دیارخه‌ر و دیارخراو له‌یه‌کترییه‌وه نزیک بن، چونکه هه‌ر کاتی له‌یه‌که‌وه نزیک بن، رېسته‌که به‌ره‌و رېزمانییبون ده‌پوات، له هه‌مان کاتیشدا تا له‌یه‌کتریش‌ه‌وه دوور بن، له رېسته‌ی رېزمانی دوورده‌که‌ونه‌وه، هه‌ر بؤیه له رېسته‌ی دووه‌مدا دیارخه‌ر و دیارخراو ته‌واو له‌یه‌کترییه‌وه دوورکه‌وتوونه‌ته‌وه، بؤیه بؤته رېسته‌یه‌کی نارېزمانی.

هه‌روه‌ها لی‌رده‌دا ده‌بی ئه‌وه روون بکه‌ینه‌وه، که مه‌رج نییه رسته‌یه‌ک نار‌یزمانی بی‌ت، له هه‌مان کاتدا واتادار نه‌بی‌ت. بو نموونه رسته‌ی (هه‌موو منداله‌کان دوینی نانیان خوارد)، رسته‌یه‌کی ریزمانییه و واتاداره، که چی رسته‌ی (منداله‌کان دوینی نانیان خوارد هه‌موو) رسته‌یه‌کی نار‌یزمانییه، به‌لام واتاداره، چونکه گوئیگر له واتای رسته‌که ده‌گات.

یاخود هه‌روه‌کو ئه‌م دوو رسته‌یه:

- کارزان نانی خوارد. ریزمانییه، واتاداره

- کارزان به‌ردی خوارد. ریزمانییه، بیواتایه

۲. له نیوان رسته‌ی ریزمانی و رسته‌ی نار‌یزمانیدا پله هه‌یه، هه‌ر بویه رسته‌سازی پله‌کان ده‌ستنیشان ده‌کات. وه‌ک:

- هه‌موو منداله‌کان دوینی نانیان خوارد. ریزمانییه

- منداله‌کان هه‌موو دوینی نانیان خوارد. نزیکه له ریزمانی

- منداله‌کان دوینی هه‌موو نانیان خوارد. نزیکه له ریزمانی

- منداله‌کان دوینی نانیان هه‌موو خوارد. نزیکه له ریزمانی

- منداله‌کان دوینی نانیان خوارد هه‌موو. نار‌یزمانی

له‌م رستانه‌ی سه‌ره‌وه‌دا، وشه‌ی (هه‌موو) دیارخه‌ره، وشه‌ی منداله‌کان (دیارخراوه)، بویه ده‌بی ئه‌م دوو وشه‌یه له‌یه‌کتریه‌وه نزیک بکریته‌وه، به‌جوړیک تا چهند دیارخه‌ره‌که له دیارخراوه‌که دوور بکه‌ویته‌وه، ئه‌وه ئه‌وه‌نده له ریزمانی دوور ده‌که‌ویته‌وه و له چه‌مکی (نزیکه له ریزمانی) نزیک ده‌بیته‌وه. وشه‌ی (هه‌موو) له هه‌ر

وشه‌یه‌ک نزیک بیته‌وه، ئه‌وه زیاتر جه‌خت ده‌کاته سهر و شه‌که، به‌و واتایه‌ی له رسته‌ی یه‌که‌مدا دیارخه‌ره‌که جه‌ختی کردۆته سهر و شه‌ی (منداله‌کان)، له رسته‌ی دووه‌مدا دیارخه‌ره‌که جه‌ختی کردۆته سهر و شه‌ی (دوینی)، له رسته‌ی سییه‌مدا دیارخه‌ره‌که جه‌ختی کردۆته سهر و شه‌ی (نان)، له رسته‌ی چواره‌مدا دیارخه‌ره‌که جه‌ختی کردۆته سهر و شه‌ی (خوارد).

۳- رسته‌سازی ته‌مومژی (لیلی) رسته ده‌ستیشان ده‌کات و چاره‌سهریان بۆ ده‌دۆزیتته‌وه، (مه‌به‌ست له لیلیش به‌و وشه و فریز و پارسته و رستانه ده‌وتریت، که زیاتر له واتایه‌کیان هه‌یه)، بۆیه رسته‌سازی هه‌ولده‌دات چاره‌سهری لیلی ئه‌و رستانه بکات و سه‌رچاوه‌ی لیلیه‌کانیش ده‌ستیشان بکات، وه‌ک:

- پیم ده‌شکی.

ئه‌م رسته‌یه دوو واتای هه‌یه:

۱- واتای یه‌که‌م: به‌ من ده‌شکی.

لیزه‌دا سه‌رچاوه‌ی لیلیه‌که په‌یوه‌ندی به‌ ریزمانه‌وه هه‌یه، چونکه پیش‌به‌ندی (به) هه‌ندی‌جار له حاله‌تی سینتاکسدا شیوه‌ی خۆی ده‌گۆریت و ده‌بیته‌ به‌ (پێ).

۲- واتای دووه‌م: قاچم ده‌شکی.

لیزه‌دا سه‌رچاوه‌ی لیلیه‌که په‌یوه‌ندی به‌ وشه‌وه هه‌یه، چونکه له زمانی کوردیدا وشه‌ی (پێ) له هه‌ندی زار و شیوه‌زاردا به‌ واتای (قاچ) یش دیت، ئه‌گه‌رچی له فه‌ره‌نگ و له بنه‌ره‌دا وشه‌کانی (پێ) و (قاچ) و اتاکیان وه‌ک یه‌ک نییه و جیاوازه.

پى ← به م ← من پى ← قاچ

- پيم ده‌خوری.

ئەم رسته‌یه دوو واتای هه‌یه:

۱. واتای یه‌که‌م: به من ده‌خوری.

لیڤه‌دا سه‌رچاوه‌ی لیلییه‌که په‌یوه‌ندی به ریزمانه‌وه هه‌یه، چونکه پیش‌به‌ندی (به) هه‌ندیجار له حاله‌تی سینتاکسدا شیوه‌ی خوی ده‌گۆریت و ده‌بیت به (پى).

۲. واتای دووهم: قاچم ده‌خوری.

لیڤه‌دا سه‌رچاوه‌ی لیلییه‌که په‌یوه‌ندی به وشه‌وه هه‌یه، چونکه له زمانى کوردیدا وه‌کو له نمونه‌ی پیش‌شودا رپوونمانکرده‌وه، وشه‌ی (پى) له هه‌ندی زار و شیوه‌زاردا به واتای (قاچ) یش دیت، ئەگه‌رچی له فه‌ره‌نگ و له بنه‌رهدا وشه‌کانى (پى) و (قاچ) واتا‌کانیان وه‌ک یه‌ک نییه و جیاوازه.

پى ← به پى ← قاچ م ← من

هه‌روه‌ها لیڤه‌دا ئەوه‌ش ده‌خه‌ینه‌رپوو، که له رسته‌ی یه‌که‌مدا (ده‌خوری)، له چاوه‌ی (خواردن) هاتووه، به‌لام له رسته‌ی دووهمدا (ده‌خوری) له چاوه‌ی (خوران) هوه‌هاتووه، واته (خواردن) و (خوران) دوو چاوه‌ی جیاوازن.

له‌م رستانه‌دا ته‌موم‌ژییه‌کان ریزمانى و وشه‌بین، هه‌ر بۆیه رسته‌سازی توانیویه‌تی چاره‌سه‌ریان بکات، به‌لام رسته‌سازی ناتوانیت چاره‌سه‌ری ته‌موم‌ژی فه‌ره‌نگى بکات، وه‌ک:

شیر ← شمشیر یان شیری خواردن

شیره‌که بیټه. ← شمشیره‌که بیټه. یان شیره‌که (شیری خواردن) بیټه.

رسته‌سازی ناتوانیت چاره‌سهری ته‌مومژیی فرهه‌نگیی وشه‌ی (شیر) بکات، چونکه له فرهه‌نگدا وشه‌ی (شیر) بؤ دوو واتای جیاوازی (شمشیر، شیری خواردن) به‌کار دیت.

ئه‌گه‌رچی له هه‌ندی رسته‌ی تر دا واتای وشه‌ی (شیر) پوون بۆته‌وه، به واتایه‌کی تر ته‌مومژیی وشه‌ی (شیر) چاره‌سهرکراوه، به‌هۆیه‌وه گوینگر یان خوینهر له واتای ئه‌م رستانه‌ی خواره‌وه ده‌گات:

شیره‌که خۆشه. ← شیری خواردن

شیره‌که کولاً. ← شیری خواردن

شیره‌که شکا. ← شمشیر

٤- رسته‌سازی که‌ره‌سه‌سه‌ره‌کی و لاوه‌کییه‌کانی رسته ده‌خاته‌پوو، مه‌به‌ست له که‌ره‌سه‌سه‌ره‌کییه‌کان: ئه‌و که‌ره‌ستانه‌ن که ده‌بیټ له رسته‌دا بوونیان هه‌بیټ، به‌جۆریک ئه‌گه‌ر هاتوو له پۆنانی سه‌ره‌وه‌شدا ده‌رنه‌که‌ون، ئه‌وه ده‌بی له پۆنانی ژیره‌وه‌دا ده‌ر بکه‌ون.

که‌ره‌سه‌سه‌ره‌کییه‌کان له زمانی کوردیدا له‌م سێ حاله‌ته‌ی

خواره‌وه‌دا ده‌بینرین:

أ / له حاله‌تی کاری تیپه‌ردا ← بکه‌ر + به‌رکاری راسته‌وخۆ +

کاری تیپه‌ر

. ئه‌حمه‌د وانه‌که‌ی خویند.

ب / له حاله‌تی کاری تینه‌په‌ردا ← بکه‌ر + کاری تینه‌په‌ر

- شيلان رېوېشت.

ج/ له حاله‌تى كارى ناته‌واودا ← نيهاد + گوزاره (وشه + كارى ناته‌واو)

- نه‌سرين جوانه.

مه‌به‌ست له كه‌ره‌سه لاوه‌كويه‌كان: ئه‌و كه‌ره‌ستانه‌ن بؤ مه‌به‌ستى فراوانكردنى رېسته به‌كاردين، به‌جؤرئيك له زؤر به‌ى حاله‌ته‌كاندا ده‌شى ئه‌م كه‌ره‌سانه له رېسته‌دا لابه‌رين، به‌بئى ئه‌وه‌ى واتاى سه‌ره‌كى رېسته تيكېدات، هه‌روه‌كو له‌م نمونانه‌ى خواره‌وه‌دا كه‌ره‌سه لاوه‌كى و سه‌ره‌كويه‌كان رېوونده‌كه‌ينه‌وه:

- هات.

- ئه‌و هات.

- ئه‌و به‌ ئؤتؤمبيل هات.

- ئه‌و دويئى ئيواره به‌ ئؤتؤمبيل هات.

- ئه‌و دويئى ئيواره له‌گه‌ل براكانى به‌ ئؤتؤمبيل هات.

- ئه‌و دويئى ئيواره كاتژمير حوت له‌گه‌ل براكانى به‌ ئؤتؤمبيل هات.

ئه‌گه‌ر سه‌يرئيكى ئه‌م رېستانه‌ى سه‌ره‌وه بكه‌ين، ده‌بينين كارى رېسته‌كه كارئيكى تينه‌په‌ره، كه‌واته تهنيا پيويستى به بكه‌ر و كار هه‌يه، به واتايه‌كى تر جگه له‌م دوو كه‌ره‌سه‌يه، ئه‌وه هه‌موو كه‌ره‌سه‌كانى نيؤ رېسته‌كه به لاوه‌كى داده‌نرين، چونكه بؤ مه‌به‌ستى فراوانكردن به‌كارهاتوون.

هـ جياكردنه‌وه‌ى كه‌ره‌سه‌كانى رېسته‌سازى له كه‌ره‌سه‌كانى وشه‌سازى. به‌و واتايه‌ى رېسته‌سازى خاوه‌نى كه‌ره‌سه‌ى تاييه‌ت به

خوښه‌تې، كه‌واته رېسته‌سازى له ئه‌ركى وشه‌كانى نيو رېسته ده‌كوښته‌وه، نه‌وه‌ك له فهره‌نگى وشه‌كان، چو‌نكه وشه‌سازى فهره‌نگى وشه‌كان ده‌خاته‌وو.

كه‌ره‌سه‌كانى رېسته‌سازى

- بكه‌ر و جوړه‌كانى: (بكه‌رى رېزمانى، بكه‌رى لوجيكى، بكه‌رديار، بكه‌رناديار، بكه‌رناديارى ئاماژه‌پي‌كراو).

— به‌ركار و جوړه‌كانى: (به‌ركارى راسته‌وخو، به‌ركارى ناراسته‌وخو).

- نيهاد و گوزاره.

— ته‌واوكه‌ر: (ته‌واوكه‌رى كارى رابوردوو، ته‌واوكه‌رى كارى رانه‌بوردوو، ته‌واوكه‌رى كارى فهرماندان، ته‌واوكه‌رى كارى ناته‌واو، ته‌واوكه‌رى ناو، ته‌واوكه‌رى جيتاو، ته‌واوكه‌رى ئاوه‌لناو.....).

- ديارخه‌ر.

- ديارخراو.

كه‌ره‌سه‌كانى وشه‌سازى

- ناو و جوړه‌كانى (ژماره، ناسين، هه‌بوون، ناوه‌رؤك، پي‌كهاتن، ره‌گه‌ز).

- كار و جوړه‌كانى (كات، هي‌ز، پي‌كهاتن، ته‌واوى، رېژه، ئه‌رينى).

- ئاوه‌لناو و جوړه‌كانى (واتا، پي‌كهاتن، پله).

- جيتاو و جوړه‌كانى (واتا، پي‌كهاتن.....).

.....هتد.

که‌ره‌سه‌کانی پرسته‌سازی

- ئەحمەد زیره‌که.

ئەحمەد: نیهاد

زیره‌که: گوزاره

- کاروان هات.

کاروان: بکه‌ر

هات: کاری تینه‌پەر

- نازدار وانه‌که‌ی خویند.

نازدار: بکه‌ر

وانه‌که: به‌رکاری راسته‌وخۆ

خویند: کاری تیپەر

که‌ره‌سه‌کانی وشه‌سازی:

ئەحمەد: ناوه، ناسراوه، تاییه‌تییه، نی‌ره، ...

زیره‌که: ئاوه‌لناوه، چه‌سپاوه، چۆنیه‌تییه، ساده‌یه....

کاروان: ناوه، ناسراوه، تاییه‌تییه، ...

هات: کاره، رابوردوو، ته‌واوه، ئەرییه....

نازدار: ناوه، مییه، ناسراوه، تاییه‌تییه....

وانه‌که: ناوه، گشییه، ناسراوه، بیلایه‌نه..

خویند: کاره، رابوردوو، ئەرییه، ته‌واوه.....

٦. پرسته‌سازی ده‌توانیٔ پرسته له‌ رووی پیکهاتنه‌وه دیاری بکات:

- ۱- رسته‌ی ساده: (أ/ ساده‌ترین رسته، ب/ رسته‌ی ساده‌ی ئاسایی، ج/ رسته‌ی ساده‌ی فراوانکراو).
- ۲- رسته‌ی لی‌کدراو: (أ/ رسته‌ی لی‌کدراوی هاورپیک، ب/ رسته‌ی لی‌کدراوی هه‌لبژاردن، ج/ رسته‌ی لی‌کدراوی پیچه‌وانه‌یی، د/ رسته‌ی لی‌کدراوی نه‌ریتی).
- ۳- رسته‌ی ئالۆز: (أ/ شارپسته، ب/ پارپسته).
- ۷- رسته‌سازی ده‌توانیت رسته له رووی ناوه‌رۆکه‌وه دیاری بکات: (رسته‌ی هه‌والگه‌یاندن، رسته‌ی پرسیار، رسته‌ی فه‌رماندان، رسته‌ی سه‌رسورمان، رسته‌ی بانگکردن).
- ۸- رسته‌سازی دوو دیوی رسته دیاریده‌کات، رۆنانی سه‌ره‌وه و رۆنانی ژیره‌وه. مه‌به‌ست له رۆنانی سه‌ره‌وه، دیوی ده‌ره‌وه‌ی رسته و دیوی رووخسار ده‌گریته‌وه. مه‌به‌ست له رۆنانی ژیره‌وه، بنجی رسته و دیوی ناوه‌وه و ناوه‌رۆکی رسته ده‌گریته‌وه، که په‌یوه‌ندی به واتاوه هه‌یه.

بەشى دووھم جۆرەكانى رېستە

جۆره‌كانى رېسته

يه‌كه‌م: جۆره‌كانى رېسته له رېوى ناوه‌رؤكه‌وه:

۱- رېسته‌ى هه‌والگه‌ياندن

۲- رېسته‌ى پرسىارى

۳- رېسته‌ى فه‌رماندان

۴- رېسته‌ى سه‌رسوپمان

۵- رېسته‌ى بانگکردن

دووهم: جۆره‌كانى رېسته له رېوى پيڤهاتنه‌وه:

۱- رېسته‌ى ساده: أ ساده‌ترين رېسته

ب/ رېسته‌ى ساده‌ى ئاسايى

ج/ رېسته‌ى ساده‌ى فراوانكراو

۲- رېسته‌ى ليكدراو: أ رېسته‌ى ليكدراوى هاوپيک

ب/ رېسته‌ى ليكدراوى هه‌لبژاردن

ج/ رېسته‌ى ليكدراوى پيچه‌وانه‌يى

د/ رېسته‌ى ليكدراوى نه‌ريئى

۳- رېسته‌ى ئالۆز: أ شارپسته

ب/ پارپسته

يەكەم: جۆرەكانى رېستە لە پووى ناوەرۆكەوہ^(۱)

۱. رېستەى ھەواڭگەياندن

بەو رېستانە دەگوترىت، كە قسەكەر زانىارى يان ھەوال دەگەيەنىت و باسى دەوروبەرى خۆى دەكات، واتە لە رېستەى ھەواڭگەياندندا قسەكەر سەرچاوەى زانىن و زانىارىيە.

تايبەتمەندىيەكانى رېستەى ھەواڭگەياندن:^(۲)

۱. رېستەى ھەواڭگەياندن دەشى دروست بىت و دەشى نادروست بىت، واتە دەشى ھەوالەكە راست بىت، يا دەشى ھەلە بىت، وەك:

ھەنگوين تالە. دروست نىيە

شەكر تالە. دروست نىيە

كارزان زىرەكە. راستە

مەلا مستەفای بارزانى سەركردەيەكى كوردە. راستە

۲- لە ھەندى حالەتدا دەتوانرىت كەرەسەكانى نىو رېستەى ھەواڭگەياندن جيگۆركى بكرىن، بەبى ئەوہى واتاى سەرەكى رېستەكە تىكبدات، وەك:

كارزان دەچىت بۆ زانكۆ.

كارزان بۆ زانكۆ دەچىت.

^۱ - بۆ ئەم تەوہرەيە زياتر پشت بەم سەرچاوەيە بەستراوہ: قەيس كاكل توفيق (۱۹۹۵)، جۆرەكانى رېستە و تىورى كرده قسەيەكان، نامەى ماستەر، زانكۆى سەلاحەددىن.

^۲ - قەيس كاكل توفيق (۱۹۹۵)، ل ۱۸ - ۱۹.

۳- به لام له هندی حاله تی تردا، به هوی جیگورکیی شوینی
 که رهسه کانی نیو رسته، ئه وه واتای رسته که تیکده چیت، یان پیچه وانه
 ده بیته وه، وهک:

ئازاد له نه وزادی دا.

نه وزاد له ئازادی دا.

۴- رسته ی هه والگه یانندن دهشی له وشه یه ک پیک بیت و دهشی
 زیاتر له وشه یه ک پیک بیت، وهک:

هات.

ئه وهات.

ئه وه دوینی به یانی هات.

واته بچوکتین رسته ی هه والگه یانندن تاکه وشه یه که، به لام
 گه وره ترین و دریژترین رسته ی هه والگه یانندن له زماندا ناتوانریت
 دهستنیشان بکریت، به هوی فراوانکردنی رسته به که رهسه ی
 لاهه کییه وه.

۵- به زوری رسته ی هه والگه یانندن به بکه ر یان نیهاد دهستپیده کات
 و به کار کۆتایی دیت، وهک:

- شیلان جوانه.

- کاروان نانه که ی خوارد.

- سۆران مردووه.

۶- رسته ی هه والگه یانندن شیوازی ئه ری و نه ری هه یه.

- شیلان جوانه.

- شیلان جوان نییه.

- كاوه دەبىتت بە ئەندازىار.
- كاوه نابىتت بە ئەندازىار.
- كاوه ئەندازىار بوو.
- كاوه ئەندازىار نەبوو.
- كاروان نانەكەى خوارد.
- كاروان نانەكەى نەخوارد.
- سۆران دەمرىتت.
- سۆران نامرىتت.
- ۷. لە كۆتايى رېستەى ھەوالگەياندندا نىشانەى خالّ (.) دادەنرىتت.
- نەسرین ھات.
- ۸. قسەكەر سەرچاوەى زانين و زانىارىيە.

۲. رسته‌ی پرسیاری

به‌و رستانه ده‌گوتریت، که قسه‌که‌ر بۆشاییه‌کی له زانیارییه‌کانی هه‌یه، به‌و واتایه‌ی قسه‌که‌ر شتیک نازانیت، یان له لای رپون نییه، بۆیه به‌هۆی پرسیارکردنه‌وه زانیارییه‌کانی ده‌ستده‌که‌ویت، که‌واته له رسته‌ی پرسیارکردندا گوینگر سه‌رچاوه‌ی زانین و زانیارییه. هه‌روه‌ها له رسته‌ی پرسیارکردندا نیشانه‌ی پرسیاری (؟) له کۆتایی رسته‌که داده‌نریت.

تایبه‌ته‌ندییه‌کانی رسته‌ی پرسیاری

۱. نیشانه‌ی پرسیارکردن (؟) له کۆتایی رسته داده‌نریت.
۲. گوینگر سه‌رچاوه‌ی زانین و زانیارییه.
۳. قسه‌که‌ر زانیاری لا نییه، له‌رپینگه‌ی پرسیارکردنه‌وه ده‌گاته زانیاری.
۴. راست و هه‌له‌ی تیناکه‌ویت، واته پرسیار هه‌ر پرسیاره و قسه‌که‌ر ناتوانی پرسیاریکی هه‌له‌ بکات، چونکه خۆی زانیاری ده‌رباره‌ی شته‌که نییه (مه‌گه‌ر بۆ گالته‌کردن و شتی له‌م شیوه‌یه بیٔ).
۵. مه‌رجی پرسیار ئه‌وه‌یه، ده‌بی قسه‌که‌ر چاوه‌رپیی وه‌لام بکات، ئه‌گه‌ر چاوه‌رپیی نه‌کرد، ئه‌وه مه‌به‌ستی پرسیارکردن نییه.^(۱)
۶. کرده‌ی قسه‌کردن له رسته‌ی پرسیاریدا، ئاوازه‌که‌ی له‌ نزمه‌وه به‌ره‌و به‌رزیی ده‌رپوات.

۱. عه‌بدوللا حوسین ره‌سول (د) (۲۰۰۶)، پوخته‌یه‌کی وردی رسته‌سازی کوردی، ۴۹ ل.

۷. له زمانې كورديدا به دوو شپږواز رېسته‌ي پرسيار كړدن دروست ده‌كړيټ:

أ. به‌هوى جيناوه‌كانى پرس:(كې، كام، بؤ، چؤن... هتد)، واته ليرهدا جيناوه‌كانى پرسيار و نيشانه‌ي پرسيارى له رېسته‌دا دهرده‌كه‌ون.

چؤن ياربييه‌كه‌تان برده‌وه؟

كې شارى سليمانى دروست‌كرد؟

ب. به‌هوى ئاوازه‌وه رېسته‌ي پرسيارى دروست ده‌بيټ، واته له‌م جوړهدا جيناوه‌كانى پرسيارى به‌شدارى له دروست‌كردنى رېسته‌ي پرسيارى ناكهن، به‌لكو ته‌نيا نيشانه‌ي پرسيار له رېسته‌دا ده‌بينريټ. ئاوازه‌ش زياده پال‌ه‌په‌ستويي‌كه‌ ده‌كه‌ويټه سهر وشه‌يه‌ك له وشه‌كانى نيو رېسته، ئه‌م پال‌ه‌په‌ستويي‌ش بكه‌ويټه سهر هر وشه‌يه‌ك له وشه‌كانى رېسته‌كه، ئه‌وه پرسياره‌كه تايبه‌ت ده‌بيټ به‌و وشه‌يه. بؤ نمونه:

قؤناغى دووهم دويټى هه‌موويان ئاماده‌بوون. رېسته‌ي هه‌والگه‌ياندن.

- قؤناغى دووهم دويټى هه‌موويان ئاماده‌بوون؟ پرسيار‌كردنه‌كه

له‌بارهى (قؤناغى دووهم) ده‌كړيټ.

- قؤناغى دووهم دويټى هه‌موويان ئاماده‌بوون؟ پرسيار‌كردنه‌كه

له‌بارهى (دويټى) ده‌كړيټ.

- قؤناغى دووهم دويټى هه‌موويان ئاماده‌بوون؟ پرسيار‌كردنه‌كه

له‌بارهى (هه‌موويان) ده‌كړيټ.

- قۆناغی دووهم دویئە هەموویان ئامادەبوون؟^۱ پرسیارکردنە که لەبارە (ئامادەبوون) دەکریت.

ئەگەر سەیریکی ئەم رێستانە ی سەرەو بەین، دەبینین پرسیارکردنە که هەر جارە ی لە وشە یە که وە دەکریت، هەر بۆیە ش وەلامدانە وە که ش دەبیت پە یووست بیت بە هەمان وشە وە، هەر وە کو لە خوارە وە روونی دە که ی نە وە:

وەلامی پرسیار رێستە ی یە که م:

بەلێ قۆناغی دووهم. نە خیر قۆناغی یە که م.

وەلامی پرسیار رێستە ی دووهم:

بەلێ دویئە. نە خیر پیئە.

وەلامی پرسیار رێستە ی سیئە م:

بەلێ هەموویان. نە خیر هەندیکیان.

وەلامی پرسیار رێستە ی چوارە م:

بەلێ ئامادەبوون. نە خیر ئامادەنەبوون.

۳. رېسته‌ى فه‌رماندان

به و رېستانه ده‌وتريټ، كه كه‌سى يه‌كه‌م، واته قسه‌كه‌ر داوا له كه‌سى دووهم، واته گويگر ده‌كات، كاريك ئه‌نجام‌بدات يان ئه‌نجامنه‌دات.

جوړه‌كانى رېسته‌ى فه‌رماندان

هه‌ندى له زمانه‌وانان فه‌رماندان به‌سه‌ر دوو جوړدا دابه‌شده‌كه‌ن: ^(۱)

۱- **فه‌رماندانى به‌هيژ:** ليړه‌دا قسه‌كه‌ر ده‌سه‌لاتى به‌سه‌ر گويگردا هه‌يه و ده‌روات و له رووى پله و پايه و ته‌مه‌نه‌وه قسه‌كه‌ر له گويگر گه‌وره‌تره.

- نه‌سرين برؤ.

- هه‌لمه‌تبه‌رن.

- ده‌رگاكه‌ داخه.

- شيرزاد دانیشه.

- ئه‌حمه‌د كتيب‌ه‌كه‌ هه‌لگره.

۲. **فه‌رماندانى به‌ريژ:** ليړه‌دا قسه‌كه‌ر ده‌سه‌لاتى به‌سه‌ر گويگردا نيه‌يه و ناروات و له رووى پله و پايه و ته‌مه‌نه‌وه قسه‌كه‌ر له گويگر بچووكتره يان هاوته‌مه‌نن. هه‌ندى جاريش ئه‌گه‌ر قسه‌كه‌ر ده‌سه‌لاتيشى به‌سه‌ر گويگردا بروات، ئه‌وه نايه‌ويټ فه‌رمانيكى به‌هيژ

۱- عه‌بدوللا حوسين ره‌سول (د) (۲۰۰۶)، پوخته‌يه‌كى وردى رېسته‌سازى كوردى، ل ۵۰ - ۵۲.

به‌سەر گوڤگردا بچه‌سپینى، به‌لكو شىوازىكى ريزگرتن به‌كاردينىت. وهك:

- تكايه نه‌سرين برۆ.
- به يارمه‌تيت جاميک ئاوم بو بينه.
- بيزه‌حمه‌ت ده‌رگاكه داخه.
- فهرموون، دانیشه.
- بيوره كتيبه‌كه هه‌لگره.

تايبه‌تبه‌ندييه‌كاني رسته‌ي فه‌رماندان له‌ زمانى كورديدا

۱- ده‌شى رسته‌ي فه‌رماندان ته‌نيا له‌ كارى فه‌رماندان پيكييت، وهك:

- برۆ.
- دانیشه.
- بخويته.

۲- له‌ زمانى كورديدا دروستکردنى رسته‌ي فه‌رماندان په‌يوه‌سته به‌ كارى فه‌رماندان، وهك:

- ئازاد نامه‌ ده‌نوسيت.
- ئازاد نامه‌ بنوسه.

۳- له‌ رسته‌ي فه‌رماندانا گوڤگر به‌دواى دروستى و نادروستى رسته‌كه ناگه‌رپيت، به‌لكو له‌سه‌ريه‌تى ته‌نيا كاره‌كه جييه‌جى بكات.

۴- له‌ رسته‌ي فه‌رماندانا نيشانه‌ي خال(.) له‌ كۆتايى رسته‌ داده‌نرپيت.

۵. کرده‌ی قسه‌کردن له پسته‌ی فه‌رماندانا، ئاوازه‌که‌ی له به‌رزه‌وه به‌ره‌و نزمییه‌وه ده‌روات.

یاسا‌کانی دروست‌کردنی پسته‌ی فه‌رماندان له زمانی کوردیدا

له زمانی کوردیدا دروست‌کردنی پسته‌ی فه‌رماندان په‌یوه‌سته به کاری فه‌رماندانه‌وه. ده‌ستووری سه‌ره‌کی کاری فه‌رماندانی‌ش له زمانی کوردیدا بریتیه له:

۱. بۆ حاله‌تی ئه‌ری:

ب + ره‌گی کار + جیناوه لکاوه‌کانی کۆمه‌له‌ی چواره‌م (ه، ن)

خویندن — خوین — به‌خوینه — به‌خوین

ئه‌گه‌ر ره‌گی کار کۆتایی به پیتی نه‌بزوین هاتبیت، ئه‌وه جیناوه لکاوه‌کانی (ه، ن) به ره‌وانی به ره‌گه‌که‌وه ده‌لکین، به‌هۆیه‌وه کاری فه‌رماندان دروست‌ده‌کریت، به‌لام ئه‌گه‌ر ره‌گی کار کۆتایی به پیتی بزوین هاتبیت، ئه‌وه جیناوی لکاوی که‌سی دووه‌می تاک (ه) ده‌رناکه‌ویت، که‌چی جیناوی لکاوی که‌سی دووه‌می کۆ (ن) ده‌رده‌که‌ویت، وه‌ک:

چا‌وگ	ره‌گی کار	کاری فه‌رماندان
کردن	که	بکه، بکه‌ن
بردن	به	ببه، ببه‌ن
شوشتن	شو	بشو، بشوون
پرویشتن	پرو	برپرو، برپروون
خواردن	خو	بخو، بخوون

نووستن	نوو	بنوو، بنوون
وتن (گوتن)	لّی	بلی، بلین

هه‌ردوو چاوگی (هاتن، چوون) له‌سه‌ر ده‌ستوور نارپون:

چاوگ	په‌گی کار	کاری فه‌رماندان
هاتن	هی (ی)	وه‌ره، وه‌رن
چوون	چ	بچو، بچن

تیبینی / له‌ شاروچکه‌ی که‌لار و شوینه‌کانی تری ناوچه‌ی که‌رمیان، چاوگی (هاتن) بو‌کردنی به‌کاری فه‌رماندان له‌سه‌ر ده‌ستوور ده‌روات، واته به‌مشيوه‌یه‌ی لیډیت:

هاتن ← هی (ی) ← هی، بین

۲. بو‌حاله‌تی نه‌ری:

مه + په‌گی کار + جیناوه لکاوه‌کانی کومه‌له‌ی چوارهم (ه، ن) بخوینه ← مه‌خوینه

چاوگی (هاتن) وه‌کو له‌ پیښه‌وه‌ ئاماژه‌مان بو‌ی کرد له‌ حاله‌تی نه‌ریی فه‌رماندان له‌ ده‌ستوور لاده‌دات، به‌لام له‌ حاله‌تی نه‌ریدا ده‌گه‌رپته‌وه‌ سه‌ر ده‌ستوور، به‌مشيوه‌یه‌:

چاوگ	په‌گی کار	کاری فه‌رماندان
هاتن	هی (ی)	مه‌یی (می)، مه‌یین (مین)

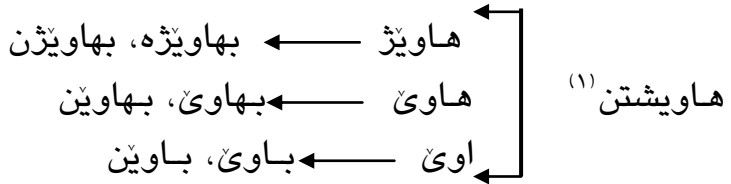
له کاری ساده‌دا، ده‌بی نیشانه‌ی (ب)‌ی فرماندانی ده‌رکه‌وئیت، به‌لام له کاری دارژاو و لیکدراودا نیشانه‌ی (ب)‌ی فرماندان ده‌شی دهرنه‌که‌وئیت. وه‌ک:

کاری فرماندان	ره‌گی کار	چاوگ
سه‌رکه‌وه، سه‌رکه‌ون	سه‌رکه‌و	سه‌رکه‌وتن
دانیشه، دانیشتن	دانیش	دانیشتن
دابه‌زن، دابه‌زه	دابه‌ز	دابه‌زین
هه‌لگره، هه‌لگرن	هه‌لگر	هه‌لگرتن
داخه، داخهن	داخه	داخستن

به‌لام نیشانه‌ی نه‌ری‌ی فرماندان (مه)، له ساده و دارژاو و لیکدراودا هه‌ر ده‌بی‌ت ده‌رکه‌وئیت و بنووسری‌ت، وه‌ک:

برۆ ← مه‌رۆ
 دانیشه ← دامه‌نیشه
 سه‌رکه‌وه ← سه‌رمه‌که‌وه

وه‌کو له‌پیشه‌وه ئاماژه‌مان بۆی کرد، که کاری فرماندان به‌هۆی ره‌گی کاره‌وه دروستده‌کری‌ت، که‌چی له هه‌ندی‌ حاله‌تدا ره‌گی کار زیاتر له شیوه‌یه‌کی هه‌یه، به‌نمونه چاوگی (هاویشتن) یه‌کیکه له‌و چاوگانه‌ی، که له زمانی کوردیدا زیاتر له ره‌گیکی هه‌یه، وه‌ک:



له زمانى كورديدا هەندى دەستەواژە و رېستەمان ھەيە، كە بەبى
ئەوھى مۆرفىمى فەرماندان لە رېستەدا بوونى ھەبى، كەچى رېستەكە
بۆ مەبەستى فەرماندان بەكار دىت. وەك:

- وەستان قەدەغەيە.

- جگەرەكيشان قەدەغەيە.

لەم دوو رېستەيەدا، وشەي (قەدەغە) پۆلى سەرھەكى بينيوھ لە
دروستکردنى رېستەي فەرماندانا.

^۱ - قەيس كاكل توفيق (۱۹۹۵)، ل ۳۱.

۴. رېسته‌ى سه‌رسورمان

به‌و رېستانه ده‌وتریټ، که قسه‌که‌ر هه‌ستی خو‌ى به‌رانبه‌ر ده‌وروبه‌رى ده‌رده‌برې، ئەم هه‌ست ده‌ربرینه‌ش یان بو‌ حاله‌تى خو‌شیه یان بو‌ حاله‌تى ناخو‌شیه.

تایبه‌تمه‌ندییه‌کانى رېسته‌ى سه‌رسورمان له زمانى کوردیدا

۱- له رېسته‌ى سه‌رسورمانیدا نیشانه‌ى سه‌رسورمانى (!) له رېسته‌دا ده‌بینریت.

۲- له رېسته‌ى سه‌رسورمانیدا وشه‌ى سه‌رسورمانى به‌شدارى له رېسته‌دا ده‌کات.

۳- ده‌شى وشه‌ى سه‌رسورمانى له رېسته‌که‌دا نه‌بینرې، به‌لام نیشانه‌ى سه‌رسورمانیه‌که هه‌ر ده‌مینى.

۴- قسه‌که‌ر به‌ بى‌ گرنگیدان به‌ بوونى یان نه‌بوونى گوینگر، هه‌ستى خو‌ى به‌رانبه‌ر به‌ توخمیک به‌ چاک یان به‌ خراپ ده‌رده‌برې.^(۱)

۵- کرده‌ى قسه‌کردن له رېسته‌ى سه‌رسورماندا، ئاوازه‌که‌ى له نزمى به‌ره‌و به‌رزیه‌وه ده‌روات.

وه‌کو له‌پیشه‌وه ئاماژه‌مان بو‌ى کرد، که رېسته‌ى سه‌رسورمانى بو‌ دوو شیواز به‌کاردیټ:

شیوازی یه‌که‌م: بو‌ حاله‌تى خو‌شیه، له‌م جو‌رده‌دا قسه‌که‌ر هه‌ستى خو‌شى خو‌ى به‌رانبه‌ر دیارده‌یه‌کى ده‌وروبه‌رى ده‌رده‌برېټ، بو‌یه

۱- عه‌بدوللا حوسین ره‌سول (د) (۲۰۰۶)، پوخته‌یه‌کى وردى رېسته‌سازى کوردى،

له‌مجۆره‌دا وشه‌کانی (هه‌ر بژی، ئافه‌رین، ئۆخه‌ی، ده‌ستخۆش.....) به‌کار دیئت، واته‌ له‌مجۆره‌دا قسه‌که‌ر هه‌ستی خۆی به‌راستی و به‌بی ده‌ستکاری وه‌ک چۆن له‌ ده‌روونیدا هه‌یه‌ ده‌ریده‌بریت، به‌جۆریک ئه‌مجۆره‌یان بۆ مه‌به‌ستی هاندان و ده‌ستخۆشی کردنی به‌کار دیئت. وه‌ک:

ئۆخه‌ی! له‌م بابته‌ رزگارمان بوو.

ئافه‌رین! به‌یه‌که‌م ده‌رچووی.

شیوازی دووهم: رسته‌ی سه‌رسوڤمانی که بۆ حاله‌تی ناخۆشی به‌کار دیئت، له‌م جۆره‌دا قسه‌که‌ر هه‌ستی ناخۆشی خۆی به‌رانبه‌ر به‌ دیارده‌یه‌کی ده‌ورو به‌ر ده‌رده‌بریت. له‌م حاله‌ته‌شدا وشه‌ سه‌رسوڤمانه‌کانی (ئاخ، ئۆف، په‌کو، ئای،.....) به‌کار دی، ئه‌مجۆره‌ بۆ داشۆرین و شکاندن و لایه‌نی خراپه‌کاری به‌کار دیئت. وه‌ک:

ئاخ! له‌م مندا له‌.

ئۆف! له‌ کچی ئه‌م زه‌مانه‌.

له‌ زمانی کوردیدا رسته‌ی سه‌رسوڤمانی به‌ دوو حاله‌تی جیاواز دروست ده‌بیئت:

یه‌که‌م/ به‌هۆی وشه‌ی سه‌رسوڤمانییه‌وه‌ رسته‌که‌ دروستده‌کریت، له‌م جۆره‌ نیشانه‌ی سه‌رسوڤمانی ده‌که‌ویته‌ دوا‌ی وشه‌ی سه‌رسوڤمانییه‌که‌وه‌. وه‌ک:

ئافه‌رین! به‌یه‌که‌م ده‌رچووی.

دووهم/ به‌بی به‌شداربوونی وشه‌ی سه‌رسوڤمانی رسته‌که‌ دروست ده‌کریت، چونکه‌ له‌م جۆره‌دا به‌ریگه‌ی ئاوازه‌وه‌ رسته‌که‌

دروستده کریت. له‌م حاله‌ته‌شدا نیشانه‌ی سه‌رسورپمانی ده‌که‌ویته
 کۆتایی رسته‌که‌وه. وه‌ک:
خانویه‌کی گه‌وره‌یه!
مالیکی خوشه!

سه‌رسورپمانی له‌نیو خۆیدا به‌چهن‌دین شی‌واز ده‌رده‌که‌ویته،
 له‌وانه: ^(۱)

۱. سه‌رسورپمانی: وای! له‌م من‌داله‌ پیس و پۆخ‌له‌ی.
۲. توو‌کلێکردن: ته‌مه‌نت کورت بیته! پروت ره‌شبیته!
۳. نه‌فره‌تلیکردن: ئه‌وه‌ی ریگه‌ی له‌ کوردان گۆری
 له‌عنه‌تی خوا له‌ ئه‌لحه‌د و گۆری!
۴. جنی‌وپیدان: نامه‌رد! بیئا‌بروو! بی‌شه‌رم!
۵. پارانه‌وه: خودایه‌ ئه‌م زولمه‌ قبول نه‌که‌ی!
۶. وه‌سفکردن: کۆمه‌له‌ شاخیک سه‌خت و گه‌ردن‌که‌ش
 ئاسمانی شینی گرتۆته‌ باوه‌ش!

۱. عه‌بدوللا حوسین ره‌سول (د) (۲۰۰۶)، پوخته‌یه‌کی وردی رسته‌سازی کوردی،
 ل ۵۵ - ۵۶.

۵. رېستەى بانگکردن

چەمك و پېئاسەى رېستەى بانگکردن:

تا ئىستا كۆمەللى پېئاسە لەبارەى بانگکردنەو خراونەتەپوو،
لەوانە:

- بانگکردن دۆخىكى رېژمانىيە، بۆ سەرنجراكىشان و
ئاگادارکردنەوەى گوئىگر بەكاردى، بەھۆى ھەندى دەستەواژەى
تايبەتەوە كارى پەيوەندىکردنەكە ئەنجام دەدرى.

- بانگکردن بۆ ئاگادارکردنەوەى يەكك بەكاردى، ھەرۋەھا
دەتوانرى بۆ پيشاندانى پەيوەندى قسەكەر بە گوئىگرەو بەكاربەئىرى،
بەھۆى بەكارھاتنى فۆرمە كۆمەلايەتییەكان، كە پاىەى كۆمەلايەتى
پيشاندەدن.

- بانگکردن ۋەكو فرىزىكى ناوى بۆ ناونىشانى كەسى بەكاردى، لە
دەربېرى دەستوورى پەيوەندىکردنى بانگکردندا گۆرانى چىنى دەنگ
ئەركەكە جىيەجى دەكات و لە بەشىك لە زمانەكاندا ۋەكو دۆخىكى
سەرەكى لەپال دۆخەكانى تردا مامەلەى لەگەلدا دەكرى.

- بانگکردن برىتییە لە ئاگادارکردنەوەى بانگراو، بۆ ئەوەى گویت
لى بگرى يان بەرەو لات بىت، واتە داوايەكە ئاراستەى بانگراو
دەكرى، بە بەكارھىنانى يەكى لەو مۆرفىمانەى تايبەتن بەم مەبەستە.

- بانگکردن برىتییە لە وریاکردنەوەى ۋەرگر لەلايەن نىرەرەو، بە
مەبەستى ئاراستەکردنى داوايەك يان ئامادەکردنى ۋەرگر بۆ

گوښگرتن له زانیارییه‌ک، ئینجا ئەم زانیارییه داوا بښ، یان فەرمان، یان دەربرښی هەر مەبەستیک بښت له مەبەسته‌کانی بانگکردن.

مۆرفیم و نامرازه‌کانی بانگکردن:

۱. **مۆرفیمی (ئەه‌ی):** ئەم مۆرفیمه چەند سیمایه‌کی هه‌یه، له‌وانه:

- هه‌رده‌م ده‌که‌وښته پښش ناوی بانگراو.
- به‌زۆری له‌گه‌ل ناوی بانگراوی گشتیی تاک و کۆ، گیاندار و بیگیان به‌کارده‌ی.

ئەه‌ی وه‌تن مەفتوونی تۆم و شیوه‌تم بیره‌که‌وته‌وه.

- بۆ دوعاکردن به‌کارده‌ی، وه‌ک:

ئەه‌ی خودای گه‌وره، کورپه‌که‌م له ئښش و ئازار پزگار بکه‌ی.

- بۆ هاندان به‌کارده‌ی، وه‌ک:

ئەه‌ی پښشمه‌رگه قاره‌مانه‌کان، ئښوه ره‌مزی خۆراگرین.

- بۆ هاوارکردن به‌کارده‌ی، وه‌ک:

ئەه‌ی هاوار خه‌لکینه فریامان که‌ون.

- به‌ زۆری بۆ بانگکردنی نزیک به‌کارده‌ی.

۲. **مۆرفیمی (هۆ) و شیوه‌کانی (هۆو، هۆهۆ، هۆی)**

- ئەم مۆرفیمه کاتی به‌کارده‌ی، که دوورییه‌کی دیاریکراو له‌نیوان

نښه‌ر و وه‌رگردا هه‌بښت، به‌پښی ئەم دوورییه‌ش نښه‌ر به‌کۆ له‌م

شیوانه به‌کارده‌ی:

هۆو قادر ئاوه‌که‌م بۆ به‌رده‌وه.

ھۆ كاپرا ھۆ، ولاغەكە لە دەغلەكە دەرکە.

- بۆ ھەرەشەكردن بەكاردى، وەك:

ھۆى كورە لەگەل تۆمە، زمانت بگرە.

- ئەم مۆرفىمە زياتر لە ئاخوتنى ئاسايى بەكاردىت نەك زمانى

شيعرىي.

۳. مۆرفىمى (ئەرى)

- لە رېستەى پرسىارىدا دىت، وەك:

ئەرى درەختەكانت ئاودا؟

- لە رېستەى فەرمانداندا دىت، وەك:

ئەرى دە وەرە لام.

- بۆ ھەرەشەكردن بەكاردى، وەك:

ئەرى خۆ تۆ گەورەى من نىت.

- بۆ ئاگادارکردنەو بەكاردى، وەك:

ئەرى دەبا بەس بىت.

- لە گۆرپىنەوہى پەيامدا، ماوہى نىوان نىرەر و وەرگر نىزىكە.

۴. مۆرفىمى (ھى)

- زياتر لەگەل رەگەزى مى دىت، بەلام دەشى لەگەل رەگەزى

نىریش بىت، وەك:

ھىي كچى دانىشە.

ھىي كورە لەگەل تۆمە.

- زياتر لە ئاخوتن و زمانى ئاسايى بەكاردى و كەمتر لە زمانى نووسين و زمانى شيعر دەبينرئيت.

۵. مۆرفيەمى (يا)

- بۆ نزيك بەكاردى.

- لە بنەرەتدا لە زمانى عەرەبى وەرگىراو.

- زياتر لەگەل ئەو وشانە بەكاردىت، كە چەمكى ئايينيان هەلگرتووە.

يا ئەللا.. يا پيغەمبەر....

- لەگەل شىۋازى دوعاكردن بەكاردى.

يا رەبى خوا لئيت خۆشبي.

نیشانەكانى بانگکردن

۱- (ە، ۆ) بۆ تاكى نير بەكاردى.

كۆرە وەرە بخويته.

خالۆ دانیشه.

۲- (ئ، ي) بۆ تاكى مئ بەكاردى.

كچى كارەكە ئەنجام بدە.

۳- (ينە) بۆ كۆى نير و مئى بەكاردى.

ئەى كۆرپينە وەرە زانكۆ.

تاییه‌ته‌ندییه‌کانی رسته‌ی بانگکردن

۱. بانگکردن له‌نیوان دوو که‌سدا (نی‌ره‌ر و وه‌رگر) ده‌بیٚت.
۲. ته‌نیا که‌سی دووهم بانگده‌کریٚت.
۳. به‌گشتی بانگکردن هه‌والی‌ک نییه له‌سه‌ر که‌سی‌ک، به‌لکو ده‌کریٚ بوتریٚت هه‌والی‌که له‌سه‌ر بانگه‌ر، بۆ راکیشانی سه‌رنج و سوژی بانگراو، تا ئاماده بی بۆ گوئیگرتن.
۴. رسته‌ی بانگکردن هه‌له و راستی هه‌لناگریٚت.
۵. کاتی بانگکردن له‌گه‌ل قسه‌کردندا ته‌واو ده‌بیٚت، واته کاتی ئیستایه.
۶. بانگکردن به ده‌ستپیک و سه‌ره‌تای ئاخوتن داده‌نریٚت، بانگکردنه‌که ئه‌و کاته نامینیٚت، که بانگراو داواکه‌ی بانگه‌ری جیبه‌جی کرد.
۷. بانگکردن کاردانه‌وه له وه‌رگردا دروست ده‌کات، کاره‌کی بیٚت یان زاره‌کی، ده‌شی هاتنی گوئیگر بیٚت بۆ لای قسه‌که‌ر یان پیشاندانی هه‌ر هه‌لوئیستیکی کاره‌کی و نواندنی هه‌ر ره‌وشتیکی یاخود ته‌نیا وه‌لامدانه‌وه به قسه‌ بیٚت.

دوهم: جوړه‌کانی پسته له پووی پیکهاتنه‌وه (فۆپم، پۆنان،
دروستبوون)

۱- پسته‌ی ساده:

أ. ساده‌ترین پسته

ب. پسته‌ی ساده‌ی ئاسایی

ج. پسته‌ی ساده‌ی فراوانکراو

۲- پسته‌ی لیکدراو:

أ. پسته‌ی لیکدراوی هاورپیک

ب. پسته‌ی لیکدراوی هه‌لبژاردن

ج. پسته‌ی لیکدراوی پیچه‌وانه

د. پسته‌ی لیکدراوی نهریتی

۳- پسته‌ی ئالۆز:

أ. شارپسته

ب. پارپسته

دووم: جۆرهكانى رېستە لە رووى پېكھاتنەو (فۆرم، رۆنان، دروستبوون)

لە زمانى كوردیدا جۆرهكانى رېستە لە رووى پېكھاتنەو دەبیته

سى جۆر:

۱. رېستەى سادە

بەو رېستانە دەوترییت، که لە یەك رېستە پیکدین، یاخود بەو رېستانە دەگوترییت، که تەنیا کاریکیان تیدایە، یاخود بەو رېستانە دەوترییت، که لە رەگى کار و پيوستیهکانى پیکدییت. کهواتە رېستەى سادە رېستەیه که تەنیا کاریکی تیدا ئەنجام دەدرییت.

رېستەى سادەش سى جۆرە:

أ. سادەترین رېستە: بەو رېستانە دەوترییت، که لە یەك وشە پیکدییت،

و هەك:

رۆیشت.

كەوت.

مرد.

ب. رېستەى سادەى ئاسایى

بەو رېستانە دەوترییت، که تەنیا کاریکیان تیدایە، لە هەمان کاتیشدا ئەم رېستانە تەنیا کەرەستە سەرەکییهکانى رېستە دەگریتهخۆ، ئەم کەرەسە سەرەکیانەش لە هەر سى حالەتى (کارى تپپەر، کارى تپپهپەر، کارى ناتەواو) بەکاردییت.

کارى تپپەر ← بکەر + بەرکارى راستەوخۆ + کارى تپپەر

کارزان ئوتومبیله کهی کری.

بکه ر ب. راسته وخو کارى تپپه ر

- سیروان وانه کهی خویند.

بکه ر بهرکارى راسته وخو کارى تپپه ر

کارى تپپه ر — بکه ر + کارى تپپه ر

شیلان هات.

بکه ر کارى تپپه ر

- نازدار مرد.

بکه ر کارى تپپه ر

- سوزان نوستووه.

بکه ر کارى تپپه ر

کارى ناته واو — نیهاد + گوزاره (وشه + کارى ناته واو)

ئه حمه د زیره که.

نیهاد گوزاره کارى ناته واو

- به ناز جوانه.

نیهاد گوزاره کارى ناته واو

ج/ رېسته‌ى ساده‌ى فراوانکراو

به و رېستانه ده‌گوتريټ، که جگه له که‌ره‌سه سه‌ره‌کييه‌کان، نه‌وه که‌ره‌سه لاوه‌کييه‌کان به‌شدارى له فراوانکردنى رېسته‌که‌دا ده‌که‌ن، وه‌ک:

- دوينى ئيواره نه‌حمه‌د نانى به که‌وچک خوارد.
- به‌ناز له‌رېگه‌ى ئوټومبيله‌که‌وه هات.
- شه‌مال دوينى به‌يانى زور به‌خيږايى هات.

۳. رېسته‌ى ليکدراو

به و رېستانه ده‌گوتريټ، که له دوو رېسته يان زياتر پيکديټ، ياخود به و رېستانه ده‌وتريټ، که زياتر له کارټيکان تيډايه، ياخود به و رېستانه ده‌وتريټ، که ئامرازى ليکده‌ر به‌شدارى له دروستکردنى رېسته‌که ده‌کات. له رېسته‌ى ليکدراودا ئامرازه‌کانى ليکده‌ر رولټيکى سه‌ره‌کى ده‌بين له ده‌ستنيشانکردنى جوړى رېسته ليکدراوه‌کان.

جوړه‌کانى رېسته‌ى ليکدراو له زمانى کوردیدا

له زمانى کوردیدا ده‌ستنيشانکردنى جوړه‌کانى رېسته‌ى ليکدراو به ئامرازى ليکدراوه‌وه به‌ستراوه‌ته‌وه و چوار جوړ رېسته‌مان هه‌يه:

ا/ رېسته‌ى ليکدراوى هاورپک

جوړپکه له جوړه‌کانى رېسته‌ى ليکدراو، له دوو رېسته يان زياتر پيکديټ و به‌هوى ئامرازى ليکده‌ره‌وه دروستده‌کريټ. نه‌م جوړه رېسته‌يه له رووى نه‌نجامدانى کارى رېسته‌کانيان هاورپکن و به زورى

کاري رېسته‌کان له شپږوې ټه رڼدا دهبينرڼ و ههمان ټاراسته وهرده‌گرن.^(۱) ټه و ټامرازانه‌ي به‌شداري له دروستکردني رېسته‌ي لڼکدراوي هاورڼکدا ده‌کن، بریتين له: (و ، ، هه‌روه‌ها - ټينجاهتد).

ټازاد رڼوښت و محمه‌د هات.
به‌ناز، شيلان و ټه‌حمه‌د ده‌رچوون.
کارزان مرد ټينجا ټه‌حمه‌د مرد.
شه‌مال و هه‌ردى هاتن.

ب/ رېسته‌ي لڼکدراوي هه‌ټبژاردن

جوړيکه له جوړه‌کاني رېسته‌ي لڼکدراو، له دوو رېسته يان زياتر پيکديت، له‌م جوړه رېستانه‌دا ته‌نيا يه‌کيک له کاره‌کان له شپږوې هه‌ټبژاردن جيبه‌جڼده‌کړين. ټه‌وټامرازانه‌ي که له رېسته‌ي لڼکدراوي هه‌ټبژاردن به‌شداري ده‌کن، بریتين له: (يان.....يان، يان، يان.....يا، يا، چ.....چ).

يان برڼو يان دانيشه.
يا بخوڼنه يا واز له خوڼندن بيته.
برڼو يا دانيشه.

۱- عه‌بدوللا حوسين رېه‌سول (د) (۲۰۰۶)، ل ۴۷.

چ گۇفارەكەم بۇ بەينى، چ كىتئەكە.^(۱)

ج/ رېستەى لىكدرراوى پىچەوانە

جۆرىكە لە جۆرەكانى رېستەى لىكدرراو، لە دوو رېستە يان زياتر پىكديت، ئەم رېستەيە پىچەوانە و دژايەتى نيوان دوو دياردە، رۈوداۋ، بىر نىشاندهدات.^(۲) بە و واتايەى رېستەى دووهم پىچەوانەى رېستەى يەكەم دەبيت، لەم جۆرە رېستەيەدا ئامرازەكان برىتين لە: (بەلام، لەگەل ئەوەشدا، ئەگەرچى، كەچى،.....) وەك:

شىلان زيرەكە بەلام ناخويتى.

يانەى رىيال مەدرىد يانەيەكى بەهيزە، لەگەل ئەوەشدا جامەكەى نەهيتا.

د/ رېستەى لىكدرراوى نەرىنى (نەفى)

جۆرىكە لە جۆرەكانى رېستەى لىكدرراو، لە دوو رېستە يان زياتر پىكديت، ئەم رېستانە لە شيوەى نەرىدا دەبىنرىن و هيچيان جىبەجى ناكرىن، ئامرازى (نە....نە) رۈللىكى سەرەكى دەبىنىت لە دروستکردنى رېستەى لىكدرراوى نەرىنى. وەك:

نە دەروات نە دادەنىشى.

۱- يوسف نورى محەمەدئەمىن (۲۰۱۰)، ھەندى لايەنى رېستەى لىكدرراو لە زمانى كوردیدا - بەپيى ياساكانى گويزانەو، نامەى ماستەر، زانكۆى سەلاحەددىن، ۶۵ ل.

۲- ئەورەحمانى حاجى مارف (د) (۲۰۰۴)، فەرھەنگى زاراۋەى زمانناسى، ل ۱۹۱ .

نه ده‌خوینى نه واز ده‌هینى.
 نه شاییکه‌رم نه شاباشده‌رم.^(۱)

۳. رېسته‌ی ئالۆز

له زمانى كوردیدا جگه له زاراوہى رېسته‌ی ئالۆز، ئه‌وه زاراوہ‌كانى (رېسته‌ی تېگه‌ل، رېسته‌ی ئاویتته) به‌كارديت، كه هه‌ر هه‌مان مه‌به‌ست ده‌گه‌یه‌نن.

رېسته‌ی ئالۆزیش به‌و رېستانه‌وه‌تريت، كه له دوو رېسته‌يان زياتر پيكدین و به‌هوى ئامرازى ليكده‌ره‌وه رېسته‌كان ليكده‌درين. له رېسته‌ی ئالۆزدا دوو جوړ رېسته‌وه‌بينريت، كه بریتين لـه: (شارپسته و پارپسته).

شارپسته: رېسته‌یه‌كى سه‌ره‌كییه و به‌ته‌نیا به‌كارديت و به‌ته‌نیا واتا ده‌به‌خشیټ.

پارپسته (رېسته‌ی شوینکه‌وتوو، لارپسته، رېسته‌ی دیارخه‌ر): رېسته‌یه‌كى ناسه‌ره‌كییه، چونكه ته‌نیا رۆلى دیارخه‌ر ده‌بینى و به‌ته‌نیاش به‌كارنایه‌ت و واتا نابه‌خشی، به‌لكو واتاكه‌ی به‌واتای شارپسته‌وه به‌ستراوه‌ته‌وه و ئامرازى ليكده‌رى له‌گه‌لدايه.

وه‌كو له‌پیشه‌وه ئاماژه‌مان بوى كرد، كه رېسته‌ی ئالۆز دوو رېسته‌وه‌گریتته‌خۆ، يه‌كیکيان پيى ده‌وتريت (شارپسته)، ئه‌ويتريان (پارپسته)، ئامرازه‌ ليكده‌ره‌كه‌ش له رېسته‌دا ده‌چیتته پال پارپسته‌كه‌وه. - ئه‌حمه‌د كه هانده‌ریكى سه‌رسه‌ختى به‌رشلۆنه‌یه، نه‌هاتبوو.

^۱ - یوسف نوری محمه‌ده‌ئهمین (۲۰۱۰)، ل ۶۵.

شارپسته — ← ئەحمەد نەهاتبوو.

پارپسته — ← که هاندەریکی سەر سهختی بەرشلۆنەیه.

— که رکووک که له میژوودا به ئارابخا ناسرابوو، شارپکی کوردستانییه.

شارپسته — ← که رکووک شارپکی کوردستانییه.

پارپسته — ← که له میژوودا به ئارابخا ناسرابوو.

. هەولێر که پایتەختی کوردستانە، شارپکی خۆشه.

شارپسته — ← هەولێر شارپکی خۆشه.

پارپسته — ← که پایتەختی کوردستانە.

سلیمانی که مەلەبەندی رۆشنبیرانە، شارپکی گەشتیارییه.

شارپسته — ← سلیمانی شارپکی گەشتیارییه.

پارپسته — ← که مەلەبەندی رۆشنبیرانە.

پارپسته هەمیشە له رپستەدا دەبیته دیارخەر بو شارپسته، به واتایهکی تر پارپسته له رپستەدا رۆلی رپوونکردنەوهی شارپسته دەبینیت.

به شیوهیهکی گشتی شارپسته له سەرەتای رپستەدا دیت، به لام دەشی پارپستهش له سەرەتای رپستەدا بیته، وهک:

. که به هار هات، دهچینه سهیران.

پارپسته — ← که به هار هات

شارپسته — ← دهچینه سهیران

جۆرەكانى پارستە

لە زمانى كوردیدا پارستە بەسەر چوار جۆرى سەرەكى دابەشده كرىت، بەمشىۋەيەى خوارەوہ:

يەكەم / پارستەى ناوى

ئەو جۆرە رېستە لاوہكى و ديارخەرانە دەگرىتتەوہ، كە ناويك لە ناوہكانى نىۋو شارپستەكە پتر پووندەكاتەوہ. پارستەى ناويش بەگويرەى ئەركى ناوى شارپستەكەوہ جۆرەكەى ديارى دەكرىت، كە بەمشىۋەيە: ^(۱)

۱. پارستەى ديارخەرى بکەر

لەمجۆرەدا ناوى نىۋو شارپستەكە ئەركى بکەرى ھەيە، بۆيە پارستەكەش ئەم ناوہ زياتر پووندەكاتەوہ و ديارى دەخات و ئەركى بکەر دەبينىت. وەك:

- رژىمى بەعس كە ئىستا لە زبىدانى ميژوودايە، نيو سەدە كوردى چەوساندەوہ.

لەم رېستەيەدا پارستەى (كە ئىستا لە زبىدانى ميژوودايە)، بۆتە ديارخەرى بکەرى وشەى (رژىمى بەعس)ى نىۋو شارپستەكە.

۲. پارستەى ديارخەرى بەركارى راستەوخۆ

لەمجۆرەدا ناوى نىۋو شارپستەكە ئەركى بەركارى راستەوخۆى ھەيە، بۆيە پارستەكەش ئەم ناوہ زياتر پووندەكاتەوہ و ديارى دەخات و ئەركى بەركارى راستەوخۆ دەبينىت. وەك:

۱- عەبدوللا حوسين رەسول (د) (۲۰۰۶)، ل ۳۷ - ۴۰.

سەددام ھەلەبجەي بۆردوومانکرد، که هیروشیمای کوردستانه.
 لەم رېستەيەدا پارستەي (که هیروشیمای کوردستانه)، بۆتە
 دیارخەري بەرکاری رېستەوخۆي وشەي (هەلەبجەي) ی نیو
 شارپستەکه.

۳. پارستەي دیارخەري بەرکاری ناراستەوخۆ

لەمجۆرەدا ناوی نیو شارپستەکه ئەرکی بەرکاری
 ناراستەوخۆي ھەيە، بۆيە پارستەکەش ئەم ناوہ زیاتر پووندەکاتەوہ
 و دیاری دەخات و ئەرکی بەرکاری ناراستەوخۆ دەبینیت. وەک:
ئازاد بە ئۆتۆمییلەکەي که تازەي کریبوو، ھات.

لەم رېستەيەدا پارستەي (که تازەي کریبوو)، بۆتە دیارخەري
 بەرکاری ناراستەوخۆي وشەي (ئۆتۆمییلەکەي) نیو شارپستەکه.

۴. پارستەي دیارخەري نیھاد

لەمجۆرەدا ناوی نیو شارپستەکه ئەرکی نیھادی ھەيە، بۆيە
 پارستەکەش ئەم ناوہ زیاتر پووندەکاتەوہ و دیاری دەخات و ئەرکی
 نیھاد دەبینیت. وەک:

ھەولیر که پایتەختی کوردستانه، شاریکی خوشە.

لەم رېستەيەدا پارستەي (که پایتەختی کوردستانه)، بۆتە
 دیارخەري نیھادی وشەي (ھەولیر) ی نیو شارپستەکه.

دووم / پارستەى كارى

ئەو جۆرە رېستە لاوھكى و ديارخەرانا دەگرېتەو، كە كارى شارپستەكە پتەر روونددەكاتەو. بەگويىرەى چۈنيەتى روونكردناو وەكەش، پارستەى كارى بۆ ئەم جۆرانەى خوارەو دابەشەكرېت:

۱. پارستەى كات

بەو پارستانە دەوترېت، كە كاتى شارپستەكە نېشانددەت،^(۱) لەمجۆرەدا كاتى روودانى كارى پارستەكە زانراو و بەھۆى ئەو وەو كاتى روودانى كارى شارپستەش دەزانرى و دەتوانرى پارستە و شارپستە پاش و پېش بكرېن. لەمجۆرەدا بەزۆرى ئامرازى لېكدەرى (كە) بەكاردېت.^(۲) وەك:

كە ئەو ھات، من لەوئى نەبووم.

پارستە شارپستە

كە دەچم بۆ قوتابخانە، دەفتەرەكەم لە ناسكە وەردەگرەو.

پارستە شارپستە

۱. ئەو رېھمانى حاجى مارف، فەرھەنگى زاراوھى زمانناسى، ل ۱۸۷ .

۲. عەبدوللا حوسېن رېسول، پوختەيەكى وردى رېستەسازى كوردى، ل ۴۱.

۲. پارسته‌ی هو

به و پارستانه دوتریت، که هو‌ی روودانی کاری شاپسته که نیشاندده‌دن. له مجوره‌دا ئامرازه لیک‌ده‌ره‌کانی (چونکه، له‌به‌رئه‌وه‌ی....) به‌کار‌دین. ^(۱) وهک:

چونکه به‌کنگرین، سه‌رناکه‌وین.

پارسته شاپسته

ناکری به‌جی بیلم، له‌به‌رئه‌وه‌ی زور نه‌خوښه.

شاپسته پارسته

۳. پارسته‌ی نه‌نجام

به و پارستانه دوتریت، که نه‌نجامی کاری شاپسته که درده‌خات، له‌مجوره‌دا ئامرازی لیک‌ده‌ری (بویه) به‌کار‌دیت. وهک:

به‌کنگرین، بویه سه‌رناکه‌وین.

شاپسته پارسته

نازه‌نین باش ده‌خوین، بویه به‌یه‌که‌م درده‌چی.

شاپسته پارسته

۴. پارسته‌ی ئامانج

به و پارستانه دوتریت، که ئامانجی روودانی کاری شاپسته که درده‌خات. له‌مجوره‌دا ئامرازه لیک‌ده‌ره‌کانی (تا، هه‌تا، تاکو، هه‌تاکو، بؤ‌ئه‌وه‌ی) به‌کار‌دین. ^(۱) وهک:

۱- هه‌مان سه‌رچاوه‌ی پیښوو، ل ۴۱.

کورد تێده‌کۆشییت، بۆ ئه‌وه‌ی مافی خۆی به‌ده‌ست به‌یئیت.

پارسته

شارسته

٥. پارسته‌ی مه‌رج

به‌و پارستانه ده‌وترییت، که مه‌رجی روودان و دیارده‌ی کاری شارسته‌که ئاشکرا ده‌کات. له‌مجۆرده‌دا ئامرازه‌ لی‌کده‌ره‌کانی (ئه‌گه‌ر، گه‌ر) به‌کاردییت. وه‌ک:

ئه‌گه‌ر گۆل نییت، درکیش مه‌به‌.

شارسته

پارسته

٦. پارسته‌ی نیاز

به‌و پارستانه ده‌وترییت، که نیاز و مه‌به‌ستی کاری شارسته‌که ئاشکرا و روونده‌کاته‌وه. له‌مجۆرده‌دا ئامرازی لی‌کده‌ری (که) به‌کاردییت. وه‌ک:

ره‌نج رووی له‌ تۆ نا، که یارمه‌تییه‌کی بده‌ی.

پارسته

شارسته

٧. پارسته‌ی پێوانه

به‌و پارستانه ده‌وترییت، که راده و پێوانه‌ی کاری شارسته‌که ده‌رده‌خه‌ن، واته‌ بوار و سنووری کارکردنه‌که‌ی ده‌ستنیشان ده‌که‌ن. له‌مجۆرده‌دا ئامرازه‌ لی‌کده‌ره‌کانی (که، ئه‌وه‌نده، به‌را‌ده‌یه‌ک، تا، هه‌تا، تاکو، هه‌تاکو) به‌کاردییت. وه‌ک: ^(٢)

١- عه‌بدو‌ل‌لا حوسین ره‌سول، پوخته‌یه‌کی وردی رسته‌سازی کوردی، ل ٤٢.

٢- هه‌مان سه‌رچاوه، ل ٤٢.

هه‌ولیر به راده‌یه‌ک رازاوه‌یه، که هه‌ر باسی ناکریت.

پارسته

شارسته

نه‌سرین ئه‌وه‌نده جوان بوو، تا دراوسپی خوشی‌ه‌یرانی ده‌بوو.

پارسته

شارسته

سپیه‌م / پارسته‌ی ئاوه‌لناوی

ئهو جوړه رسته لاهه‌کی و دیارخه‌رانه ده‌گریته‌وه، که واتاکه‌ی به‌نده به واتای شارسته‌که‌وه و وه‌سفی ناویک له ناوه‌کانی نیو شارسته‌که ده‌کات (ده‌بی تیبینی ئه‌وه بکه‌ین که ئه‌مجوره‌یان له‌گه‌ل پارسته‌ی ناوی یه‌کده‌گریته‌وه). وه‌ک:

ئهو چرایه‌ی که رووناک بوو، کوژایه‌وه.

شارسته ——— ← ئهو چرایه کوژایه‌وه.

پارسته ——— ← که رووناک بوو.

کچه‌که‌م دیت که ده‌شه‌لی.

شارسته ——— ← کچه‌م دیت.

پارسته ——— ← که ده‌شه‌لی.

چوارهم / پارسته‌ی ئاوه‌لکاری

ئهو جوړه رسته لاهه‌کی و دیارخه‌رانه ده‌گریته‌وه، که واتاکه‌ی به‌نده به واتای شارسته‌که‌وه و وه‌سفی کاری شارسته‌که ده‌کات (ده‌بی تیبینی ئه‌وه بکه‌ین که ئه‌مجوره‌یان له‌گه‌ل پارسته‌ی کاری یه‌کده‌گریته‌وه). وه‌ک:

کارزان دهرمانى خوارد، به لکو چاکبېته وه.

پارسته

شارسته

ئاواز نه هاته قوتابخانه، چونکه نه خوش بوو.

پارسته

شارسته

به اورديک له نيوان پارسته و شارسته

پارسته	شارسته
۱- جوړيکه له جوړه کاني پښتانه ئالوز.	۱- جوړيکه له جوړه کاني پښتانه ئالوز.
۲- پښتانه کي ناسره کييه.	۲- پښتانه کي سهره کييه.
۳- به تهنيا به کارنايييت و به ته نياش و اتا نابه خشييت.	۳- به تهنيا به کاردييت و به ته نياش و اتا ده به خشييت.
۴- نامرزي ليکده رهي له گه لدايه.	۴- نامرزي ليکده رهي له گه لدا نييه.
۵- پارسته جوړي هه يه: ناوي، کاري، ناوه ل ناوي و ناوه ل کاري.	۵- شارسته جوړي نييه.
۶- پارسته هه ميشه شارسته پوونده کاته وه.	۶- شارسته، پارسته، پووننا کاته وه.
۷- و اتاکاني بهنده به و اتاکاني شارسته وه.	۷- و اتاکهي بهنده به خودي خوي.
- که به هار هات	- ده چينه سهيران

به‌راوردیک له‌نیوان رسته‌ی ساده و رسته‌ی لیكدراو

رسته‌ی لیكدراو	رسته‌ی ساده
۱- جوړیکه له جوړه‌کانی رسته له رووی پیکهاتنه‌وه.	۱- جوړیکه له جوړه‌کانی رسته له رووی پیکهاتنه‌وه.
۲- له دوو رسته یان زیاتر پیکدیت.	۲- له رسته‌یه‌ک پیکدیت.
۳- زیاتر له کاریکی تیدایه.	۳- ته‌نیا کاریکی تیدایه.
۴- به‌هووی ئامرازی لیكدره‌وه رسته‌کان لیكده‌درین.	۴- ئامرازی لیكده‌ری تیدا نییه.
۵- رسته‌ی لیكدراو چوار جوړی هه‌یه: (هاوریک، هه‌لبژاردن، پیچه‌وانه، نه‌رینی).	۵- رسته‌ی ساده سی جوړی هه‌یه: (ساده‌ترین رسته، رسته‌ی ساده‌ی ئاسایی، رسته‌ی ساده‌ی فراوانکراو).
۶- رسته‌کانی نیو رسته‌ی لیكدراو واتا ده‌به‌خشن، چونکه ده‌توانین له شوینی ترده به‌شویوه‌یه‌کی سه‌ربه‌خو به‌کاریان بیئین.	۶- رسته‌یه‌که و واتاداره.
۷- جوړه‌کانی رسته‌ی لیكدراو به‌هووی ئامرازه‌کانه‌وه دیاری ده‌کرین.	۷- جوړه‌کانی رسته‌ی ساده به‌هووی کورتی و دریزییوه دیاری ده‌کرین.
- ئازاد رویشت و محمه‌د هات.	- ئازاد رویشت.

به‌راوردېک له نيوان رېسته‌ي ليکدراو و رېسته‌ي ئالوز

رېسته‌ي ئالوز	رېسته‌ي ليکدراو
۱- له دوو رېسته يان زياتر پيکديت.	۱- له دوو رېسته يان زياتر پيکديت.
۲- زياتر له کاريکي تيدايه.	۲- زياتر له کاريکي تيدايه.
۳- به‌هوي ئامرازي ليکده‌روهه رېسته‌کان ليکده‌درين.	۳- به‌هوي ئامرازي ليکده‌روهه رېسته‌کان ليکده‌درين.
۴- رېسته‌ي ئالوز دوو جوړي هه‌يه (شارپسته، پارپسته).	۴- رېسته‌ي ليکدراو چوار جوړي هه‌يه: (هاورپک، هه‌لبژاردن، پيچه‌وانه، نهريني).
۵- له رېسته‌ي ئالوزدا تهنيا شارپسته واتا ده‌به‌خشيټ، چونکه له شويټي تردا ده‌توانين به‌شيوه‌ي سه‌ربه‌خو به‌کاري بيټين، که‌چي پارپسته واتا نابه‌خشي، چونکه ناتوانيټ به تهنيا به‌کاريټ.	۵- رېسته‌کانی نيو رېسته‌ي ليکدراو واتا ده‌به‌خشن، چونکه ده‌توانين له شويټي تردا به‌شيوه‌يه‌کي سه‌ربه‌خو به‌کاريان بيټين.
۶- ئامرازي ليکده‌ر په‌يوهندي به پارپسته‌وه هه‌يه و له‌گه‌ليدا ديټ.	۶- ئامرازي ليکده‌ر په‌يوهندي به هيچ يه‌کيک له رېسته‌کانی نيو رېسته‌ي ليکدراوه‌وه نيه‌يه.
- که‌ئو هات، من له‌وي نه‌بووم.	- ئازاد روښت و محمه‌د هات.

به‌شی سییه‌م که‌ره‌سه سه‌ره‌کییه‌کانی رسته

که‌ره‌سه‌کانى رېسته

۱. که‌ره‌سه سه‌ره‌کييه‌کانى رېسته

به‌و که‌ره‌سانه ده‌وتریت، که له رېسته‌دا بوونيان هه‌یه، به‌جوریک
 نه‌گه‌ر که‌ره‌سه‌کان له رېوانى سه‌ره‌وه‌شدا ده‌رنه‌که‌ون، نه‌وه ده‌بى له
 رېوانى ژیره‌وه‌دا ده‌رکه‌ون و بوونيان هه‌بیټ. که‌ره‌سه
 سه‌ره‌کييه‌کانيش له زمانى کورديدا به‌خودى کاره‌وه به‌ستراونه‌ته‌وه
 و به‌سه‌ر سى حالت دابه‌شده‌کړين:

۱. له کارى تپه‌پدا ← بکه‌ر + به‌رکارى راسته‌وخو + کارى

تپه‌ر

کارزان نوتومبيله‌که‌ى کرى.

بکه‌ر ب. راسته‌وخو کارى تپه‌ر

۲. له کارى تينه‌په‌پدا — بکه‌ر + کارى تينه‌په‌ر

شيلان هات.

بکه‌ر کارى تينه‌په‌ر

۳. له کارى ناته‌واودا — نيهاد + گوزاره

ئه‌حمه‌د زيره‌که.

نيهاد گوزاره

وه‌کو ناماژهمان بوى کرد، ده‌شى نه‌م که‌ره‌سانه له رېوانى
 سه‌ره‌وه‌دا ده‌رنه‌که‌ون، به‌لام له رېوانى ژيره‌وه‌دا بوونيان هه‌یه.
 وه‌ک:

خواردى. كهوت. پاكه.
 بردى. خهوت. جوانه.
 هيناي. مرد. خراپه.

۲. كه‌ره‌سه لاوه‌كيبه‌كاني رېسته

به و كه‌ره‌سانه ده‌وتريټ، كه ده‌شى له رېسته‌دا ده‌رنه‌كه‌ون، يان
 نه‌گه‌ر له رېسته‌شدا بوونيان هه‌بى، ده‌شى له رېسته‌كه لايانبه‌رين، به‌بى
 نه‌وه‌ى واتاى رېسته‌كه تي‌كبدات، كه‌ره‌سه‌كانيش بریتين له: (ئامران،
 پيشبه‌ند، ئاوه‌لكار، راده.....). وه‌ك:

كارزان به كه‌وچك نان ده‌خوات.

كه‌ره‌سه‌ى سه‌ره‌كى ← كارزان نان ده‌خوات.

كه‌ره‌سه‌ى لاوه‌كى ← به كه‌وچك

شيرين دوينى ئيواره به ئوتومبيليكى زور جوان هات.

كه‌ره‌سه‌ى سه‌ره‌كى ← شيرين هات.

كه‌ره‌سه‌ى لاوه‌كى ← دوينى ئيواره به ئوتومبيليكى زور جوان

شه‌ونم كچيكى بالابه‌رزى چاوشينى قژزه‌ردى جوانه.

كه‌ره‌سه‌ى سه‌ره‌كى ← شه‌ونم جوانه.

كه‌ره‌سه‌ى لاوه‌كى ← كچيكى بالابه‌رزى چاوشينى قژزه‌ردى

بکەر

بکەر وه‌کو حاله‌تیکی زمانی گشتییه، به‌هۆیه‌وه له زۆربه‌ی زمانه‌کاندا هه‌مان پرۆسه ئه‌نجام ده‌دات. له زمانی کوردیدا زمانه‌وانان و نووسه‌رانی کورد چه‌ندین پیناسه‌ی جودا جودایان بۆ ئه‌م دیارده‌یه کردووه^(۱)، وه‌ک ئه‌وه‌ی (بکەر) ده‌بی‌ت که‌سیک یان شتی‌ک بی‌ت، که ئه‌نجامدانی یان ئه‌نجامنه‌دانی کاریکی بکه‌وی‌ته ئه‌ستۆ، یاخود ته‌نیا بۆشایی و شوینی بکەر له پسته‌ی کوردیدا پرده‌کاته‌وه.

کاتی‌ک که ده‌لیین (که‌سیک) ه، ئه‌وه مه‌به‌ستمان له خودی (مرۆف - تاک) ه، که پرۆسه‌ی کاره‌که ئه‌نجام ده‌دات، وه‌ک:

شه‌وی‌ۆ بۆ ده‌ۆک چوو.



بکەر

^(۱) له زمانی کوردیدا چه‌ندین پیناسه له‌باره‌ی بکەر هه‌ن، له‌وانه:

نوری عه‌لی ئه‌مین ده‌لیت: ((مسند الیه ئه‌و به‌شه‌یه له پسته‌دا، که ئاخاوتنه‌که‌ی ئه‌دریته پال، یه‌عنی ئه‌و واژه‌یه یا ده‌سته‌واژه‌یه‌یه که ئیمه لی ئه‌دوین)).
بروانه: قه‌واعدی زمانی کوردی له صرف و نه‌حو‌دا، به‌رگی دووهم، ۱۹۵۸، ل ۱۵.

- جگه‌ر خوین ده‌لیت: ((ده‌ستپیکراو ئه‌و په‌رچه‌ ناغه‌ کو هه‌رده‌م گه‌ره‌که دپیشیا په‌یفی ده‌ژی بی سالۆخ دان)). بروانه: اوائو ده‌ستورا زمانی کوردی، ۱۹۷۶، ل ۳.
- قه‌ناتی کوردۆ ده‌لیت: ((خودان فیل ئه‌و خه‌به‌ره یا کو نیشان دکه وی مه‌ری یانی ژی وی شتی یی کو ده‌ره‌ه‌تاویدا تشته‌ک جوملیدا تیگوتنی)). بروانه: گۆقاری کۆری زانیاری عیراق - ده‌سته‌ی کورد، به‌رگی چوارده‌هه‌م، ۱۹۸۲، ل ۱۷۴.

له‌م رېسته‌يه‌دا وشه‌ي (شه‌وبؤ) ناويکه، ناوي (مرؤف) ه، خو‌ي کاره‌که‌ي ئه‌نجام‌داوه و چووه بؤ شاري دهوک، ليرهدا پيوستيمان به‌وه نييه بزائين، که چؤن چووه بؤ شاري دهوک؟ ياخود به‌چي چووه؟! به‌لکو ته‌نیا ئه‌وه‌مان گه‌ره‌که بزائين ناوه‌که ناوي مرؤفيکه و کاره‌که‌ي ئه‌نجام داوه، ياخود به‌پيچه‌وانه‌وه مرؤفه‌که کاره‌که ناکات و ئه‌نجامي نادات، وه‌ک:

سؤزان کاره‌که ناکات.



بکه‌ر

لي‌ردها (سؤزان) ناوي مرؤفيکه، بکه‌ري رېسته‌که‌ي گرتو‌ته ئه‌ستؤ، به‌لام به‌بي به‌جيگه‌ياندنې کاره‌که، واتا کاره‌که‌ي جيبه‌جي نه‌کردووه.

هه‌روه‌ها کاتيک ده‌ليين (شتيک) ه، ئه‌وه ليرهدا مه‌به‌ستمان (مرؤف) نييه، به‌لکو شتيکي دوور له مرؤف و بيگيانه، که کاره‌که هه‌لسورپييت و ئه‌نجامي بدات، وه‌ک:

بارانه‌که باخچه‌که‌ي تيکدا.

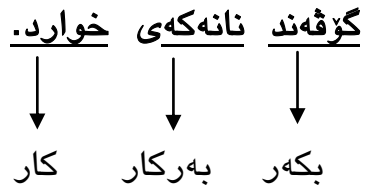
ته‌زره‌که ميوه‌که‌ي له‌ناوبرد.

ره‌شه‌باکه که‌پره‌که‌ي پروخاند.

له‌م رېستانه‌دا وشه‌کانې (بارانه‌که، ته‌زره‌که و ره‌شه‌باکه) هه‌ر يه‌که‌يان ناويکي ناسراون، به‌لام ناوي مرؤف نين و ده‌چنه‌خانه‌ي ناوي شت و بيگيان، که‌چي له‌گه‌ل ئه‌وه‌شدا هه‌ريه‌که‌يان کاريکيان

هه‌لسورپاندووه و ئه‌نجامداوه، به‌مه‌ش ئه‌ركي بكه‌ري رېسته‌كه‌يان به‌جيگه‌ياندووه، به‌جوړيک له رېسته‌ي يه‌كه‌مدا (بارانه‌كه) وايكردووه ببيته هوکاريک، بو‌ئوه‌ي باخچه‌كه تيکبدات، له رېسته‌ي دووه‌مدا وشه‌ي (ته‌زره‌كه) بكه‌ري رېسته‌كه‌يه، بو‌ته هو‌ي ئه‌وه‌ي ميوه‌كان له‌ناو بيات، ئيمه ليرهدا گه‌ره‌كمان نيه بزانيں (ته‌زره‌كه) دانه‌ي چنډ گه‌وره بووه؟ يان چنډ كاتژمي‌ري خاياندووه؟ به‌لكو ته‌نيا مه‌به‌ستمان ئه‌وه‌يه، كه ئه‌م شته شتيكي بيگيانه و مرو‌ف نيه و، ئه‌ركي بكه‌ري له رېسته‌كه‌دا به‌جيگه‌ياندووه. له رېسته‌ي سييه‌مدا وشه‌ي (ره‌شه‌باكه) بو‌ته هو‌ي ئه‌وه‌ي كه‌پره‌كه برووخينيټ، ليرهدا مه‌به‌ستمان ئه‌وه نيه بزانيں ئه‌م ره‌شه‌بايه له چ پله‌يه‌كي به‌هي‌زدا بووه؟ يان كه‌پره‌كه‌ي كامه مالي رووخاندووه، به‌لكو ته‌نيا گه‌ره‌كمانه ده‌ستنيشاني بكه‌ري رېسته‌كه بكه‌ين، كه شتيكي بيگيانه.

ده‌بيټ ئاماژه بو‌ئوه‌ش بكه‌ين، كه له رېسته‌ي ئاسايي زماني كورديدا، (بكه‌ر) له سه‌ره‌تاي رېسته‌دا ديټ و كار ده‌كه‌ويټه به‌شي دواوه‌ي رېسته، وه‌ك:



بكه‌ر له زماني كورديدا ده‌شيټ ناويكي (تاييه‌تي، گشتي، ناسراو، نه‌ناسراو، تاك، كو، .. هتد) بيټ، هر وه‌كو ئه‌م رېستانه‌ي خواره‌وه:

رېتاز بۇ كۆلپ رۆيشت.



بکەر (ناوى تايبه تى ناسراو)

کورەكە دانىشت.



بکەر (ناوى تاكى ناسراو)

كچىكى زۆر جوان رۆيشت.



بکەر (ناوى تاكى نەناسراو)

مندالەكان هاتن.



بکەر (ناوى كۆى ناسراو)

هەرودها دەشىت (بکەر) لەناو رېستەدا جىناو بىت، ئىنجا جىناوى

سەربەخۆ بىت يان لكاو يان هەر جىناوىكى تر بىت، وەك :

ئەو گۆل دەفرۆشىت.



بکەر (جىناوى سەربەخۆ بۇ كەسى سىيەمى تاك)

نانم خوارد.

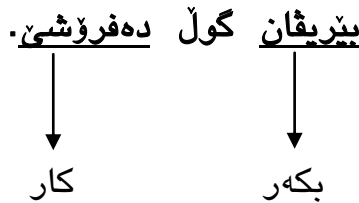


بکەر (جىناوى لكاو بۇ كەسى يەكەمى تاك)

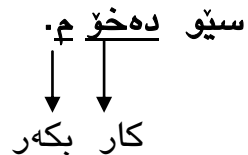
خۆم کاره‌که ده‌که‌م.

بکه‌ر (جیناوی خۆیی بۆ که‌سی یه‌که‌می تاک)

خالیکي گرنګ هه‌یه، ده‌مانه‌ویت لیره‌دا ئاماژه‌ی بۆ بکه‌ین، ئه‌ویش ئه‌وه‌یه، که (بکه‌ر) ده‌چیته‌ ناو خانه‌ی به‌شه ئاخاوتنی (ناو)، هه‌روه‌ها وه‌کو له‌ پێشه‌وه‌ش ئاماژه‌مان بۆی کرد، (بکه‌ر) له‌ زمانى کوردیدا له‌پیش (کار) دیت، به‌و مه‌رجه‌ی جیناوی لکاو نه‌بییت، واته‌ وشه‌یه‌ک بییت، وه‌ک:



له‌گه‌ڵ ئه‌وه‌شدا هه‌ندیک جار ده‌که‌ویته‌ دواوه‌ی کار، ئه‌گه‌ر هاتو بکه‌ری رېسته‌که جیناوی لکاو بوو، وه‌ک :



جۆره‌کانی بکه‌ر

بکه‌ر له زمانی کوردیدا به‌سه‌ر پینج جۆر دابه‌شده‌کریت، که

ئه‌مانه‌ن:

۱. بکه‌ری ریزمانی

۲. بکه‌ری لۆجیکی

۳. بکه‌ردیار

۴. بکه‌رنادیار

۵. بکه‌رنادیاری ئاماژه‌پیکراو

۱. بکه‌ری ریزمانی

به‌و بکه‌رانه ده‌گوتری، که له رووی ریزمانه‌وه بکه‌رن، واته

بکه‌ری راسته‌قینه‌ی رسته‌نین، به‌لکو ته‌نیا شوینی بکه‌ریان له رسته‌دا

په‌کردۆته‌وه. بۆ نمونه:

په‌نجه‌ره‌که شکا.

که‌په‌ره‌که رووخوا.

دۆیه‌که رژا.

پوشه‌که سوتا.

له‌م رسته‌تانه‌ی سه‌ره‌وه‌دا وشه‌کانی (په‌نجه‌ره‌که، که‌په‌ره‌که،

دۆیه‌که، پوشه‌که) بکه‌ری ریزمانی رسته‌که‌ن، به‌لام له بنه‌ره‌تدا خویان

کاره‌کانیان ئه‌نجامه‌داوه، چونکه له رسته‌ی یه‌که‌مدا وشه‌ی

(په‌نجه‌ره‌که) کاری شکاندن ئه‌نجام نه‌داوه، له رسته‌ی دووه‌میشدا

به‌همان شیوه وشه‌ی (که‌پره‌که) کاری رووخاندنی ئه‌نجامنه‌داوه، له رسته‌ی سینه‌میشدا وشه‌ی (دویه‌که) کاری رژاندنی ئه‌نجامنه‌داوه، له رسته‌ی چواره‌میشدا وشه‌ی (پوشه‌که) کاری سوتاندنی ئه‌نجامنه‌داوه. که‌واته له هر چوار رسته‌که‌دا بکه‌ری راسته‌قینه و بکه‌ری لۆجیکی دهرنه‌که‌وتوون، بویه لی‌رده‌دا وشه‌کانی (په‌نجه‌ره‌که، که‌پره‌که، دویه‌که، پوشه‌که) ته‌نیا له رووی ری‌زمانه‌وه بکه‌رن. که‌واته بکه‌ری ری‌زمانی به‌و بکه‌ره ده‌وتری‌ت، که ته‌نیا بۆشایی و شوینی بکه‌ر له‌ناو بنیادی رسته‌دا پرده‌کاته‌وه و ته‌نیا خانه‌ی بکه‌ر ده‌گریته‌وه.^(۱)

۲. بکه‌ری لۆجیکی

به‌و بکه‌رانه ده‌وتری‌ت، که له رووی واتاوه ئه‌رکی بکه‌ر به‌جیده‌گه‌یه‌نن، به‌و واتایه‌ی بکه‌ری راسته‌قینه‌ی کاره‌که‌یه. ئه‌مجۆره بکه‌ره هه‌ندی‌کجار له شوینی ئاسایی خۆیان دین، به‌لام هه‌ندی‌جاری تر له شوینی بکه‌ری ئاسایی به‌کارناوی‌ت^(۲)، بۆ زیاتر روونکردنه‌وه با سه‌یری ئه‌م رسته‌یه‌ی خواره‌وه بکه‌ین:

ئا‌ه‌نگ ده‌نگی رزگار ده‌بیستی^(۳).

(۱) محمد علي الخولي (۱۹۸۲)، معجم علم اللغة النظري، الانكليزي - عربي، مكتبة لبنان، بيروت، ص ۱۱۱.

(۲) هه‌مان سه‌رچاوه، ل ۱۶۰.

(۳) وریا عمر امین، تینه‌په‌ر فرمانی‌کی بکه‌ر نادیاره، ل ۱۹۷.

له‌م رسته‌یه‌دا ئە‌گەر (بکەر) و (بەرکار) دەست‌نیشان بکەین، بە‌بێ
 له‌بەرچاو گرتنی لایەنی واتایی رسته، ئە‌وه (ئا‌ه‌نگ) بکەری
 رسته‌کە‌یه و (پزگار) بە‌رکاره، بە‌لام ئە‌گەر له‌ پ‌ووی واتاوه بۆ
 رسته‌کە‌ بچین، ئە‌وه دە‌بینین (پزگار) بکەرە و، (ئا‌ه‌نگ) بە‌رکاره،
 چونکە (پزگار) قسه‌ ده‌کات و کار له (ئا‌ه‌نگ) ده‌کات ده‌نگه‌کە
 ببیسیت، بە‌مه‌وه بۆ‌مان ده‌رده‌که‌ویت، که (ئا‌ه‌نگ) بکەری ریزمانییه
 و، (پزگار) بکەری لۆجیکیه.

ه‌روه‌ها ده‌شی بکەر له‌ شویتنی ئاسایی خۆی بیت، وه‌ک:

کاروان هات.

شیرزاد رۆیشت.

ئە‌حمەد سەرکه‌وت.

له‌م رسته‌نه‌دا وشه‌کانی (کاروان، شیرزاد، ئە‌حمەد) بکەری
 رسته‌قینه‌ی رسته‌ن، چونکە خۆی خۆیان کاره‌کانیان ئە‌نجام داوه.

بهراوردېک له نيوان بکهرى رژمانى و بکهرى لوجيکى

بکهرى رژمانى	بکهرى لوجيکى
۱. جوړيکه له جوړهکانى بکهر.	۱. جوړيکه له جوړهکانى بکهر.
۲. بکهر له رېسته دا بوونى ههيه.	۲. بکهر له رېسته دا بوونى ههيه.
۳. له بکهرى رژمانيدا، بکهرى راسته قينه دهرنه که وتووه، که کارى راسته قينه دهرنه که وتووه، که کارى راسته کهى نه جامداوه.	۳. له بکهرى لوجيکيدا، بکهرى راسته قينه دهرکه وتووه، که کارى راسته کهى نه جامداوه.
۴. به زورى بکهره رژمانيه کان له کارى تينه په ردا دهرده که ون.	۴. بکهرى لوجيکى له ههر دوو جوړى کارى تيه پر و تينه په ردا دهرده که ويټ.
۵. هه موو بکهرى رژمانى، بکهرى لوجيکى نيه.	۵. هه موو بکهرى رژمانى، بکهرى لوجيکى نيه.
. په نجره که شکا.	. نازاد په نجره کهى شکاند.

به‌راوردیک له‌نيوان بکه‌ري رژمانی و بکه‌ر ناديار

بکه‌ر رژمانی	بکه‌ر ناديار
۱. جوړیکه له جوړه‌کاني بکه‌ر.	۱. جوړیکه له جوړه‌کاني بکه‌ر.
۲. بکه‌ر له رېسته‌دا بوونی هه‌یه.	۲. بکه‌ر له رېسته‌دا بوونی نييه.
۳. بکه‌ري راس‌ته‌قینه و سه‌ره‌کی له رېسته‌دا نييه.	۳. بکه‌ري راس‌ته‌قینه و سه‌ره‌کی له رېسته‌دا دهرنه‌که‌وتووه.
۴. بکه‌ره رژمانییه‌که ئاماژه‌یه‌که بو بکه‌ري سه‌ره‌کی، که دهرنه‌که‌وتووه.	۴. نيشانه‌ی نادياری (ر) ئاماژه‌یه‌که بو ئه‌و بکه‌ره‌ی، که له رېسته‌که‌دا دهرنه‌که‌وتووه.
۵. کاری رېسته‌که به‌زوری له شيوه‌ی تينه‌په‌ردا ده‌بیټ.	۵. کاری رېسته‌که هه‌میشه له شيوه‌ی تپه‌ردا ده‌بیټ.
. په‌نجه‌ره‌که شکا.	. په‌نجه‌ره‌که شکيترا.

۳. بکه‌رديار

له‌ زمانې کوردیدا زمانناسان کومه‌لیک پیناسه‌یان بو بکه‌رديار کردووه، که هه‌ر هه‌موویان له چوارچیوه‌ی یه‌ک بنه‌ما کوده‌بنه‌وه، ئه‌ویش دهرکه‌وتنی راس‌ته‌وخوی (بکه‌ر) ده‌که‌یه له‌ناو رېسته‌دا، وه‌کو ده‌زانی که ئه‌م جوړه (بکه‌ر) ه، یان (ناو) ه، یاخود (جیناو) ه، که له‌ناو رېسته‌دا به‌ راپه‌راندنی ئه‌رکی خوی هه‌لده‌سټیت (فورمی کارا ديار نيشانی دها پروتسیسی دیاری کردنی کردار له‌و شته‌وه دی، که بو ئه‌و وشه‌یه ته‌رخان کرابی و له‌گه‌لیدا فورمی کرداره‌که هاوجووت بی

و لښه‌وه به‌ره‌و ناوه‌وه بچي))^(۱). بؤ زياتر پوونكردنه‌وه با سه‌يري
 ئەم رېستانه‌ي خواره‌وه بكه‌ين:
 رزگار سيوه‌كهي خوارد.
 پؤلا په‌نجه‌ره‌كهي شكاند.
 زانيار خانوه‌كهي پووخاند.
 من چووم بؤ بازار.
 دهرگاگه‌م كرده‌وه.

له‌م رېستانه‌ي سه‌ره‌وه‌دا (رزگار، پؤلا، زانيار، من، — م)
 هه‌ريه‌كه‌يان له‌ناو رېسته‌دا بكه‌ريكي ديارن، چونكه خوښان كاره‌كه‌يان
 ئەنجامداوه. له رېسته‌ي يه‌كه‌مدا (رزگار) ناوه و بكه‌ري رېسته‌كه‌يه و،
 خوښي كاري خواردني سيوه‌كهي ئەنجامداوه، له رېسته‌ي دووه‌مدا
 (پؤلا) ناوه و بكه‌ري رېسته‌كه‌يه، شكاندني په‌نجه‌ره‌يه‌كي ئەنجامداوه،
 له رېسته‌ي سييه‌مدا (زانيار) ناوه و بكه‌ري ناو رېسته‌كه‌يه، كاري
 پووخاندني خانووي ئەنجامداوه، له رېسته‌ي چواره‌مدا (من) جيناوي
 سه‌ربه‌خويه و بكه‌ري رېسته‌كه‌يه، كاريكي راپه‌راندووه، ئەويش
 رويشتنيتي بؤ بازار، له رېسته‌ي پينجه‌مدا (— م) جيناوي لكاوه بؤ
 كه‌سي يه‌كه‌مي تاك و، بكه‌ري ناو رېسته‌كه‌يه، كردنه‌وه‌ي دهرگاگه‌ي
 ئەنجامداوه.

هه‌ردوو جوړي (بكه‌ري ريزماني و بكه‌ري لوجيكي) ده‌چنه ناو
 خانه‌ي بكه‌رديار، چونكه له‌نيو رېسته‌دا دهرده‌كه‌ون.

^(۱) نه‌ره‌حماني حاجي مالف (د)، ريزماني كوردي، به‌رگي يه‌كه‌م (وشه‌سازي)،
 كردار، ل ۳۱۵.

۴. بکه‌رنادیار

له زمانی کوردیدا کۆمه‌لیک پیناسه بۆ بکه‌رنادیار هه‌یه، که هه‌ر هه‌موویان ئاماژه بۆ ئه‌وه ده‌که‌ن، له‌ناو رسته‌دا ته‌نیا ونبوون و ده‌ر نه‌که‌وتنی بکه‌ره، ئه‌م دیارده‌یه‌ش ته‌نیا له‌ زمانی کوردیدا به‌م شیوه‌یه‌ نییه، به‌لکو له‌ هه‌موو زمانانی دنیا به‌ هه‌مان ده‌ستوردا ده‌روات ((ده‌ستووری گشتی هه‌موو زمانیک له‌ گۆرینی رسته‌ییکی کارا دیار بۆ کارا بزر بریتییه له‌ ده‌رهاویشتنی کارا و سپاردنی ئه‌رک به‌ به‌رکار (به‌لام به‌رکار هه‌مان ئه‌رک و مه‌فه‌وومی خۆی ده‌میټی))،^(۱) بۆ زیاتر ڕوونکردنه‌وه، با سه‌یری ئه‌م رسته‌نه‌ بکه‌ین:

سیوه‌که خورا.

په‌نجه‌ره‌که شکینرا.

خانوه‌که ده‌رووخینریټ.

له‌م رسته‌نه‌دا، کاره‌کانی (خورا، شکینرا، ده‌رووخینریټ)، هه‌ریه‌که‌یان کاریکی بکه‌رنادیارن، لی‌رده‌دا نازانریټ کی هه‌لساوه؟ یان هه‌لده‌ستیت به‌ راپه‌راندن و ئه‌نجامدانی ئه‌م جو‌ره کارانه، له‌ رسته‌ی یه‌که‌مدا نازانریټ (کی سیوه‌که‌ی خواردوه‌؟)، واتا بکه‌ره‌که‌ی نادیاره، له‌ رسته‌ی دووه‌مدا نازانریټ کی په‌نجه‌ره‌که‌ی شکاندوه‌؟، له‌ رسته‌ی سێیه‌مدا نازانریټ (کی ڕووخاندنی خانوه‌که‌ی ئه‌نجامداوه). ئا به‌م جو‌ره رسته‌نه‌ ده‌وتریټ بکه‌رنادیار. وه‌کو ده‌رده‌که‌ویټ له‌ هه‌موویاندا مه‌رجی بنه‌په‌تی رسته‌که (بکه‌ر) بووه،

^(۱) ئه‌وره‌حمانی حاجی مارف (د)، ریزمانی کوردی، کردار، ل ۳۲۳.

واتە ((پېۋەندى پوودان بە بوون و نەبوونى كارا مەرجى بنەپەتى ديارى كوردنى كردارى كارا بزرە)).^(۱)

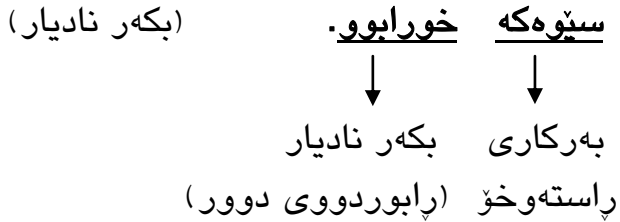
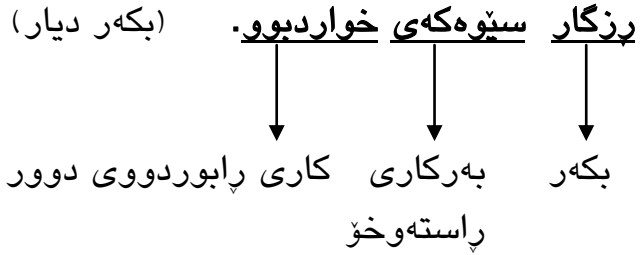
ھەرۋەھا لە زمانى كوردیدا، ئەگەر بمانەوئیت رېستەيەكى بکەرديار بۆ رېستەى بکەرناديار بگۆرپين، ئەو دەبئیت لەسەر ئەم ياسايە برۆيین^(۲):

- ۱- بکەرى رېستە و جیناۋەكەى لادەبرئیت.
 - ۲- بەرکار جیى بکەر دەگرئیتەو، بەلام چەمكى بەرکاری خۆى نادۆرئیت.
 - ۳- رەگى رانەبوردووى كارەكە وەردەگرئیت.
 - ۴- مۆرفیمی بکەرناديار (- ر) دەخرئیتە سەر رەگى كارەكە. مۆرفیمی كاتى كارەكە دەچئیتە سەر رەگەكە، (ا) بۆ رابوردوو و، (ئ) بۆ رانەبوردوو.
 - ۵- جیناۋى لكاو بەپئى كەس و ژمارەى بەرکار، كە جیى بکەرى گرتو، دەچئیتە سەر كارەكە.
 - ۶- نیشانەى جۆرى كات (دە، بو، ...) وەكو خۆى دەمئیتەو.
- بۆ زیاتر پوونکردنەو، با سەیری ئەم نمونانەى خوارەو بەکەين:

^(۱) ھەمان سەرچاۋەى پېشو، ل ۲۲۲.

^(۲) وریا عومەر ئەمین، لە پەيوەندییەکانى بکەرناديار، گ. رۆشنیری نوئى، ژ.

(۱۲۹)، ل ۱۸.



- رپیوار دیواره‌که‌ی پووخاند. (بکەر دیار)
- دیواره‌که پووخترا. (بکەر نادیار بۆ رابوردوو)
- دیواره‌که ده‌رپووختری. (بکەر نادیار بۆ رانه‌بوردوو)

ئەم رسته‌ی، که خرا‌نه‌ر‌وو، کاره‌کانیان تیپه‌ر بوو، چونکه له زمان‌ی کوردیدا وه‌کو مه‌رجیکی سه‌ره‌کی له گۆرینی رسته‌ی بکەر دیار بۆ رسته‌ی بکەر نادیار، ده‌بی‌ت کاره‌که تیپه‌ر بی‌ت، ئینجا پرۆسه‌ی گۆرینه‌که ئە‌نجام ده‌دری‌ت، به‌لام ئە‌گه‌ر کاره‌که تیپه‌ر بوو، ئە‌وه ده‌بی‌ت له سه‌ره‌تادا بکری‌ته تیپه‌ر، ئینجا رسته‌ی بکەر نادیار‌ی لئێ‌ سازه‌کری‌ت، وه‌ک:

خانوه‌که پوو‌خا.

لێ‌رده‌ا (پوو‌خا) تیپه‌په‌ره، ناکری‌ت به‌ بکەر نادیار، به‌ل‌کو به‌ ریگه‌ی تایبه‌تییه‌وه (پوو‌خا) ده‌کری‌ته کاریکی تیپه‌ر، وه‌ک:

پووخا + اندن = پووخاندن

ئازاد خانووہکە ی پووخاند.

(بکەر دیار)

خانووہکە پووخیئرا.

(بکەر نادیار)

هه‌روه‌ها ده‌بیټ ئاماژە بۆ ئەوه‌ش بکه‌ین، که مه‌رج نییه هه‌موو پسته‌یه‌کی بکه‌ر نادیار هه‌رده‌م له پسته‌ی بکه‌ر دیاره‌وه وهرگیراییټ، به‌ جوړیک له زمانی کوردیدا کۆمه‌لیک پسته‌مان هه‌یه، که وه‌ک پسته‌ی بکه‌ر نادیار به‌کار دێټ، که چی له بنه‌ره‌تدا له پسته‌ی بکه‌ر دیاره‌وه وهرنه‌گیراوه، وه‌ک:

ئه‌ستیره‌ به‌ پوژ نابینری.

لی‌رده‌دا هه‌رگیز له پسته‌ی (ئیمه‌ به‌ پوژ ئه‌ستیره‌ نابینین) وهرنه‌گیراوه^(١). هه‌روه‌ها حاله‌تی ئه‌وتوش هه‌یه، که ئه‌گه‌رچی ریژه‌که‌ی هی بکه‌ر نادیاریه و بکه‌ره‌که ناونه‌براوه، که چی سه‌رچاوه و بکه‌ر ناسراوه، بۆ نمونه، کاتیک نووسه‌ری کتیبیک ده‌لیټ: وه‌ک پیشتەر نیشان‌درا (له بریتی: وه‌ک پیشتەر نیشانم دا)، بی‌ ده‌نگی خو‌نیشاندان له‌م راستیه‌، ده‌گه‌رپه‌ته‌وه بۆ له‌ خو‌بووردووی نووسه‌ر.^(٢)

(١) فه‌ره‌یدوون عه‌بدول، هه‌مان سه‌رچاوه، ل ٩.

(٢) ئه‌وره‌حمانی حاجی ماره‌ف (د)، کردار، ل ٣١٩.

هوکاره کانی په نابردنه بهر بکهر ناديار

هر کاریک که نه جامده دريټ، ده بټ که سيک، يان شتيک بو
 نه جامدانی هه بټ، ئینجا له بهر هر هوکاریک بټ، نه وه بکهره که ون
 ده بټ و دهرناکه ويټ، به لکو به شاراو هی دهرده بريټ، دياره
 کومه ليک هوکار له پشته وهی دهرنه که وتنی بکهره که ن^(۱)، که به م
 شيوه يه ن:

۱- پروانه نه م سهرچاوانه:

- محمه د نه مين هه ورامانی، سهره تايک له فيلو لوزی زمانی کوردی، ۱۹۷۴، ل
 ۱۳۶.

- نه سرين فخری (د) و کوردستان موکریانی (د)، ريژمانی کوردی، ۱۹۸۲،
 ل ۱۶۵-۱۶۶.

- ليژنه ی ده ستوری زمانی کوردی، هه نديک له بابه ته کيشه داره کان له ريژمانی
 کورديدا، ۱۹۸۵، ل ۴۴.

- عومر مه محمود کهريم، کاری تيپه و تينه په له زمانی کورديدا، ۲۰۰۴، ل
 ۷۱.

- عبده الراجحي (د)، دروس في شروح الألفية، ۱۹۸۰، ص ۳۶-۳۷.

- راجي الأسمر، مرجع الطلاب في اللغة العربية، ۱۹۹۵، ص ۱۵۲.

- أنطوان الدحداح، معجم قواعد اللغة العربية في جداول و لوحات، ۱۹۹۷، ص
 ۱۴۱.

- أية الله الشيخ مصطفى النوراني، قواعد الصرف، ۲۰۰۱، ص ۱۲۴.

- فاضل صالح السامرائي (د)، معاني النحو، جزء الثاني، ۲۰۰۳، ص ۴۹۲-۴۹۳.

- شيخ مصطفى الغلاييني، جامع دروس العربية، ۲۰۰۴، ص ۲۵۱.

۱- له‌به‌رئ‌ه‌وى تۆ لىي دهرسىيىت (خوف منه)، لىرهدا تۆ دهرانى، كه ئه‌نجامدهرى كاره‌كه كييه، به‌لام ناوى ناهيىت، نه‌بادا دوايى ئازارت بدات.

۲- له‌به‌رئ‌ه‌وى تۆ لىي دهرسىيىت (خوف عليه)، لىرهدا ديسانه‌كه تۆ دهرانى، كه ئه‌نجامدهرى كاره‌كه كييه، به‌لام ناوى ناهيىت، له‌به‌رئ‌ه‌وى له‌وه دهرسىيىت، كه خه‌لك ئازارى بدات، واته تۆ له‌به‌ر به‌رژه‌وه‌ندىيى كه‌سه‌كه ناوى نابه‌يت، كه ئه‌مه‌ش پىچه‌وانه‌ى خالى يه‌كه‌مه.

۳- زۆر جار له‌به‌ر ناسراوى و زانينه‌وه، تۆ ناوى بكه‌ره‌كه نابه‌يت، چونكه له لاي به‌رانبه‌ره‌كه‌ت پوونه.

۴- هه‌نديك جار پىوه‌ندى به‌هۆكارى شارده‌وه هه‌يه بۆ گويگر، كه نايه‌ويىت بيزانىت.

۵- يان له‌به‌ر هۆكارى كورته‌كرده‌وه ده‌بيىت.

۶- هه‌نديك جاريش هه‌ر به‌راستى پىوه‌ندى به (نه‌زانين) هه‌وه هه‌يه، واته تۆ نازانىت ئه‌نجامدهرى كاره‌كه كييه.

۷- ياخود هه‌نديك جار ناوه‌ينانى هىچ سووديكي نيه‌يه، بۆيه تۆ ناوى ناهيىت.

۸- ياخود ناوه‌بردى هه‌نديك جار پىوه‌ندى به لايه‌نى گه‌وره‌كرده‌وه هه‌يه.

۹- ياخود به‌پىچه‌وانه‌وه، ناوه‌بردى پىوه‌ندى به كه‌مكرده‌وه هه‌يه. جگه له‌م هۆكارانه‌ى، كه ئاماژه‌مان بۆيان كرد، له‌وانه‌يه چه‌ندىن هۆكارى تريش هه‌بن، له‌باره‌ى دهرنه‌خستنى بكه‌ر له‌ناو بونيادى

رېستەدا، كە بەھۆيەۋە چەندىن ۋەلامى جودا جودا لەلەي ھەرىكە لە گويگران دروست دەكات.

سازکردنى بکەرنادىيار لە کار

بکەرنادىيار لە ھەردوو کارى رابوردوو و رانەبوردوو سازدەکریت:

کارى رابوردووی بکەرنادىيار

لە دەستپیکدا دەبیٹ چەمک و پیناسەى کارى رابوردوو بزانی، كە چۆنە و چۆن سازدەبیٹ، ئینجا دەچینە سەر باسى کارى رابوردووی بکەرنادىيار.

دەربارەى کارى رابوردوو، ئەو کارەيە، كە رپوودانەكەى دەكەویتە پيش ئاخاوتتەۋە، واتە رپوودانى کارەكە بەسەرچووہ و رپووداۋە ((کردارى رابوردوو ئەو کردارەيە، كە پرۆتسیسی رپوودانەكەى پيش ئاخاوتن بکەوی))^(۱). لە زمانى كوردیدا بۆ سازکردنى کارى رابوردوو، پەنادەبریته بەر چاوگ، ئەمیش بە لابردنى (ن)ى چاوگ ساز دەبیٹ ((لە زمانى كوردیدا فرمانى رابوردوو بە لابردنى (ن)ى چاوگ دروست دەکریت))^(۲)، لەم حالەتەشدا کارى رابوردووی نزیک دروست دەبیٹ، كە بە يەكێك لەم پینچ مۆرفیمانە ((و، ی، د، ا، ت)) کۆتاییان دیت:

^(۱) ئەۋرەحمانى حاجى مارف (د)، کردار، ل ۲۰۰.

^(۲) عبدالله شالى، رابەرى قوتاییان بۆ چاوگ و بۆ فرمان، چاپى يەكەم، چاپخانەى (دار الجاحظ)، ۱۹۷۶، بەغدا، ل ۴.

مؤرفیمی (وو):

مؤرفیمی پابوردوو	کاری پابوردوو	لابردنی (ن)	چاوغ
وو	چوو	ن -	چوون
وو	بوو	ن -	بوون
وو	دروو	ن -	دروون
وو	جوو	ن -	جوون

مؤرفیمی (ی):

مؤرفیمی پابوردوو	کاری پابوردوو	لابردنی (ن)	چاوغ
ی	کړی	ن -	کړین
ی	فړی	ن -	فړین
ی	بړی	ن -	بړین
ی	سړی	ن -	سړین

مؤرفیمی (د):

مؤرفیمی پابوردوو	کاری پابوردوو	لابردنی (ن)	چاوغ
د	مرد	ن -	مردن
د	کرد	ن -	کردن
د	برد	ن -	بردن
د	خوارد	ن -	خواردن

مؤرفیمی (ا):

چاوغ	لابردنی (ن)	کاری رابوردوو	مؤرفیمی رابوردوو
سوتان	- ن	سوتا	ا
پووخان	- ن	پووخا	ا
شکان	- ن	شکا	ا
رژان	- ن	رژا	ا

مؤرفیمی (ت):

چاوغ	لابردنی (ن)	کاری رابوردوو	مؤرفیمی رابوردوو
کهوتن	- ن	کهوت	ت
خهوتن	- ن	خهوت	ت
شوشتن	- ن	شوشت	ت
نوستن	- ن	نوست	ت

لهبارهی کاری رابوردووی بکه ر نادیار، ئه وه ئه و کارانه دهگریته وه، که له لایه ن که سیکی نه ناسراو و نادیاره وه پرویداییت. یاسای سه ره کی سازکردنی کاری رابوردووی بکه ر نادیار له زمانی کوردی (دیالیکتی کرمانجی ناوه راس ت) دا، به وه رگرتنی ره گی کاری رانه بوردوو له گه ل مؤرفیمی نادیار ی (ر) و مؤرفیمی (ا) ی رابوردوو سازده بی ت، به م شیوه یه:

ره گی رانه بوردوو + مؤرفیمی نادیار ی (ر) + مؤرفیمی رابوردوو

وهك :

كيلان ← كيل + ر + ا = كيلرا

هينان ← هين + ر + ا = هينرا

خويندن ← خوين + ر + ا = خوينرا

چنين ← چن + ر + ا = چنرا

ههروهه‌ها ده‌بيت ئاماژه بو ئه‌وه بکريت، که وا له حاله‌تی کاری رابوردووی بکەر نادیاردا، مؤرفیمی کات ههروهک خوی ده‌میئته‌وه (نیشانه‌ی جۆری کات (ده – بوو – وه... هتد) شویتي خوی ئه‌گرئ))،^(۱) ههروهک ئه‌م نمونانه‌ی خواره‌وه:

- ئازاد زه‌وییه‌که‌ی کيلاوه. (بکەر دیار)

زه‌وییه‌که‌ی کيلراوه. (بکەر نادیار)

- ئازاد زه‌وییه‌که‌ی ده‌کيلا. (بکەر دیار)

زه‌وییه‌که‌ی ده‌کيلرا. (بکەر نادیار)

- ئازاد زه‌وییه‌که‌ی کيلابوو. (بکەر دیار)

زه‌وییه‌که‌ی کيلرابوو. (بکەر نادیار) ..^(۲)

ئه‌گه‌رچی وهک له‌پیشه‌وه ئاماژه‌مان بوی کرد، که سازکردنی کاری رابوردووی بکەر نادیار وهک یاسایه‌کی سه‌ره‌کی و بنچینه‌یی له‌ره‌گی رانه‌بوردوو و هه‌رده‌گیریت، به‌لام ده‌شیت حاله‌تی ناوازه‌ی تیدا به‌دی بکريت ((هه‌ر چه‌نده بوونی ره‌گی کرداری رانه‌بوردوو به

^(۱) وریا عومەر ئه‌مین، ئاسۆیه‌کی تری زمانه‌وانی، ل ۱۸۵

^(۲) نهریمان خوشناو، چه‌مک و پیناسه‌ی کارای نادیار، ل ۵۹.

بناغەى سازکردنى کردارى کارا بزر دەستورېکى گشتى زمانى کوردییه، به لام له‌گه‌ل نه‌وه‌شدا هه‌ندیک حاله‌تى بیژۆک و هه‌ندیک گۆرانی فۆنه‌تیکى به‌رچاو ده‌که‌وى^(۱)، لی‌رده‌دا هه‌ندیک له‌و حاله‌تانه ده‌خه‌ینه‌پوو:

۱- ئەو کارانه‌ى رەگى رانه‌بورددویان به (ه) یا (ئ) کۆتایى دیت، کاتیک ده‌کریتته بکه‌رنادیار، (ه) و (ئ) تیدا ده‌چن، وه‌ک:

چاوگ	رەگى رانه‌بورددوو	دواده‌نگى رەگ	کارى راپورددوى بکه‌رنادیار
کردن	که	ه	کرا
بردن	به	ه	برا ^(۲)
(دا)نان	(دا)نئى	ئى	(دا)نرا ^(۳)

۲. ئەو کارانه‌ى رەگى رانه‌بورددویان به (ۆ) کۆتایى هاتیبیت، ئەوا ده‌بنه (و)^(۴)، وه‌ک:

چاوگ	رەگى رانه‌بورددوو	دواده‌نگى رەگ	گۆزان	کارى راپورددوى بکه‌رنادیار
خواردن	خۆ	ۆ	و	خورا
شوشتن	شوۆ	ۆ	و	شورا

۱- ئەو رەحمانى حاجى مارف (د)، کردار، ل ۳۳۳.

۲- ئەو رەحمانى حاجى مارف، کردار، ل ۳۳۵.

۳- وریا عومەر ئەمین، ئاسۆیه‌کى تری زمانه‌وانى، ل ۲۷۴.

۴- ئەو رەحمانى حاجى مارف، کردار، ل ۳۳۴.

كەچى (فەرەيدوون عەبدول محەمەد) لە نامەى ماستەرەكەيدا بەهەلەدا چووە، كاتىك دەلّيت: ((لە ھەموو خراب تر ئەو ھەيە كە ياساكانيان تەنيا لە نموونەكانياندا راستە و لە نموونەى تردا، كە لە ھەمان باردان، ياساكە جيبەجى نابى، بۆ نموونە دەنگى / و/ دەبىت بە / و/ لە خواردن دا، بەلام ھەمان دەنگ وەك خۆى بەبى گۆران لە (شۆردن: شۆرا، دەشۆرى)دا دەمىتتەو، شۆردن : شۆ ← دەشۆم ← دەشۆرى))^(۱)، چونكە لە زمانى كوردیدا تەنانت لە ديالىكتى ناوھراست و شيوھزارى ھەوليردا دەلّين (شورا، دەشورى)، كەسمان نەبىنيوھ بلّيت (شۆرا، دەشۆرى)، بۆيە برياردان لەسەر شتىك كاريكى سانا نىيە، بەلكو كارکردن و بەلگەى زمانەوانى دەويّت، بۆيە دەبوايە ليكۆلەر بە وردى بۆ ئەم حالەتە بچووبايە.

۳- ئەو كارانەى رەگى رانەبوردوويان بە دەنگى (ر) يان (ر) كۆتايى ديّت، ئەوا بە سى چەشن دەبىنرّيّت^(۲) :-

أ- ئاخيوھرى ھەنديك ناوچە (د) دەخەنە نيوان رەگى رانەبوردوو و مۆرفيىمى ناديارى (ر) وەك:

چاوگ	رەگى	مۆرفيىمى	مۆرفيىمى	مۆرفيىمى	كارى
	رانەبوردوو	زىادكراو	ناديار	رَابوردوو	رَابوردوو بەكرەناديار
گيپان	گيپ	د	ر	ا	گيپردا
گۆران	گۆر	د	ر	ا	گۆپردا

۱- فەرەيدوون عەبدول محەمەد، ھەمان سەرچاو، ل ۷۳.
 ۲- ئەو پەحمانى حاجى مارف، كردار، ل ۳۳۷-۳۳۹.

ب- له هه‌ندیك شیوه‌دا ته‌نیا یه‌ك (ر) ده‌رده‌برې و یه‌كیكان
تێداده‌چیت، وه‌ك :-

چاوك	ره‌گی	مۆرفیمی	مۆرفیمی	كاری پابوردووی
بړین	پانه‌بوردوو	نادیار	پابوردوو	بكه‌رنادیار
بړین	بړ	ر	ا	بړا
گۆرین	گۆر	ر	ا	گۆرا

ج- له ئاخاوتنی گه‌لیك شیوه‌دا مۆرفیمی نادیاړی (ر) به ئاسانی به
دوای (ر) و (ر)ی كۆتایی ره‌گی كاره‌كه‌دا ده‌رده‌بریت، وه‌ك:

چاوك	ره‌گی	مۆرفیمی	مۆرفیمی	كاری پابوردووی
بړین	پانه‌بوردوو	نادیار	پابوردوو	بكه‌رنادیار
بړین	بړ	ر	ا	بړا
گۆرین	گۆر	ر	ا	گۆرا

٤- كاری (گرتن – girtin) كاتیك كه ده‌كریته كاری پابوردووی
بكه‌رنادیار، ده‌نگی (i) بزرۆكه ده‌گۆردریت به (ی) ^(١)، وه‌ك:-

چاوك	ره‌گی پانه‌بوردوو	كاری پابوردووی
گرتن	گر	بكه‌رنادیار
گرتن	گر	گیرا

٥- بوونی ره‌گی پابوردوو به بناغه بۆ سازکردنی كاری پابوردوو
و پانه‌بوردووی بكه‌رنادیار، وه‌ك:

١- وریا عومەر ئەمین، ئاسۆیه‌کی تری زمانه‌وانی، ل ٢٧٥.

چاوگ	رَهگی رانه‌بوردوو	رَهگی رابوردوو	کاری رابوردووی بکه‌رنادیار
وتن (گوتن)	لِی	وت / گوت	وترا، گوترا
ویستن	هوی	ویست	ویسترا ^(۱)

نازاد قسه‌که‌ی به رپیوار گوت. (بکه‌ر دیار)

قسه‌که به رپیوار گوترا. (بکه‌رنادیار)^(۲)

۶- بوونی رَهگی رانه‌بوردوو و رابوردوو به بناغه بو سازکردنی کاری رابوردووی بکه‌رنادیار، وهک:

چاوگ	رَهگی رانه‌بوردوو	کاری رابوردووی بکه‌رنادیار	رَهگی رابوردوو	کاری رابوردووی بکه‌رنادیار
هاویشتن	هاویژ	هاویژرا	هاویشت	هاویشترا
خواستن	خواز	خوازرا	خواست	خواسترا
خستن	خه	خرا	خست	خسترا.. ^(۳)

له‌وانه‌شه هه‌ندیك حاله‌تی ناوازه‌ی تر هه‌بن، که ئیمه درکمان پیته‌کردبیته، به‌لام ئه‌وه‌ی پیویسته باسبکریته، که حاله‌تی ناوازه هه‌یه له خودی ئه‌و یاسایه‌ی له‌باره‌ی کاری رابوردووی بکه‌رنادیار دانراون.

۱- ئه‌ورپه‌حمانی حاجی مارف، کردار، ل ۳۳۳.

۲- نهریمان خوشناو، چه‌مک و پیئاسه‌ی کارای نادیار، ل ۵۵.

۳- ئه‌ورپه‌حمانی حاجی مارف، کردار، ل ۳۳۳-۳۳۴.

ہر وہا بؤ نہری کردنی کاری رابوردووی بکہرنادیار، ئەوا (نہ) وەردەگیریت و دەکەویتە بەشی پیشەوہی کارەکە، وەک:

کیئرا ← نہ کیئرا

زەوپیەکە کیئرابوو. (ئەری رابوردووی بکہردیار)

زەوپیەکە نہ کیئرابوو. (نەری رابوردووی بکہرنادیار)

کاری رانەبوردووی بکہر نادیار

پیناسە ی رانەبوردوو ہەر لە ناوہکە یەوہ دیارہ، ئەو کارە یە روودانەکە ی دەکەویتە دوای ئاخاوتن، واتە کارەکە پروینە داوہ، یان ئیستا روودەدات یان لە داہاتوودا.

لە زمانی کوردیدا بؤ سازکردنی کاری رانەبوردوو، پەنا دەبریتە بەر (رہگی رانەبوردوو) و مؤرفیمی ئەری رانەبوردووش دەکەویتە پیش رہگەکە و جیناوی لکاویش بە کارەکەوہ دەنوسیت، واتە یاساکە ی بەم شیوہ یە :

مؤرفیمی ئەری (دە) + رہگی رانەبوردوو + جیناوی لکاوی
بیہیز^(۱)

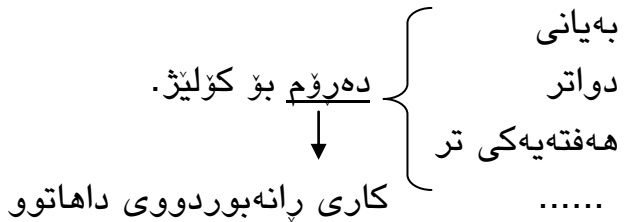
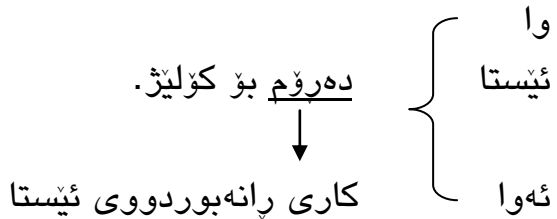
خواردن ← دە + خو + م = دەخۆم

شوشتن ← دە + شو + ات = دەشوات

شکان ← دە + شکى + م = دەشکیم

۱- جیناوی بیہیز ئەوانەن، کە لەگەل رابوردووی تینەپەردا دەردەکەون و بە دوای رانەبوردووی تیپەر و تینەپەردا دین. بروانە: ئەورەحمانی حاجی مارف، ریزمانی کوردی، بەرگی یەکەم (وشە سازی)، بەشی دووہم (جیناوی)، ل ۱۰۶.

بۇ جياکردنەوھى كارى رانەبوردووى (ئىستا و داھاتوو) لە دىيالېكتى كرمانجىي ناوھراستدا، ئەوھ بەھۆى ئاوەلكارە كاتىبەكان جودا دەكرىتەوھ (لە كرمانجىي خواروودا بۇ جياکردنەوھى كاتى ئىستا و ئايندە، هېچ نىشانەيىكى وشەسازى نىيە، جياکردنەوھيان بەرپىگەى لىكسىكى، واتا بەيارىدەى هەندىك وشە بە تايبەتى ئاوەلكردارەوھ مەبەست دەردەبەرن^(۱))، بە جۆرىك بۇ كاتى ئىستا (وا، ئەوا، ئىستا) بەكاردىت و، بۇ كاتى داھاتووش (بەيانى، هەفتەى داھاتوو، مانگىكى تر، هەفتەيەكى ترهتد) بەكاردىن، وەكو:



بۇ نەرىكردنى كارى رانەبوردووش، ئەوھ مۆرفىمى (نا) دەچىتە شوپىنى (دە) و دەيكات بە نەرى، وەك:

دەرۆم ← نارۆم

۱. ئەوېرەحمانى حاجى مارف، كردار، ل ۱۹۷.

بەيانى دەچم بۇ بازار.

بەيانى ناچم بۇ بازار.

ئەوھى پەيوەست بىت بە كارى رانەبوردووى بکەر ناديار، ئەوھ ئەو کارانە دەگريتهوھ، كە پروينەداوھ، يان ئىستا پروودەدات، يان دواتر لەلایەن كەسيكى نەناسراو و ناديارەوھ پروودەدات.

ياساى سەرەكى سازکردنى كارى رانەبوردووى بکەر ناديار لە زمانى كوردى ديالىكتى ناوھراستدا، بە وەرگرتنى رەگى رانەبوردوو لەگەل مۆرفىمى ناديارى (- ر) و مۆرفىمى (- ئى) رانەبوردوو سازدەبىت، بەم شيوەيە:

دە + رەگى رانەبوردوو + مۆرفىمى ناديارى (- ر) + مۆرفىمى رانەبوردوو (ئى) وەك:

كىلان ← دە + كىلا + ر + ئى = دەكىلرئ

هيتان ← دە + هين + ر + ئى = دەهينرئ

خويندن ← دە + خوين + ر + ئى = دەخوينرئ

چنين ← دە + چن + ر + ئى = دەچنرئ

ئازاد زەوييەكە دەكىلئ. (كارى رانەبوردووى بکەر ديار)

زەوييەكە دەكىلرئ. (كارى رانەبوردووى بکەر ناديار)

ئەگەرچى وەك لەپيشەوھ ئاماژەمان بۆى كرد، كە سازکردنى كارى رانەبوردووى بکەر ناديار وەك ياسايەكى سەرەكى و بنچينەيى لە رەگى رانەبوردوو وەرەگيريت، بەلام دەشيتت حالەتى ناوازەي تيدا بەدى بكریت، ليرەدا هەندىك لەو حالەتانه دەخەينەپوو:

۱- ئەو کارانه‌ی رهگی رانه‌بوردوویان به (ه) یا (ئ) کۆتایی دیت، که ده‌کرینه بکه‌رنادیار، ئەوا (ه) و (ئ) یان دەبن به (ا) بزرۆکه، یانیش تیدا ده‌چن^(۱)، وه‌ک:

چاوغ	رهگی رانه‌بوردوو	دوا ده‌نگی رهگ	کاری رانه‌بوردوو بکه‌رنادیار
کردن	که	ه	ده‌کرئ
بردن	به	ه	ده‌برئ
نان	نئ	ئ	ده‌نرئ ^(۲)

۱- ئەو کارانه‌ی رهگی رانه‌بوردوویان به (ۆ) کۆتایی هاتییت، ئەوا دەبنه (و)^(۳)، وه‌ک:-

چاوغ	رهگی رانه‌بوردوو	دوا ده‌نگی رهگ	گۆران	کاری رانه‌بوردوو بکه‌رنادیار
خواردن	خۆ	ۆ	و	ده‌خورئ
شوشتن	شو	ۆ	و	ده‌شورئ

۳- ئەو کارانه‌ی رهگی رانه‌بوردوویان به ده‌نگی (ر) یان (ر) کۆتایی دیت، ئەوا به سئ چه‌شن ده‌بینریت^(۴):

۱- زه‌رئ یوسوپۆفا(د) (۲۰۰۵)، شیوه‌ی سلیمانی زمانی کوردی، وه‌رگیرانی له‌ زمانی پووسییه‌وه د. کوردستان موکریان، له‌ بلاوکراوه‌کانی کۆری زانیاری کوردستان، چاپخانه‌ی وه‌زاره‌تی په‌روه‌رده، هه‌ولێر، ل ۱۶۲.

۲- ئەوه‌حمانی حاجی مارف، کردار، ل ۳۳۴-۳۳۵.

۳- ئەوه‌حمانی حاجی مارف، کردار، ل ۳۳۴.

۴- هه‌مان سه‌رچاوه، ل ۳۳۹.

أ- ئاخپوهری ههندیك ناوچه (د) دهخه‌نه نیوان رهگی رانه‌بوردوو ومورفیمی نادیارى (ر) وهك:

كارى	مورفیمی	مورفیمی	رهگی	چاوگ
رانه‌بوردوو بكه‌رنادیار	رانه‌بوردوو	نادیار	زیادكراو	رانه‌بوردوو
ده‌گیردری	ی	ر	د	گیر
ده‌گوردری	ی	ر	د	گور

ب- له ههندیك شیوه‌دا ته‌نیا یهك (ر) ده‌رده‌بریټ و یه‌كیكان تی‌دا ده‌چیټ، وهك:

كارى	مورفیمی	مورفیمی	رهگی	مورفیمی	چاوگ
رانه‌بوردوو بكه‌رنادیار	رانه‌بوردوو و	نادیار	رانه‌بوردوو	نه‌ری رانه‌بوردوو و	
ده‌بری	ی	ر	بر	ده	برین
ده‌گور	ی	ر	گور	ده	گورین

ج- له ئاخاوتنی گه‌لیك شیوه‌دا مورفیمی نادیارى (ر) به ئاسانی به دواى (ر) و (ر) ی كۆتایی رهگی كاره‌كه‌دا ده‌رده‌بریټ، وهك :-

كارى	مورفیمی	مورفیمی	رهگی	مورفیمی	چاوگ
رانه‌بوردوو بكه‌رنادیار	رانه‌بوردوو و	نادیار	رانه‌بوردوو	نه‌ری رانه‌بوردوو	
ده‌بری	ی	ر	بر	ده	برین

دەگۆرپى	ئ	ر	گۆر	دە	گۆرپىن
---------	---	---	-----	----	--------

۴- كارى (گرتن - girtin) كاتىك كە دەكرىتە كارى رانەبوردووى بكَرنادىار، دەنگى (i) بزرۆكە دەگۆردىت بە (ى) ^(۱)، وەك:

چاۋگ	نېشانە ئەرپى رانەبوردوو	رەگى رانەبوردوو	كارى رانەبوردووى بكَرنادىار
گرتن	دە	گر	دەگىرى

۵- بوونى رەگى رابوردوو بە بناغە بۆ سازکردنى كارى رابوردوو و رانەبوردووى بكَرنادىار، وەك:

چاۋگ	مۆرقىمى ئەرپى رانەبوردوو	رەگى رانەبوردوو	كارى رانەبوردووى بكَرنادىار
وتن (گوت)	دە	لى	دەوترى، دەگوترى
ويستن	دە	هوى	دەويستىرى ^(۲)

ئازاد قسەكەى بە رېيوار گوت. (بكَردىار)

قسەكە بە رېيوار دەگوترى. (بكَرنادىار)

۶- بوونى رەگى رانەبوردوو و رابوردوو بە بناغە بۆ سازکردنى كارى رانەبوردووى بكَرنادىار، وەك:

^۱ - وريا عومەر ئەمىن، ئاسۆيەكى ترى زمانەوانى، ل ۲۷۵.

^۲ - ئەورەحمانى حاجى مارق، كردار، ل ۳۳۳.

کارِ پانہ بوردووی بکہرنادیار	رہگی پاوردوو	کارِ پانہ بوردووی بکہرنادیار	رہگی پانہ بوردوو	چاؤگ
دہاویشتری	ہاویشت	دہاویژری	ہاویژ	ہاویشتن
دہخواستری	خواست	دہخوآزری	خواز	خواستن
دہخستری.. ^(۱)	خست	دہخری	خہ	خستن

لہ وانہیہ ہندیک حالہتی ناوازی تر ہہ بن، ئیمہ درکمان پیئہ کردبیٹ، بہ لام ئوہی پیویستہ باسبگریٹ، کہ حالہتی ناوازیہ ہیہ لہ خودی ئو یاسایہی لہ بارہی کارِ پانہ بوردووی بکہرنادیار دانراوہ.

ہرہوہا بو نہری کردنی کارِ پانہ بوردووی بکہرنادیار، ئو ا (نا) وہردہگریٹ و دہچیٹہ شوینی (دہ) ی ئہری پانہ بوردوو، و ہک:

دہکیلری ← ناکیلری

- زہویہ کہ دہکیلری. (ئہری پانہ بوردووی بکہرنادیار)

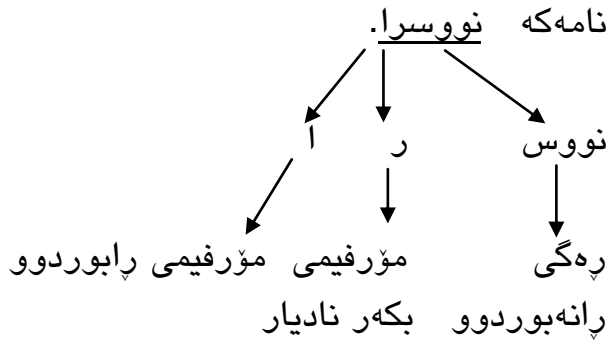
- زہویہ کہ ناکیلری. (نہری پانہ بوردووی بکہرنادیار)

^۱۔ ہمان سہرچاوی پیشوو، ل ۳۳۳-۳۳۴.

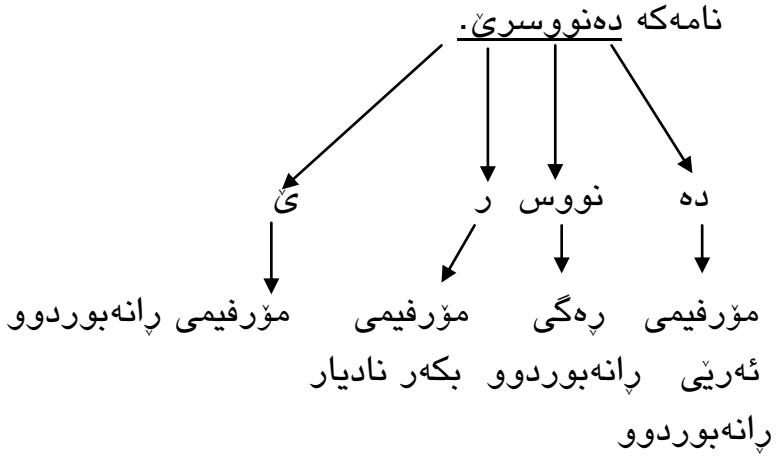
مؤرفيمى بکەر ناديار

له زمانى كوردى (دياليكتى ناوه‌پاست) دا، هه‌نديك له نووسه‌ران ده‌ميكه توانيوپاڼه ده‌ستنيشاني مؤرفيمي بکەر ناديار بکهن،^(۱) ئه‌ویش مؤرفيمي (ر)يه، له‌گه‌ل ئه‌وه‌شدا زور له نووسه‌ران ئاويزانييه‌كى گه‌وره‌يان كړدوو له نيوان مؤرفيمي بکەر ناديار و مؤرفيمي كات، كه‌وا زياتر مه‌به‌ستمان مؤرفيمي (ا) بؤ رابوردوو و مؤرفيمي (ئ)يه بؤ رانه‌بورددوو، كه‌چى نووسه‌ران (را)يان به‌يه‌كه‌وه بؤ رابوردوو ناديار به‌كاره‌يناوه و (رئ)يان بؤ رانه‌بورددوى ناديار به‌كاره‌يناوه.

سه‌باره‌ت به‌ شوينى مؤرفيمي بکەر ناديار له‌ناو كاره‌كه‌شدا، ئه‌وه شوينيكى تايبه‌تى خوئ هه‌يه، ئه‌ویش ده‌كه‌ويته‌ دواى (ره‌گى كار) و پيش مؤرفيمي كاتى كاره‌كه، واته ناوه‌پاستى كاره‌كه له‌خو ده‌گرئت، بؤ زياتر روونكردنه‌وه، با سه‌يرى ئه‌م دوو رېسته‌يه بکهن:



^(۱) ئه‌و نووسه‌رانه‌ى مؤرفيمي (ر)يان به‌ مؤرفيمي بکەر ناديار داناوه، پيکهاتون له (زه‌رئ يوسوپوڤا، مه‌كارس، ئه‌وره‌حماني حاجى مارف، وريا عومه‌ر ئه‌مين، فه‌ره‌يدوون عه‌بدول به‌رزنجى، نهريمان خوښناو، ... هتد).



کاری تیپەر

له زمانی کوردیدا زمانهوانان و نووسهران چەندین پیناسەیان بۆ کاری تیپەر کردوو،^(۱) دەتوانین هەموو پیناسەکانیش له چواردەوری یەک چەمکدا کۆبکەینەوه، بە واتایەکی بڵیین کاری تیپەر ئەو کارەیه، که کاریگەریی هیزهکەیی له بکەرەوه تێدەپەریت بۆ سەر کەرەستەیهکی تر، ئەویش بەرکاری راستەوخۆیه، بۆ زیاتر روونکردنەوه با سەیری ئەم نمونەیه بکەین:

^(۱) له زمانی کوردیدا چەندین پیناسە بۆ کاری تیپەر کراون، له وانه:

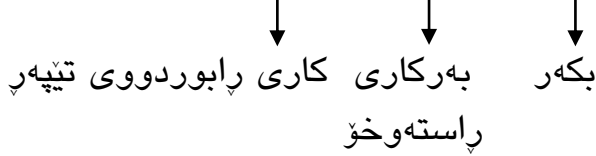
- سەعید سدقی دەلیت: ((متعدی فعلیکه له فاعلهکەیی جوی ببیتەوه و احتیاجی بی به مفعول به))، برۆانه: مختصر صرف و نحوی کوردی، ۱۹۲۸، ل ۴۴.

- تەوفیق وەهبی دەلیت: ((فعلی مۆتەعەدەدی کارێ بەیان ئەکا که له باسلیکراوه و تەجاوهزی کەسێ یان شتیکێتر بکا))، برۆانه: دەستووری زمانی کوردی، ۱۹۲۹، ل ۴۲.

- نوری عەلی ئەمین دەلیت: ((چاوگی تیپەر ئەو چاوگەیه هەر کاتی فرمانیکی لێ دروست کرا، فرمانەکه له (مسندالیه)یهکەیی جوی ئەبیتەوه بۆ کەسێ یا شتیکێ تر))، برۆانه: قواعدی زمانی کوردی له صرف و نحو، ۱۹۶۰، ل ۶۱.

- ئەوهرحمانی حاجی مەرف دەلیت: ((واتای چالاکی کاراو پێچکەیی بەره‌وبەرکار نیشان دەدات))، برۆانه: ریزمانی کوردی، بەرگی یەکەم (وشەسازی)، بەشی پینچەم (کردار)، ۲۰۰۰، ل ۴۶.

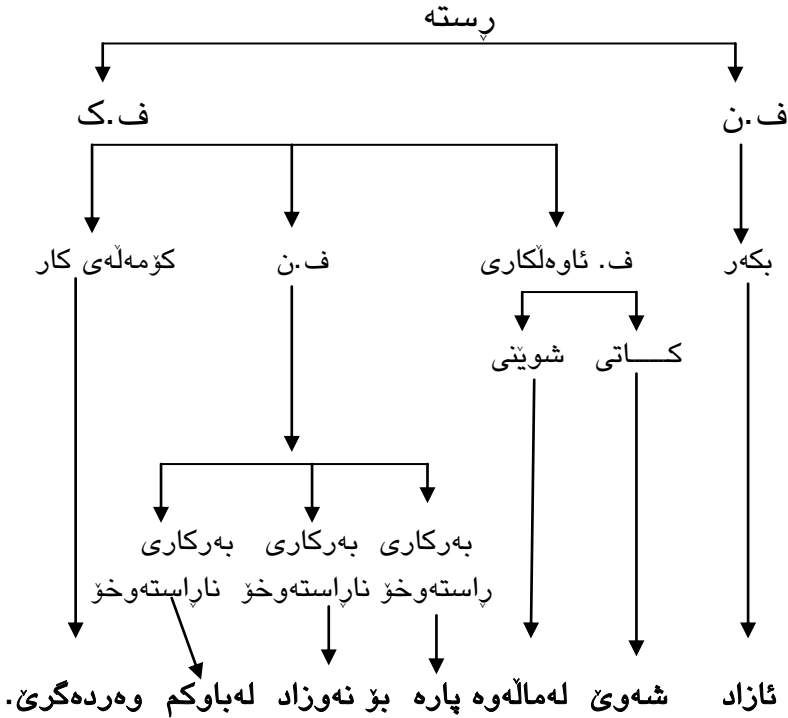
- گۆران سیوه‌که‌ی خوارد.



له‌م رسته‌یه‌دا وشه‌ی (گۆران) بکه‌ری ناو رسته‌که‌یه، شتیکی خواردوو، ئه‌ویش (سیوه‌ه)، هیزه‌که‌ش لیڤه‌دا که‌وتۆته سه‌ر به‌رکاری راسته‌وخۆ، کاره‌که‌ش (خوارد،ه)، کاریکی تیپه‌ره.

ده‌بیته‌ ئه‌وه‌ش بو‌تریته، که‌ له‌ زمانی کوردیدا هه‌موو کاریکی تیپه‌ر له‌ناو رسته‌دا، یه‌ک به‌رکاری راسته‌وخۆ وه‌رده‌گریته، به‌لام بۆ به‌رکاری ناراسته‌وخۆ، ئه‌وه‌ ده‌شیته‌ له‌ رسته‌ی کاری تیپه‌ردا به‌رکاری ناراسته‌وخۆ یان زیاتر ببینیته. له‌م وینه‌یه‌ی خواره‌وه‌دا فراوانترین سنووری کاری تیپه‌ر به‌پیی که‌ره‌سته سه‌ره‌کیه‌کان له‌ناو رسته‌دا ده‌خه‌ینه‌پوو^(۱):

^(۱) عومه‌ر مه‌حموود که‌ریم، هه‌مان سه‌رچاوه، ل ۴۱.



له‌گه‌ڵ ئه‌وه‌شدا زۆر جار ان له‌ رسته‌ی کاری تیپه‌ردا، وا ده‌بی‌ت به‌رکاره‌که‌ی له‌ پووی سیما (پوخسار) هوه به‌ دیارنه‌که‌وی‌ت، که ئه‌مه‌ش وای له‌ زۆر که‌س کردووه به‌ هه‌له‌دا بچن و بلین ئه‌م رسته‌یه به‌رکاری تی‌دا نییه، به‌لام له‌ پووی واتاوه به‌رکاریک له‌ناو رسته‌که‌دا ده‌بینری‌ت، وه‌ک (ئازاد ده‌توانی بنووسی)^(۱)، لی‌رده‌دا له‌ پووی رپوخساره‌وه به‌رکار ده‌رنه‌که‌وتووه، به‌لام له‌ پووی واتاوه ئازاد ده‌توانی شتی بنووسی، جا ئه‌م شته: نامه‌یه، وتاره، شیعره، یا هه‌ر شتیکی تره، ده‌بی‌ته به‌رکاری راپسته‌وخۆی رسته‌که‌.

۱- ئه‌وپه‌رحمانی حاجی مارف، پڕیمانی کوردی، کردار، ل ۳۱۶ .

کاری تیپه‌ر له پرووی هه‌بوونه‌وه، به‌سه‌ر دوو جوړ دابه‌ش ده‌بیټ:

۱. **تیپه‌ری ره‌سه‌ن (بنجی):** ئەو کاره تیپه‌رانه ده‌گریته‌وه، که له بناغه و بنجدا تیپه‌رن، وهک (برد، کرد، شوشت، خوارد،....).

۲- **تیپه‌ری نار‌سه‌ن (نابنجی):** ئەو کاره تیپه‌رانه ده‌گریته‌وه، که له بناغه‌دا تیپه‌رانه، به‌لام به‌هوی پاشگری (- اندن) بوونه‌ته کاریکی تیپه‌ر،^(۱) وهک:

خه‌وتن ← خه‌و + اندن = خه‌واندن

مردن ← مر + اندن = مراندن

هه‌روه‌ها کاری تیپه‌ر له زمانی کوردیدا، هه‌روه‌ک زمانی عه‌ره‌بی ده‌شیټ یه‌ک به‌رکار وه‌رگری و ده‌شیټ زیاتر بیټ، به‌م شیوه‌یه‌ی خواره‌وه:^(۲)

یه‌که‌م / ئەو کاره تیپه‌رانه‌ی یه‌ک به‌رکار له‌ناو رسته‌دا وه‌رده‌گرن، وهک:

- مه‌ریوان سیو ده‌خوات.



بکه‌ر به‌رکاری کاری رانه‌بوردووی تیپه‌ر
راسته‌وخۆ

۱- مصطفی محمد زه‌نگنه، کار و ئه‌رکی له سینتاکسدا، ل ۲۴.

۲- عومه‌ر مه‌حموود که‌ریم، هه‌مان سه‌رچاوه، ل ۴۱.

دوۋەم/ ئەو كارە تىپەپانەى دوو بەركار (يەكەكيان راستەوخۆ،
ئەويتريان ناراستەوخۆ، واتە تەواوكەرى بەياريدە) لە رېستەدا
وەر دەگرن، وەك:

من پاره دەدەمە تۆ.

من: بکەر

پاره: بەرکاری راستەوخۆ

دەدەم: کاری تىپەر

ه: پيشبەند

تۆ: بەرکاری ناراستەوخۆ

سېيەم/ ئەو كارە تىپەپانەى سى بەركار (يەكەكيان راستەوخۆ،
ئەوانى تريان ناراستەوخۆ، واتە تەواوكەرى بەياريدە) وەر دەگرن،
وەك كارەكانى (وەرگرتن، دان، بردن سەندن، كرىن)،^(۱) وەك:

من پاره لە تۆ وەر دەگرم بۆ ئازاد.

من: بکەر

پاره: بەرکاری راستەوخۆ

لە: پيشبەند

تۆ: بەرکاری ناراستەوخۆ

وەر دەگرم: کاری تىپەر

بۆ: پيشبەند

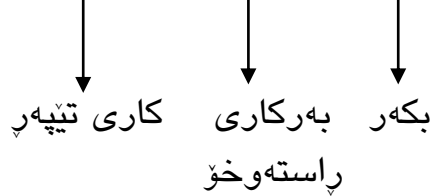
۱- نەرىمان عەبدوللا خۇشناو، کاری تىپەر - لیکۆلینە وەيەكى بەرانبەرىيە لە نیوان
زمانى كوردى و زمانى عەرەبیدا، گ . کاروان، ژ. (۱۹۸)، ۲۰۰۵، ل ۱۵۹-۱۵۸ .

ئازاد: بهرکاری ناراسته‌وخۆ

له‌مه زیاتر نامانه‌ویت له‌سه‌ر ئەم بابەتە بدوین، چونکه ئەو‌ه‌ی زۆر گ‌ر‌نگ‌ه و گ‌ه‌ره‌ک‌مانه ئاماژ‌ه‌ی بۆ ب‌ک‌ه‌ین ئەو‌ه‌یه، که له زمان‌ی کوردیدا ده‌بی‌ت کاری ناو رسته‌که تیپه‌ر بی‌ت، ئینجا ده‌توانین رسته‌ی ب‌ک‌ه‌ر دیار ب‌گ‌ۆ‌ر‌ین بۆ رسته‌ی ب‌ک‌ه‌ر نادیار، به‌لام ئەگ‌ه‌ر کاره‌که تیپه‌په‌ر بوو، ئەو‌ه ده‌بی‌ت له‌پیشدا کاره‌که ب‌گ‌ۆ‌ر‌ین بۆ تیپه‌ر، وه‌ک:

شکا ← شکاندن

کامه‌ران په‌نج‌ه‌ره‌که‌ی شکاند. (ب‌ک‌ه‌ر دیار)



په‌نج‌ه‌ره‌که شکیتر. (ب‌ک‌ه‌ر نادیار)

دیاره وه‌ک له‌پیشه‌وه ئاماژ‌ه‌مان بۆ‌ی کرد، رسته‌ی ب‌ک‌ه‌ر نادیار له کاری تیپه‌په‌ر سازناکریت، به‌ل‌کو ده‌بی‌ت کاره‌که تیپه‌ر بی‌ت، بۆ‌یه له زمان‌ی کوردیدا رینگه‌چاره دانراوه بۆ گ‌ۆ‌ر‌ینی کاری تیپه‌په‌ر بۆ کاری تیپه‌ر، ئەو‌یش به‌ زیادکردنی پاشگری (- اندن) و خستنه‌سه‌ر ره‌گی کاره‌که، که به‌هۆ‌یه‌وه ده‌یکاته تیپه‌ر، وه‌ک:

خه‌وتن ← خه‌و + اندن = خه‌واندن

فرین ← فر + اندن = فراندن

شکان ← شکا + اندن = شکاندن
 پرووخان ← پروخا + اندن = پرووخاندن

له‌م کارانه‌ی سه‌ره‌وه‌دا، کاره‌کانی (شکا، پروخا)، به (ا) کۆتاییان هاتووه، ئەمه له‌لایه‌ک و له‌لایه‌کی تریشه‌وه له‌ره‌گی رابوردووه‌وه وهرگیراون بۆ کردنی به‌تییهر، دیاره له‌نیوان ئەم دوو (ا)، یه‌که‌کیان له‌ناوده‌چیت، چونکه له‌زمانی کوردیدا ههرگیز دوو بزوین به‌دوای یه‌کتردا نایین.

هه‌روه‌ها هه‌ندیک کاری تینه‌په‌رمان هه‌یه، که به‌رانبه‌ره‌که‌یان کاری تیه‌ری هه‌یه، له‌وانه:^(۱)

<u>تینه‌په‌ر</u>	←	<u>تیه‌ر</u>
که‌وتن	←	خستن
هاتن	←	هیتان، هانین
چوون	←	بردن
رۆیشتن	←	ناردن
پژان	←	پشتن
گۆران	←	گۆرین
سپانه‌وه	←	سپینه‌وه
پچران	←	پچرین
بزووتن	←	بزاوتن
سوان	←	سوین (سوون)

^۱ لیژنه‌ی زمان و زانسته‌کانی، ریزمانی ئاخاوتنی کوردی، ل ۱۲۳.

قەلاشتن	←	قەلاشتن
قلېشان	←	قەلاشتن
مانەوہ	←	ھېشتنەوہ، ھیلانەوہ
مان	←	ھېشتن، ھیلان
کشانەوہ	←	کېشانەوہ
ھەلستان	←	ھەلگرتن

ھەر وہا ھەندىك كارى تىنەپەرمان ھەيە، دەشىت بەھۆى
 (اندن) ھوہ بکرىتە تىپەر، سەرەراى ئەوہش تىپەرى بەرانبەريان
 ھەيە، وەك :

<u>تىپەر</u>	←	<u>تىنەپەر</u>
كەوتن	←	كەواندن، خستن
مردن	←	مراندن، كوشتن
چوون	←	چواندن، بردن

لېرەدا لە زۆر حالەتدا مانای تىپەرى بەرانبەر و بە تىپەركراوہكە
 وەك يەك نابن، وەك (مردن)، تىپەرى بەرانبەرى (كوشتن) ە و،
 دەكرىت بە (مراندن)، بەلام لە پرووى ماناوە، مانای (مراندن) و
 (كوشتن) جياوازن،^(۱) وەك:

- پياوہكە خۆى كوشت. لېرەدا مردووە
- پياوہكە خۆى مراند. لېرەدا نەمردووە

^۱ - وريا عومەر ئەمین، ئاسۆيەكى ترى زمانەوانى، ل ۱۸۸.

ھەرودھا ھەندىك كارى تىننەپەرمان ھەيە، كە بەرانبەريان كارى تىپھەرى نىيە و پاشگرى (- اندن) یش وەرناگرن، وەك: ^(۱)
(سرەوتن، نىشتن، زان، گەنين)

دياره ليرەدا ئەم وشانە روودانيان لە ژير ئارەزوو و دەسەلاتى مروڤدا نىيە، چونكە ((تۆ دەتوانى يەككى تر (بخەويىنى و يا بشيويىنى) بەھۆى ئەو ئامرازانەو، كە خەوتن و شيوان پەيدا دەكەن، بەلام ناتوانى لە دەروونى ھەمان كەسدا (سرەوتن) پەيداكەيت، چونكە سرەوتنەكە لەلاوہ نايەت بۆى، ھەرودھا ھەرگيز مروڤ دەسەلاتى ئەوہى نىيە بتوانى گولئ بپشكوئيى يان ئازەلئك بزىنى يان شتى بگەنى، واتە پشكواندن و زاندن و گەناندن و سرەوتن نىيە و نايىت)). ^(۲)

ھەرودھا ھەندىك كارى تىننەپەر، بە يارمەتى كارى يارىدەدەرى (ھينان) و (خستن) ەوہ دەكرينە تىپەر، وەك:
مندالەكەى ھينايە پىكەنين.
مندالەكەى خستە گريان. ^(۳)

ئەگەرچى لەپيشەوہ ئاماژەمان بو ئەوہ كرد، كە پاشگرى (- اندن) كارى تىننەپەر دەكاتە تىپەر، كەچى لەگەل ئەوہشدا دەورى روئانى كارى تىننەپەريش دەبينىت، بەتايبەتى كاتىك دەچىتە سەر ناوى دەنگە سروشتىيەكان و دەيانكات بە كارى تىننەپەر، وەك:

۱- ئەو پرەحماني حاجى مارف، كردار، ل ۵۸.

۲- وريا عومەر ئەمين، ئاسۆيەكى ترى زمانەوانى، ل ۱۸۸.

۳- عومەر مەحمود كەريم، ھەمان سەرچاوە، ل ۵۹.

قیژه + اندن = قیژاندن
 گرمه + اندن = گرماندن
 باعه + اندن = باعاندن
 زیره + اندن = زیراندن
 باره + اندن = باراندن^(۱)

هه‌روه‌ها (- اندن) چه‌ندین ئه‌رکی تری جودا جودا ده‌بینیت،
 له‌وانه چاوگی لی‌کدراو ده‌کات به چاوگی دارژاو، وه‌ک :
 نه‌خشکردن ← نه‌خشاندن^(۲)

هه‌روه‌ها کار و چاوگی بی‌گانه‌ی تیپه‌ر، به‌تایبه‌تی له‌ زمانی
 عه‌ره‌بی ده‌کاته کوردی و هه‌ر به‌ تیپه‌ریش ده‌مینیت‌ه‌وه و هه‌موو
 تایبه‌تمه‌ندییه‌کانی زمانی کوردی وه‌رده‌گریت، وه‌ک :
 "شبه" + اندن = شوبه‌اندن
 خلق + اندن = خولقاندن^(۳)

دیاره ئه‌م حاله‌تانه‌ی، که له‌وه‌وپیش ئاماژه‌مان بوی کرد، هه‌موو
 وه‌کخوی سه‌داسه‌د به‌بی گورپانکاری به‌کارناییت، به‌لکو حاله‌تی تریش
 هه‌ن و هه‌ندیک گورپانکاریش ده‌بینیریټ، له‌ کاتی خستنه‌سه‌ری
 پاشگری (- اندن) بو سهر کاره‌کان و، ئه‌رکی (- اندن) گه‌لیک زوره،
 به‌لام لی‌ره‌دا هه‌ر ئه‌وه‌نده ئاماژه‌ی بو ده‌که‌ین. له‌گه‌ل ئه‌مانه‌شدا

۱- لیژنه‌ی زمان و زانسته‌کانی، ریژمانی ئاخاوتنی کوردی، ل ۱۲۳.

۲- نه‌سرین فه‌خری، پاشگری (اندن) له‌ زمانی کوردیدا، گوڤاری کوږی زانیاری

کورد، به‌رگی سییه‌م، به‌شی یه‌که‌م، به‌غدا، ۱۹۷۴، ل ۲۲۷.

۳- هه‌مان سه‌رچاوه، ل ۲۲۳.

کاری تینه پهر

له زمانې کوریدیا نووسهران و زمانه وانان چه ندین پیناسه یان بو
 کاری تینه پهر کردووه،^(۱) ده توانین هه موو پیناسه کان له چوارده وری
 یه که چه مکدا کو بکه ینه وه، به و واتایه ی بلین کاری تینه پهر نه و
 کاره یه، که کاریگری هیزه که ی له بکه ره وه تینا په ریټ بو سر
 به شیکې تر، به و واتایه ی ناچیتته سر به رکاری راسته وخو، واته خالی
 جیا کردنه وه ی تینه پهر له تیپهر، به رکاری راسته وخویه، بو
 پروونکردنه وه ی زیاتر، با سهیری نه م نمونه یه بکه ین:

-
۱. له زمانې کوریدیا کومه لې پیناسه بو کاری تینه پهر کراون، له وانه:
 - سه عید سدقی ده لیت: ((لازم فعلیکه ده بی لازم فاعله که ی لې ی جوی نه بیته وه
 و محتاج به مفعول به نه بی وکو حسن هات))، بروانه: مختصر صرف ونحوی
 کوردی، ۱۹۲۸، ل ۴۴.
- ته و فیک وهه بی ده لیت: ((فعلی لازم کارې یان حالی به یان نه کا که له
 باسلیکراوه وه راسته وخو ته جاوه زی که سې یان شتیکتر نه کا، وه کو قه ل
 نه فری))، بروانه: ده ستووری زمانې کوردی، ۱۹۲۹، ل ۴۲.
- نوری عه لی نه مین ده لیت: ((چا وگی تینه پهر نه و چا وگه یه هر کاتې فرمانیکې
 لې دروست کرا له (مسندالیه) یه که ی جوی نه بیته وه بو که سې یان شتیکې تر،
 وه کو دو یه که رڅا))، بروانه: قواعدی زمانې کوردی له صرف و نحو، ۱۹۶۰،
 ل ۶۰.
- نه و په حمانی حاجی مارف ده لیت: ((کرداری تینه پهر پښو نندی پروودان به
 کاراوه راده گه یهنن، وه نه م جوړه کردارانه پښو یستیان به به رکار نییه))، بروانه:
 ریژمانی کوردی، کردار، ۲۰۰۰، ل ۴۶.

- رِزگار رِوِیشت.

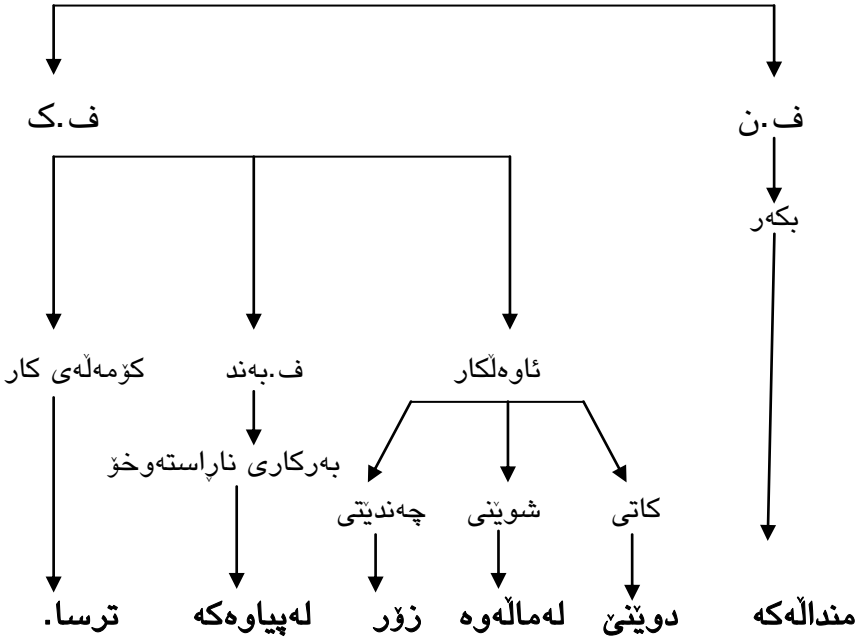


بکەر کاری رابوردووی تیئنه‌پەر

له‌م رسته‌یه‌دا وشه‌ی (رِزگار) بکهری ناو رسته‌که‌یه و، کارِیکِ ئه‌نجامداوه، ئه‌ویش (رِوِیشتن) ه و، هیژه‌که‌ی له‌ناو رسته‌دا ته‌نیا له ده‌وری بکەر جیگیر بووه و نه‌چۆته‌سه‌ر که‌ره‌سته‌یه‌کی تر و، کاری (رِوِیشت) یش کارِیکِ رابوردووی تیئنه‌په‌ره. ئه‌م رسته‌یه‌ی سه‌ره‌وه‌ش به‌ته‌سکترین رسته‌ی کاری تیئنه‌په‌ر ده‌ژمی‌ردریت، که ته‌نیا (بکهر)ی له‌ناو رسته‌دا وه‌رگرتووه، به‌لام ده‌شیت له شوینی تردا کاری تیئنه‌په‌ر، جگه له (بکهر)، له‌گه‌ل چه‌ندین که‌ره‌سته‌ی تردا ده‌رکه‌ویت، له‌وانه (به‌رکاری ناراسته‌وخۆ)، هه‌روه‌کو له‌م نمونه‌یه‌ی خواره‌وه‌دا رسته‌یه‌کی فراوانی سنووری کاری تیئنه‌په‌ر ده‌خه‌ینه‌پوو: ^(۱)

^۱ - عومه‌ر مه‌حموود که‌ریم، هه‌مان سه‌رچاوه، ل ۴۳.

رسته



له زمانى كوردیدا كاری تیینه‌په‌ر له رووی هی‌زه‌وه دوو جۆره: ^(۱)

۱- **تیینه‌په‌ری خوازه‌کی:** له‌م جۆره کارانه‌دا، ده‌وری (بکه‌ر) شتیکی ئاشکرا و ئیرادییه، واته به ویستی بکه‌ر، کاره‌که ئه‌جامده‌درییت، وه‌ک:

ئازاد هات.

۱- ئه‌وپه‌رهمانی حاجی مارف، کردار، ل ۵۰.

كۆرەكە رۇيشت.

لېرەدا كارە تىنەپەرەكانى (ھات، رۇيشت)، پىۋىستىيان بە بىكەرى
راستەقىنەى ناو رېستەكە ھەيە، بۇ ھەلسورپانى كارەكە.

۲. تىنەپەرى رۇودان: لەم جۆرەدا، بىكەر دەورىكى تايىبەتى خۇى نىيە،
بەو واتايەى ئىشەكە بەبى وىستى بىكەر دىتە دى، ۋەك :

ئاۋەكە رۇا.

شوشەكە شكا.

لەم رېستانەدا كارە تىنەپەرەكانى (رۇا، شكا) پىۋىستىيان بە
دەرکەوتتى بىكەرەكە نىيە، ھەرۋەھا رۇلى بىكەر بە دەرناكەۋىت، بەو
واتايەى (ئاۋەكە، شوشەكە) تەنیا لە رۇوى رېزمانەۋە بىكەرن.

دەبىت لېرەدا ئاماژە بۇ ئەۋەش بىكەين، كە لە زمانى كوردىدا
ناشىت كارىكى تىپەر بۇ كارى تىنەپەر بگۇردىت، واتە كارە
تىنەپەرەكان تەنیا ئەو كارانە دەگرىتەۋە، كە لە بنجدا تىنەپەر.

بکەر نادیار له کرمانجی سه‌رووی زمانی کوردیدا

یاساکانی سازکردنی بکەر نادیار له کرمانجی سه‌رووی زمانی کوردیدا له‌گه‌ڵ کرمانجی ناوه‌پراست جیاوازه، که به‌م شیوه‌یهی خواره‌ویه:

۱- بکەر و ئه‌وهی په‌یوه‌ندی به بکەر وه هه‌یه لای ده‌به‌ین.
 ۲- به‌رکاری پراسته‌وخۆ دێته شوینی بکەر، و هه‌ر به به‌رکاری پراسته‌وخۆ ده‌مینێته‌وه.

۳- چاوگی کار وه‌رده‌گرین.

۴- کاری یاریده‌ده‌ری (هاتن) وه‌رده‌گرین:

أ- بۆ کاری رابوردوو (هاته) به‌کار دێت، به‌م شیوه‌یه:

هاته + چاوگ

أ- بۆ رابوردووێ نزیک

دهاته + چاوگ

ب - بۆ رابوردووێ به‌رده‌وام

هاتیه + چاوگ

ج - بۆ رابوردووێ ته‌واو

هاتبوو + چاوگ

د - بۆ رابوردووێ دوور

ب - بۆ کاری رانه‌بوردوو، به‌م شیوه‌یه:

ده‌یته + چاوگ

أ- بۆ کاتی ئیستا

دی هێته + چاوگ

ب - بۆ کاتی داهاتوو

- ئازادی سیف خار.

رابوردووێ نزیک

سیف هاته خارن.

رابوردووێ به‌رده‌وام

سیف دهاته خارن.

سېڭ ھاتىە خارن.
 رابوردووى تەواو
 سېڭ ھاتبوو خارن.
 رابوردووى دوور
 سېڭ دەيتە خارن.
 رانەبوردووى ئىستا
 سېڭ دى ھيتە خارن.
 رانەبوردووى داھاتوو

ۋى چا گەرمكر.
 چا ھاتە گەرمكرن.
 چا دەھاتە گەرمكرن.
 رابوردووى نزيك
 چا ھاتىە گەرمكرن.
 رابوردووى بەردەوام
 چا ھاتبوو گەرمكرن.
 رابوردووى تەواو
 چا دەيتە گەرمكرن.
 رابوردووى دوور
 چا دى ھيتە گەرمكرن.
 رانەبوردووى ئىستا
 رانەبوردووى داھاتوو

نەسرینی نامە نڧیسی.
 نامە ھاتە نڧیسین.
 نامە دەھاتە نڧیسین.
 رابوردووى نزيك
 نامە ھاتىە نڧیسین.
 رابوردووى بەردەوام
 نامە ھاتبوو نڧیسین.
 رابوردووى تەواو
 نامە دەيتە نڧیسین.
 رابوردووى دوور
 نامە دى ھيتە نڧیسین.
 رانەبوردووى ئىستا
 رانەبوردووى داھاتوو

بۇ حالەتى كۆ، دەستورەكان بەم شىۋەيە دەيتت:

- | | |
|-----------------|------------------------|
| ھاىتە + چاوك | ۱- رابوردووى نزيك |
| ھاتبوونە + چاوك | ۲- رابوردووى دوور |
| ھاتينە + چاوك | ۳- رابوردووى تەواو |
| دھاتتە + چاوك | ۴- رابوردووى بەردەوام |
| دھيتە + چاوك | ۵- رانەبوردووى ئيىستا |
| دى ھيتە + چاوك | ۶- رانەبوردووى داھاتوو |

- وان كورپان زەقىين خۆ كيآن.

- | | |
|---------------------|---------------------|
| رابوردووى نزيك | زەقى ھاىتە كيآن. |
| رابوردووى دوور | زەقى ھاتبوونە كيآن. |
| رابوردووى تەواو | زەقى ھاتينە كيآن. |
| رابوردووى بەردەوام | زەقى دھاتتە كيآن. |
| رانەبوردووى ئيىستا | زەقى دھيتە كيآن. |
| رانەبوردووى داھاتوو | زەقى دى ھيتە كيآن. |

- ئازادى سيىف خار.

- | | |
|---------------------|---------------------|
| رابوردووى نزيك | سيىف ھاىتە خارن. |
| رابوردووى دوور | سيىف ھاتبوونە خارن. |
| رابوردووى تەواو | سيىف ھاتينە خارن. |
| رابوردووى بەردەوام | سيىف دھاتتە خارن. |
| رانەبوردووى ئيىستا | سيىف دھيتە خارن. |
| رانەبوردووى داھاتوو | سيىف دى ھيتە خارن. |

۵. بکه‌رنادياري ناماژه‌پيکراو

وهکو ده‌زانریت رېسته‌ی بکه‌ر نادیار ټه‌و رېسته‌یه، که بکه‌ره‌که‌ی له‌ناو رېسته‌دا ده‌رنه‌که‌ویت، که چي ((له‌ زمانى کورديدا حاله‌تى ټه‌وتو به‌رچاو ده‌که‌وي))، که به‌رپيگه‌ی وه‌سفي رېسته‌سازيدا په‌نجه بو کارا رابکيشري))،^(۱) واته له شويينيکي تری ناو رېسته‌که هه‌ست به بوونی (بکه‌ر) ده‌کريت. لي‌رده‌دا هه‌نديک له‌و ياسايانه ده‌خه‌ينه‌روو:

۱- به‌هوی پيشبه‌ندی (به، له، بو، پي،.....)، وه‌ک:

- شاخه‌که به به‌فر داپوشراوه.^(۲)

- باج له ده‌وله‌مهند ده‌ستتري.^(۳)

- ئيشم يو ناکري.^(۴)

- نانم پي ناخوري.

۲- به‌هوی ده‌سته‌واژه‌ی (به‌ده‌ستی) يه‌وه، وه‌ک:^(۵)

- کراسه‌که به‌ده‌ستی ريتان شوشتراوه.

- پينووسه‌که به‌ده‌ستی ئاريان شکيتراوه.

۳- به‌هوی ده‌سته‌واژه‌کانی (له‌لايه‌نه‌وه)،

(له‌رپيگه‌ی.....ه‌وه)، (به‌هوی .. ه‌وه)، (له‌رپيیه‌وه)...ه‌تد،^(۶) وه‌ک:

- شاسوار له‌لايه‌ن هه‌لکه‌وته‌وه کوزراوه.

^۱ - ټه‌ورپه‌حمانی حاجی مارف، کردار، ل ۳۴۱.

^۲ - فه‌ره‌يدوون عه‌بدول محمه‌د، هه‌مان سه‌رچاوه، ل ۹۰.

^۳ - ټه‌ورپه‌حمانی حاجی مارف، کردار، ل ۳۴۲.

^۴ - فه‌ره‌يدوون عه‌بدول محمه‌د، هه‌مان سه‌رچاوه، ل ۸۹.

^۵ - هه‌مان سه‌رچاوه، ل ۹۰.

^۶ - ټه‌ورپه‌حمانی حاجی مارف، کردار، ل ۳۴۱.

- ھاۋناز لەرېگەى بەنازەوہ ھېتراوہ.
- نازەننن بەھۆى کارەباوہ کوژراوہ.
- سۆزان لەرېى بەسۆزەوہ نېردراوہ.

ھەندىك لە نووسەران بەم جۆرە رېستانە دەلېن (نادىيارى دريژ)،
 كە بكَرەكەى لە شىوہى سەرباردا دەرکەوتووە ((ئەو رېستە
 نادىيارانەى كە بكَر، يان كارايان تىدايە و لە رېستەكەدا لە شىوہى
 سەرباردا دەرکەوتۆتەوہ (نادىيارى دريژ))،^(۱) ديارە گومان لەوہدا
 نىيە، كە بكَرەكانى ئەم رېستانە لە فۆرمدا نادىيارن، بەلام (بكَر) لە
 شويئىكى ترى رېستەكەدا دەرکەوتووە، بۆيە بەم رېستانە دەوترىت
 رېستەى بكَر نادىيارى ئاماژەپيكراوہ.

كەواتە لەمجۆرەدا كارى رېستەكە لەسەر شىوہى نادىيارىيە و،
 بەركارى راستەوخۆ لە سەرەتا و لە شويئى بكَر ھاتووە و، بكَرەيش
 لە شويئىكى ترى رېستەكە ھاتووە.

^۱ - فەرەيدون عەبدول مەمەد، ھەمان سەرچاو، ل ۸۸ .

به‌رکار

چه‌مکی به‌رکار

له زمانی کوردیدا جگه له زاراوه‌ی به‌رکار، ئه‌وه زاراوه‌ی ته‌واوکه‌ریش به‌کارده‌هینریت، به‌لام ئه‌وه‌ی راستی بیت، زاراوه‌ی به‌رکار زانستی تره له چاو زاراوه‌ی ته‌واوکه‌ر.

پیناسه‌ی به‌رکار

به‌و وشانه (ناو یان جیناو) ده‌وتریت، که به‌ر کاریگه‌ری کار ده‌که‌ون، ئه‌ویش به‌ دوو شیوه، شیوه‌یه‌کیان راسته‌وخویه و شیوه‌که‌ی تریان ناراسته‌وخۆ.

یه‌که‌م / به‌رکاری راسته‌وخۆ

به‌و وشانه ده‌وتری، که راسته‌وخۆ ده‌که‌ونه ژیر کاریگه‌ری کاری رسته‌که‌وه و مه‌رجی سه‌ره‌کی له په‌یدا‌بوونی به‌رکاری راسته‌وخۆ له رسته‌دا په‌یوه‌سته به‌ کاری تیپه‌ره‌وه.

به‌گویره‌ی یاسا له زمانی کوردیدا هه‌موو کاریکی تیپه‌ر یاخود هه‌موو رسته‌یه‌که ده‌بیت یه‌که به‌رکاری راسته‌وخۆی تیدا بیت، به‌لام له هه‌ندی حاله‌تی زۆر ده‌گمه‌ندا دوو به‌رکاری راسته‌وخۆ درده‌که‌ویت (به‌لام له زمانی عه‌ره‌بیدا ئاساییه دوو به‌رکاری راسته‌وخۆ یان سی به‌رکاری راسته‌وخۆ له رسته‌دا دربه‌که‌ویت). وه‌کو له‌پیشه‌وه ئاماژه‌مان بۆی کرد که به‌رکاری راسته‌وخۆ

په‌یوه‌سته به کاری تیپه‌ره‌وه، هر بویه‌شه کاره تیپه‌ره‌کان بریار له‌سه‌ر چه‌ندی‌تی ده‌رکه‌وتنی به‌رکاری راسته‌وخۆ و به‌رکاری ناراسته‌وخۆ ده‌دن، چونکه ده‌شی به‌رکاری راسته‌وخۆ و به‌رکاری ناراسته‌وخۆ له رسته‌دا به‌یه‌که‌وه بین، بویه لی‌ره‌دا ئەم پۆلینک‌ردنه به‌هۆی کاری تیپه‌ر ده‌که‌ین:

یه‌که‌م / ئەو کاره تیپه‌رانه‌ی یه‌ک به‌رکار له‌ناو رسته‌دا وه‌رده‌گرن، وه‌ک:

<u>مه‌ریوان</u>	<u>سیۆ</u>	<u>ده‌خوات</u>
بکه‌ر	به‌رکاری راسته‌وخۆ	کاری تیپه‌ر
<u>به‌ناز</u>	<u>نانی</u>	<u>خوارد</u>
بکه‌ر	به‌رکاری راسته‌وخۆ	کاری تیپه‌ر
<u>شیلان</u>	<u>کراسیکی</u>	<u>کری</u>
بکه‌ر	به‌رکاری راسته‌وخۆ	کاری تیپه‌ر

دووهم / ئەو کاره تیپه‌رانه‌ی دوو به‌رکار (یه‌کی‌کیان راسته‌وخۆ و ئەویتریان ته‌واوکه‌ری به‌یاریده) له رسته‌دا وه‌رده‌گرن، وه‌ک:

- من پاره ده‌ده‌مه‌ تۆ.

- سۆزان به‌که‌وچک نان ده‌خوات.

سییه‌م / ده‌شی له هه‌ندی حاله‌تی ده‌گمه‌ندا، کاری تیپه‌ر زیاتر له به‌رکاریکی راسته‌وخۆ وه‌رگریت، وه‌ک:

- مامۆستاکه پیژمانی کوردی فی‌رکردین



بکه‌ر به‌رکاری راسته‌وخۆ (۱) به‌رکاری راسته‌وخۆ (۲)

چوارهم/ هندی جارکاری تیپه له رېسته‌دا چندين بهرکار (یه کیکيان رېسته‌وخو و نه‌وانی تریان ته‌واوکه‌ری به‌یاریده) وهرده‌گری، وهک:
. نازاد شه‌وی له‌ماله‌وه پاره له باوکم وهرده‌گری بو شیرزاد.

بهرکاری رېسته‌وخو له هندی حاله‌تدا له‌رووی رووخساره‌وه
 دهرناکه‌ویت، به‌لام له‌رووی ناوهرپوک‌که‌وه بوونی هیه، وهک:
پزگار خواردی.
به‌ناز ده‌توانی بنووسی.
ئه‌حمده کوشتی.

له‌م رېستانه‌ی سه‌ره‌وه‌دا وشه‌کانی (پزگار، به‌ناز، ئه‌حمده)
 بکه‌ری رېسته‌کانن، وشه‌کانی (خواردی، بنووسی، کوشتی) کاری
 تیپه‌ری رېسته‌کانن. لیږده‌دا له‌رووی رووخساره‌وه بهرکاری رېسته‌وخو
 دهرنه‌که‌وتووه، به‌لام له‌رووی ناوهرپوک و روونانی ژیره‌وه‌دا
 بهرکاری رېسته‌وخو بوونی هیه، چونکه له رېسته‌ی یه‌که‌مدا
 (پزگار) شتیکی خواردووه، جا ئه‌م شته چایه‌یه، قاوه‌یه، یان هر
 شتیکی بیټ، نه‌وه ده‌بیټه بهرکاری رېسته‌وخوی رېسته‌که. له رېسته‌ی
 دووه‌مدا (به‌ناز) شتیکی نویوه، ئینجا ئه‌م شته شیعه‌ره، چیرپوک،
 یان هر شتیکی بیټ، نه‌وه ده‌بیټه بهرکاری رېسته‌وخوی رېسته‌که. له
 رېسته‌ی سییه‌مدا به‌همان شیوه (ئه‌حمده) که‌سیکی کوشتووه، نه‌م
 که‌سه‌ش ده‌بیټه بهرکاری رېسته‌وخو.

له هه‌ندیی حاله‌تدا کاری تینه‌په‌ر به‌بی (اندن) له سنووری رسته‌دا ده‌بیته کاریکی تیپه‌ر، له حاله‌شدا کاره تیپه‌ره‌که ده‌بیته کاریکی تیپه‌ری نابنجی، چونکه وه‌کو ده‌زانین له زمانی کوردیدا دوو جوور کاری تیپه‌رمان هه‌یه، یه‌کیکیان پیی ده‌وتریت (بنجی)، که له بنه‌ره‌تدا کاریکی تیپه‌ره، ئه‌ویتیشیان پیی ده‌وتریت (نابنجی)، که له بنه‌ره‌تدا کاریکی تینه‌په‌ره، ئه‌وه‌ی له‌م حاله‌تدا مه‌به‌ستمانه ئه‌وه‌یه، که به‌بی (اندن) کاره‌که بوته تیپه‌ر و به‌رکاری راسته‌وخوشی وهرگرتوو، وه‌ک:

کاری ر‌ابوردووی تیپه‌ری نابنجی	بو بکه‌ر ده‌گه‌ریته‌وه	به‌رکاری راسته‌خۆ	بکه‌ر
سوتا	م	ماله‌که	من
سوتا	ت	ماله‌که	تۆ
سوتا	ی	ماله‌که	ئه‌و
سوتا	مان	ماله‌که	ئیمه
سوتا	تان	ماله‌که	ئیوه
سوتا	یان	ماله‌که	ئه‌وان

ئهم ر‌ستانه ته‌نیا له ر‌ووی ر‌ووخساره‌وه، واته له ر‌ووی ر‌یزمانه‌وه وشه‌کانیان بوونه‌ته به‌رکاری راسته‌وخۆ، ئه‌گه‌رنا له ر‌ووی ناوه‌رۆکدا نابنه به‌رکاری راسته‌وخۆ.

دووم/ بهرکاری ناراسته‌وخۆ (ته‌واوکه‌ری به‌یاریده)

به‌و وشانه ده‌وتری، که به‌شیوه‌یه‌کی ناراسته‌وخۆ ده‌که‌ونه ژیر کاریگه‌ری کاره‌وه، مه‌رجی ده‌رکه‌وتتی به‌رکاری ناراسته‌وخۆش له رسته‌دا په‌یوه‌سته به‌پیشبه‌نده‌کانه‌وه. دیاره ئه‌م دیارده‌یه‌ش وه‌نه‌بی‌ت ته‌ن‌ها له زمانی کوردیدا بوونی هه‌بی‌ت، به‌لکو له زمانی عه‌ره‌بیشدا ده‌بینریت، ئه‌ویش پی‌ی ده‌وتریت (حرف جر، اسم مجرور).

- نازه‌نین چوو بو زانکو

بکه‌ر رابوردووی تینه‌په‌ر پیشبه‌ند ب. ناراسته‌وخۆ

- فرۆکه‌که به ئاسماندا ده‌سوریته‌وه

بکه‌ر پیشبه‌ند ب. ناراسته‌وخۆ کاری رانه‌بوردووی تینه‌په‌ر

- نازدار به ئۆتۆمبیل رویشت

بکه‌ر پیشبه‌ند ب. ناراسته‌وخۆ کاری رابوردووی تینه‌په‌ر

- ئه‌حمه‌د به چه‌قۆ شه‌رده‌کات

بکه‌ر پیشبه‌ند ب. ناراسته‌وخۆ کاری رابوردووی تینه‌په‌ر

- کارزان به پیتووس ده‌نوسیت

بکه‌ر پیشبه‌ند ب. ناراسته‌وخۆ کاری رانه‌بوردووی تیپه‌ر

- شیلان به که‌وچک نان ده‌خوات

بکه‌ر پیشبه‌ند ب. ناراسته‌وخۆ ب. راسته‌وخۆ کاری رانه‌بوردووی تیپه‌ر

چه‌ند تییینییه‌ک:

یه‌که‌م/ ژماره و ئاوه‌لناو کاتی‌ک له‌دوای پیشبه‌نده‌وه دین، ئه‌وه ئه‌رکی به‌رکاری ناراسته‌وخۆ نابین، به‌لکو له‌ شوینیکی تری رسته‌که به‌رکاری ناراسته‌وخۆ ده‌رده‌که‌وی‌ت، وه‌ک:

- بەناز لە يەكەمىن ژوور دانىشتووه.

بەكەر پېشەبەند ژمارەى رېكخستن ب. ناراستەوخۇ كارى رابوردووى تىنەپەر

- شىلان لە جوانترىن ژوور دانىشتووه.

بەكەر پېشەبەند ئاوەلناوى چۆنىەتى ب. ناراستەوخۇ كارى رابوردووى تىنەپەر

دووهم / لە ھەندى ھالەتى بەكەر نادىارى ئاماژەپىكراودا، لەدواى پېشەبەندەكە، بەركارى ناراستەوخۇ نايىت، ەك:

- شاخەكە بە بەفر دايۆشراوه.

بەركارى راستەوخۇ پېشەبەند بەكرنادىارى ئاماژەپىكراو كارى رابوردووى بەكرنادىار

سىيەم / دەبىت ئاگادارى ئەو ە بىن، كە لەناو رېستەدا، ھەندىك جار پېشەبەندەكان شىوہى خۇيان دەگۆرن، بەو واتايەى لەشىوہى سەربەخۆو دەگۆردرىن بۇ شىوہى لكاو. نموونە:

بە من دەشكى. بە تۆ دەلیم. لە تۆ دەپرسم.

پیم دەشكى. پیت دەلیم. لیت دەپرسم.

بە ← پى بە ← پى لە ← لى

من ← م تۆ ← ت تۆ ← ت

چوارەم / لابردنى بەكەر و بەركارى راستەوخۇ و بەركارى ناراستەوخۇ لە رېستەدا:

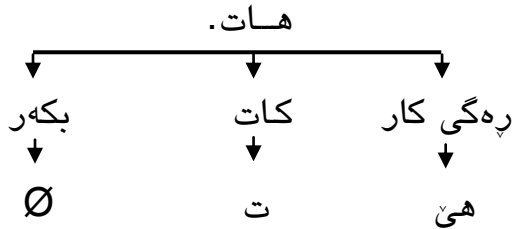
بەكەر و بەركارى راستەوخۇ دوو كەرەسەى سەرەكى رېستەن، بەو واتايەى دەبىت لە رېستەدا بوونيان ھەبىت، بەجۆرىك بەكەر لە ھەردوو كارى تىپەر و تىنەپەرى كارى تەواودا دەردەكەويىت، بەلام بەركارى راستەوخۇ تەنيا لە كارى تىپەردا دەردەكەويىت. ئەم دوو كەرەسەيە

هەندیک جار دەشی لە پۆنانی سەرەوه‌دا دەرەکه‌ون یاخود لابەرین، بەلام لەگەڵ ئەوه‌شدا لە ناوهرۆکی رسته‌که‌دا بوونیان هه‌یه، به‌تایبه‌تی له‌دابەشکردنی نه‌خشه‌ی فریزدا، نمونه:

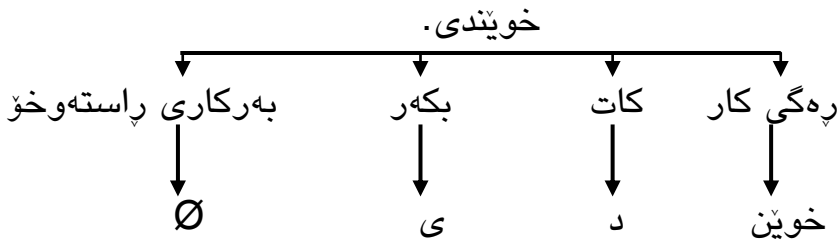
ئازاد هات. ← هات.

کامه‌ران وانه‌که‌ی خویند ← خویندی.

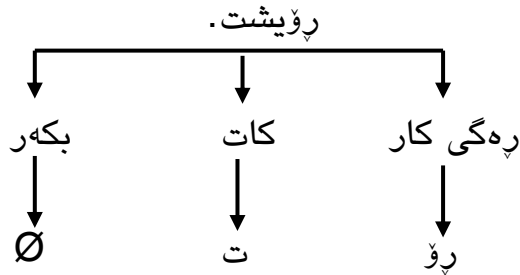
له‌رسته‌ی یه‌که‌مدا (ئازاد هات) توانیمان له‌پروی روخساره‌وه بکه‌ری رسته‌که‌لابه‌رین و ساده‌ترین جووری رسته‌ی لی دروست بکه‌ین، ئەویش بوته (هات)، که‌چی له‌ناوهرۆکه‌وه‌خودی وشه‌ی (هات) واتای بکه‌ریشی تیدا‌یه. به‌م شیوه‌یه:



له‌رسته‌ی دووه‌میشدا توانیمان بکه‌ر و به‌رکار له‌رسته‌که‌لابه‌رین، ئەگه‌رچی بکه‌ره‌که‌له‌شیوه‌ی جیناوی لکاودا دهرکه‌وتوته‌وه، به‌لام لەگەڵ ئەوه‌شدا لە ناوهرۆکی رسته‌که‌دا که‌ره‌سه‌سه‌ره‌کیه‌کان بوونیان هه‌یه، چونکه‌له‌م رسته‌یه‌دا کاری رسته‌که‌کاریکی تپه‌ره، که‌پێویستی به‌بکه‌ر و به‌رکاری راسته‌وخۆ هه‌یه، به‌م شیوه‌یه:



دەربارەى پېشەبەند و بەركارى ناراستەوخۇش، دەشى لە زۆربەى حالەتەکاندا لایان بەرىن، بەبى ئەوہى واتای سەرەكى رېستەكە تىكېدن، لە ھەمان کاتیشدا ھىچ مۆرفىمىك بۆ بەرکارە ناراستەوخۇكە لە کارى رېستەكە وەرناگرىت، بەو واتایەى کارەکانى نىو رېستەكە تەنیا ھىما بۆ بکەر و بەرکارى راستەوخۇ دەکەن، وەکو: ئازاد بە ئۆتۆمبىل رۆیشت. — رۆیشت. یان ئازاد رۆیشت. لەم رېستەيەدا (بە ئۆتۆمبىل) پېشەبەند و بەرکارى ناراستەوخۇى رېستەکەن، تەوانراوہ لە رېستەكە لایان بەرىن، بەبى ئەوہى کارى (رۆیشت) ھىچ ھىمايەک بۆ بەرکارە ناراستەوخۇكە بکات. ھەر وەکو لە خواروہە روونى دەکەینەوہ:



بەلام لە ھەندى حالەتى زۆر دەگمەندا بەرکارى ناراستەوخۇ دەمىنیتەوہ، کاتى لە کارى ناتەواودا دەبىتە تەواوکەرى کارى ناتەواو و لەگەل کارە ناتەواوہکەش ئەرکى گوزارە دەبىنى. وەک:

. ئازاد دەبىت بە ئەندازيار.

ئازاد: نىھاد

دەبىت: کارى ناتەواو بۆ کاتى داھاتوو

بە: پېشبەند

ئەندازىار: بەركارى ناراستەخۆ و تەواوكەرى كارى ناتەواو

ئەندازىار دەيىت: گوزارە

پېنجهم/ لە زمانى كوردیدا دەشى چەندىن وشە بەيەكەوہ بىن و
ئەركى بکەر يان بەركارى راستەوخۆ يان بەركارى ناراستەوخۆ
بىينن، بەلام ئەوہى ليرەدا گرنگە ئەوہیە، كە ھەر ھەموو وشەكان
بەيەكەوہ ھەمان ئەرك دەيىنن. بۆ نمونە:

- ئازاد و ئاواز و ئەحمەد و بەناز و رزگار و شىلان ھاتن.

بکەر

- من رزگار و ئاواز و دلیر و بەناز و دەيىنم.

بەركارى راستەوخۆ

- من نامە بۆ ئاواز و ئەحمەد و بەناز و رزگار دەنيىرم.

بەركارى ناراستەوخۆ

نیهاد و گوزاره

نیهاد و گوزاره هه‌ردووکیان له رېسته‌یه‌کدا که‌ره‌سه‌ی سهره‌کین، که کاره‌که‌یان نات‌ه‌واو بیټ، وات‌ه له رېسته‌یه‌کدا په‌یدا نابن، ئە‌گه‌ر کاره‌کانیان ته‌واو بیټ.

نیهاد

وشه‌یه‌که له رېسته‌دا کاریک ئە‌نجام نادات، به‌لکو ته‌نھا شتیکی ده‌خريته پال. مه‌رجی سهره‌کی له په‌یدا‌بوونی نیهاد له رېسته‌دا په‌یوه‌سته به کاره نات‌ه‌واوه‌کانه‌وه.

که‌واته کاره نات‌ه‌واوه‌کان چين؟

به‌و کارانه ده‌وتری که به ته‌نیا به‌کار نایه‌ن و له‌پووی هی‌زیشه‌وه تی‌نه‌په‌رن. کاره نات‌ه‌واوه‌کان له زمانی کوریددا له چاوگی (بوون - هه‌بوون) وه‌رگیراون.

دیارده‌ی نیهاد و گوزاره وه‌نه‌بیټ ته‌نیا له زمانی کوریددا هه‌بیټ، به‌لکو ئە‌م دیارده‌یه له زمانی عه‌ره‌بیشدا بوونی هه‌یه، له زمانی عه‌ره‌بیدا (مبتداً - نیهاد) و (خبر- گوزاره)، کاتی ده‌رده‌که‌ویټ، ئە‌گه‌ر رېسته‌که به (ناو) ده‌ستی پیکردبیټ یاخود رېسته‌که رېسته‌یه‌کی ناوی (الجملة الاسمية) بیټ.

- الرجلُ شجاعٌ.

گوزاره

وشه‌یه‌که هه‌میشه له‌گه‌ل کاریکی نات‌ه‌واودا دیت، به‌یه‌که‌وه شتیک ده‌خه‌نه پال نیهادی رسته‌که‌وه.

به‌راوردیک له نیتوان نیهاد و بکه‌ری ریزمانی

بکه‌ری ریزمانی	نیهاد
۱- رسته‌که ده‌بیئت کاری ته‌واوی تیدابیت.	۱- رسته‌که ده‌بیئت کاری نات‌ه‌واوی تیدابیت.
۲- هیچ کاریک نه‌نجام نادات.	۲- هیچ کاریک نه‌نجام نادات.
۳- به‌شیوه‌یه‌کی ئاسایی له سه‌ره‌تای رسته‌دا دیت.	۳- به‌شیوه‌یه‌کی ئاسایی له سه‌ره‌تای رسته‌دا دیت.
۴- که‌ره‌سه‌یه‌کی سه‌ره‌کییه له کاری ته‌واودا.	۴- که‌ره‌سه‌یه‌کی سه‌ره‌کییه له کاری نات‌ه‌واودا.
۵- کاری رسته‌که‌یان تینه‌په‌ره.	۵- کاری رسته‌که‌یان تینه‌په‌ره.
- په‌نجه‌ره‌که شکا.	- شه‌مال مامۆستایه.

به‌راوردیک له‌نیوان کاری ته‌واو و کاری ناته‌واو

کاری ته‌واو	کاری ناته‌واو
۱- کاره ته‌واوه‌کان کات و روودانیان تیدایه.	۱- کاره ناته‌واوه‌کان ته‌نیا کاتیان تیدایه.
۲- له رووی هیزه‌وه تیپه‌ر یان تیپه‌په‌رن.	۲- له رووی هیزه‌وه ته‌نیا تیپه‌په‌رن.
۳- کاره ته‌واوه‌کان کۆمه‌له‌یه‌کی کراوه پیکدینن، به‌و واتایه‌ی وشه‌ی نووی وهرده‌گرن، ههر بۆیه ژماره‌ی کاره ته‌واوه‌کان زۆره و له زیادبووندایه.	۳- کاره ناته‌واوه‌کان کۆمه‌له‌یه‌کی داخراو پیکدینن، به‌و واتایه‌ی وشه‌ی نووی وهرناگرن، ههر بۆیه‌شه ژماره‌یان دیاریکراوه.
۴- ههر کاتییک کاری ته‌واو له رسته‌دا هه‌بیئت، ئەوه بکه‌ر یاخود بکه‌ر و به‌رکاری راسته‌وخۆ له رسته‌که‌دا په‌یدا ده‌بیئت.	۴- ههر کاتییک کاری ناته‌واو له رسته‌دا هه‌بیئت، ئەوه نیهاد و گوزاره له رسته‌که‌دا په‌یدا ده‌بیئت.
۵- کاری ته‌واو له رسته‌دا به‌ ته‌نیا به‌کاردیئت و واتای ته‌واو ده‌به‌خشیئت، له‌م حاله‌ته‌شدا ته‌نیا کاره‌که ده‌توانیئت رسته‌یه‌کی ساده له‌ جووری ساده‌ترین	۵- کاره ناته‌واوه‌کان به‌ ته‌نیا ن‌توانن له رسته‌دا به‌کاربه‌ینرین، به‌لکو ده‌بیئت هه‌میشه وشه‌یه‌کیان له‌گه‌لدابی، ئەم وشه‌یه‌ش ئه‌رکی ته‌واوکه‌ری

<p>ده‌گه‌يه‌نې، واتا كاره ناته‌واوه‌كه دهشې له‌گه‌ل وشه‌يه‌كي تر دا بې و رېسته‌يه‌كي ساده پيكيبيټيت. وهك: جوانه. باشه.</p>	<p>رېسته دروست بکات. وهک: هات. رږښت. کهوت. مرد.</p>
---	--

وهكو له‌پيشه‌وه ئاماژه‌مان بوې كرد، كه كاره ناته‌واوه‌كان
ژماره‌يان دياريكراوه، چونكه هر هه‌موويان له چاوگي (هه‌بوون -
بوون) وهرگيراون، كه بو كاته‌كاني (رېبوردوو، ئيستا، داهاتوو)
به‌كاردين، به‌م شيوه‌يه‌ي خواره‌وه:

۱- **بو كاتي رېبوردوو:** سازبووني كاره ناته‌واوه‌كان بو كاتي
رېبوردوو، له‌سهر ده‌ستوور دهروات، ئه‌ميش به لابردي (ن) ي
چاوگ دروستده‌بيټ، به‌م‌شيوه‌يه:
بوون - ن = بوو

ئازاد ماموستا بوو.

۲- **بو كاتي ئيستا:** سازبووني كاره ناته‌واوه‌كان بو كاتي ئيستا،
له‌سهر ده‌ستوور ناروات، چونكه نازانريټ چوون چاوگي (بوون) بوته
(ه). واته بو كاتي ئيستا (ه) به‌كارديټ.
چاوگي (بوون) ← (ه)

ئازاد ماموستايه.

۳- بۆ كاتى داھاتوو: سازبوونى كارە ناتەواوھكان بۆ كاتى
 رانەبوردووى داھاتوو، لەسەر دەستوور دەروات، ئەمىش بە
 وەرگرتنى رەگى (ب) دروستدەبىت، بەمشىۆھىيە:
 نىشانەى ئەرپى رانەبوردوو(دە) + رەگى كار (ب) + جىناوھ
 لكاوھكان(م - ىن، یت - ن، یت - ن)

دەبم - دەبىن

دەبىت - دەبن

دەبىت - دەبن

من دەبم بە ئەندازىار.
 ئىمە دەبىن بە ئەندازىار.
 تۆ دەبىت بە ئەندازىار.
 ئىوھ دەبن بە ئەندازىار.
 ئەو دەبىت بە ئەندازىار.
 ئەوان دەبن بە ئەندازىار.

ھەندى نمونەى تر لە بارەى كارە ناتەواوھكان:
 - ئازاد مامۆستا بوو.

ئازاد: نىھاد

مامۆستا: تەواوھكەرى كارى ناتەواو

مامۆستا بوو: گوزارە

بوو: كارى ناتەواوھ بۆ كاتى رابوردوو

. ئازاد مامۆستاییه.

ئازاد : نیهاد

مامۆستا: ته‌واوکه‌ری کاری ناته‌واو

مامۆستاییه: گوزاره

ه: کاری ناته‌واوه بۆ کاتی ئیستا

. ئازاد ده‌بییت به ئه‌ندازیار.

ئازاد: نیهاد

ئه‌ندازیار ده‌بییت: گوزاره

ده‌بییت: کاری ناته‌واو

به: پیشبهند

ئه‌ندازیار: به‌رکاری ناراسته‌وخۆ، ته‌واوکه‌ری کاری ناته‌واو

ده‌بییت: کاری ناته‌واوه بۆ کاتی داهاتوو

به‌شی چوارهم فریز

فریز

له زمانی کوردیدا جگه له زاراوه‌ی فریز، ئه‌وه زاراوه‌کانی (گری، دهسته‌واژه، کورتیله رسته ...) به‌کارده‌هینریت، که هه‌ر هه‌موویان هه‌مان واتا ده‌گه‌یه‌نن.

ده‌بارهی پیناسه‌ی فریز، کۆمه‌لی را و بۆچوونی جیاواز هه‌یه، که هه‌ندیکیان ده‌چیته‌ حاله‌تی بۆچوونی کۆن و کلاسیک له‌بارهی فریزه‌وه، و هه‌ندیکی تر بۆچوونی نوییه له‌بارهی فریز، لیره‌دا هه‌ولده‌هین هه‌ندی له‌و بۆچوونانه‌ بکه‌ینه‌روو:

تۆفیق وه‌هبی له‌ په‌رتووکی (ده‌ستوری زمانی کوردی) دا ده‌لێت: ((گری کۆمه‌له‌ وشه‌یه‌کی په‌یوه‌ندیاره، کاری له‌گه‌لدا نییه)).^(۱)

نوری عه‌لی ئەمین له‌ په‌رتووکی (رێزمانی کوردی) دا ده‌لێت: ((ده‌سته‌واژه بریتییه له‌ کۆمه‌له‌ واژه‌ییکی له‌یه‌کدی دانه‌ب‌راو، که نه‌ مه‌عنایه‌کی ته‌واو ئه‌به‌خشی، نه‌ فرمانیکیان له‌ته‌کدا ئه‌بی، پیکه‌وه له‌ رسته‌دا ئه‌رکی پارچه‌یه‌ک له‌ پارچه‌کانی ئاخاوتن ئه‌بینی)).^(۲)

۱- تۆفیق وه‌هبی، ده‌ستوری زمانی کوردی، چاپخانه‌ی (دار الطباعة الحديثة)، به‌غدا، ۱۹۲۹، ل ۶۲.

۲- نوری عه‌لی ئەمین، رێزمانی کوردی، چاپخانه‌ی کامه‌ران، سلیمانی، ۱۹۶۰، ل ۲۹.

له کتیبی مهنه‌جی قوتابخانه‌کان، وا پیناسه‌ی فریز کراوه: ((گری
بریتییه له دوو وشه یان زیاتر، که واتای ته‌واو نه‌به‌خشیت و
کاریشی له‌گه‌لدا نه‌بیٔ)).

ئه‌گه‌ر سه‌یریکی ئه‌م پیناسانه‌ی سه‌روهه بکه‌ین، ده‌بینین چه‌ند
لایه‌نیکی که موکووری تیدان، له‌وانه:

۱ / مهرج نییه هه‌موو فریزیک له دوو وشه یان زیاتر پیکبیت،
چونکه ده‌شی له تاکه وشه‌یه‌کیش پیکبیت.

۲ / مهرج نییه فریز واتا نه‌به‌خشیت، به‌لکو ده‌شی واتا بدات.

۳ / جوړیک له جوړه‌کانی فریز، فریزی کارییه، ئه‌مه‌ش ئه‌م
بو‌چوونه پو‌چه‌لده‌کاته‌وه، که ده‌لیت: نایٔ فریز کاریکی له‌گه‌لدا
بیٔ!.

چۆمسی گه‌وره زمانه‌وانی ئه‌م‌ریکی پیی وایه (فریز) ده‌شی له
وشه‌یه‌ک یان زیاتر پیکبیت ((یه‌کیک له خاسیه‌ته‌کانی فریز، ئه‌وه‌یه که
کورت ده‌کریت‌ه‌وه بو‌تاکه وشه‌یه‌ک))،^(۱) به واتایه‌کی دیکه ((به
وشه‌یه‌ک یان زیاتر فریز پیک دیت)).^(۲) هه‌روه‌ها چۆمسی ئاماژه بو
ئه‌وه‌ش ده‌کات، که ساده‌ترین رسته له زماندا له دوو به‌ش پیکدیت:
یه‌کیان پیی ده‌وتری (فریزی ناوی)، ئه‌ویتریان (فریزی کاری).

هه‌ندیک له زانایان پییان وایه، ئه‌م بو‌چوونه‌ی چۆمسی
بو‌چوونیک نوئ نییه، به‌لکو ئه‌م بو‌چوونه ده‌گه‌ریت‌ه‌وه بو

۱- ئه‌وره‌حمانی حاجی مارف، فه‌ره‌ه‌نگی زاراوه‌ی زمانناسی، سلیمانی، ۲۰۰۴،
۲۶۵.

۲- وریا عومه‌ر ئه‌مین، ئاسۆیه‌کی تری زمانه‌وانی، ده‌زگای ئاراس، چاپخانه‌ی
وه‌زاره‌تی په‌روه‌رده، هه‌ولیر، ۲۰۰۴، ل ۱۴۸.

سهرده‌مانیکى زو، به‌تایبه‌تى له سهرده‌مى یونانییه‌کان (ئه‌فلاتون) یه‌که‌م که‌س بو، که (وتن‌ى) به‌سهر دوو به‌ش دابه‌ش‌کرد، که ئه‌وانیش بریتین له (ناو، کار)، هر بویه ئه‌م زانایانه پیمان وایه، چومسکى ئه‌م بیروکه‌یه‌ى له ئه‌فلاتون‌ه‌وه وهرگرتووه و زیاتر په‌ره‌ى پیداوه. ئه‌م بوچوونه‌ى سهره‌وه راس‌تییه‌ک ده‌سه‌لمیټى، که ئه‌ویش ئه‌وه‌یه بوچوونه‌که‌ى چومسکى بوچوونیکى ته‌واوه دهرباره‌ى بابه‌تى فریز، ئینجا زاده‌ى می‌شکى خو‌ى بی، یاخود له که‌سانى تره‌وه وهریگر‌تبى، که ئه‌مه لی‌رده‌ا گرنگ نییه، به‌لکو گرنگییه‌که ده‌گه‌رپټه‌وه بو لایه‌نى زانستى و راس‌تى بو چه‌مکى فریز.

هه‌ندى تییىنى گرنگ

۱- ساده‌ترین رېسته له زماندا له دوو فریز پیکدیټ، ئه‌وانیش (ف. ن + ف. ک)، جگه له‌م دوو فریزه، ده‌شى رېسته فریزى تریش له‌ته‌کدا بیټ، به واتایه‌کى تر رېسته ده‌کریت (سى فریز، چوار فریز، پینج فریز... هتد) بیټ، به‌لام به‌هیچ شیوه‌یه‌ک رېسته نابیت له فریزیک پیکدیټ.

۲- کار له ساده‌ترین حاله‌تیدا له سى مؤرفیم پیکدیټ، ئه‌وانیش بریتین له مؤرفیمه‌کانى (رېگ، کات، بکه‌ر یان نیهاد)، به‌لام ده‌شى کار له چه‌ندین مؤرفیم پیک بیټ، له‌وانه (پیشگر، پاشگر، رېگ، کات، بکه‌ر، به‌رکار، نیهاد... هتد).

۳- له فریزدا مؤرفیم رولى سهره‌کى ده‌بینیت له دابه‌ش‌کردنى که‌ره‌سه سهره‌کییه‌کانى رېسته.

۴. مؤرفیمه ریژمانییه کان بهو مؤرفیماننه دهوتریت، که تهنیا حاله تی ریژمانی وشه که دهگوریت، مؤرفیمی ریژمانی ناتوانیت واتای وشه بگوریت، به واتایه کی تر ناییته هوی گورینی واتای وشه و دروستکردنی وشه یه کی نوی له زماندا.

مؤرفیمه ریژمانییه کان له زمانی کوردی بهم شیوه یه ی خواره وهن:

۱. مؤرفیمی ناسراوی (هکه، ه).
۲. مؤرفیمی نه ناسراوی (هک، یک، ی).
۳. مؤرفیمی کو (ان، ات، هات، جات، وات، گهل، هها).
۴. مؤرفیمی کاتی رابوردوو (ا، وو، ی، د، ت).
۵. مؤرفیمی رابوردوو بهردهوام (ده).
۶. مؤرفیمی رابوردوو دوور (بوو)
۷. مؤرفیمی رابوردووی تهواو (ووه، وه)
۸. مؤرفیمی ئه ری و نه ری رانه بوردوو (ده، نا)
۹. مؤرفیمی ئه ری و نه ری فه رماندان (ب، مه)
۱۰. مؤرفیمی کاتی ئیستا (ه)
۱۱. مؤرفیمی پله ی بهراورد بالای ئاوه لئاو (تر، ترین).
۱۲. مؤرفیمی ژماره ی ری کخستن (هم، همین).
۱۳. مؤرفیمی نه ری رابوردوو (نه)

جۆرەكانى فرىز

وھكو لە سەرھوھ ئاماژەمان بۆى كرد، كە فرىز چەند جۆرىكى ھەيە، ئەوانىش برىتىن لە:

۱- فرىزى ناوى: بەو فرىزانە دەگوترىت، كە سەرھى ناوھ يان جىناوھ.

۲. فرىزى كارى: بەو فرىزانە دەگوترىت، كە سەرھى كارە.

۳. فرىزى ئاوھلناوى: بەو فرىزانە دەگوترىت، كە سەرھى ئاوھلناوھ.

۴. فرىزى ئاوھلكارى: بەو فرىزانە دەگوترىت، كە سەرھى ئاوھلكارە.

۵- فرىزى بەند: بەو فرىزانە دەگوترىت، كە سەرھى برىتییە لە پىشەبەند يان ئامرازىك لەگەل بەركارىكى ناراستەوخۆ .

تايبەتمەندىيەكانى سەرھ

سەرھ لووتكەى فرىز لە خۆى كۆدەكاتەوھ، بەجۆرىك ھەموو فرىزىك سەرھىەكى ھەيە، كە چەند تايبەتمەندىيەكى ھەيە، لەوانە:

۱- سەرھ لە فرىزدا ھەلگى گرىنگرىن زانىارىي سىمانتىكىيە.

۲- پۆلى وشەى سەرھ، پۆلى وشەكانى ناو فرىزەكە دەستنىشان دەكات.

۳- سەرھەكان ھەمىشە بەخورتىن.

۴- سەرھ ھەمان دابەشبوونى فرىزى ھەيە، چونكە سەرھ كۆى كەرەسە شوپىنكەوتووھەكانىيەتى.

۵- سەرھەكان كەرەسە شوپىنكەوتووھەكانى فرىز لە پۆلى وشەى تايبەت ھەلدەبژىرن.

- ۶- سهره‌کان له‌گه‌ل کهره‌سه شوینکه‌وتوو‌هه‌کانی خویمان له‌سه‌ر هه‌ندی یان هه‌موو نیشانه‌ریژمانییه‌کانی هه‌مان سه‌ره‌ریکده‌که‌ون.
- ۷- سه‌ره‌کان له‌وانه‌یه‌پیوستییان به‌وه‌هه‌بیّت، که‌که‌ره‌سه‌شوینکه‌وتوو‌ه‌کان له‌پیکهاته‌ی فریزی ناویدا له‌دوخیکی ریژمانی تاییه‌تدا بن.
- ۸- سه‌ره‌پله‌یه‌کی مؤرفوسینتاکسی هه‌یه و هه‌لگری نیشانه‌یه‌کی ریژمانییه، که‌بو هه‌موو فریزه‌که‌ده‌گه‌ریته‌وه.
- ۹- سه‌ره‌ده‌سه‌لات به‌سه‌ر که‌ره‌سه‌شوینکه‌وتوو‌ه‌کانی خویدا هه‌یه.
- ۱۰- له‌فریزدا ده‌توانریّت که‌ره‌سه‌لاوه‌کییه‌کان لابریّت، به‌بی‌ئوه‌ی کار له‌پیکهاته و واتای فریزه‌که‌بکه‌ن، به‌لام ناشی سه‌ره‌ی فریز له‌رسته‌دا لابریّت، ئه‌گه‌ر لاشبریّت، ئه‌وه‌له‌رۆنانی ژیره‌وه‌ی رسته‌دا ده‌مینیت و بوونی هه‌یه.^(۱)

فراوانکردنی فریزی ناوی

پیشتر ئاماژه‌مان بو ئه‌مه‌کردبوو، که‌له‌نیو فریزی ناویدا، فریزی تر ناییت، به‌لکو له‌نیو فریزی کاریدا فریزه‌کانی تر دین.

له‌نیو فریزی ناویدا کومه‌لیک که‌رسته‌دین، به‌هویه‌وه‌فریزه‌که‌فراوان ده‌که‌ن، ئه‌م که‌رستانه‌ش له‌پیشه‌وه‌و دواوه‌ی سه‌ره‌دیت، به‌م شیوه‌یه‌ی خواره‌وه:

^۱ - ئومید به‌رزان برزۆ (۲۰۱۱)، دروسته‌ی فریز و رسته له‌زمانی کوردیدا، چاپخانه‌ی گه‌نج، سلیمانی، ل ۱۵ - ۱۶.

یه‌که‌م: فراوانکردنی فریزی ناوی له‌پیش سهره

له‌م جوړه‌دا کۆمه‌لێک که‌رسته له‌پیش سهره‌ی فریزه‌که دین، به‌م شیوه‌یه‌ی خواره‌وه:

۱- جیناوی پرس:

چه‌ند قوتابی هاتن؟

ف.ن

کام قوتابی زیره‌که‌ه؟

ف.ن

۲- ئامرازی تاکیتی (هه‌ر):

هه‌ر ئازاد هاتووه.

ف.ن

۳- جیناوی نه‌رینی (هیچ):

هیچ که‌س نه‌هاتووه.

ف.ن

۴- ئاوه‌لناوی پله‌ی بالا (ترین)

باشترین کتیم کرپوه.

ف.ن

۵- نیشانه کۆمه‌لایه‌تییه‌کانی (پیزگرتن و نازناو و پۆست و پله

و پایه)، وه‌کو (مامۆستا، وه‌ستا، کاک، ...) :

مامۆستا نه‌سرین مردووه.

ف.ن

كاك پېيوار زىرەكە.

ف.ن

دكتور بە ھار پۇيشت.

ف.ن

۶. رادە (ھەندى، تۈزىك، كەمىك، ... ھتد):

زۆر قوتابى ھاتوون.

ف.ن

ھەندىك كاغەزم بۆ بېتە.

ف.ن

۷. زياتر لە كەرستەيەك:

كام دوو قوتابى ھاتن.

ف.ن

ھەر ئەم دوو نامەيە بېتە.

ف.ن

۸. ژمارە:

دوو كچ لېرەن.

ف.ن

دوووم: فراوانکردنى فریزي ناوی لهدوای سەرە (پاش سەرە)

ئەم كەرستانە لە پاش سەرەو ە دین، بریتین لە:

۱. ھاوہلناو:

ھەنارى شيرين بخۆ.

ف.ن

کورې مهرد هات.

ف.ن

۲. جیناوی سهر به خو:

کچی تو زیره که.

ف.ن

۳. جیناوی لکاو:

کور ه که تان نه هاتووه.

ف.ن

۴. نیشانه ی ناسراوی (هکه، ه):

کور ه که هات.

ف.ن

کچه هاته ژووره وه.

ف.ن

۵. نیشانه ی نه ناسراوی (یک، هک، ی)

کچیک مردووه.

ف.ن

کچه ک مردووه.

ف.ن

کچی مردووه.

ف.ن

۶. نیشانه کانی کو (ان، ات، هات، جات، وات، هها، گهل)

كۆرۈن زىرەكتىرەن.

ف.ن

۷. نىشانەكانى كۆ و ناسراوى:

كچەكان دەخوئىنن.

ف.ن

۸. ناو:

كۆرى رزگار هاتووه.

ف.ن

۹. ژماره:

ئۆتۆمبىلى دووهم ھەلبژىرە.

ف.ن

۱۰. جىناوى نادىار:

كۆرى فلان پۇيشت.

ف.ن

۱۱. زياتر له كه رسته يه ك:

قوتابيانى قۇناغى سىيەم له وانهى رېستەسازى دەرئەچوون.

ف.ن

۱۲. چاوك:

كارى خوئىندن پىويسته.

ف.ن

فرىزى بەند

فرىزى بەند يەككىگە لە جۆرەكانى فرىزى، كە ھەمىشە بەھۆى ئامرازى پەيوەندى (پىشەبەند) دەناسرىتەو، بە واتايەكى تر دەتوانىن بلىين ئامرازە پەيوەندىيەكان سەرەن لە فرىزى بەنددا. ياساكانى دارشتنى فرىزى بەند بەم شىۋەيەن:

۱. ئامرازى پەيوەندى + ناو:

ئازاد نامە بە پىنووس دەنوسىت.

ف. بەند

۲. ئامرازى پەيوەندى + جىناو:

نامە بۆ تۆ دەنىرم.

ف. بەند

۳. ئامرازى پەيوەندى + جىناو + پاشبەند:

شىرزاڭ لە كەركووكرا ھاتوۋە.

ف. بەند

نامە بە تۆدا دەنىرم.

ف. بەند

(پاشبەندەكان لە زمانى كوردىدا برىتتىن لە (را، ھو، دا)، كە بەھىچ شىۋەيەك بە تەنبا دەرناكەون، بەلكو ھەمىشە لەگەل پىشەبەندەكان بەيەكەو، دەين).

۴. چاۋگ:

مرۆڧ بە خوئىدن پىشەكەوئىت.

ف. بەند

۵. پادە:

كارەكە يۆ ھەندىكىيان باشە.

ف. بەند

۶. ژمارە:

ئازاد لە دوو كارگە كار دەكات.

ف. بەند

ئازاد بە دوو ھەم دەرچوو.

ف. بەند

۷. زياتر لە وشە يەك:

كتىبەكەم بە كچى خالم نارد.

ف. بەند

تايبەتە ھەندىيەكانى فرىزى بەند

۱. فرىزى بەند بە ئامرازەو ھەناسرىتەو ھە.

۲. سەرەى فرىزى بەند ئامرازەكانن.

۳. ئامرازەكان لە وشەى ناتەواو و مۆرفىمى سەربەخۆ لە

جۆرى ئەركى ھەژمار دەكرىن.

ئەركەكانى فرىز

ھەر وەكو ئامازەمان بۆى كرد، دەشى فرىز لە يەك وشە يان

زياتر پىك بىت، لەم حالەتەشدا وشەكە يان وشەكان دەتوانن لەناو

پرستەدا ئەرك ببىن، ھەر وەكو لە خوارەو ھەوونى دەكەينەو ھە:

۱- بکەر: فریز دوتوانی ئەرکی بکەر له رېسته‌دا ببینی، به‌مه‌رجیک کارى رېسته‌که کاریکى ته‌واو بیټ و خوږى کاره‌که‌ی ئه‌نجامدا بى، یان شوینى بکەری له رېسته‌دا پرکردبیته‌وه. وهک:

ئه‌حمەد هات.

ف. ناوی، ئەرکه‌که‌ی بکەرە

۲- به‌رکاری رېسته‌وخۆ: فریز دوتوانی ئەرکی به‌رکاری رېسته‌وخۆ له رېسته‌دا ببینی، به‌مه‌رجی کارى تیپەر له رېسته‌که‌دا هه‌بیټ، وهک:

کاروان وانە‌که‌ی خویند.

ف. ناوی، ئەرکه‌که‌ی به‌رکاری رېسته‌وخۆیه

۳- به‌رکاری نارېسته‌وخۆ (ته‌واوکه‌ری به‌یاریده): فریز دوتوانی ئەرکی به‌رکاری نارېسته‌وخۆ له رېسته‌دا ببینی، له‌م حاله‌ته‌شدا فریزی به‌ند له پېشبه‌ند و به‌رکاری نارېسته‌وخۆ پیکدیټ، ئه‌م ئەرکه‌ ده‌ببیت، وهک:

شیلان چوو بۆ زانکۆ.

فریزی به‌ند، ئەرکه‌که‌ی به‌رکاری نارېسته‌وخۆیه

۴- نیهاد: فریز دوتوانی ئەرکی نیهاد له رېسته‌دا ببینی، به‌مه‌رجی کارى ناته‌واو له رېسته‌که‌دا هه‌بیټ، وهک:

ئاواز جوانه.

ف. ناوی، ئەرکی نیهاده

۵- گوزاره: فریز دوتوانی له رېسته‌دا ئەرکی گوزاره ببینی، به‌مه‌رجی کارى ناته‌واو له رېسته‌دا بوونی هه‌بیټ، له‌م حاله‌ته‌شدا وشه‌که‌ له‌گه‌ل کاره‌ ناته‌واوه‌که ئەرکی گوزاره ده‌ببینی.

ئاواز جوانە.

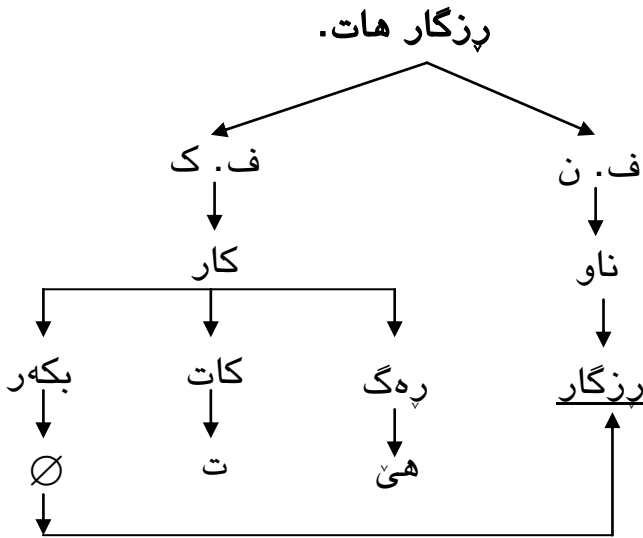
ف.كارى، ئەركى گوزارەيە

یاساکانی فریز

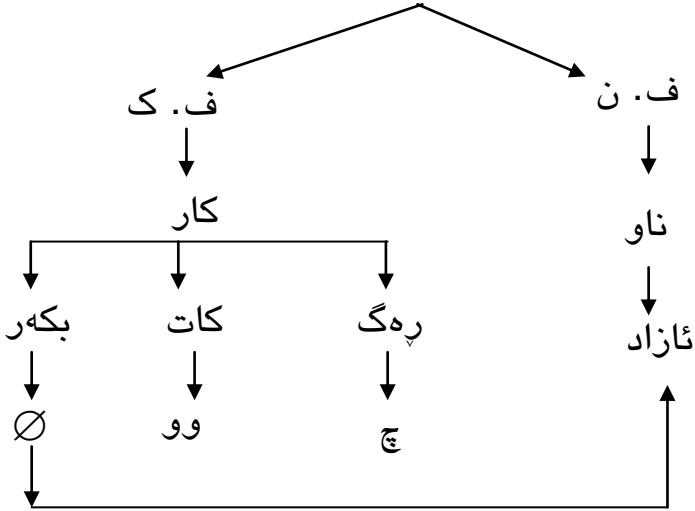
یاساکانی فریز زورن، به لام ئیمه لیږه‌دا هه‌ندیک له و یاسایانه ده‌خه‌ینه‌پوو:

یاسای یه‌که‌م: $r = \text{ف.ن} + \text{ف.ک}$ (ده‌بیټ کاریکی ته‌واوی تیڤه‌په‌ر بیټ).

أ. ف.ن ← ناو

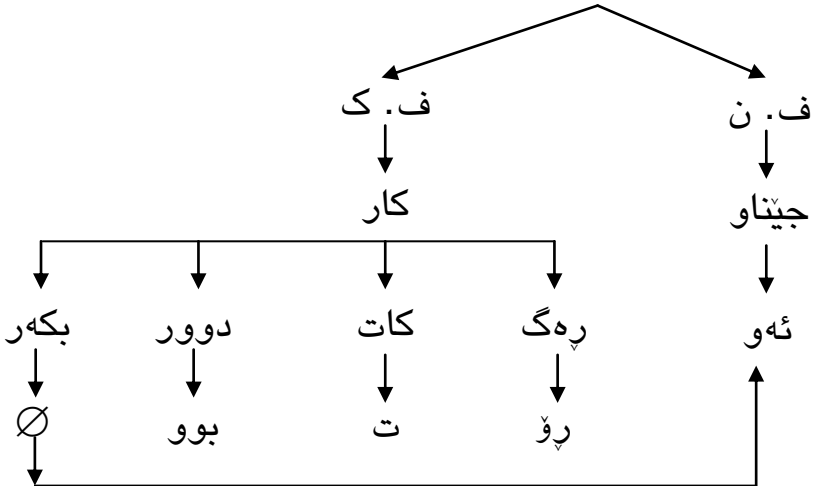


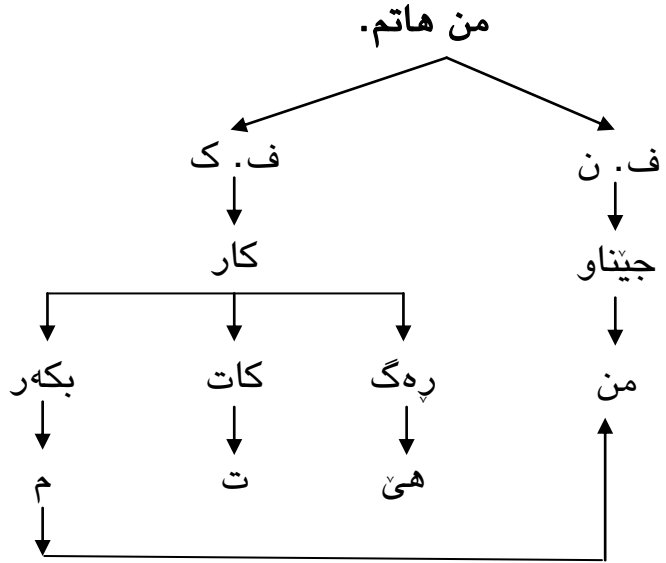
ٹازاد چوو.



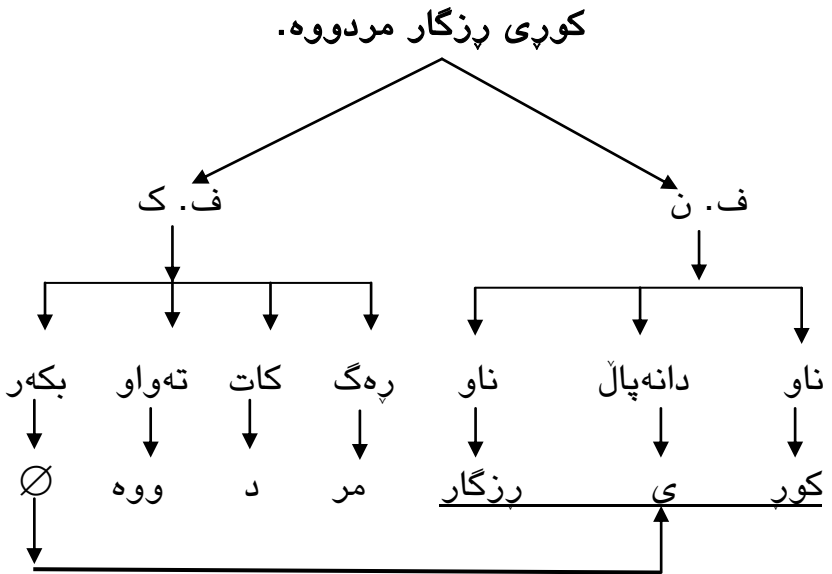
ب - ف. ن ← جیناو

ٹھو پڑیشتبوو.



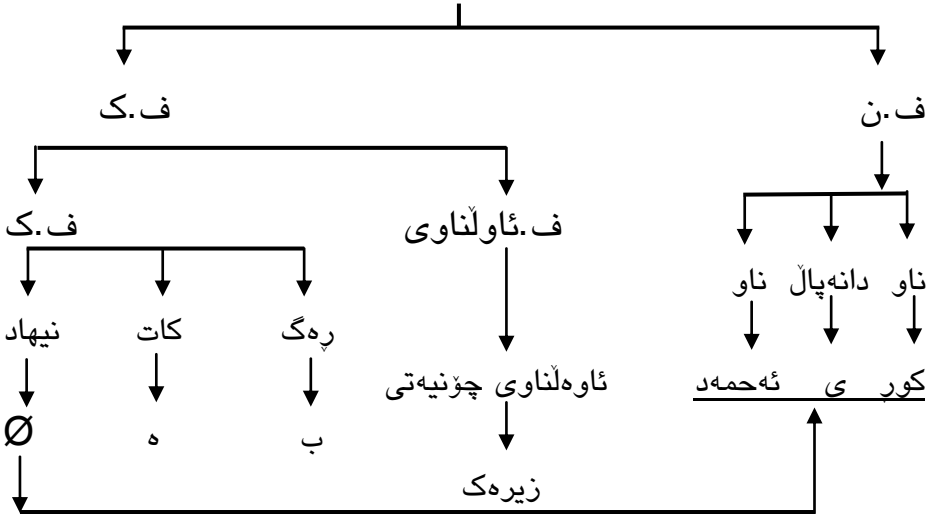


ج/ف.ن ← زیاتر له وشه‌یه‌ک

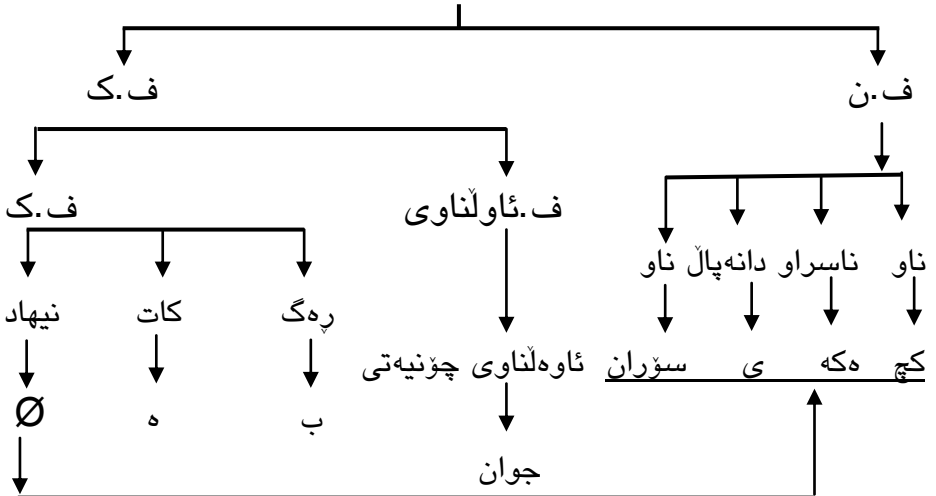


یاسای سییهم: $\text{پ} = \text{ف.ن} + \text{ف.ک} (\text{ف.ئاوئناوی} + \text{ف.ک})$ (زیاتر په‌یوه‌سته به کاری ناته‌واو)

کورۍ ئه‌حمده زیره‌که.

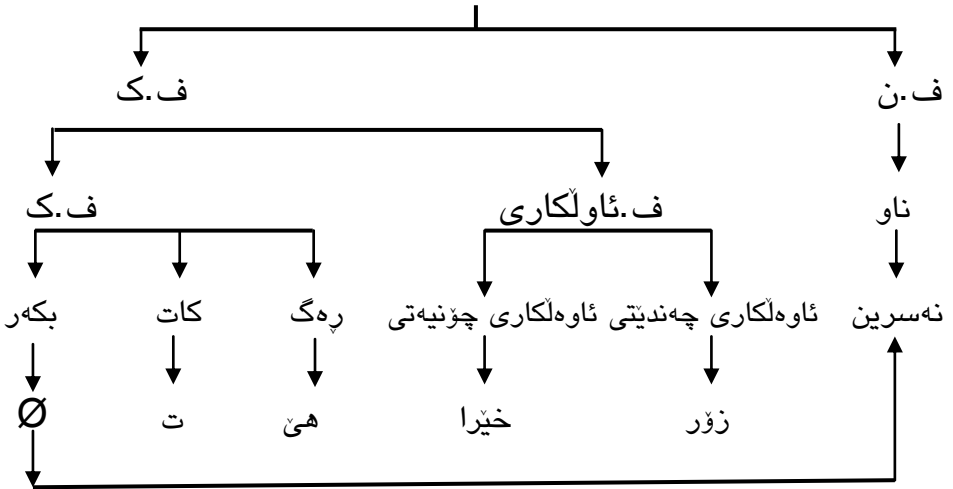


کچه‌که‌ی سوۆران جوانه.

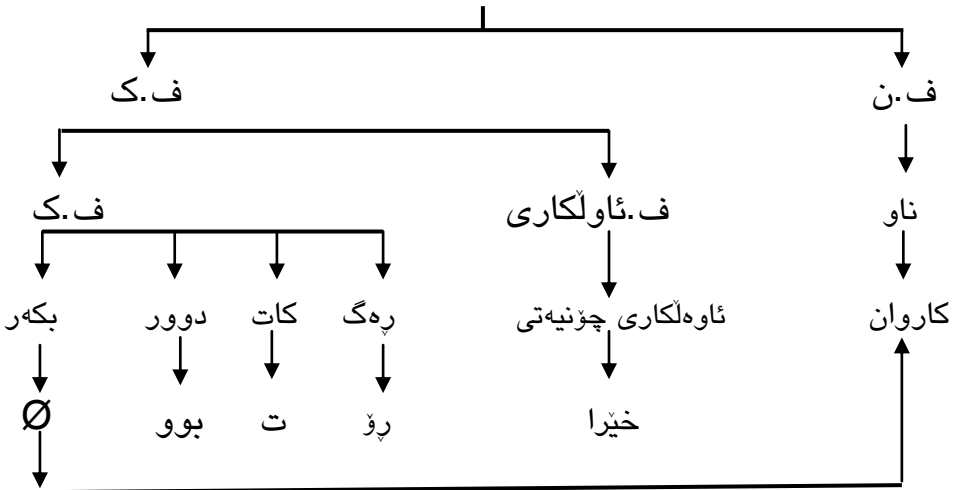


ياساي چوارهم: $p = \text{ف.ن} + \text{ف.ك} (\text{ف.ئاوہلڪاوي} + \text{ف.ك})$

نہسرین زور خیرا هات.

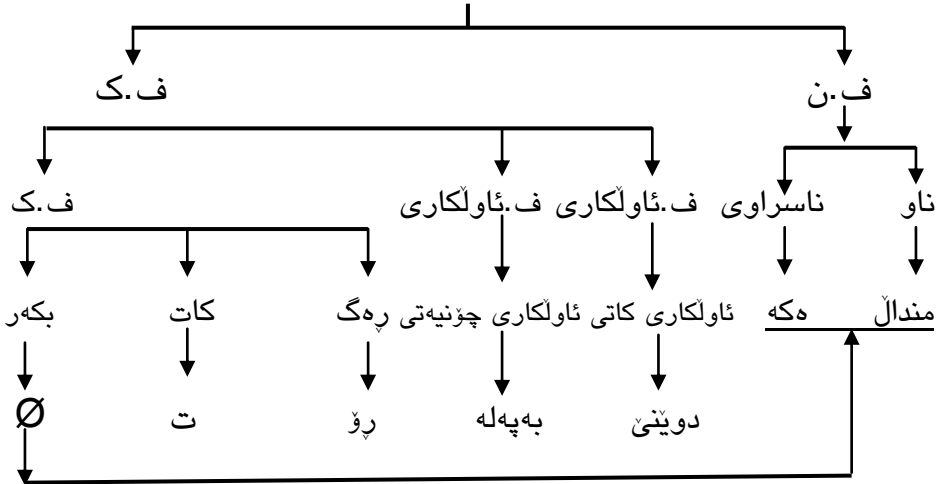


كاروان خیرا پویشتبوو.

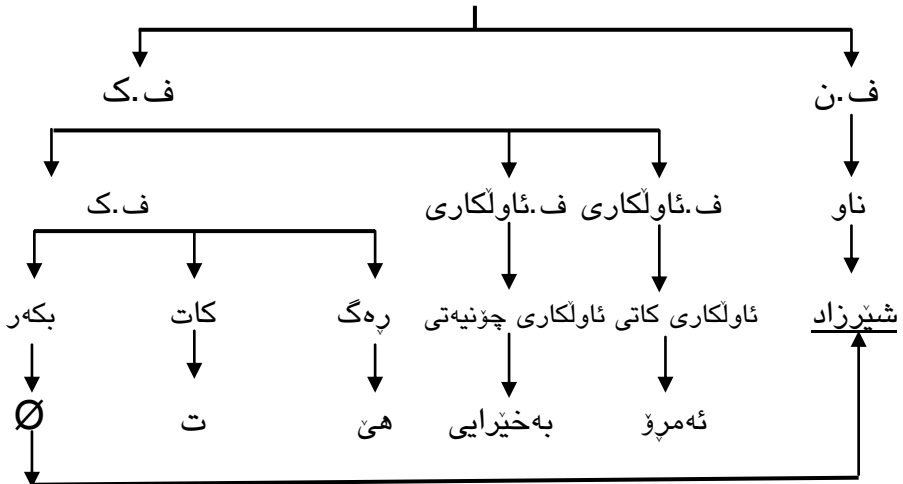


یاسای پینجه‌م: $\text{ف.ن} + \text{ف.ک} (\text{ف.ئاوه‌لکاوی} + \text{ف.ئاوه‌لکاوی} + \text{ف.ک})$
 (+ ف.ک)

مندال‌که دوینی به‌په‌له رۆیشت.

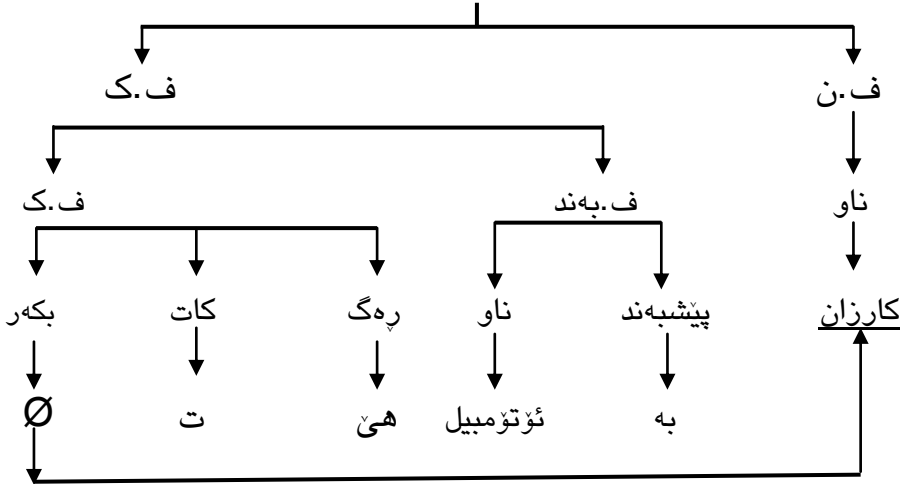


شیرزاد ئه‌م‌رۆ به‌خیرایی هات.

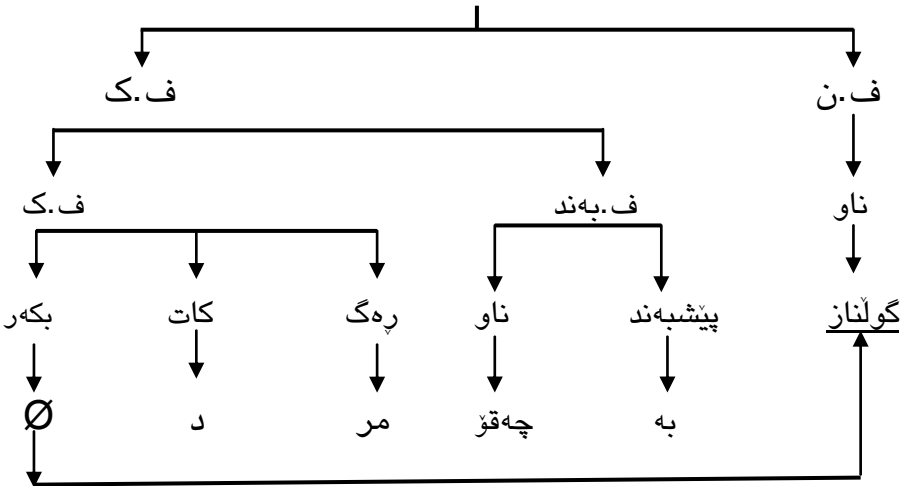


ياساى شەشەم: $r = \text{ف.ن} + \text{ف.ك} (\text{ف.بەند} + \text{ف.ك})$

كارزان بە ئۆتۆمبىل ھات.

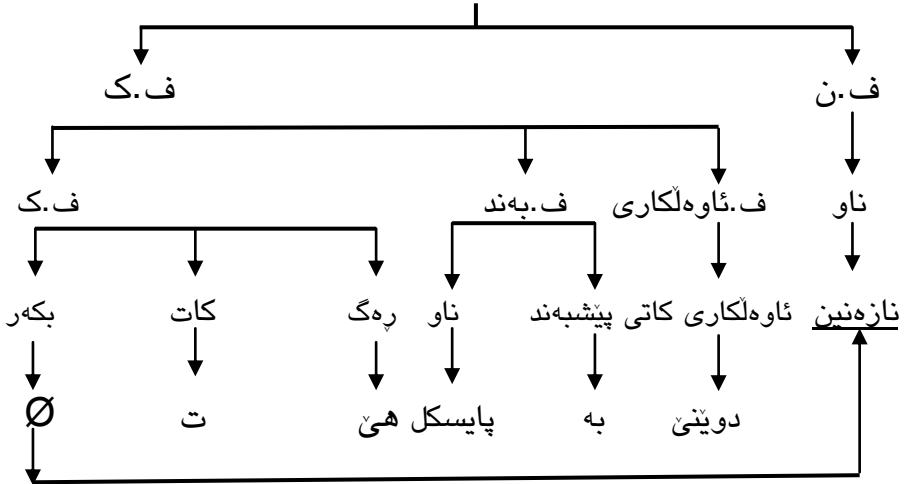


گولناز بە چەقۇ مرد.

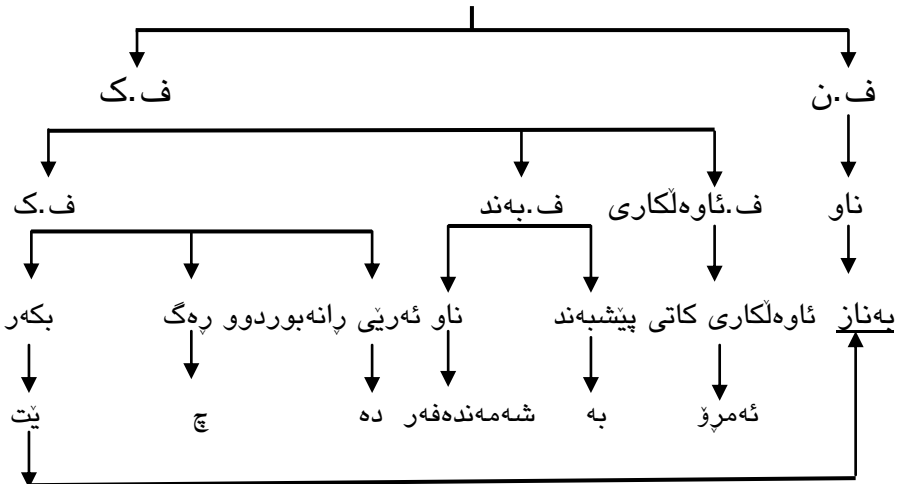


یاسای حوته‌م: $p = \text{ف.ن.} + \text{ف.ک.} (\text{ف.ئاوه‌لکاری}) + \text{ف.به‌ند} + \text{ف.ک.}$
 (ف.ک.)

نازه‌نین دویتئی به پاییسل هات.

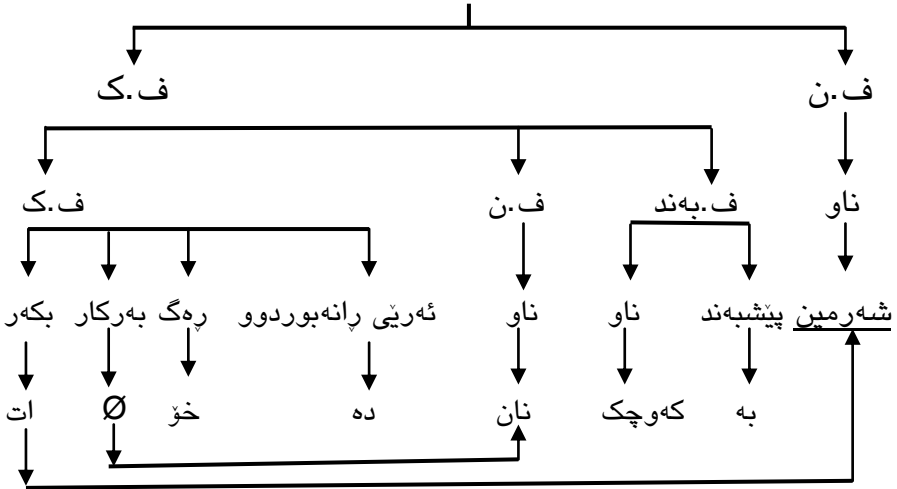


به‌ناز ئه‌مرۆ به شه‌مه‌نده‌فه‌ر ده‌چیت.

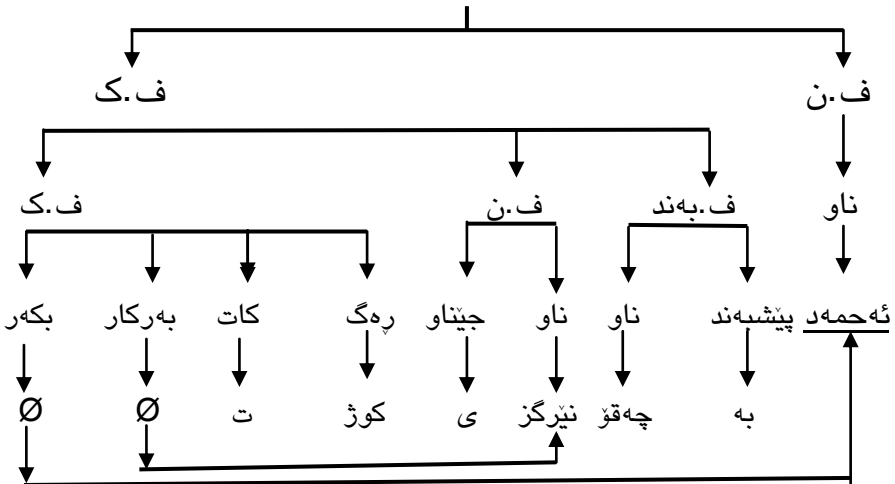


یاسای هه‌شته‌م: $p = \text{ف.ن} + \text{ف.ک} (\text{ف.به‌ند} + \text{ف.ن} + \text{ف.ک})$

شه‌رمین به‌که‌وچک نان ده‌خوات.



ئه‌حمه‌د به‌چه‌فۆ نیرگزى کوشت.



که موکوورپیه‌کانی فریز پیکهینان

چۆمسیکی سالی ۱۹۵۷ کتییی (رۆنانه سینتاکسییه‌کان)ی دهرکرد، له‌م کتییه‌دا یاساکانی فریزی پیکهینانی خسته‌پوو، چۆمسیکی ئەم یاسایانه‌ی به‌ زمانی ئینگلیزی نووسی و هەر له‌سەر ئەم زمانه‌ پیا‌ده‌ی کردوون، به‌ جۆریک پیی و ابوو ئەم یاسایانه‌ له‌سەر هه‌موو زمانه‌کان وه‌کیه‌ک و به‌بی که‌موکوورپی جیبه‌جی‌ده‌کریت، به‌لام ئەوها دهرنه‌چوو، به‌لکو کۆمه‌لی که‌موکوورپی له‌ یاساکاندا هه‌بوون، لیره‌دا هه‌ندیکیان ده‌خه‌ینه‌پوو:

۱. یاساکانی فریز پیکهینان وه‌کخۆی به‌سەر هه‌موو زمانه‌کان جیبه‌جی ناکرئ، به‌ واتایه‌کی تر ئەم یاسایانه‌ نزیک‌ی و دووری و په‌یوه‌ندی نیوان زمانه‌کان ده‌شیوینن، چونکه‌ به‌گویره‌ی یاساکانی فریز پیکهینان ده‌بی‌ت هه‌موو رسته‌یه‌ک به‌ فریزی ناوی ده‌ستپیکات و به‌ فریزی کاری کۆتایی بی‌ت، ئەمه‌ بۆ زمانه‌کان (ئینگلیزی و فارسی و کوردی و به‌شیکی زۆری زمانه‌کانی هیندۆ ئەوروپیه‌کان) گونجاون، چونکه‌ ئەم زمانانه‌ به‌ فریزی ناوی ده‌ستپیده‌که‌ن، به‌لام بۆ هه‌ندی زمان‌ی تر ناگونجین، چونکه‌ به‌ فریزی ناوی ده‌ستپیکات، به‌ نمونه‌ زمان‌ی عه‌ره‌بی به‌ فریزی کاری ده‌ستپیده‌کات.

۲. یاساکان زیاتر له‌سەر وشه‌ی ته‌واو و سه‌ره‌به‌خۆ و مؤرفیمی سه‌ره‌به‌خۆ ده‌گونجی و په‌یدا ده‌بن، به‌لام گوئی ناده‌نه‌ زمانه‌ مؤرفۆسینتاکسییه‌کان، بۆ نمونه‌ زمان‌ی کوردی یه‌کیکه‌ له‌ زمانه‌ مؤرفۆسینتاکسییه‌کان، که‌ که‌رسته‌کانی هه‌م وشه‌ و هه‌م رسته‌ن،

واته که رسته‌که تیکچرژاون و تیکه‌ل به یه‌کتری بوون و چوونه‌ته پال یه‌کتری، وه‌ک:

ده‌یانبه‌م.

ده‌تانبه‌م.

۳. دووباره‌بوونه‌وهی زانیارییه‌کان ناو ده‌روازه‌ی فهره‌نگی، به واتایه‌کی تر زانیارییه‌کانی ناو یاساکان، چهند جاریک دووباره ده‌بنه‌وه. وه‌ک:

ر = ف. ن + ف. ک (ف. ن + ف. ک)

ف. ن = ناو

ف. ک = کار

۴. یاساکانی سنووردار نین، چونکه به‌گویره‌ی وشه و فریز فراوان ده‌کریت، که نه‌مه‌ش ئالۆزه و وا ده‌کات ژماره‌ی یاساکانی دیاری نه‌کرین و نه‌زانین چهند یاسامان هه‌یه، به واتایه‌کی تر پیویستمان به ژماره‌یه‌کی زوری یاسا هه‌یه.

۵. یاساکان بو رېسته ساده‌کان تاراده‌یه‌ک باش و گونجاون، به‌لام بو رېسته لیکدراو و ئالۆزه‌کان کیشه‌ی هه‌یه، به جوریک خودی چۆمسی له سه‌ره‌تادا یاساکانی ته‌نیا له‌سه‌ر رېسته ساده‌کان ساغکرده‌وه و پیاده‌ی کردوون، به واتایه‌کی تر له سه‌ره‌تادا چۆمسی نه‌یتوانی ئەم یاسایانه له‌سه‌ر رېسته لیکدراو و ئالۆزه‌کان پیاده بکات، به‌لام دواتر به شیوازیکی تر و به ئالۆزی یاساکانی چاره‌سه‌ر کرد، ئەمیش له په‌یره‌وی سیسته‌می (X bar).

۶- به گویره‌ی یاساکانی فریز پیکهینان، که چۆمسکی له‌سه‌ر زمانی ئینگلیزی پیاده‌ی کردوون، نیشانه‌کانی ناسراوی و نه‌ناسراوی ده‌که‌ونه پیش سه‌ره‌وه، به‌لام له زمانی کوردیدا ئه‌مه ناگونجی، چونکه نیشانه‌کانی ناسراوی و نه‌ناسراوی ده‌که‌ونه دواوه‌ی وشه، واته ده‌که‌ونه پاش سه‌ره‌وه.

به‌شی پینجه‌م

سۆسىر

ژيانى قىردىناندى سۆسىر

ناوى تەواۋى (قىردىناندى سۆسىر) ۵، لە سالى ۱۸۵۷ لە شارى جنىفى سويسرا لەدايكبوو. بە دامەزىنەرى قوتابخانەى بونىادگەرىى دادەنرىت، ھەروەھا سۆسىر بە باوكى زمانەوانى نوئ دادەنرىت. سۆسىر لە بنەمالەيەكى ناودار ھاتۆتە دنياۋە، چونكە باوك و باپىرى سۆسىر لە بواریەكانى فىزىيا و كىمىيا دوو زاناي گەورە بوون، بەجۆرىك ھەردووكيان مامۆستاي زانكۆ بوون.

سۆسىر لە سەرەتاي ژيانىدا ھەزى بە بواری زمانەوانى نەدەھات، بەلكو لە بواری تر كارى دەكرد، بەلام دواتر لەرپىگەى كەسىكەو بە ناوى (بىكىت) ئاشنايەتى لە زماندا پەيداكرد و، بەھۆيەو كاريگەرىيەكى زۆرى بەسەر سۆسىردا ھەبوو، بەجۆرىك سۆسىر بەرەو لاي زمانەوانى رۆيشت و فىرى زمانەكانى ئىنگلىزى و ئەلمانى بوو، ھەروەھا ھانىدا لىكۆلىنەو لەبارەى زمانى سانسكرىتى كۆن بكات.

وھكو ئاماژەمان بۆى كرد سەرەتاي خویندىنى سۆسىر لە زانكۆى (جنىف) بوو لە بواری كىمىيا، پاشان لە سالى ۱۸۷۶ دەچىتە كۆلىژى ئاداب بۆ خویندىنى زمانەوانى، ھەر لەويشەو ئىتر بىرى (زمان) لاي سۆسىر سەرى ھەلدا، ھەر لەو سالاھشدا چەند لىكۆلىنەو ھەيەكى لەبارەى زمانەكانى ھىندى و ئەلمانى بلاوكردەو.

سۆسىر لە سالى ۱۸۸۱ ۋەكو مامۇستا لە پەيمانگاي خويندنى بالا پاريس، دەستى بە وانەوتتەۋە کرد و وانەى (بەراوردكارىيى زمانى هيندۇ ئەوروپى) دەگوتەۋە، لە سالى ۱۸۹۱ گەرايەۋە سويسرا و لە زانكوى جنيف كۆرسىكى دەرس وتتەۋەى بۇ تەرخان كرا، بۇ ئەۋەى كۆرساتى خويندنى بالا بە قوتاييان بليتەۋە، ئەۋيش لە بوارەكانى زمانى سانسكرىتى و رېزمانى بەراوردكارى. سۆسىر ھەر لە جنيف ژيانى ھاوسەرى پېكھيناۋە، دوو كورى ھەبوو. لە سالەكانى (۱۹۰۶ — ۱۹۰۷)، (۱۹۰۹ — ۱۹۱۰)، (۱۹۱۰ — ۱۹۱۱) چەند كۆرسىكى خويندنى بالاى گوتتەۋە، سۆسىر لە سالى ۱۹۱۲ تووشى نەخوشى بوو و لە سالى ۱۹۱۳ كۆچى دوايى كردوۋە.

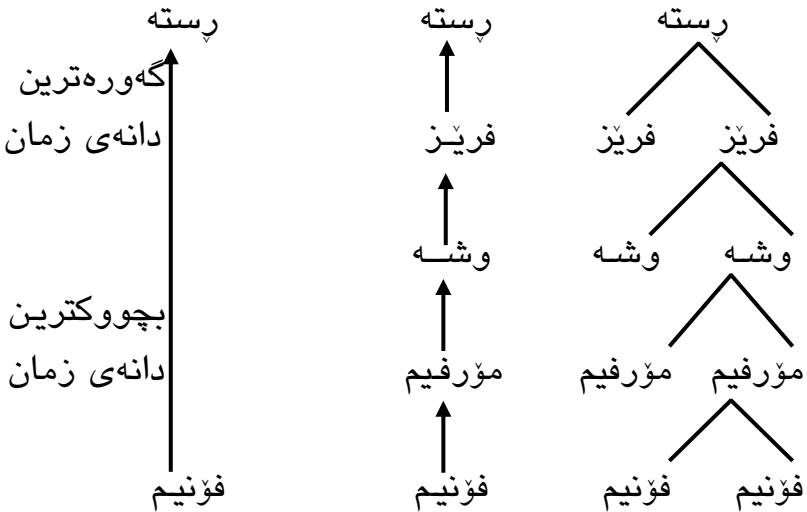
دواى مردنى سۆسىر لە سالى ۱۹۱۶، دوو لە قوتاييەكانى بە ناۋەكانى (ئەلبيرت و چارلس بالى) كتيبەكەيان بە ناونيشانى (كۆرسى) لەبارەى زمانەوانى گشتى) بە زمانى فەرەنسى بلاوكردەۋە، ئەم كتيبە برىتى بوو لەو تيبينيانەى قوتاييەكانى سۆسىر تۆماریان كردبوو، بە واتايەى ئەم كتيبە برىتى بوو لە محازەرەكانى سۆسىر، كە لە نيوان سالانى (۱۹۰۶ — ۱۹۱۱) وانەى زمانەوانى و فەلسەفەى پى گوتبوون، دواتر بەھۆى ئەم كتيبەۋە سۆسىر شۆرشىكى گەورەى لە بوارى زماندا بەرپاكرد. واتە سۆسىر خۆى ئەم كتيبەى نەنوسىۋە، بەلكو بيروبۇچوونەكانى لە تيبينى قوتاييەكانىيەۋە ھەلھيتجراون، سەرەپاي كەموكورپى، ئەم كتيبە بە گرنگترىن كتيب و پروداۋى زمانەوانى سەدەى بيستەم دەژمىردرى، كەواتە ئەم كتيبە دەروازەيەكە لە بۇچوونەكانى سۆسىر لەبارەى زمانەوانىيەۋە، كە زۇرجار ئەم

بۆچونانەى سۆسیر بە (دوانەکانى سۆسیر) یان (دوانەکانى زمان) ناودەبریت.

بیروبوچوونەکانى سۆسیر لەبارەى زمانەوانییەوه

یەكەم/ دانەکانى زمان

سۆسیر لەبارەى دانەکانى زمانەوه، برۆای وایه، كه دەبیّت له بچووكترىن دانەکانى زمانەوه دەستپێكەین، تا گەورەترین دانەکانى زمان، واتە بەپێى بۆچوونى سۆسیر، دەبى له (فۆنیم) هوه، كه بچووكترىن دانەى زمانە، دەستپێكەین، تا دەگەین بە (رسته)، كه گەورەترین دانەى زمانە. هەر وهكو لهم هیلکارییهى خوارهوه دا پروونى دهكەینهوه:



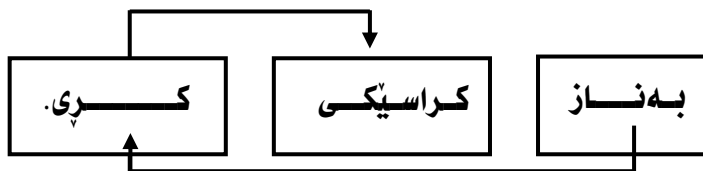
وهكو ده‌زانیڼ به فونیمیک یان زیاتر، مؤرفیم دروستده‌کریټ، به مؤرفیمیک یان زیاتر، وشه دروستده‌کریټ، به وشه‌یه‌ک یان زیاتر، فریز دروستده‌کریټ، به دوو فریز یان زیاتر، رسته دروستده‌کریټ.

دووهم/په‌یوهندی ئاسویی (سینتاگماتیکی) و په‌یوهندی ستوونی (پاراډیگماتیکی)

هه‌ردوو لایه‌نی ئاسویی و ستوونی له زمان ده‌کولنه‌وه، به‌لام به دوو ئاراسته‌ی جیاواز. په‌یوهندی ئاسویی زیاتر ده‌چیته‌حاله‌تی ئاستی رسته‌سازی، واتا بریتییه له په‌یوهندی نیوان وشه‌کان و ده‌رکه‌وتن و چوڼیه‌تی به‌دوایه‌کدا هاتنیان له سنووری رسته‌دا، به‌جوړیک له‌و په‌یوهندییه‌دا چهنډیتی هاورپییه‌تی وشه‌کانی ناو رسته ده‌خاته‌روو، بو نمونه (دار سیو) هاورپییه‌تی له‌گه‌ل (زیره‌ک) نییه، له هه‌مان کاتیشدا وشه‌ی (قوتابیه‌که) له‌گه‌ل وشه‌ی (شکا) په‌یوهندیان نییه، به‌لکو په‌یوهندییه‌که له‌نیوان (قوتابیه‌که) له‌گه‌ل (زیره‌ک) دا هه‌یه، به‌هه‌مان شیوه‌ش (دار سیو) له‌گه‌ل (شکا) په‌یوهندیان به‌یه‌کتره‌وه هه‌یه.

له‌م په‌یوهندییه‌دا ده‌بیټ ئاگاداری (کاری تیپه‌ر و تیڼه‌په‌ر) بین، چونکه (کاری تیپه‌ر) پیویستی به‌سی که‌ره‌سه‌هه‌یه، که بریتین له (بکه‌ر و به‌رکار و کار)، هه‌روه‌ها (تیڼه‌په‌ر)یش پیویستی به‌دوو که‌ره‌سه‌هه‌یه، که بریتین له (بکه‌ر و کار)، واته له په‌یوهندی ئاسویدا ئیشمان له‌سه‌ر بکه‌ر و به‌رکاری راسته‌وخو و کاری رسته‌که‌هه‌یه، هه‌ر بویه‌ئهم په‌یوهندییه‌ ده‌چیته‌حاله‌تی سینتاکسه‌وه، هه‌ر وه‌کو رسته‌ی (کاروان وانه‌که‌ی خویند)، لی‌رده‌دا کارکردنه‌که

شیوه‌یه‌کی ئاسۆیی ده‌گریته‌خۆ، له‌م رسته‌یه‌دا وشه‌ی (کاروان) بکه‌ری رسته‌که‌یه، هه‌ر کاتیکیش بکه‌رمان دۆزیه‌وه، ئه‌وه ده‌بیته‌ به‌ دوا‌ی کاره‌که‌دا بگه‌رپین، کاری رسته‌که‌ش له‌م رسته‌یه‌دا بریتیه‌ له‌ (خویند) و وشه‌ی (خویند)یش کاریکی تیپه‌ره، هه‌ر کاتیکیش کاری تیپه‌رمان به‌رچاوکه‌وت، ئه‌وه ده‌بیته‌ به‌دوا‌ی به‌رکاری راسته‌وخۆدا بگه‌رپین، که‌ وشه‌ی (وانه‌که‌)یه. که‌واته‌ په‌یوه‌ندی ئاسۆیی به‌ شیوه‌یه‌کی ئاسۆیی کارده‌کات.



په‌یوه‌ندی ستوونیش به‌و په‌یوه‌ندییه‌ ده‌وتریت، که‌ به‌ شیوه‌یه‌کی ستوونی کارده‌کات، ئه‌ویش بریتیه‌ له‌ دیاریکردنی فه‌ره‌نگی نیوان وشه‌کان له‌ هه‌مان شوینی وشه‌ی نیو رسته‌که، له‌م جووره‌دا ده‌شی وشه‌یه‌کی نیو رسته‌که‌ لابه‌رین و چه‌ندین وشه‌ی تری له‌ شوین دابنپین، که‌ سه‌ر به‌ هه‌مان فه‌ره‌نگی وشه‌وه‌ بن، چونکه‌ کارکردنه‌که‌ له‌سه‌ر به‌نمای وشه‌سازییه‌ و کارکردنه‌که‌ش هیلکی راست ده‌گریته‌خۆ.

یه‌کیک له‌ خاله‌ گرنه‌گه‌کانی په‌یوه‌ندی ستوونی ئه‌وه‌یه، که‌ به‌شه‌ ئاخواتنه‌کانی زمان دیاریده‌کات، به‌ واتایه‌کی تر پۆله‌ زمانیه‌کان

دیاریده‌کات، که بریتین له: (ناو، جیناو، ئاوه‌لناو،)، هه‌روه‌ک له‌م رسته‌یه ده‌یخه‌ینه‌پوو:

کارزان نانی خوارده.	کارزان نانی خوارده.	کارزان نانی خوارده.
کری	سیوی	به‌ناز
هینا	مۆزی	ئه‌حمه‌د
برد	ته‌ماته‌ی	شیلان

له‌م نمونانه‌ی سه‌ره‌وه‌دا بۆمان ده‌رده‌که‌وییت، که په‌یوه‌ندی ستوونی، به‌شه ئاخاوتنه‌که‌ی ده‌ستنی‌شان‌کردوو، به‌جۆریک ئه‌و وشانه‌ی، که له‌گه‌ل هه‌مان به‌شه ئاخاوتن دیت، خستویانه‌پوو، چونکه له‌خانه‌ی یه‌که‌مدا له‌جیاتی ناوی (کارزان)، چه‌ندین ناوی ترمان هیناوه، که ناوی تایبه‌تی و ناسراون، واته‌ سه‌ر به‌هه‌مان پۆل بوون. له‌خانه‌ی دووه‌میشدا له‌جیاتی ناوی (نان)، کۆمه‌لیک ناوی تری گشتی نه‌ناسراومان هیناوه، له‌خانه‌ی سییه‌میشدا ئیشکرده‌که‌مان له‌سه‌ر کاری رسته‌که‌ بووه، بۆیه کاریکمان هیناوه، که له‌گه‌ل رسته‌که‌ بگونجی. لێ‌رده‌دا سنوری کارکردنی په‌یوه‌ندی ستوونی زۆر فراوان بووه، چونکه توانیمان ده‌یه‌ها وشه‌ له‌ شوین خانه‌کان به‌کاربه‌یین، به‌لام ره‌نگه‌ له‌ هه‌ندی‌ حاله‌تدا سنوره‌که‌ ئاوها فراوان نه‌بییت، به‌لکو زۆر ته‌سک بیته‌وه، واته‌ زۆر زه‌حمه‌ته‌ وشه‌ له‌ شوین وشه‌یه‌کی تر به‌کار بییت، بۆ نمونه:

- سه‌گه‌که‌ وه‌پی.

لېرەدا ناتوانىن لە خانەى يەكەمدا وشەى سەگەكە لابه رىن، واتە پەيوەندى ستونىيەكە زۆر تەسك بۆتەو، چونكە وەرپىن تەنھا بۆ سەگە، بەلام دەشى لە جىياتى وشەى (وەرپى)، وشەى تر دابنىين، وەك (رۆيشت، تۆپى، ھات، خىرايە.....ھتد).

لېرەدا پرسىيارىك دىتە ئاراو، كە ئايا دەكرىت ھەردوو پەيوەندى ستونى و ئاسۆيى لەسەر يەك رېستە ئەنجامبدرىت؟ لە وەلامدا دەللىين: بەلى دەكرىت ھەردوو پەيوەندىيەكە لەسەر يەك رېستە جىيە جى بكرىت، بەلام ھەريەكيان بە ئاراستەى خۆى، واتە پەيوەندى ستونى بە ئاراستەى وشەسازى و پەيوەندى ئاسۆيى بە ئاراستەى رېستەسازى.

سېيەم/ ئاخاوتن و نووسىن

ئاخاوتن و نووسىن يەكيكن لە بۆچونەكانى سۆسىر، ئەوەى جىگەى ئاماژەپىكردنە لەپىش سۆسىر تەنيا گرنكى بە بوارى نووسىن دەدا، بەتايبەتى نووسىنى كەلەپياوان و ئەدىبان و شاعىران، بە واتايەكى تر بەھىچ شىئوئەيەك ئاورپان لە ئاخاوتن نەدەدايەو، بەلام سۆسىر بەپىچەوانەى سەردەمى پىش خۆى، زياتر گرنكى بە ئاخاوتن دەدا، نەوەك نووسىن، چونكە وەك خۆى ئاماژەى بۆ دەكرد، ئاخاوتن پىش نووسىن پەيدا بوو و لەژىر كاريگەرىي ئاخاوتنەو نووسىن پەيدا بوو، بەو واتايەى ئەوەى دەشئووسرىت، ھەر لە ئاخاوتن وەردەگىرىت، ھەروەھا نووسىن رەمزە بۆ ئاخاوتن، واتە دووجار لە راستى دوور دەكەوئتەو، بۆ نمونە ئەو شتەى لە مېشكدا چەسپاوە، بە ئاخاوتن دەردەبرىت، كە رەمزە بۆى، پاشانىش نووسىن رەمزى

ئاخاوتنه‌کویه،^(۱) هر بویه سوښیر جياوازی له نیوان ئاخاوتن و نووسین کردووه.

بهر اوردیک له نیوان ئاخاوتن و نووسین

ئاخاوتن	نووسین
۱- ئاخاوتن پیش نووسین په‌یدابووه.	۱- نووسین دواى ئاخاوتن په‌یدابووه.
۲- له ئاخاوتندا پیوستیمان به قسه‌کهر و گوښگر هه‌یه.	۲- له نووسیندا پیوستیمان به خوینهر هه‌یه.
۳. ئاخاوتن له ده‌نگ پیک‌دیت.	۳- نووسین له پیت و هیما پیک‌دیت.
۴- ئاخاوتن تاراده‌یه‌کی زور ره‌مه‌کیه.	۴- نووسین تاراده‌یه‌کی زور ره‌مه‌کی نیه.
۵- له ئاخاوتندا زمانى ستاندارد نیه.	۵- له نووسیندا زمانى ستاندارد هه‌یه.
۶- هیز و ئاواز له ئاخاوتندا رولیکى گرنګ ده‌بین.	۶- له نووسیندا زیاتر لایه‌نى خالبه‌ندى رولده‌گیریت .
۷- ئاخاوتن به‌هوى گوښوه وهرده‌گیریت.	۷- نووسین به‌هوى چاوه‌وه وهرده‌گیریت.
۸- که‌متر ده‌میښته‌وه، واته تاراده‌یه‌کی زور کاتیبه.	۸- زیاتر ده‌میښته‌وه، واته تاراده‌یه‌کی زور کاتى نیه.

^۱ - ع‌لى تاهیر حسه‌ین (د) (۲۰۰۸)، ره‌خنه‌ی بونیادگه‌رى له تیوره‌وه بؤ پراکتیزه‌کردن، ده‌زگای چاپ و په‌خشى سهرده‌م، سلیمانى، ل ۴۷.

چوارهم/ هیما و هیما بؤکراو

به بؤچوونی سوښیر وشه دوو رووی ههیه، که ئه ویش (ناوهوهی زمان) و (دورهوهی زمان) ن. ناوهوهی زمان هیماکهیه، یاخود وشه که دهگریتهوه، واته هیما وینهی دهنگیه، ئهم وینه دهنگیهش دهکری شیوهی گوکردن و دهربرینی وشه بیټ، بهلام دورهوهی زمان هیما بؤکراو دهگریتهوه، واته تن یان چه مک یان واتا دهگریتهوه، هیما بؤکراویش خوئی ئه و شتانهیه، که هیماکه دهنوینی، بؤ نمونه وشه ی (دار) دهچپته حاله تی هیما و ناوهوهی زمان، که چی پیکهاته ی داره کهن، واته (دار) له دورهوهی زمان، هیما بؤکراو دهگریتهوه، که واته وشه ئهم دوو رهگزه لهخودهگریټ:

۱- وینهی دهنگی، که بریتییه له هیما.

۲- هیما بؤکراو، که چه مک و واتا دهگهیه نیټ، ئه و شتانهیه که هیماکه دهنوینیټ.

له پیش سوښیر په یوهندی هیما و هیما بؤکراو باسکراوه، لای یونانییه کان به تاییه تی لای ئه فلاتوون و ئه رستو ئماژه بهم دوو که رهسه کراوه، هه ریه که یان به بؤچوونیک ئهم په یوهندی یان خستوته روو، ئه فلاتوون پیی وایه په یوهندی له نیوان هیما و هیما بؤکراو ههیه. به گویره ی بؤچوونی ئه فلاتوون و ئه رستو ده بیټ هه موو وشه یه که یاخود هیما یه که له به رانبه ریدا هیما بؤکراو یک یان ته نیک داگیربکات، که ئه مهش مه رج نییه و ابیټ، چونکه دهیه ها وشه مان له زماندا ههیه، له به رانبه ریاندا هیما بؤکراو یان نییه و ته نیک داگیر

ناكەن، ۋەك ئامرازى پەيۋەندى و پېش-بەند و ئاۋەلكار و ئاۋەلناو.....

كەچى سۆسىر ئاماژە بۆ ئەۋە دەكات و دەلئەت: پەيۋەندى نىۋان ھىما و ھىمابۆكر او سروشتى و لەخۆۋە، ھەروەھا ھەردووكيان تەۋاۋ يەكتەر نانوئىن، و سروشتىكى دەروونىيان ھەيە، ئەمەش لە دىدى سۆسىر ۋا دەگەيەنئەت، كە ھىما و ھىمابۆكر او ھىچ بوونىكى فېزىكىيان نىيە.^(۱) بە ۋاتايەكى تر بە بۆچوونى سۆسىر ھىما و ھىمابۆكر او دوو رۋوى يەك دراۋن، ناتوانىن دەستبەردارى ھىچ يەككىيان بىن، چونكە پەيۋەندىيەكى لەخۆۋە بە يەكەۋەيان دەبەستىتەۋە، كەۋاتە ھىچ پەيۋەندىيەك لەنىۋانىاندا نىيە، تەنيا پەيۋەستە بە رېككەۋتنى قسەكەران لەنىۋ كۆمەلگەدا.

لە دۋاى (سۆسىر) ىش، (رېچاردز و ئۆگدن) لە كتېبەكەى خۇياندا، كە لە سالى ۱۹۲۳ بە ناۋنىشانى (ۋاتاي و اتا) بلاۋكر او تەۋە، تىايدا سوۋدىيان لە بۆچوونەكەى سۆسىر بىنىۋە، بەلام رېچاردز و ئۆگدن پەيۋەندىيەكەيان خستۋتە نىۋ سىگۆشەيەكەۋە، كە بە سىگۆشەى (ۋاتايى) ناۋى دەركردوۋە، كە يەككە لە گرېمانەكانى ۋاتاسازى.

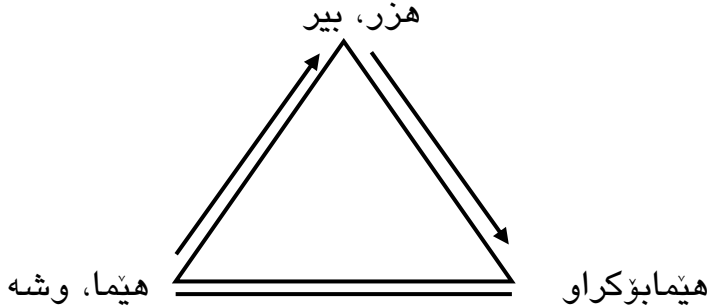
بۆچوونى سۆسىر

ھىما ← ھىمابۆكر او

ۋشە ← ناۋلىنراۋ، تەن

^۱ - سەلام ناوخۆش بەكر (۲۰۰۵)، پوختەيەك دەربارەى زمانناسى - مېژۋوى - بونىادگەرى - چۆمىكى، چاپخانەى چوارچرا، ھەولير، ل ۳۶.

بۇچوونى رېچاردز و ئۆگدن



پىنچەم/ زمان، زبان، گوتن:

سۆسىر توانى جياوازى لەنيوان (زمان و زبان و گوتن) بکات،
 که ئەمەش کارىگەرىيەكى گەورەى خستە ناو زمانەوانىيەو، سۆسىر
 بەم شىۋەيەى خوارەو جياوازى لەنيوان ئەم سى كەرەسەيەدا كرد:
 ۱- زمان/ زمان لای مروۆف لایەنيكى گشتیە، واتە بریتیە لەو
 توانایەى، که لە مروۆفدا هەيە، (زمان) لای سۆسىر هەرۆهكو
 (توانستە)، لای چۆمىسكى، واتە ئەم دوو زانایە لەم خالەدا هاوبەشن
 و باوەرپان وایە، که مروۆف کاتیك لەدايكدەبیئت، ئەو لەگەل
 لەدايکبوونى، توانایەكى گشتى یاخود دیاردەيەكى گشتى لەگەلیدا
 لەدايكدەبیئت، بەهۆیەو توانای ئەوەى هەيە ئەو مروۆفە فیرى زمان
 بیئت، ئەم فیربوونەش وەنەبیئت لەسەر زمانىكى دیارىکراو، یان تاکە
 زمانىک بیئت، بەلکو ئەم توانایە ئەوەش دەردەخات، که هەموو
 مروۆفیک توانای ئەوەى هەيە، فیرى هەر زمانىک لە زمانەکانى جیهان
 بیئت، ئەم جوۆرە لای سۆسىر بە کەلکی زمانەوانى نایەت، واتە

گرنگىيەكى ئەوتۇي پىنادات، چونكە كارى زمانەوانى دۇزىنەوہى ياسا و كەرەسەكانى زمان و پەيوەندى نىوانيانە.

۲- زبان/ ئەمەيان دياردە و لايەنىكى تايبەتى، ياخود لايەنىكى كۆمەلايەتى دەگرىتەخۆ، لەم جوړەدا تاكەكەس ناتوانىت كارى تىدا بكات يان بيگورپىت، چونكە زبان لەژىر دەسەلاتى مرؤقدا نىيە، واتە بەشيوەيەكى گشتى زبان برىتتايە لە (گۆگردن، رېزمان، وشە). زبان لە گوتندا نەبىت دەرناكەوئىت، چونكە زبان كەرەسە و ياساكانى تىدايە، ئەم بەشەيان ياساكانى زمان دەگرىتەخۆ، ھەر بۆيە سۆسىر گرنگىيەكى زۆر بەم بەشەيان دەدات و كردووئىتەتى بە بنەماي ليكۆلئىنەوہكانى، لەگەل ئەوہشدا ئەم بەشە بوونىكى فیزیواي نىيە، ياساكانى تىدا بە شيوەيەكى راست و دروست بەكارھاتوون.

۳- گوتن/ ئەو چالاكیيە ھەستىپىكراوہ كەسىيەيە، كە لە كات و شويىنىكى ديارىكراوہا ديئە دەربىرین، ئەمەيان لەژىر دەسەلاتى مرؤقدايە، ھەر بۆيە مرؤف تارادەيەكى زۆر سەربەستە لە ھەلبژاردنى وشەكان، كەواتە گوتن ئەو زمانەيە، كە مرؤف بەكارى دىنى و لە كەسىكەوہ بۆ كەسىكى تر دەگورپى، بەلام ھەموويان رېزمان و بنەما و ياساكانى زمان و لايەنە گشتىيەكان بەيەكەوہيان دەبەستى، سۆسىر گرنگى و بايەخ بەم لايەنەش دەدات.

شەشەم / پەيوەندى ئىستايى (سىنكرۆنى) و پەيوەندى مېژوويى (دايكرۆنى)

سۆسىر ئەم دوو زاراوہیەى لە بواری زمان بەکارى هیناون، هەردووکیان لیکۆلینەوہن لەبارەى زمان. لایەنى مېژوويى (دايكرۆنى) شیکردنەوہى زمانە لەسەر بنەما و قۆناغە جۆر بە جۆرەکانى زمان، بە واتایەکی تر لایەنى مېژوويى لە گەشە و پەرەسەندن و گۆرپانەکانى زمان لە قۆناغە جۆر بە جۆرەکان دەکۆلێتەوہ، واتە لایەنى مېژوويى لەو گۆرپانکاریانە دەکۆلێتەوہ، کە بەپێى تێپەرپوونى کات بەسەر زماندا هاتوہ، بۆ نمونە ئەگەر بروانینە زمانە زیندووہکانى ئىستا، دەبینین گۆرپانکاری زۆریان بەسەردا هاتوہ، رێژەى گۆرپانکارییەکە لە زمانیکەوہ بۆ زمانیکى تر دەگۆرێ، بەجۆرێ ئىستا بە ئاسانى ناتوانین لە دەقیکی کۆنى ئاقىستا تییگەین و بە باشى بیخوینینەوہ، چونکە زۆر گۆرپانکاری بەسەردا هاتوہ.^(۱)

پەيوەندى ئىستايى زمان یان لایەنى وەسفى (سىنكرۆنى) بايەخ بە شیکردنەوہ و پيشاندانى شیوہ و چۆنیەتى کارکردنى زمان دەدات، کە لەلایەن کۆمەلە خەلکیکەوہ لە کاتیکی دیاریکراودا بەکار دەهینرێ، واتە جەخت لەسەر رەوشى ئىستای زمانەکە دەکات، و خۆى بەو هەموو گۆرپان و پەرەسەندنەنەى قۆناغە یەک بەدوای یەکدا هاتووہکانى زمان نابەستیتەوہ.

^۱ — عەلى تاهیر حسەین (د) (۲۰۰۸)، رەخنەى بونیادگەرى لە تیۆرەوہ بۆ پراکتیزەکردن، دەزگای چاپ و پەخشى سەردەم، سلیمانى، ل ۴۴.

سوئیسر زیاتر گرنگی به لایه‌نی ئیستایی زمان ده‌دات، واته بایه‌خیکی ئه‌وتو به میژووی نادات، چونکه به بروای سوئیسر لایه‌نی ئیستایی گرنگتره له لایه‌نی میژوویی، ئه‌مه‌ش بو ئه‌وه ده‌گه‌ریته‌وه، که ئه‌گه‌ر زمانیک لایه‌نی ئیستایی نه‌بیّت، ناتوانین لیکۆلینه‌وه له میژوویی زمانه‌که ئه‌نجام بده‌ین، هه‌ر بۆیه سوئیسر سی ته‌وه‌ره بو لایه‌نی ئیستایی زمان دیاریده‌کات:

۱- کات/ ده‌بیّت ئه‌و ماوه‌یه دیاری بکریّت، که لیکۆلینه‌وه‌ی تیدا ده‌کریّت، چونکه به تپه‌رپوونی کات، زمان ده‌گۆرپی، به‌شیوه‌یه‌ک که هه‌ستی پیناکریّت، هه‌رچه‌نده گۆران له زماندا له‌سه‌رخۆیه، به‌لام له‌گه‌ل ئه‌مه‌شدا کاریکی به‌رده‌وامه، به‌جۆریک ئیمه له کاتی لیکۆلینه‌وه‌که‌دا وا ده‌بینین که زمانه‌که نه‌گۆر و چه‌سپاوه، بۆیه لیکۆله‌ر کۆشش ده‌کات تا‌کو ماوه‌ی لیکۆلینه‌وه‌که زۆر نه‌خایه‌نیّت.^(۱)

۲- شوین/ کاتی لیکۆلینه‌وه له‌سه‌ر زمانی کۆمه‌لگه‌یه‌ک ئه‌نجام ده‌دریّت، پێویسته شوینی ئه‌و کۆمه‌لگه‌یه ده‌ستنیشان بکریّت، چونکه زمان به‌پیی شوین ده‌گۆریّت.

۳- چین/ زمان ته‌نیا به‌ گۆرینی کات و شوین ناگۆریّت، به‌لکو هۆکاری تریش هه‌یه ده‌یگۆرپی، ئه‌ویش (ئاست یان چین)ه، واته زمان له ئاستیکه‌وه بو ئاستیکی تر ده‌گۆرپی، زمان به‌پیی ئاستی قسه‌که‌ر

۱- عه‌لی تاهیر حسه‌ین(د) (۲۰۰۸)، ره‌خنه‌ی بونیادگه‌ری له تیوره‌وه بو پراکتیزه‌کردن، ده‌زگای چاپ و په‌خشی سه‌رده‌م، سلیمانی، ل ۴۳ - ۴۴.

دەگۆرپ، زىمانى ئەدەبىي لە زىمانى بازار و زىمانى قوتابخانەكان جىاوازه.^(۱)

جەوتەم: زىمان

زىمان لاي سۆسىر سىستەمە، بەھۆيەو بەھىرەوى سىستەمىگ دەكات و رەگەزەكانى نىو زىمانەكە لە پىوھندىيەكى تەواودان، بەجۆرى جىگۆرپكىي ھەر دانەيەك لە دانەكانى زىمانەوانى ياخود ھەر رەگەزىك لە رەگەزەكانى نىو زىمانەكە، شىرازەى سىستەمى زىمانەكە دەشىوئىت.^(۲)

ھەرودھا سۆسىر زىمان بە شەترەنج دەچوئىت، شەترەنج برىتییە لە سىستەم و كەرەسەكان، كە تەختە و داشەكان، ھەريەكە لەناو سىستەمەكەدا نرخی خۆى ھەيە و بەپىي شوين و پەيوھندىيان بە يەكەوہ نرخیەكان دىارى دەكرىت، نەك بەھۆى رەنگ و سروشتى ئەو كەرەسەيەى لىي دروستكراوہ، لە زىر بىت ياخود لە دار، بەلگەش ئەوہيە ئەگەر ھەر داشىك ون بىت، بۆ نمونە (وہزىر)، ئەوہ دەتوانرى بەردىكى تر لەجىاتى بەكاربھىنى، ئەم بەردە لەناو سىستەمەكەدا رۆلى وەزىر دەبىنى، زىمانىش ئاوايە، بۆ نمونە ئەگەر وشەيەك بۆ مەبەستىك نەبوو، ئەوہ دەتوانرى وشەيەكى ترى بۆ

۱- ھەمان سەرچاوەى پىشوو، ل ۴۴.

۲- سەلام ناوخۆش (۲۰۰۵)، دوانەكانى سۆسىر، گ.رامان، ژ. (۱۰۰)، ۲۰۰۵/۹/۵، ل ۷۲.

دابریژری، ئەو وشەیه لەناو سیستەمی ئەو زمانە تایبەتییه‌دا لەو کاتەدا ئەو نرخە‌ی دەبی و دەداتی.^(۱)

زمانە‌وانە‌کانی پیش‌سۆسیڕ و تە‌ماشای زمانیان دە‌کرد، کە کۆمە‌ڵە دەنگی‌کە سیمای ماددییان هە‌یه، دە‌توانین بیانینین و قسە‌یان پێ‌بکە‌ین، سیمای فیزی‌او‌ییان هە‌یه، بە‌لام سۆسیڕ ئە‌مە‌ی رە‌ت‌کرده‌وه کە زمان تە‌نیا دە‌نگ بی‌ت و بی‌ سیستە‌م کاربکات، بۆ‌ نموونە‌ زمانی کوردی خاوه‌نی (۳۷) دە‌نگە، بۆ‌یه ئاخۆ‌ه‌ری کورد بە‌هۆ‌ی ئە‌م دە‌نگانە‌وه دە‌توانی وشە و پسته‌ دروست بکات.

^۱ - عە‌لی تاهیر حسە‌ین (د) (۲۰۰۸)، رە‌خنە‌ی بونیادگە‌ری لە‌ تیۆ‌ره‌وه بۆ پراکتیزە‌کردن، ل ۴۵.

چۆمىسكى

ژيانى نەوام چۆمىسكى

ناوى تەواوى نەوام چۆمىسكىيە، لە سالى ۱۹۲۸ لە ويلايەتى فيلادلفياى ئەمريكا لەدايىبوو، چۆمىسكى لە بنەمالەيەكى جولەكەى رۆشنىبەرە، بەجۆرىك دايك و باوكى بە دوو رېزىماننوسى گەورەى زمانى عيبرى دادەنرېن، باوكى چۆمىسكى ناوى (فيليا چۆمىسكى) يە و دايكىشى ناوى (فېكۆ ئيسرائيل) ه، باوكى چۆمىسكى كاتى خوى قوتابخانەيەكى تايبەتى زمانى عيبرى لە (فيلادلفيا) دروستكرد، دواتر چوو كۆليژ و لەوى زمانى عيبرى وتۆتەو، فيليا چۆمىسكى بە رېنمايىكەرى جولەكەكانى فيلادلفيا دادەنرا، خاوەنى چەندىن كتيبە، لەوانە: (زمان و ياساى عيبرى لە سەدەى هەژدەهەمدا).

چۆمىسكى هەر لە مندالييهو زيرەكى و بليمەتى پيوە دياربوو، چونكە لە تەمەنى (۱۰) سالى خويندەنەو يەكى بۆ كتيبەكەى باوكى كرد، بەلام بالوى نەكردەو. جيگاي ئاماژەپيكردەنە چۆمىسكى دەرچووى بەشى ماتماتيكة لە زانكوى (پەنسلفانيا)، هەر لەم زانكۆيەش پەيوەندى بە رېكخراويكى توندرەوى جولەكە كرد و بوو كاديرىكى چالاكى ئەم رېكخراو، هەر ئەوكاتيش هاتە (فەلەستين) بۆ پالېستيتىكردنى بەرژەوەندىيەكانى جولەكە. دواتر باوكى چۆمىسكى هەولەدەت كورەكەى لە بوارى زمانەوانى نزيك بكاتەو، ئەميش

لەپرىگەي زمانەوانىي بەناوباونگ (ھارىس)، كە ھەولیدا چۆمىسكى لە بواری زمانەوانى نىزىك بىكاتهوہ. واتە چۆمىسكى لەپرىگەي ھارىسەوہ چۆتە ناو بواری زمانەوانى، چۆمىسكى لەبارى كاریگەر بوونى خۆى بە بابەتى زمانەوانى دەلیت: ئەو كىتیبەي كە زۆر كاریگەرى خستەسەرم و زمانناسى پىئ ناساندەم، كىتیبى (شىۆهەكانى زمانناسى) ى ھارىس بوو، ھەر ئەمەش وایكرد پەرە بە بواری زمانەوانى بدەم.

چۆمىسكى لە سالى ۱۹۵۱ بېروانامەي ماستەرى لە زانكۆي پەنسلفانىا وەرگرتووہ و ناوئىشانى نامەكەشى (واژەناسى زمانى عىبرى نوئ) بوو. چۆمىسكى لە نامە ماستەرەكەيدا رەخنەيەكى زۆرى لىگىرا، تەننەت يەكىك لە ئەندامانى گفتوگۆي نامەكەي دەلیت: (ئەم نامەي ماستەرە ھەموو شتىكە، تەنيا بابەتى زمانەوانى نەپىت).

پاش تىپەر بوونى (۴) سال، واتە لە سالى ۱۹۵۵ چۆمىسكى بېروانامەي دىكتوراي بە دەستھىناوہ. چۆمىسكى خاوەنى چەندىن كىتیب و وتارى زمانەوانى و رەخنەي سىياسىيە، لىرەدا ھەندىك لە كىتیبەكانى چۆمىسكى دەخەينەر وو:

۱- رۆننە سىنتاكسىيەكان: ئەم كىتیبە لە سالى ۱۹۵۷ لەلايەن ناوہندى چاپ و پەخشى مۆتان بلاوكر اوہتەوہ، ئەم كىتیبە تا ئىستا وەرگىز اوہتە سەر زۆربەي زمانەكانى جىهان.

۲- بونىيادى لۆژىكى تىۆرى زمانەوانى: ئەم كىتیبە لە سالى ۱۹۷۲ بلاوكر اوہتەوہ.

۳- گۆشە نىگاكانى تىۆرى سىنتاكسى: ئەم كىتیبە لە سالى ۱۹۶۵ بلاوكر اوہتەوہ.

- ۴- زمانەوانى دىكارتى: ئەم كىتەپە لە سالى ۱۹۶۶ بىلاوكر اوۋەتەۋە.
- ۵- زمان و بىر: ئەم كىتەپە لە سالى ۱۹۶۸ بىلاوكر اوۋەتەۋە.
- ۶- مەسەلەكانى زانين و ئازادى: ئەم كىتەپە لە سالى ۱۹۷۱ بىلاوكر اوۋەتەۋە.
- ۷- جۆرەكانى فۇنۇلۇژى لە زمانى ئىنگلىزىدا: ئەم كىتەپە لە سالى ۱۹۶۸ بىلاوكر اوۋەتەۋە.
- ۸- لىكۆلىنەۋەى واتاسازى لە رېزماندا: ئەم كىتەپە لە سالى ۱۹۷۲ بىلاوكر اوۋەتەۋە.
- ۹- زانينى زمانەوانى - سروسىت و بنەما و بەكارهيتانەكانى: ئەم كىتەپە لە سالى ۱۹۷۲ بىلاوكر اوۋەتەۋە.
- ۱۰- زمان و عەقل: ئەم كىتەپە سالى ۱۹۶۸ بىلاوكر اوۋەتەۋە.
- ۱۱- دەسلەلاتى ئەمريكا و بەرپرسە نوپپەكان: ئەم كىتەپە سالى ۱۹۶۷ بىلاوكر اوۋەتەۋە.
- ۱۲- ئاشتى لە پۇژھەلاتى ناۋەپراستدا: ئەم كىتەپە سالى ۱۹۷۴ بىلاوكر اوۋەتەۋە.
- ۱۳- تىرامان لە زمان: ئەم كىتەپە سالى ۱۹۷۵ بىلاوكر اوۋەتەۋە.
- ۱۴- چەند وانەيەك دەربارەى حكومەت: ئەم كىتەپە سالى ۱۹۸۱ بىلاوكر اوۋەتەۋە.
- ۱۵- مافەكانى مەرۇف و سىياسەتى دەرهۋەى ويلايەتە يەكگرتوۋەكانى ئەمريكا: ئەم كىتەپە سالى ۱۹۶۸ بىلاوكر اوۋەتەۋە.
- ۱۶- سىگۇشە گرىكەكە: ئەم كىتەپە سالى ۱۹۸۳ بىلاوكر اوۋەتەۋە.

۱۷- خه‌فه‌کردنی دیموکراسییه‌ت: ئەم کتیبه‌ سالی ۱۹۹۱
بلاوکراوه‌ته‌وه.

۱۸- به‌راستی مامه‌ سام‌ چی‌ ده‌وێت: ئەم کتیبه‌ سالی ۱۹۹۲
بلاوکراوه‌ته‌وه.

۱۹- زمان و گيروگرفته‌کانی مه‌عریفه‌: ئەم کتیبه‌ سالی ۱۹۹۲
بلاوکراوه‌ته‌وه.

۲۰- جه‌نگی به‌رده‌وام: ئەم کتیبه‌ سالی ۱۹۹۳ بلاوکراوه‌ته‌وه.

۲۱- هه‌ژمونی راگه‌یاندن: ئەم کتیبه‌ سالی ۲۰۰۳ بلاوکراوه‌ته‌وه.

۲۲- زالبوون و مانه‌وه‌ی هه‌ولی ئەمریکا بۆ کۆنترۆلکردنی جیهان:
ئەم کتیبه‌ سالی ۲۰۰۴ بلاوکراوه‌ته‌وه.

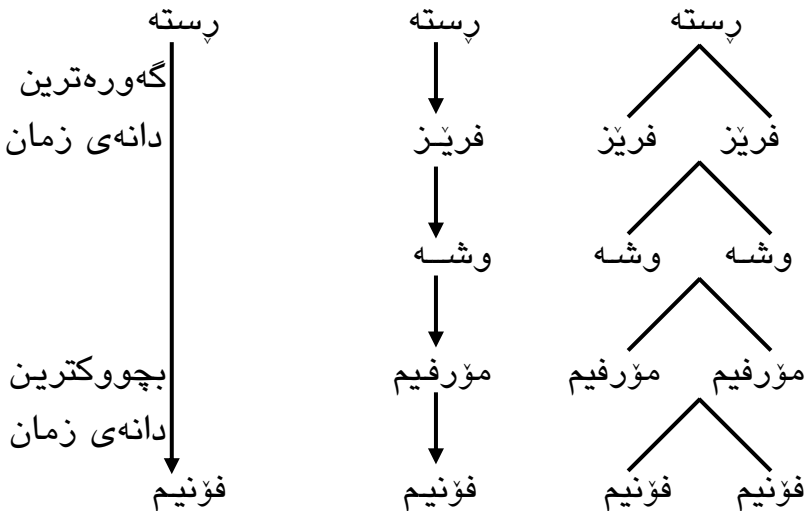
۲۳- کلتوری تیرۆریزم: ئەم کتیبه‌ سالی ۲۰۰۵ بلاوکراوه‌ته‌وه.

چۆم‌سکی تا ئیستا چه‌ندین برۆانامه‌ی ریزلینانی له‌ بواری
زمانه‌وانی و سیاسه‌ت وه‌رگرتووه‌، دیاره‌ ئەم برۆانامانه‌ش
به‌شیوه‌یه‌کی رهمه‌کیانه‌ نه‌بووه‌، به‌لکو دوا‌ی هه‌لسه‌نگاندنی کاره‌کانی
له‌لایه‌ن چه‌ندین زانا و شاره‌زای ناودار له‌ زانکۆ و په‌یمانگه‌
گه‌وره‌کانی جیهان ئەجامدراوه‌، وه‌کو (زانکۆی له‌نده‌ن، زانکۆی
شیکاگو، زانکۆی ئۆکسفۆرد، زانکۆی کامبریج، په‌یمانگه‌ی
ماساچۆسیت.....، هتد).

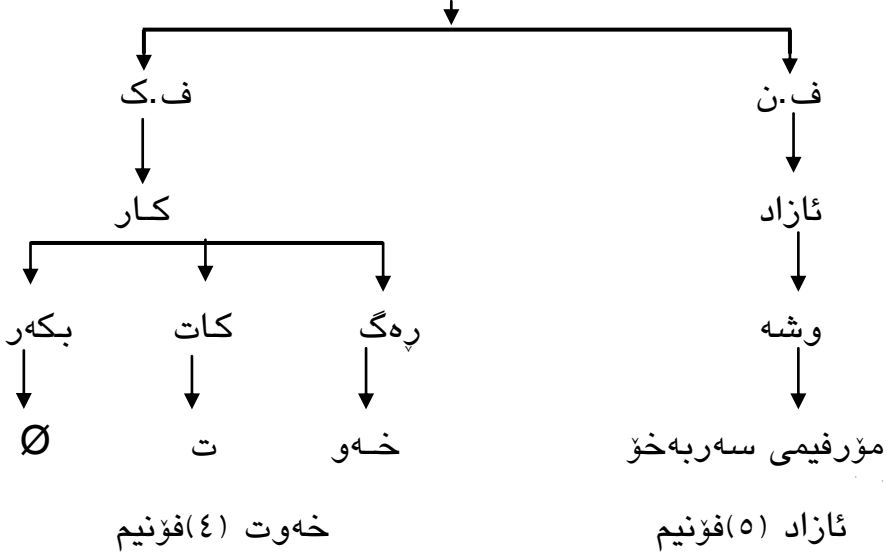
بیروبوچوونه‌کانی چۆمسی له‌باره‌ی زمانه‌وانیییه‌وه

۱. دانه‌کانی زمان

چۆمسی پیی وایه ده‌بیته له‌گه‌وره‌ترین دانه‌کانی زمانه‌وه ده‌ستیپیکه‌ین، که رسته‌یه، تا ده‌گه‌ینه بچووکترین دانه‌ی زمان، که فۆنیمه، چونکه چۆمسی هه‌موو شتیکی له‌پوانگه‌ی رسته‌وه سه‌یر ده‌کرد، به‌هۆیه‌وه رسته‌ی به‌چه‌قی لیکۆلینه‌وه‌ی زمانه‌وانی داده‌نا. لێ‌رده‌دا جیاوازی نیوان چۆمسی و سۆسیرمان بو‌پوون ده‌بیته‌وه له‌ئاراسته‌کردنی دانه‌کانی زمان، چونکه سۆسیر وه‌کو پیشتر ئاماژه‌مان پێیدا، پیی وابوو ده‌بیته له‌بچووکترین دانه‌ی زمانه‌وه ده‌ستیپیکه‌ین، که فۆنیمه، به‌لام ئاراسته‌که‌له‌ی چۆمسی له‌سه‌ره‌وه بو‌خواره‌وه ده‌پوات، واته له‌رسته‌وه تا ده‌گاته فۆنیم یان ده‌نگ.



ئازاد خەوت.



۲. زمانى ستاندارد

چۆمسكى دەلىت لە نووسىن و نموونەى پراكتىكىدا ئەگەر نموونەىك بەھىننەو، ئەو نموونەكە دەبىت لە زمانى ستانداردەو وەرگىرايىت، بەو واتايەى پەيوەندى بە (زار و بنزار و گوڤەر)ەو نەبىت، چونكە ھەر كاتىك نموونەىك بەھىننەو لە زارىك لە زارەكانى زمانەكەو وەرگىرايىت، ئەمە لای چۆمسكى بە ھەلە دادەنرىت.

ھەندى لە زمانەوانان دژى ئەم بۆچوونەى چۆمسكىن، بە جورىك پىيان وايە چۆمسكى دژى زار و بنزارە، بەو واتايەى چۆمسكى دژى زمانەوانى كۆمەلایەتى (كۆزمانەوانى) بىت، بەلام چۆمسكى وەلاميان دەداتەو و دەلىت: من لە زمانەوانىدا دژى زار و شىوہزار نىم، بەلام

له بوارى زماندا دھبیت ئیمه په پرھوى نووسين و نمونھى ستاندارد بين.

- √ . له كوئى دھژى.
- X . له كيندهرى دھژى.
- √ . چؤلله كه بكره.
- X . كيشكه بكره.

۳. توانست و چالاكى

توانست ټو ياسا و دھستورھ شاراوانهيه، كه پرؤسهى رېزمان به گشتى پيكدین، واته زانيارى قسه كهر و ئاخيوهرى زمانه كه يه له بارهى رېزمانى زمانه كه ي. توانست له گهل له دايكبوونى مروځ له دايك دھبیت، توانست نابينریت و ناگوتريت و ههستى پيناكريت، بهلكو كومه ليك زانست و زانيارى، كه له گهل له دايكبوونوه په يدا دھبیت، له توانستدا ههله ناكريت، به لام له چالاكيدا ههله دھكريت، چونكه دھبينریت و ههستى پيدھكريت. له توانست و چالاكيدا چؤمىسكى نمونھيهك له ژيانى رؤژانه دھينيتوه، كه وهك ټوهويه يه كيك به شدارى خوولى فيربوونى ليخورپينى ئؤتؤمبيل بكات، ټو كوراسه يه ي كه له خووله كه دا وهریده گريت، هه مووى زانست و زانياريه، ټو زانست و زانياريانه دھچنه بوارى توانسته وه، بؤيه ههله يان تيدا نييه، له كاتى جيبه جيكر دنيدا مروځ ههله دھكات.

توانست و چالاکی لای چۆمسی هه‌ردوکیان گرنګن، به‌لام له هه‌ندی حاله‌تدا گرنګی چالاکیه‌که ده‌که‌ویته پیش توانست، بۆ نمونه‌ه‌گه‌ر له دوورگه‌یه‌کدا پیاو و ژنیکی که‌ر و لال بژین، دواتر مندالیکیان بیټ، هه‌وه‌ه‌و منداله‌ فی‌ری زمان نابیت، یاخود ته‌نیا فی‌ری زمانی هیما ده‌بیټ، هه‌گه‌رچی هه‌م منداله‌ توانسته‌که‌ی له‌گه‌لدا له‌دایک‌بووه، بۆ هه‌وه‌ی فی‌ری زمان بیټ، به‌لام له‌به‌رته‌وه‌ی زمان پیوستی به‌ چالاکی هه‌یه، بۆ هه‌وه‌ی کرده‌ی ئاخاوتن دروست بیټ، بۆیه‌هه‌م منداله‌ له‌به‌ر نه‌بوونی که‌سانی تر تا قسه‌ی له‌گه‌لدا بکه‌ن، فی‌ری زمان نابیت، هه‌ر بۆیه‌یه‌کیک له‌ گریمان‌ه‌کانی زمان په‌یوه‌سته به‌ کۆمه‌لگه، یان لایه‌نی کۆمه‌لایه‌تیبه‌وه.

چۆمسی ئاماژه به‌ هه‌وه‌ ده‌کات، که له‌ توانستدا فی‌ری زمان ده‌بیټ، جا هه‌و زمانه‌ زمانی کوردی بیټ، یان هه‌ر زمانیک بیټ، بۆ نمونه‌که‌سیک له‌ شاروچکه‌ی قه‌لادزی له‌ خیزانیک‌ی کوردی موسولمان له‌دایک بیټ، دواتر هه‌م منداله‌ یه‌کسه‌ر بگوازیته‌وه‌ بۆ له‌نده‌ن و بچیته‌ ناو خیزانیک‌ی مه‌سیحی، ده‌بینین هه‌و منداله‌ فی‌ری زمانی ئینگلیزی ده‌بیټ، واته‌ مندال فی‌ری زمانی هه‌و ژینگه‌یه‌ ده‌بیټ، که قسه‌ی پی‌ده‌کریټ، هه‌مه‌ش هه‌وه‌ ده‌گه‌یه‌نیټ، که توانست زانست و زانیاری و ده‌ستوره‌ له‌باره‌ی زمان.

به‌ بۆچوونی چۆمسی، توانست له‌ ږووی تیگه‌یشتن و ئاخاوتنه‌وه‌ له‌ سی شیوه‌ی زمانیدا به‌رجه‌سته ده‌بیټ^(۱):

^۱ - دیار علی که‌مال، ری‌زمانی کوردی له‌ روانگه‌یه‌کی به‌رهمه‌ینانی و گو‌یزانه‌وه، نامه‌ی ماسته‌ر، کۆلیژی په‌روه‌ده، زانکۆی سه‌لاحه‌ددین، ۲۰۰۲، ل ۱۷ - ۱۸.

۱- توانستی رسته‌سازی: لی‌ردها توانای خستنه‌سه‌ری یه‌کتری که‌ره‌سته‌کانه له رپوی ریزبوون و جو‌ردا، بو دروستکردنی رسته‌یه‌کی ریزمانی.

- هه‌موو قوتابییه‌کان هاتن.

- قوتابییه‌کان هاتن هه‌موو.*

توانستی سینتاکسی قسه‌که‌ری زمانی کوردی ریگه نادات رسته‌ی دووهم له به‌رانبه‌ر رسته‌ی یه‌که‌م هه‌بی‌ت، چونکه له رسته‌ی دووهمدا ریزبوونی که‌ره‌سه‌کان تی‌کچوو و پاریزگاری له قالبه‌کانی رسته‌ی کوردی نه‌کردوو.

۲- توانستی واتایی: قسه‌که‌ر توانای هه‌لبژاردنی ئه‌و دانه فه‌ره‌ه‌نگیانه‌ی رسته‌ی هه‌یه، تا‌کو واتایه‌کی فه‌ره‌ه‌نگی و لوژیکی دروستیان هه‌بی‌ت و گوینگر و خوینه‌ر لییان تی‌یگات.

- باوکی رزگار تا ئیستا ره‌به‌نه.*

- رزگار تا ئیستا ره‌به‌نه.

لی‌ردها توانسته فه‌ره‌ه‌نگییه‌که ناهیل‌یت رسته‌ی یه‌که‌م مانا بدات.

۳- توانستی فۆنۆلۆجی: لی‌ردها توانستی به‌دوای یه‌کتره‌هاتنی ده‌قه‌کان و چۆنیه‌تی ریزبوونی ده‌نگه‌کان و پیکه‌هاته‌ی فۆنۆلۆجیانه‌ی وشه‌کانی نیو رسته‌یه.

- ئازاد به‌ردی خوارد.

- ئازاد ه‌ردی خوارد.*

لی‌ردها توانستی فۆنۆلۆجی قسه‌که‌ری زمانی کوردی ریگه به‌ده‌رب‌رینی رسته‌ی دووهم نادات، چونکه له رسته‌ی یه‌که‌م (به‌رد) له

چوار پیت پیکهاتووه و واتای ته‌واوی به‌خشیوه و گوینگر لیی تیده‌گات، به‌لام له به‌شی دووه‌مدا (هرد) له‌لایه‌ن ئاخیه‌رانی کورد واتای بؤ دانه‌نراوه، بویه قسه‌کهر و گوینگر ئهم وشه‌یه وهرناگرن.

۴. ناستی رووکەش و ناستی قوول (رۆنانی سهره‌وه و رۆنانی ژیره‌وه) (دیوی روخسار و دیوی ناوهرۆک)

چۆم‌سکی باس له دوو ناست ده‌کات، یه‌کیکیان رۆنانی سه‌ره‌وه‌یه، ئه‌ویتریان رۆنانی ژیره‌وه‌یه، رۆنانی سه‌ره‌وه‌ ئه‌وه که‌ره‌سانه‌ن له سه‌ره‌وه‌ ده‌رده‌که‌ون، که‌ مه‌رج نییه‌ هه‌موو که‌ره‌سه‌کان بگریتته‌خۆ، ناستی ژیره‌وه‌ ناوهرۆک و بنجی رېسته‌که‌ ده‌گریتته‌خۆ، ئهم ناسته‌ له‌گه‌ل واتادا په‌یوه‌ندی‌داره‌، به‌جۆری ناتوانریت بدرکینریت، تا‌کو ئاراسته‌ی رۆنانی سه‌ره‌وه‌ نه‌کریت، چونکه‌ له‌ هه‌ندی‌ حالته‌دا هه‌ندی‌ که‌ره‌سه‌ ده‌رناکه‌ون، به‌لام له‌ ناستی ژیره‌وه‌ بوونیان هه‌یه‌، وه‌ک:

- ئازاد ده‌توانی بنووسی.

له‌م رېسته‌یه‌دا یه‌کیک له‌ که‌ره‌سه‌ سه‌ره‌کیه‌کان ده‌ر نه‌که‌وتووه‌، ئهم که‌ره‌سه‌یه‌ له‌ ناوهرۆکدا بوونی هه‌یه‌، چونکه‌ کاری تپپه‌ر پيوستی به‌ دوو که‌ره‌سه‌ی سه‌ره‌کی هه‌یه‌، ئه‌ویش بکه‌ر و به‌رکاره‌، به‌و واتایه‌ی له‌و رېسته‌یه‌دا ئازاد ده‌توانی شتی بنووسی، ئه‌ویش ده‌بیته‌ به‌رکاری راسته‌وخۆی رېسته‌که‌.

زۆر له‌ لیکۆلینه‌وه‌ زمانه‌وانییه‌کان ئاماژه‌ بؤ ئه‌وه‌ ده‌که‌ن، که‌ هه‌موو زمانه‌کانی جیهان ته‌نیا له‌ رۆنانی سه‌ره‌وه‌دا جیاوازییان هه‌یه‌،

ئەگىنا لە رۆنانى ژىرەودا وەكو يەكن و ھىچ جياوازييەكيان نىيە، بە و
واتايەى ھەموو زمانەكانى مرۇقايەتى لەسەر يەك پىرەو و ياسا
كاردەكەن و جياوازييان تەنيا لە رۇوخساردا دەرەكەوئىت.^(۱)

رۆنانى سەرەو پەيوەندى بە رىزبوونى كەرەسەكانەو ھەيە،
ئەم رۆنانەى زمان، رېستە تىيدا دەرەكەوئىت و دەكەوئىتە سەرەووى
ناوچەكانى ياساكانى گويزانەو، بۇ نمونە ئەگەر رېستەيەك دوو واتا
يان زياترى بەخشى، ئەو ئەو رېستەيە يەك رۆنانى سەرەو و دوو
يان زياتر رۆنانى ژىرەوئىت ھەيە، وەك:

- پىم دەشكى. رۆنانى سەرەو

- بە من دەشكى. رۆنانى ژىرەو

- قاچم دەشكى. رۆنانى ژىرەو

ئەگەر بە پىچەوانەو ھەيە، واتە زياتر لە رېستەيەك، ھەمان
واتايان ھەيەت، ئەو ئەو رېستانە يەك رۆنانى ژىرەو و زياتر لە
رۆنانىكى سەرەوئىت ھەيە. وەك:^(۲)

- ئىمە تۆمان بىنى. رۆنانى ژىرەو

- تۆمان بىنى. رۆنانى سەرەو

- بىنىمانى. رۆنانى سەرەو

۱- وريا عومەر ئەمىن (۱۹۸۹)، بىنج و سىما و ياساكانى گويزانەو، گ. رۇشنىبىرى
نوي، ژ. (۱۲۱)، ل ۷۳.

۲- ديار على كەمال، رېزمانى كوردى لە روانگەيەكى بەرھەمھىتەنى و گويزانەو،
ل ۲۸.

- رږونانى ژيرھوېش چهندين خاسيه تى جوړاجوړى ههيه، له وانه:
- ۱- يه كه مين رږونانى بهر هه مهاتووه، كه له رېگه ي ياساكانى رږونانى فريزه وه بهر هه م ديت.
 - ۲- ته نيا بواره بو پړكردنه وه ي فهره نكي، واته ياساكانى فهره ننگ رول ده بينن له گوړينى هيمبا بو دانه ي فهره نكي.
 - ۳- نهو رږونانه يه كه له لايهن پيكه ينى سيماتيکه وه به شيو هيه كى سيماتيكيانه شروقه ده كريت.
 - ۴- له رېگه ي ريزمانى گويزانه وه بو رږونانى سه ره وه ده گويزر يته وه.^(۱)

۵. ريزمانى گشتى و ريزمانى تايبه تى

مه به ست له ريزمانى گشتى نهو ديارده زمانيانه ده گريته وه، كه له هه موو زمانه كاندا بوونى هه يه، بهو واتايه ي زوربه ي بابه ت و كه ره سه ريزمانيه كان ده چنه ژير بالى ريزمانى گشتيه وه، به بر واي چومسكى نهو كه ره سانه له هه موو زمانه كاندا هاوبه شن، وهك: (ناو، جيناو، ناوه لئاو ...، كار، بكه ر، بهر كار ...، رسته ي ساده، رسته ي ليك دراو، رسته ي هه والگه ياندى)، بهو واتايه ي له هه موو زمانه كاندا هه ن.

ريزمانى تايبه تى، تايبه تمهندى نهو بابه ته زمانيانه ده گريته خو، كه تايبه ته به زمانيكى دياريكراو و مهرج نيبه له زمانيكى تر دا به هه مان

۱- ديار على كه مال، ريزمانى كوردى له روانگه يه كى بهر هه مه ينانى و گويزانه وه، ل ۲۷.

شیوه بوونیان هه‌بیته، بۆ نمونه نیشانه‌ی شیکردنه‌وه، که تایبه‌ته به زمانی عه‌ره‌بی، وه‌ک: (سه‌ر - فتحه)، (ژیر - کسره)، (بۆر - ضمه)... هتد.

٦. زمان و زمانه‌وانی

چۆم‌سکی له‌باره‌ی پیناسه‌کردنی زماندا ده‌لیت: (زمان کۆمه‌له‌ وشه‌یه‌که ریزمان ده‌ریان ده‌کات)، چۆم‌سکی زمان له‌ کۆمه‌لگه‌ داده‌بریت، که هه‌ر ئەمه‌ش وایکرد پراگماتیکناسه‌کان ره‌خنه‌یه‌کی زۆر ئاراسته‌ی چۆم‌سکی بکه‌ن، چونکه پراگماتیکناسه‌کان پینان وایه‌ زمان په‌یوه‌سته به‌ کۆمه‌لگه‌، له‌ هه‌مان کاتیشدا له‌گه‌ل سۆسیریش یه‌کناگریته‌وه، سۆسیر پینی وایه‌ زمان سیسته‌مه، به‌لام چۆم‌سکی پینی وایه‌ زمان وه‌گه‌ر خه‌ری سیسته‌می ناو می‌شکه.

هه‌روه‌ها چۆم‌سکی پینی وایه‌ زمان بریتیه‌ له‌ پرۆسه‌یه‌کی پیکه‌ینانی کاریگه‌ر له‌ هزری مروّفا، که ده‌توانی خولقینه‌ر و داھینانی زمانی ریکوپیک بکات، ئەمه‌ش له‌ریگه‌ی یاسایه‌کی ریزمانی گشتیه‌وه بۆ هه‌موو زمانه‌کانی مروّف.

هه‌روه‌ها چۆم‌سکی له‌ پیناسه‌یه‌کی تری زماندا ده‌لیت: زمان بریتیه‌ له‌ کۆمه‌لیک رسته‌ی (سنووردار و بی سنوور)، هه‌ر رسته‌یه‌ک درێژییه‌که‌ی سنوورداره، و هه‌ر رسته‌یه‌ک له‌ چهند یاسایه‌کی سنووردار پیکه‌اتوه.^(١) به‌ گویره‌ی ئەم پیناسه‌یه‌ ژماره‌ی یاسا‌کانی پیکه‌ینه‌ری رسته‌ و ژماره‌ی رسته‌کان به‌ هیچ جوړی به‌ قه‌د

١ - سه‌لام ناوخۆش (٢٠٠٥)، پوخته‌یه‌کی وردی زمانناسی، ل ٥٨.

يەك نىن، بەلگۈ بەھۆى تەنيا چەند ياسايەكەوۋە ژمارەيەكى بېكۆتا رېستە دروست دەكرىت، كەواتە لاي چۆمىكى رېستە جەوھەر و ناوەرۆكى رېزمانەكەيەتى.

پرۆسەى زمانەوانى لاي چۆمىكى لە سى توخمى بونىادى پېكھاتوۋە:^(۱)

يەكەمىان: توخمى رېزمانە، كە گرنگترىن توخمە لە پرۆسەكەدا، لە يەكە پېكھاتەيەكانى پېكدىت، كە ھەموو رېزمانى رېستەكەيە بەشيوەيەكى رېكوپېك. ئامانجى ئەو توخمە زمانەوانىيەش ھەم رېكوپېك و ھەم بەرھەمھېنانە، رېكوپېكە بەوۋەى تواناي رېزمانى رېكوپېك بدات بە دەستەوۋە، بەرھەمھېنەرە بەو واتايەى لە توانايدا ھەيە ژمارەيەكى بېكۆتا رېستەى رېزمانى بەرھەم بەھىت. دوۋەمىان: گواستتەوۋەيە، ئەمەش واتاي ئەوۋە دەگەيەنىت، كە ئەم توخمە دەتوانىت رېستە سەرەككىيە بناغەيەكە بگۆرې بۆ كۆمەلېك جۆرى رېستەى تىرى ۋەك (پرسىياركردن، سەرسورپمانى، نەرىنى، مەرچى.....ھتد). ئەم توخمە توخمىكى ناچارىيە لە دۇخى رېستە سەرەككىيەكاندا، و ئارەزوومەند و ناچارىيە بۆ دۇخەكانى تر، كە لە رېستە سەرەككىيەكە پېكدىت. توخمى سىيەم: پېكھاتەيە، ئامانجى ئەم توخمەش بەرھەمھېنانى رېستەى راست و دروستە، جا ئەم رېستەيە لە شيوەى قسەكردن بىت، يان نووسىن. چۆمىكى گەيشتە ئەو باوەرەى كە نمونەى رېزمانى، تاكە نمونە نىيە بۆ سەلماندنى راستى و

۱ - عەلى تاھىر حسەين(د) (۲۰۰۸)، رەخنەى بونىادگەرى لە تىۋرەوۋە بۆ پراكتىزەكردن، دەزگای چاپ و پەخشى سەردەم، سلېمانى، ل ۵۴ - ۵۵.

۸. جيا‌کردنه‌وې رېسته‌ي رېژماني و نارېژماني

له رېسته‌سازيدا چومسكي رېسته‌ي رېژماني و نارېژماني له يه‌كثر جيا‌دېدېدو، هغه جيا‌کردنه‌وې هېش په‌يوه‌سته به نزيكي و دووري ديارخهر و ديارخراوه‌كاني نيو رېسته، به جوړيک تا ديارخهر و ديارخراو له يه‌که‌وه نزيک بن، رېسته‌که زياتر ناراسته‌که‌ي به‌ره و رېژماننيوون دهرپوات، به‌پيچېدنه‌وې تا ديارخهر و ديارخراو له يه‌که‌وه دوور بن، هغه رېسته‌که به‌ره و نارېژماننيوون دهرپوات. وهک:

- هه‌موو قوتابيه‌کان نانيان خوارد. رېژماني

- قوتابيه‌کان نانيان خوارد هه‌موو. نارېژماني

هه‌روه‌ها چومسكي له‌نيوان رېسته‌ي رېژماني و رېسته‌ي نارېژمانيدا، هه‌ندې پله و قوناغ دياريدېدو، هغه پله و قوناغانه‌ش ده‌چنه نيو (رېژماني و نارېژماني)، رېژماني و نارېژماني رېسته‌ش له رېسته‌سازيدا په‌يوه‌سته به رېژبووني که‌ره‌سه‌کان نيو رېسته‌که، به‌جوړيک هه‌ر زمانېک شيوازي تايبه‌ت به خوي هه‌يه له رېژبووني که‌ره‌سه‌کان.

- هه‌موو قوتابيه‌کان نانيان خوارد. رېژماني

- قوتابيه‌کان هه‌موو نانيان خوارد. نزيکه له رېژماني

- قوتابيه‌کان نانيان هه‌موو خوارد. نزيکه له رېژماني

- قوتابيه‌کان نانيان خوارد هه‌موو. نارېژماني

۹. دستنیشانکردنی لیلی و چاره‌سهرکردنی

له زماندا هه‌ندیك رسته‌مان هه‌یه لیلّه، به‌هۆیه‌وه چۆمسی لیلی ئەم رسته‌مان بۆ روونده‌کاته‌وه، ئاخۆ سه‌رچاوه‌که‌ی نزیکه‌ له لایه‌نی ریزمانییه‌وه، یان په‌یوه‌سته به‌ لایه‌نی وشه‌وه. (مه‌به‌ست له لیلیش به‌و وشه و فریز و پارسته و رسته‌مان ده‌وتریت، که زیاتر له واتایه‌کیان هه‌یه)، بۆیه چۆمسی هه‌ولده‌دات چاره‌سه‌ری لیلی ئەو رسته‌مان بکات و سه‌رچاوه‌ی لیلیه‌کانیش ده‌ستنیشان بکات، وه‌ک:

- پیم ده‌شکی.

ئەم رسته‌یه دوو واتای هه‌یه:

واتای یه‌که‌م: به‌ من ده‌شکی.

لیژهدا سه‌رچاوه‌ی لیلیه‌که‌ په‌یوه‌ندی به‌ ریزمانه‌وه هه‌یه، چونکه‌ پێشبه‌ندی (به‌) هه‌ندیجار له‌ حاله‌تی سینتاکسدا شیوه‌ی خۆی ده‌گۆریت و ده‌بیّت به‌ (پێ).

واتای دووهم: قاچم ده‌شکی.

لیژهدا سه‌رچاوه‌ی لیلیه‌که‌ په‌یوه‌ندی به‌ وشه‌وه هه‌یه، چونکه‌ له‌ زمانی کوردیدا وشه‌ی (پێ) له‌ هه‌ندی زار و شیوه‌زاردا به‌ واتای (قاچ) یش دیت، ئەگه‌رچی له‌ فه‌ره‌نگ و له‌ بنه‌ره‌دا وشه‌کانی (پێ) و (قاچ) واتا‌کانیان وه‌ک یه‌ک نییه و جیاوازه.

پێ ← به‌ م ← من پێ ← قاچ

- پیم ده‌خوری.

ئەم رسته‌یه دوو واتای هه‌یه:

واتای یه که م: به من ده خوری.

لیرهدا سه رچاوه‌ی لیلییه که په یوهندی به ریزمانه وه هه‌یه، چونکه پیش‌بهنندی (به) هه‌ندیجار له حاله‌تی سینتاکسدا شیوه‌ی خوی ده‌گوریت و ده‌بیت به (پی).

واتای دووه م: قاچم ده خوری.

لیرهدا سه رچاوه‌ی لیلییه که په یوهندی به وشه وه هه‌یه، چونکه له زمانی کوردیدا وه‌کو له نمونه‌ی پیشوودا روونمانکرده وه، وشه‌ی (پی) له هه‌ندی زار و شیوه‌زاردا به واتای (قاچ) یش دیت، ئه‌گه‌رچی له فره‌هنگ و له بنه‌رهدا وشه‌کانی (پی) و (قاچ) واتا‌کانیان وه‌ک یه‌ک نییه و جیاوازه.

پی ← به پی ← قاچ م ← من

هه‌روه‌ها لیرهدا ئه‌وه‌ش ده‌خه‌ینه‌روو، که له رسته‌ی یه‌که‌مدا (ده‌خوری)، له چاوگی (خواردن) هوه‌هاتووه، به‌لام له رسته‌ی دووه‌مدا (ده‌خوری) له چاوگی (خوران) هوه‌هاتووه، واته (خواردن) و (خوران) دوو چاوگی جیاوازن.

له‌م رستانه‌دا ته‌مومژییه‌کان ریزمانی و وشه‌یین، هه‌ر بویه رسته‌سازی توانیویه‌تی چاره‌سه‌ریان بکات، به‌لام رسته‌سازی ناتوانیت چاره‌سه‌ری ته‌مومژی فره‌هنگی بکات، وه‌ک:

شیر ← شمشیر یان شیر ی خواردن

شیره‌که بیته ← شمشیره‌که بیته. یان شیره‌که (شیری خواردن) بیته.

رسته‌سازی ناتوانیت چاره‌سەری تەمومژی فەرەه‌نگی وشەى (شیر) بکات، چونکە لە فەرەه‌نگدا وشەى (شیر) بوو دوو واتای جیاوازی (شمشیر، شیرى خواردن) بەکار دیت.

ئەگەرچی لە هەندى رستهى تردا واتای وشەى (شیر) پروون بوته‌وه، بە واتایەکی تر تەمومژی وشەى (شیر) چاره‌سەرکراوه، بەهۆیەوه گویگر یان خوینەر لە واتای ئەم رستانەى خواره‌وه دەگات:

شیره‌که خوشه. — شیرى خواردن

شیره‌که کولا. ← شیرى خواردن

شیره‌که شکا. ← شمشیر

رېزىمانى بەرھەمھېنان و گۈيزانەوہ

چەمكى بەرھەمھېنان وەكو پېشتەر ئاماژەمان بۇى كرد، يەككىكە لە گرنگترين چەمكەكانى تيۆرەكەى چۆمىسكى، بۇيە چۆمىسكى زۆر گرنكى پېداوہ. مەبەست لە قوتابخانە و رېزىمانى بەرھەمھېنان، ئەو كۆمەلە تيۆرە زمانەوانىيەيە، كە زمانەوانى ناسراوى ئەمريكى نەوام چۆمىسكى و ھۆگرانى لە كۆتايى پەنجاكاندا پېشيانخست، و كارىگەرى ئەم ھەنگاوہ زانستىيەش جگە لە بوارە زمانەوانىيەكاندا، پەلى بۆ بوارەكانى دى، وەكو بوارى فەلسەفە و دەروونناسىش كېشا، ئەم قوتابخانەيە لە رېبازەكانى خۆيدا، پشت بە بەكارھېنانى ياسا بەرھەمھېنەكان دەبەستىت، واتە ((بىرى سەرەكى بەرھەمھېنانى زمان لەوہدايە، كە ئاخپوہرى ھەر زمانىك دەتوانىت ژمارەيەكى بىكۆتا رېستە دروست بكات و بەرھەم بھىتت و تىيانبكات، بى ئەوہى ئەم رېستانە لەپېشتردا بىنييت)).^(۱) كارىگەرى ئەم قوتابخانەيە لە تيۆرەكانى رېزىمانىشدا گەيشتە رادەيەك، كە دەتوانىن بلىين رېزىمانى بەرھەمھېن لەم چل سالەى كۆتايدا رېزىمانىكى باو و بالادەست بووہ. ھەرودھا ئەو قەناعەتە باوہى لەنيو زۆرەيى زۆرى زمانناسەكانى ئەم سى دەيەى دوايدا ھەيە ئەوہيە، كە بوونى تيۆرىكى رېزىمانى ئەوتۆ بەگويۆرەى پابەندبوونى بەو بنەمايانەى گرنگ و پىويست بوو، كە بەرھەمھېنەكان دايانھېتاوہ.

۱- محمد محمد يونس علي (۲۰۰۴)، مدخل الى اللسانيات، دار الكتب الوطنية، بنغازي - ليبيا، ص ۸۳.

سالى (۱۹۵۷) ئەو سالەيە، كە نەوام چۆمىسكى پەرتووكەكەي خۇي بە ناونيشانى (رۇنانه سينتاكسىيەكان) تىدا بلاوكردهوه، ئەم سالەش لە بواری تويژينهوه زمانهوانىيەكاندا بە خالىكى وەرچەرخانى سەدهى بيستەم هەژمار دەكرىت، بەلام لەگەل ئەوهشدا تۇسقالىك دادپەرورەي بين و ئەوه بلىين، كە هەندى زمانهوان پىيان وايە سالى (۱۹۵۹) لەم بواردەدا سالىكى زور گرنگە، ئەويش كاتىك چۆمىسكى لە پىداچوونەوهيەكى توندا ئەو رىيازە رەوشتكارىيەي لە بواری بەكارهينانى زماندا رەتكردەوه، چونكە بەرهەمىكى پەسەندنەكراوى ئەزمونگەرايى يەكلاكرهوهي قوتابخانەي رەوشتكارى (بلومفيلد) يىيە. (چۆمىسكى) بنەماي فەلسەفى (ياساى بلومفيلد) ي خستە ژير گورەشەي خۇيەوه و هەر لە سالى (۱۹۵۷) هوه پيشقەچوونە زمانهوانىيەكان خەريك بوو بينە دەرەنجامىكى ئەو چاوپىداخشانەنە، يان هەمواركردنەنەي بۆچوونەكانى چۆمىسكى، بەجۇرىك زياتر گۇرپانكارىيە تاييەتبيەكانى خۇي دەگرىتەوه، كە لە بواری تيورى زمانهوانىدا ئەنجامىدا، بەم شىوہيە دەتوانين بلىين نيوهى دووهى سەدهى بيستەم چەرخى رىزمانى بەرهەمەينى گۇيزانەوهيە.

بىرۆكەي سەرەكى رىبازى بەرهەمەينان، بەرهەمەينانە لە بواری زماندا، كە بەپيى ئەم رىيازە قسەكەر دەتوانى كۆمەلئ رستە دروست بكت، بئى كۇتايين و پيشترىش گوييان لىنەبووه. ئەمەش خودى ئەو مۆركەيە، كە مرؤف لە ئامير و ئازەلان جىادەكاتەوه، جا ئەگەر مندالان توانيان كۆمەلئ رستە بەكاربىين، كە لەلای گەرەكان پەسند بن، ئەمەش ماناي ئەوهيە مەسەلەكە تەنيا لاسايىكردەوهي ئەو

رستانه نییه، که له گه‌وره‌کانه‌وه گوئیان لیبوهه، به‌لکو شتییک له ئارادایه، ئه‌ویش ئه‌وه‌یه مندالان به توانایه‌کی زمانه‌وانی له‌دایک ده‌بن، که وایان لیده‌کات بتوانن قسه بکه‌ن. جا ئه‌گه‌ر مه‌سه‌له‌که واییت، که‌واته پیویسته له‌و توانایه بکۆلینه‌وه، که وا له قسه‌که‌ر ده‌کات کۆمه‌لی رسته‌ی تازه دروست بکات و لیی تییگات، ئه‌ویش له‌جیاتی ئه‌وه‌ی گرنگی به کۆکردنه‌وه‌ی ئه‌و ماده‌ زمانه‌وانییانه بدات، که قسه‌که‌ران قسه‌ی پیده‌که‌ن، چونکه چه‌نده له رپوی کۆکردنه‌وه‌ی ماده‌ زمانه‌وانییه‌که‌وه فراوانخواز بین، ئه‌وه ئیمه ناتوانین سه‌رتاپای ئه‌و ماده‌ زمانه‌وانییه رپومال بکه‌ین، که پیویستیمان پی هه‌یه، بگره له‌وانه‌یه ته‌نانه‌ت رپژه‌یه‌کی که‌میشی ناتوانین لی رپومال بکه‌ین. ئینجا به راده‌ی سه‌رکه‌وتنمان له دۆزینه‌وه‌ی ئه‌و یاسایانه‌ی قسه‌که‌ران بۆ پیاده‌کردنی پیکهاته زمانه‌وانییه‌کان پشتی پیده‌به‌ستن، هه‌ر به‌و راده‌یه‌ش ده‌توانین شرۆفه‌یه‌کی زانستی په‌سه‌ندکراو به تایبه‌تمه‌ندییه‌تی به‌ره‌مه‌هیتان له زماندا پیشکەش بکه‌ین.

واته رپزمانی به‌ره‌مه‌هیتان زاراوه‌یه‌که به‌و کۆمه‌له‌ یاسایه ده‌وتریت، که چه‌ند جوړیکی سیسته‌مه‌کانی زمان ده‌ستنیشان ده‌کات، ده‌شتوانین وردتر بلیین رپزمانی به‌ره‌مه‌هیتان (ئه‌و کۆمه‌له‌ یاسایه‌یه، که له‌سه‌ر فه‌ره‌ه‌نگیکی سنوورداری یه‌که‌کان پراکتیزه ده‌بن و کۆمه‌له‌ پیکهاته‌یه‌کی (بیسنوور یاخود سنووردار) به‌ره‌م دیتن)، که له ژماره‌یه‌کی که‌می یه‌که‌کان دروست بوون، به شیوه‌یه‌ک به‌م کۆمه‌له‌ یاسایه هه‌موو پیکهاته‌یه‌ک ته‌واو وه‌سف بکه‌ین، که پیاده‌کردنه‌که‌ی راست و دروسته، ئه‌ویش له‌و زمانه‌ی که رپزمان وه‌سفی ده‌داتی،

ئىنجا بۇ ئەۋەدى ئەم مەسەلەيە رۈۈن بىكەينەۋە، دەلىين: ئەۋ شتەى لە كاتى پىادەكردنى رېستەى ژمارە (۱) رۈۋدەدات ئەۋەيە، لىرەدا كۆمەلە يەكەيەكى زمانەۋانىمان لەژىر دەستدایە، كە تىياندا ھەن رېزمانىين، ۋەكو (ەكە) لە وشەى (كۆششكارەكان)، ۋ شىۋازى (كارى (سەرکەوت)، ھەرۋەھا تىياندا ھەن فەرھەنگىن، ۋەكو (ئازاد)، ئىنجا لەبەر ئەۋەدى ئىمە دەتۈۋانين پىادەى كۆمەلە رېستەيەك بىكەين بە زمانى كوردى، ئەۋىش لەبەر زانىنى ياسا ۋ رېزمانىانەى زمانەكە، ئەۋە ماناى ئەۋەيە ئىمە ئىتر كۆمەلە ياسايەكى فۆنۆلۈجى ۋ وشەسازى ۋ رېستەسازىمان پراكتىزەكردۈۋە سەبارەت بە بەرھەمھىتانى رېستە. ۋەك:

۱. كۆششكارەكان سەرکەۋتن.

ئەۋ ياسا فۆنۆلۈجى ۋ وشەسازىيانەى لەسەر ئەۋ رېستەيە پراكتىزەمان كرد، ئەمانەن:

۱. دانانى ئەم يەكە فەرھەنگىيە (سەرکەۋت) لە شىۋازى (كار) بۆ ۋاتابەخشىنە، سەبارەت بەۋەدى (كار) لە كاتىكى پىشۋودا رۈۋىداۋە.

۲. دانانى يەكەى فەرھەنگى (كۆششكارەكان) لە شىۋازى (بىكەر) بۆ ۋاتابەخشىنە، لەسەر ئەۋ كەسەى (كار)ەكەى ئەنجامداۋە ۋ ھىچ گۆرانىكى فۆنۆلۈجى لى رۈۋنەداۋە.

۳. ناساندنى بىكەرەكە (لە جىياتى نەناسراۋكردنى)، كە ۋا پىۋىست دەكات (ەكە) لە كۆتايى وشەى (كۆششكار) دابىرى ۋ لە جىگايەكى دىدا دانەنرى.

ئینجا له و یاسا وشه‌سازی و رسته‌سازییانه‌ی بۆ به‌ره‌مه‌یئانی
 ئهم رسته‌یه پراکتیزه‌کراوه، له‌م پیکهاته‌دا نه‌لکاندنی (جیناوی کۆ) به
 کاری (سه‌رکه‌وت)، و له هه‌مان کاتیشدا پیویستبوونی به‌کاره‌یئانی
 نیشانه‌ی (ان) بۆ ئاماژه‌کردنی به (کۆ) و (بکه‌ربوونی).

پاش پراکتیزه‌کردنی ئهم کۆمه‌له‌ یاسایه له‌سه‌ر ئهم فه‌ره‌هنگه
 سنوورداری یه‌که‌کان (که له کۆمه‌له‌ دانە‌ی فه‌ره‌هنگی (سه‌رکه‌وت)
 و شیوازی (کار) و (هکه) و یه‌که‌ی فه‌ره‌هنگی (کۆششکار) و
 شیوازی (بکه‌ر) و نیشانه‌ی (ان) پیکهاتوون).

به‌م شیوه‌یه کۆمه‌له‌ پیکهاته‌یه‌ک دروست ده‌بن، بۆ نموونه
 (سه‌رکه‌وت)، (کۆششکار)، (کۆششکاران)، (کۆششکاره‌کان) و
 (کۆششکاره‌کان سه‌رکه‌وتن)، جا بۆ زانینی راستی و دروستی هه‌ر
 پیکهاته‌یه‌ک له‌م پیکهاتانه‌ی باسمانکردوون، بۆ ئهمه‌ش حوکمی
 کۆتاییان به‌سه‌ردا بده‌ین، تا چ راده‌یه‌ک راست و دروستن، پیویسته
 بگه‌رپینه‌وه بۆ یاساکانی فۆنۆلۆجی و وشه‌سازی و رسته‌سازی، که
 پیشووتر باسمانکرد، ئه‌مانه‌ش کۆمه‌له‌ یاسایه‌کی سه‌ر به‌ ریزمانی
 کوردین، چونکه ئیمه لی‌رده‌ا باس له رسته‌یه‌ک له رسته‌کانی زمانی
 کوردی ده‌که‌ین.

ریزمانی به‌ره‌مه‌یئان ده‌ستنیشانکردنی وه‌سفی بونیادگه‌ری
 گونجاویش بۆ هه‌ر یه‌کی‌ک له‌م پیکهاتانه‌ ده‌گریتته‌وه، هه‌موو
 جیاوازییه‌که‌ش له بونیادی پیکهاته‌یه‌ک لی‌ی بکۆلریتته‌وه، پیویسته به
 شیوه‌ی جیاوازییه‌ک له وه‌سفی بونیادگه‌ری په‌یوه‌ست به‌ خودی ئه‌و
 بونیاده‌وه ده‌رکه‌وێت.

لیږدها زور گرنگه جهخت له‌سهر ئه‌وه بکه‌ینه‌وه، که به‌رهمه‌ینه‌کان هیچ رسته‌یه‌کی تو‌مارکراو له خودی ماده‌ زمانه‌وانییه‌که وه‌سف ناکه‌ن، واته ئه‌وانه‌ی قسه‌که‌ران به‌کرده‌یی به‌کارینه‌تاوه، به‌لکو کومه‌له رسته‌یه‌کی گریمانه‌کراو پیاده‌ ده‌که‌ن، ئه‌ویش به‌ پیاده‌کردنی ری‌بازی به‌رهمه‌ینه‌ن، پاشان ته‌ماشای واقعی ئه‌و زمانه‌ ده‌که‌ن، ئه‌ویش به‌ گه‌رانه‌وه بو پیشبینی زمانه‌وانی و پرسپاری، ئه‌وه‌ش ئاراسته‌ ده‌که‌ن، که ئایا ئه‌و رسته‌یه‌ی به‌ به‌رنامه‌ی ماتماتیکی به‌رهمه‌تاوه، ئایا له‌گه‌ل زمانه‌که‌دا یه‌کاویه‌که، یان پیاده‌کردنه‌که‌ی ساغ و دروسته‌ یا نا؟ لیږده‌وه زاراوه‌ی (دروستی زمانه‌وانی) سه‌ره‌له‌دات، به‌م شیوه‌یه‌ زمانی سروشتی وه‌ک زمانه‌ وینه‌ییه‌کان مامه‌له‌ی له‌گه‌ل‌دا ده‌که‌ن، که زمانیکی داهینراون، ئه‌مه‌ش مه‌سه‌له‌یه‌که‌ زور له‌ زمانناسه‌کان په‌سه‌ندی ناکه‌ن.

هر له‌سهر بنه‌مای ئه‌م ری‌بازه‌ رووته‌ی تو‌یژینه‌وه‌ی زمان، کومه‌له‌ زاراوه‌یه‌ک هاتنه‌ ئاراوه‌ و به‌کاره‌ینراون، وه‌کو قسه‌که‌ری نمونه‌یی، که هیچ بوونیکی له‌ واقعی زمانه‌وانیدا نییه، به‌لکو زمانناسه‌کان ئه‌و گریمانه‌یه‌ ده‌خه‌نه‌روو، ئه‌ویش به‌ پشتبه‌ستن به‌ گومان و توانسته‌ زمانه‌وانییه‌که‌ی، واته ناسینی یاساکانی زمان و فه‌ره‌نگه‌که‌ی.

قۇناغەكانى تىۋرى بەرھەمھېنان و گويزانەوہ

يەكەم / تىۋرى رېزمانى بەرھەمھېنان

قۇناغى يەكەمى رېزمانەكەى چۆمىسكى، كە لە سالى ۱۹۵۷ دەستپېدەكات، ئەمىش بە دەركەوتنى كىيى (پۇنانە سىنتاكسىيەكان)، تا سالى ۱۹۶۵ بەردەوام دەيىت، لەم قۇناغەدا چۆمىسكى زۆر رەخنە لە بونىادگەرەكان دەگرىت، و پىيى وايە بونىادگەرەكان ھەر خەرىكى وەرگرتنى قسەن لە ئاخىۋەران، بۆيە رېستەى رېزمانى بەھۆى ئاخاوتنى قسەكەرىكەوہ دىارى ناكرىت، ھەرەوہا چۆمىسكى لەم قۇناغەدا پىيى وابوو رېستەسازى سەربەخۆيە لە واتاسازى، بەو واتايەى گىروگرفتەكانى رېستەسازى تەنيا بە رېستەسازى جىادەكرىتەوہ، نەك بە واتاسازى.^(۱) ئەم قۇناغەش سى لايەن لەخۇدەگرىت:

يەكەمىان: رېزمانى ھەلبۇاردنى سنوردار

ئەمە سادەترىن سىنتاكسە، كە تواناى بەرھەمھېنانى ژمارەيەكى بىسنوورى رېستەى ھەيە بە ژمارەيەكى كەم و سنوردارى كەرەسە، بەجۆرىك ھەر كەرەسەيەك تواناى ئەوہى ھەيە كەرەسەى دواى خۇى ھەلبۇيرىت.

۱- سەلام ناوخۇش بەكر (۲۰۰۵)، پوختەيەك دەربارەى زمانناسى - ميژوويى - بونىادگەرىى - چۆمىسكى، چاپخانەى چوارچرا، ھەولير، ل ۶۱ - ۶۲

دووه‌ميان: رېزمني فرېز پېكهنان

ئهمه‌يان له هې يه‌كهم به‌هيژتره، ئهميش خسته‌پرووي ديوي
دوره‌وه‌ي كه‌ره‌سه‌كانه، كه‌مه‌به‌ستمان رږناني سه‌ره‌وه‌ي رېسته‌يه،
واته دابه‌شكردني بنجي كه‌ره‌سه پېكهنه‌ره‌كاني رېسته ده‌گرېته‌خو.

سيه‌ميان: رېزمني گويزانه‌وه‌يه

ئهمه‌يان له هې يه‌كهم و دووهم به‌هيژتره، لي‌ره‌دا ياسا‌كاني فرېز
پېكهنان و رږناني ژيره‌وه‌ي رېسته ده‌گرنه‌خو، چونكه به‌هوي
ياسا‌كاني گويزانه‌وه‌يه چهندين رېسته‌ي تري لي به‌ره‌مه‌ده‌هيترت.^(۱)

ياسا‌كاني گويزانه‌وه‌يه

ياسا‌كاني گويزانه‌وه‌يه به‌سه‌ر دوو جوړ ياسا دابه‌شده‌كړين،
ئهو انيش بریتين له:

يه‌كهم/ ياسا تايبه‌تايه‌كان: ئهو ياسا‌يانه، كه له‌سه‌ر يه‌ك پېكها‌ته‌ي
به‌ره‌مه‌اتوو و يه‌ك زنجيره پېكها‌ته‌ كارده‌كهن.

ياسا تايبه‌تايه‌كانيش دوو جوړن:

ا- ياسا‌ي گويزانه‌وه‌يه به‌خورتی: ئهو ياسا‌يانه ده‌گرېته‌وه، كه به
ئاره‌زووي قسه‌كه‌ر ئه‌نجام نادریت، به‌لكو به‌پېچه‌وانه‌وه به‌خورتی
ياسا‌كان جي‌به‌جي‌بكرين، واته ئهم ياسا‌يانه ناتوانریت ده‌ستيان لي

۱- قيان سلیمان حاجی (۲۰۰۹)، كه‌ره‌سه به‌تاله‌كان له روانگه‌ي تيوري ده‌سه‌لات
و به‌سته‌وه، چاپخانه‌ي حاجی هاشم، هه‌ولير، ل ۱۴ - ۱۵.

هه‌لبگرين، به‌لکو دهبی پياده و په‌يره‌وبکريټ، تاکو رېسته‌يه‌کي ريزماني و دروست دهرېچيټ.^(۱)

ب — ياساي گويزانه‌وهی ناره‌زوومه‌ندانه: نه‌و ياسايانه‌ن، که له دارښتنه‌وهی رېسته‌دا ده‌توانين پياده‌يان بکه‌ين، يان پياده‌يان نه‌که‌ين، به پياده‌کردن و نه‌کردنی نه‌م ياسايانه، نه‌وهی به‌ره‌م ديټ، رېسته‌يه‌کي ريزماني ده‌بيټ.

ياساکاني گويزانه‌وهی به‌ناره‌زوو چه‌ند شيوه‌يه‌کي هه‌يه:

۱- کرتانندن: مه‌به‌ست له کرتانندن، کرتانندی که‌ره‌سه‌يه‌که له که‌ره‌سه‌کاني رېسته له رڼواني سه‌ره‌وه‌دا، به‌بي نه‌وهی واتای رېسته‌که تيکېدات.

کرتانديش له‌سه‌ر که‌ره‌سه‌کاني بکه‌ر و به‌رکاري رېسته‌وخو و به‌رکاري نارېسته‌وخو و نيهاد و کار.... هتد نه‌نجامده‌درين. وه‌ک:
- برنج ده‌خوی؟ يان ساوار.

له‌م رېسته‌يه‌ی سه‌ره‌وه‌دا، کاري (ده‌خوی) له برېگه‌ی دووه‌می رېسته‌که کرتينراوه، به‌لام نه‌م کرتاننده‌ته‌نيا له رڼواني سه‌ره‌وه بووه، چونکه گويگر و خوينه‌ر له واتای رېسته‌که تيده‌گات و ده‌زانی کاري (ده‌خوی) بو ه‌ردوو جوړی خواردنه‌که: (برنج)، (ساوار) ده‌گه‌رپټه‌وه.

^۱- بروانه: أ- يوسف نوري محمده‌ئمين (۲۰۱۰)، هه‌ندي لايه‌نی رېسته‌ی ليکدراو له زماني کورديدا به پيی ياساکاني گويزانه‌وه، نامه‌ی ماسته‌ر، ل ۱۷، ب. ميلکا افتيش (۱۹۹۶)، اتجاهات البحث اللساني، ت. سعد عبدالعزيز مصلوح و وفاء كامل فايد، المطابع الاميرية، ص ۳۸۴.

۲- **جیگۆرکۆن:** بریتییە له گۆرینی شوینی کەرەسەیه‌ک له‌گەڵ کەرەسەیه‌کی تری نیو رسته‌که، به‌بی ئه‌وه‌ی واتای رسته‌که تیکبجیت، ئەم جیگۆرکییه‌ش ته‌نیا له رۆنانی سه‌ره‌وه‌دا ئه‌نجام دهدریت و له رۆنانی ژیره‌وه‌دا، رسته‌کان هه‌مان واتایان هه‌یه، وه‌کو:

- کارزان ده‌چیت بۆ بازار.
- کارزان بۆ بازار ده‌چیت.
- نه‌سرین کتیبه‌که‌ی بۆ هیتام.
- کتیبه‌که نه‌سرین بۆی هیتام.

۳. **فراوانکردن:** بریتییە له فراوانکردنی رسته به کەرەسە‌ی لاوه‌کی، به‌و واتایه‌ی ئەم فراوانکردن و زیادکردنه‌ی کەرەسە‌کان بۆ سه‌ر رسته، نابیته‌ هۆی گۆرینی واتای بنجی رسته‌که، وه‌کو:

- رۆیشت.
- ئەحمەد رۆیشت.
- ئەحمەد دوینێ به‌یانی رۆیشت.
- ئەحمەد دوینێ به‌یانی له‌گەڵ رزگار رۆیشت.
- .. هتد.

۴- **له‌بریدانان:** بریتییە له جیگرتنه‌وه و گۆرینی کەرەسەیه‌کی ریزمانی به کەرەسەیه‌کی تری ریزمانی، واته‌ ئه‌مجۆره‌ گۆرینه‌ ده‌بیته‌ هۆی گۆرینی واتای رسته‌که له ر‌ووی ئه‌ریتی و نه‌رینیه‌وه.^(۱)

- ئەوان ئی‌مه‌ ده‌ناسن.
- ئەوان ئی‌مه‌ نانسن.

^۱ - یوسف نوری محمەد ئەمین (۲۰۱۰)، هه‌مان سه‌رچاوه، ل ۱۸.

دووم/ ياسا گشتييه‌کان: ئه‌و ياسايانه‌ن، که کار له‌سهر رپوناني دوو رېسته يان زياتر ده‌کن، ئه‌م کارکردنه‌ش به‌هوى ليکداني هه‌ردوو رېسته‌کان ئه‌نجام ده‌دریټ، واته به‌هوى ليکداني (شارپسته) و (پارپسته) له (رېسته‌ي ئالوز)دا، يان له رېسته‌ي ليکدراودا، به‌هوى ليکداني دوو رېسته، يان زياتر به‌هوى ئامرازي ليکده‌روهه ئه‌نجام‌ده‌دریټ.

- که به‌هار هات ده‌چينه سه‌يران.

- يان برؤ يان دانیشه.

له‌م قوناغه‌دا چؤمסקي هه‌ندئ که موکوورپي له ريزمانه‌که‌يدا هه‌بوو، له‌وانه:

۱- جيانه‌کردنه‌وه‌ي رېسته‌ي ريزماني و رېسته‌ي ناريزماني له يه‌کتر، به‌و واتايه‌ي چؤمסקي له‌م قوناغه‌دا ته‌نيا ئاماژه بو ئه‌وه ده‌کات، که رېسته‌سازي رېسته‌ي ريزماني به‌ره‌م دينيت، به‌بئ ئه‌وه‌ي باسي رېسته‌ي ناريزماني بکات.^(۱)

۲- گرنگي نه‌دان به هه‌ندئ لايه‌ني ليلى، له‌وانه ليلى سينتاکسي و ليلى فه‌ره‌نگي.^(۲)

۳- پشتگوي خستن و گرنگي پينه‌داني لايه‌ني واتايي.

^۱ - سه‌لام ناوخوش به‌کر (۲۰۰۵)، پوخته‌يه‌ک ده‌رباره‌ي زمانناسي - ميژوويي -

بونيا‌دگه‌ريي - چؤمסקي، چاپخانه‌ي چوارچرا، هه‌وليز، ل ۶۱.

^۲ - قيان سلیمان حاجي (۲۰۰۹)، که‌ره‌سه به‌تاله‌کان له روانگه‌ي تيوري ده‌سه‌لات و به‌ستنه‌وه، ل ۱۵.

دووم / تيۇرى ستاندارد

قۇناغى دوومى تيۇرەكەي چۆمىسى لە سالى ۱۹۶۵ دەستپىدەكات، ئەمىش لە كىيى (ھەندى لايەنى تيۇرى سىنتاكسى) بۇچونەكانى خستۆتەروو، لەم قۇناغەدا چۆمىسى ھەولداوھە كەموكوورى رېزمان و قۇناغى يەكەمى تيۇرەكەي پرىكاتەو،^(۱) ئەم رېزمانە سى پىكھاتەي سەرەكى لەخۇدەگرى: يەكەمىيان پىكھاتەي رېستەسازى، كە لە رېستە دەدوى و دوو بەشيش دەگرىتەو، ئەوانىش بىكە و ياساكانى گويزانەو، دوومىيان پىكھاتەي فۇنۇلۇجىيە، كە لە كۆمەللى ياساى فۇنۇلۇجى پىكدىت، ئەم ياساينەش بۇ ئەوھە رۇنانى سەرەوھە بەرەو نواندى فۇنەتىكى ببات، سىيەمىيان پىكھاتەي واتاييە، كە لايەنى واتايى واتايى وشە و رېستە دەگرىتەو.^(۲)

ھەرۇھە لەم قۇناغەدا چۆمىسى زياتر لە نمونەي زار و شىوھزارەكان دووردەكەويتەوھە و پەنا دەباتەبەر نمونەي ستانداردى زمانەكە، چونكە بە بۇچونى چۆمىسى نمونەي ستاندارد پاككراوھتەوھە لە ھەلە و گۇرانى وشەي ئاخاوتنى قسەكەرانى زمانەكە. ھەرۇھە چۆمىسى لەم قۇناغەدا تۈانى رېستەي رېزمانى لە رېستەي نارېزمانى لە يەكتر جىابكاتەوھە، ئەویش بەھوى نزيكى و دوورى نىوان ديارخراو و ديارخەرەكانى نىو رېستە ئەم حالەتە ديارىدەكرىت.

۱- قىيان سلىمان حاجى (۲۰۰۹)، ھەمان سەرچاوھ، ۱۶.

۲- سەلام ناوخۇش بەكر (۲۰۰۵)، پوختەيەك دەربارەي زمانناسى - ميژووىي - بونىادگەرىي - چۆمىسى، ل ۶۲.

واتە چۆمىسكى لەم كىتەبەيدا لە ھەندى لە بۆچونەكانى خۆى پاشگەز دەبىتەو ھەول دەدات لەم بەرھەمەيدا راستيانىكاتەو، ئەويش بە دووبارە ورووژاندەو ھى سەربەخۆى كەردە سىنتاكسىيەكان لە كەردە واتايەكان.^(۱)

سىيەم/تىۋرى ستانداردى فراوانكراو

قۇناغى سىيەم پەركەندەو ھى ئەو كەموكوورپىيانە، كە لە قۇناغى دووھەدا ھەبوو، بەتايبەتى لە رۋانگەى واتا و ئاواز و ھىزەو، ئەم قۇناغە سالى ۱۹۷۰ دەستى پىكرد، بەلام زياتر لە سالى ۱۹۷۲ دەركەوت و رەنگى دايەو.

لەم قۇناغەدا لايەنى واتاي پەيوەستبوو بە ھەردوو رۋنانى سەرەو ھى و ژىرەو ھى رېستە، چونكە لە قۇناغى پىشوووترى رېزمانەكەى چۆمىسكى، لايەنى واتاي تەنيا لە رۋنانى ژىرەو ھى دەردەكەوت.

ئەم تىۋرە لە چەند رۋويەكەو لە تىۋرى ستاندارد جىادەبىتەو، بەتايبەتەش لەو رۋو ھى، كە رۋنانە سىنتاكسىيەكان لىكدانەو ھىكەى واتاي بە خۆو دەگرن، بە جۆرىك سەرھەلدانى ئەم تىۋرەش وەكو وەلامدانەو ھىك بوو، بۆ ئەو رەخنانەى لە تىۋرى ستاندارد دەگىران.^(۲)

۱ - حاتەم وليا مەھەد (د) (۲۰۰۹)، پەيوەندىيە رۋنانىيەكانى نواندە سىنتاكسىيەكان، ل ۵۷.

۲ - ھەمان سەرچاو، ل ۵۹.

چوارەم/ تىۋرى دەسلەت و بەستنهو

ئەم قۇناغە سالى ۱۹۸۱ دەستپىدەكات، ئەویش پاش
 بلاوبوونەوہى كىتیبى (تىۋرى دەسلەت و بەستنهو) سالى ۱۹۸۱،^(۱)
 ئەم تىۋرەش بە (G.B) ناسراوہ، بنەماى سەرەكى ئەم تىۋرە لە
 دەسلەتلى كەرەسەيەكى نىۋ رېستەيە بەسەر كەرەسەكانى تىۋ
 رېستەكە، وەك لە كارى تىپەردا، كار دەسلەتلى بەسەر كەرەسەى تر
 ھەيە، ئەویش بىكەر و بەركارى راستەوخۇ، ھەروہا لە كارى
 تىننەپەردا، كار دەسلەتلى بەسەر كەرەسەى تر ھەيە، ئەویش بىكەر،
 و لە كارى ناتەواودا، كار دەسلەتلى بەسەر كەرەسەى تر ھەيە،
 ئەویش نىھادە.

چۆمسكى لەم تىۋرەدا چەندىن يەكەى پىۋانەيى دەستنىشاندەكات،
 ئەوانىش برىتىن لە:^(۲)

۱- تىۋرى ئىكس بار

۲- تىۋرى سىتا

۳- تىۋرى دۇخ

۴- تىۋرى بەستنهو

۵- تىۋرى بەندىتى

۶- تىۋرى كۆنترۆل

۷- تىۋرى دەسلەت

۸- تىۋرى كەرەسە بەتالەكان

۱- سەلام ناوخۇش بەكر (۲۰۰۵)، ھەمان سەرچاۋە، ل ۸۸ - ۸۹.

۲- قىيان سلىمان حاجى (۲۰۰۹)، ھەمان سەرچاۋە، ۳۵.

پېنجەم / تيۇرى كەمترين بەرنامە (پروگرام)

ئەم تيۇرە لە سالى ۱۹۹۰ دەستپىدەكات، ئەميش بەھۆى
 بلاوكردنه وهى چەند وتاريكى چۆمىسكى لەسەر ئەم بابەتە، تا لە سالى
 ۱۹۹۳ كتيبيكى بە ناونيشانى (كەمترين بەرنامە بۆ تيۇرى زمان)
 بلاوكردەوه و بنەماكانى ئەم تيۇرەى دەستنيشانكرد، كە ئەوانيش
 فۆرمى فۆنەتيك و فۆرمى لۆجيكىن، بەو واتايەى ليكدانەوهى رېستە
 تەنيا دوو ئاستى نواندن دياريدەكات، ئەوانيش فۆرمى فۆنەتيك و
 فۆرمى لۆجيكە، ھەر بۆيە پيى و تراوہ كەمترين بەرنامە. كەواتە لە
 روانگەى ئەم تيۇرەوه فۆرمى لۆجيكى ھەولددەدات رېستە لە رپوى
 واتاوہ ليكداتەوه و فۆرمى فۆنەتيكىش چۆنيەتى خستنەرپوى
 كۆئەندامى ئاخاوتنە، كە پرۆسەى ئاخاوتن بەرھەم ديئى. ^(۱)

^۱ - فيان سليمان حاجى (۲۰۰۹)، ھەمان سەرچاوه، ۳۶ - ۳۷.

به‌راوردکاربیه‌ک له نیوان بۆچوونه‌کانی سوئیس و چۆمسی

۱- لای سوئیس زمانه‌کان له یه‌کتری جیاوازن، ههر زمانه‌ی ده‌بیت بو خوی به‌ته‌نیا لای بکۆلد‌ریت‌ه‌وه، واته‌ جه‌خت له‌سه‌ر لایه‌نه‌ تایبه‌تییه‌کان ده‌کاته‌وه، لای چۆمسی زمانه‌کان لایه‌نی هاوبه‌شی له‌ نیوانیاندا زۆره، واته‌ لی‌رده‌ا چه‌مکی ریزمانی گشتی و ریزمانی تایبه‌تی دیته‌ ئاراه.

۲- لای سوئیس ئاسته‌کانی زمان، له‌ بچووکترین دانه‌ی زمانه‌وه‌ ده‌ستپیده‌کات، که‌ فۆنیمه، تا ده‌گاته‌ گه‌وره‌ترین دانه‌ی زمان، که‌ رسته‌یه، به‌لام لای چۆمسی له‌ گه‌وره‌ترین دانه‌ی زمانه‌وه‌ ده‌ستپیده‌کات، تا ده‌گات به‌ بچووکترین دانه‌ی زمان، واته‌ لای هه‌ردووکیان دانه‌کانی زمان بوونی هه‌یه، به‌لام جیاوازییه‌که‌ ته‌نیا له‌ ئاراسته‌که‌یه، لای سوئیس له‌ بچووک‌ه‌وه‌ تا گه‌وره، به‌لام لای چۆمسی له‌ گه‌وره‌وه‌ بو بچووک.

۳- لای سوئیس بو لیکۆلینه‌وه‌ له‌ زمان، ده‌بیت پشت به‌ شریته‌ ده‌نگیه‌کان بیه‌ستریت، واته‌ هه‌تا ئاخاوتنیک له‌ ده‌مه‌وه‌ له‌ شیوه‌ی ده‌نگدا نه‌یه‌ته‌ ده‌ره‌وه، زمان له‌ئارادا نییه، به‌لام لای چۆمسی بو لیکۆلینه‌وه‌ له‌ زمان، نابیت پشت به‌ شریته‌ ده‌نگیه‌کان بیه‌ستریت، له‌به‌ر ئه‌وه‌ی هه‌ندی له‌ راستیه‌ زمانیه‌کان لی‌رده‌ا ون ده‌بن، به‌مه‌ ده‌لی رۆنانی سه‌ره‌وه، بۆیه‌ لای چۆمسی بو لیکۆلینه‌وه‌ له‌ زمان پشت به‌ رۆنانی ژیره‌وه‌ ده‌به‌ستریت، واته‌ لیکۆلینه‌وه‌ له‌ رسته‌کانی زمان له‌ میشکدا.

بلۆمفيلد

ژيانى ليونارد بلۆمفيلد

ناوى تەواوى (ليونارد بلۆمفيلد) ۵، سالى ۱۸۸۷ لە شيكاگو لەدايىكبوو، خويىندى لە زانكووى (هيىرتبارت) تەواوكردوو، دواى تەواوكردى خويىندى دەچيىتە ولاى ئەلمانىا، بەھۆيەو لە ئەلمانىا شارەزايىيەكى تەواوى لەبارەى زمانەوانىيە بەراوردكارى پەيدادەكات، دواتر لە سالى ۱۹۳۳ كتيبيكى بە ناوى (زمان) بلاودەكاتەو، ئەم كتيبيەى بلۆمفيلد زياتر لە روانگەيەكى رەوشتكارانە دەروانىتە زمان، بە واتايەكى تر لەم كتيبيەيدا بەشيۆەيەكى راستەوخۆ كەوتۆتە ژيىر كاريگەرى قوتابخانەى رەوشتكارى لە بوارى دەروناسيدا، ھەرودھا بلۆمفيلد ئاماژە بەوھش دەكات، كە سوودىكى زورى لە بۆچوونەكانى سۆسىىر بينيوە. بلۆمفيلد لە ماوہى ژيانيدا مامۆستاي زانكووى بوو و لە زانكووى (شيكاگو، بيل) دەرسى وتۆتەو، لە سالى ۱۹۴۹ بەھۆى نەخۆشيىەو كۆچى دوايى دەكات.

کاره‌کانی بلومفیلد له بواری زمانه‌وانسییه‌وه

۱. ره‌وشتکاری

هه‌ر کاتیگ ناوی (بلومفیلد) مان گوی لیده‌بیته، یه‌کسه‌ر بیرمان بۆ تیۆری ره‌وشتکاری ده‌چیت، (تیۆری ره‌وشتکاری یه‌کیکه له تیۆره‌ گرنگه‌کانی بواری واتاسازی)، بلومفیلد له‌ژیر کاریگه‌ری قوتابخانه‌ی ره‌وشتکاری له بواری ده‌رووناسیدا بووه، به‌و واتایه‌ی ره‌وشتکاری له‌پریگه‌ی ده‌رووناسییه‌وه هیناوه‌ته ناو بواری زمان، ئەم تیۆره‌ی بلومفیلدیش (تیۆری ره‌وشتکاری) به‌ته‌واوکه‌ر و درێژه‌پیده‌ری له بواری ده‌رووناسیدا داده‌نریت، بنه‌مای ئەم تیۆره‌ له‌سه‌ر (کار و کاردانه‌وه) دامه‌زراوه، به‌و واتایه‌ی هیچ کاردانه‌وه‌یه‌ک نایه‌ته ئاراوه، ئەگه‌ر پیشتر کاریگه‌ری نه‌کرا‌بی، واته‌هه‌موو کاریگه‌ری له‌پوانگه‌ی تیۆری ره‌وشتکاریدا پیویستی به‌کاردانه‌وه‌هیه، بلومفیلد له‌م پوانگه‌یه‌وه نمونه‌یه‌کمان بۆ دینیتته‌وه:

(جاگ و جیل دوو براده‌ری یه‌کترن، پۆژیکیان له‌کاتی پیاسه‌کردندا له‌ناکاو جیل چاوی به‌دار سیویک ده‌که‌ویت، یه‌کسه‌ر جیل به‌بینینی سیوه‌که‌هه‌ست به‌برسی بوون ده‌کات، بۆیه‌داوا له‌جاگ ده‌کات سیوه‌که‌ی بۆ بیته‌ی، دواتر جاگ به‌سه‌ر داره‌که‌ ده‌که‌ویت و سیوه‌که‌ بۆ جیل ده‌هینیت و جیلیش سیوه‌که‌ ده‌خوات)).

له‌م گفتوگۆیه‌ی سه‌ره‌وه‌دا بنه‌مای کار و کاردانه‌وه‌هه‌نجامدراوه، به‌جۆریک بینینی سیوه‌که‌ و برسیتی جیل به‌کاریگه‌ری داده‌نریت، و

لېكىردنەۋەى سىۋەكە و ھىنانى بۇ جىل بە كاردانەۋە دادەنرېت، لېرەدا كاردانەۋەكە بەشىۋەيەكى راستەوخۇ ئەنجامنەدراۋە، چونكە چاك كارەكەى ئەنجامداۋە، بۇيە كاردانەۋەكە بەشىۋەيەكى ناراستەوخۇ پروويداۋە.

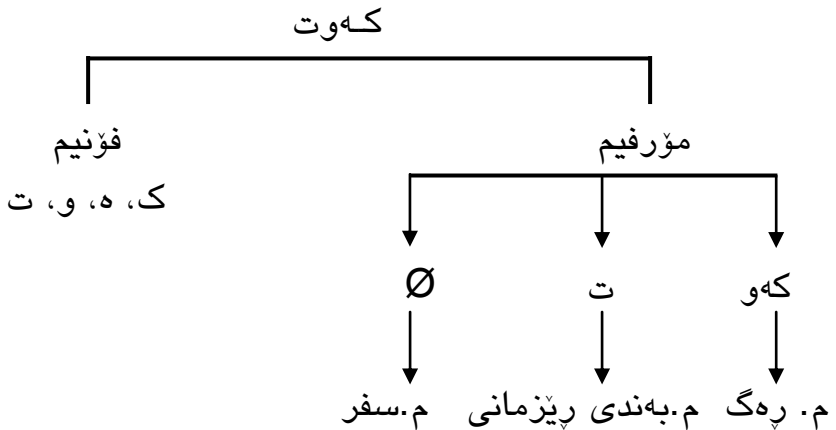
كار ← كاردانەۋە
 كار ← بىننى سىۋ (برسىتى جىل)
 كاردانەۋە ← لېكىردنەۋەى سىۋەكە لەلایەن چاكەۋە
 كاردانەۋەى راستەخۇ ← جىل
 كاردانەۋەى ناراستەوخۇ ← چاك

ۋەك ئاماژەمان بۇى كرد، قوتابخانەى رەۋىشتكارى لە بوارى زمانناسىدا لەژىر كارىگەرى قوتابخانەى رەۋىشتكارى لەبوارى دەروونناسىدا پەرەى پىدراۋە، لەم بارەۋە (بافلوف) لە بوارى دەروونناسىدا چەند تاقىكردنەۋەيەكى لەسەر (سەگ) ئەنجامداۋە، ئەم تاقىكردنەۋانەى بافلوف سوودىكى گەۋرەيان لە بوارى زمانناسىدا لىبىنراۋە، بافلوف لە تاقىكردنەۋەكەيدا چەند جارىك لەسەر يەك و لە يەك كاتى دىارىكاراۋدا خواردن بۇ سەگكە دەھىنېت، بەلام پىش ئەۋەى خواردنەكە بدات بە سەگكە، زەنگىك لىدەدات، يان لە تاقىكردنەۋەى تر گلۇپىك دادەگىرسىنېت، دووبارەكردنەۋەى ئەم حالەتە بۇ چەند جارىك، كاردانەۋەيەك لای سەگكە دروستدەكات، بەجۆرى ھەر كاتىك زەنگەكە لىدەدرېت، يەكسەر سەگكە لىكى

دیتته‌خواری، یان دهرژینیی، به واتایه‌کی تر لیّدانی زهنگه‌که، یان داگیرساندنی گلوپه‌که، به (کاریک) هه ژمارده‌کریّت، له به‌رانبه‌ریشدا لیک پژاندنی سه‌گه‌که، به کاردانه‌وه‌یه‌ک هه ژمارده‌کریّت، ئە‌گه‌رچی ئەم لیک پژاندنه به خواردنه‌که‌وه په‌یوه‌سته، به‌لام وه‌کو ئاگادارکردنه‌وه‌یه‌ک له‌گه‌ل لیّدانی زهنگه‌که ئەم کاره ئە‌نجام ده‌دریّت.

۲. بلۆمفیلد به‌یه‌کی له دامه‌زریته‌ر و رابه‌رانی دۆزینه‌وه‌ی دانه‌کانی (فونیم، مۆرفیم، ئە‌لوفون، ئە‌لومۆرف) داده‌نریّت، ئە‌گه‌ر چی جگه له بلۆمفیلدیش زانایانی تریش رۆلیان له دۆزینه‌وه و شیکردنه‌وه‌ی ئەم دانانه‌ی زمان بینیه.

مۆرفیم / بچوکترین دانه‌ی واتاداری زمان، یان خاوه‌ن ئە‌رکی زمانه، که‌واته مۆرفیم یان ئە‌رکی ده‌بیّت یان واتا، مۆرفیمیش چه‌ند جوړیکه (مۆرفیمی ئازاد، مۆرفیمی به‌ند)، هه‌روه‌کو ئەم نمونه‌یه‌ی خواره‌وه:



جۆرەكانى مۆرفىم

تا ئىستا مۆرفىم بە چەندىن شىۋازى جۇراوجۇر لاي
 زمانسان خراونەتەپوۋ، بەلام باشتىن دابەشكردن، ئەو
 دابەشكردەنەيە، كە ھەموو كەرەسەكان دەگرىتتەخۇ و ھىچ كەلىنىك
 ناھىلىتتەو، كە بەمشىۋەيەي خوارەوئەيە: ^(۱)

يەكەم: مۆرفىمى سەربەخۇ

۱. مۆرفىمى لىكسىكى (فەرھەنگى)

ب. مۆرفىمى ئەركى

دوۋەم: مۆرفىمى بەند

۱. گىرەك:

۱. رېزمانى (نېشانە رېزمانىيەكان)

ب. وشەدارپىژ (پېشىگر، پاشگر، ناوبەند)

۲. بىكەي بەند (رەگ)

۳. نووسەك

۱. مۆرفىمى سەربەخۇ (ئازاد، سەربەست)

مۆرفىمى سەربەخۇ بەو مۆرفىمانە دەوترىت، كە بە تەنيا
 ۋەك دانەيەكى سەربەخۇ دەردەكەۋىت و خاۋەن پۈللەتتىكى
 سەربەخۇيە، ۋەك (گۈل، دار، بەرد، ئاسن، پىاۋ،
 كىچ،..... ھتد).

۱. محەمەد مەعرف فەتاح (د) و سەباح رەشىد (د)، چەند لايەنىكى مۆرفۆلۇجى
 كوردى، ل ۲۹ .

مۆرفىمە سەربەخۆكانىش دوو جۆرە:

۱. مؤرفىمى لېكسىكى (فەرھەنگى)

بەو مؤرفىمانە دەوترىت، كە دەتوانن بە شىۋەى سەربەخۆ و راستەخۆ و اتا بېخەش،^(۱) ئەمجۆرەيان زۆرجار وشەى تەواو پېكدىنن و ژمارەيەكى زۆرى وشەكانى زمان پېكدىنن، ئەمجۆرەيان بەشە ئاخاوتنەكانى (ناو، ئاۋەلناو، ئاۋەلكار، ژمارە،...) دەگرىتەوہ.

ب. مؤرفىمى ئەركى

ئەو مؤرفىمانە دەگرىتەوہ، كە وەك مؤرفىمىكى سەربەخۆ ئەركى رېزمانى دەبىنن، بەلام بە تەنيا ھېچ واتايەكى ئەوتۆيان نىيە، تاكو نەخرىنە پال وشەى تر، واتە ئەم مؤرفىمانە راستەوخۆ پەيوەندىيان بە دياردەى واقعىيەوہ نىيە و سەربەخۆ ناتوانن وەك ئەندامىكى رېستە خۇيان بنوینن، بەلكو دەورىان يارمەتيدانى وشە و مؤرفىمە فەرھەنگىيەكانە.^(۲) مؤرفىمە ئەرکىيەكانىش وەك ئامرازەكان و جىناۋەكان.

دووەم: مؤرفىمى بەند

مؤرفىمى بەند بەو مؤرفىمانە دەوترىت، كە بە تەنيا وەك دانەيەكى سەربەخۆ دەرناكەويت، بەلكو لە شىۋەى بەندا

۱. ئەۋرەحمانى حاجى مارف(د) (۲۰۰۴)، فەرھەنگى زاراۋەى زمانناسى، سلېمانى، ل ۷۲.

۲. ھەمان سەرچاۋە، ل ۷۲.

دەردەكەوئیت و پېوئىستى بە مۆرفىمى سەربەخۇ ھەيە، بۇ ئەوھى دەركەوئیت و بەكاربئیت، واتە خاوەن روالھەتئىكى سەربەخۇ نىيە، وەك (را، ھەل، ەكە، ان،ھتد). مۆرفىمە بەندەكانىش بە چەند شىوھەك دەبىنرئیت:

۱- گىرەك:

زاراوەھى گىرەك لە زمانى كوردیدا بەرانبەر (affix) ى زمانى ئىنگلىزى بەكارھاتووە، ئەو مۆرفىمانە دەگرئتەوہ، كە لە شىوھى بەند دەردەكەون و مۆرفىمئىكى بەستراوھىە لەگەل مۆرفىمئىكى تر، يان وشەيەكى تر، سەربەخۇ بئى، يان بەستراوہ، وشە يان مۆرفىمئىكى نوئ پىكدئىنن، ئەمەشيان لە دوو شىوھەدا دەردەكەوئیت:

۱- مۆرفىمى بەندى رېزمانى (نیشانە رېزمانىيەكان):

بەو مۆرفىمانە دەوترئیت، كە تەنيا حالەتى رېزمانى وشەكە دەگۆرئیت، بەبئى ئەوھى واتاى سەرەكى وشەكە بگۆرئیت، نیشانەكانىش برئىتئىن لە:

- نیشانەھى ناسراوى (ەكە، ە).
- نیشانەھى نەناسراوى (ئىك، ەك، ى).
- نیشانەكانى كۆ (ان، ھات، جات، وات، ات، ھا، گەل).
- نیشانەكانى كارى رابوردووى نزىك.
- نیشانەھى كارى رابوردووى دوور.
- نیشانەھى كارى رابوردووى تەواو.

- نیشانه‌ی کاری رابوردووی به‌رده‌وام.
- نیشانه‌ی کاری نه‌ریی رابوردوو.
- نیشانه‌ی کاری ئه‌ریی رانه‌بوردوو.
- نیشانه‌ی کاری نه‌ریی رانه‌بوردوو.
- نیشانه‌ی کاری ئه‌ریی فرماندان.
- نیشانه‌ی کاری نه‌ریی فرماندان.
- نیشانه‌کانی ئاوه‌لناوی پله‌ی به‌راورد و پله‌ی بالا.
- نیشانه‌ی ژماره‌ی ریکخستن.
- ده‌یه‌ها نیشانه‌ی تر.....

ب - مؤرفیمی بهندی وشه‌دارپښ (پیشگر، پاشگر، ناوبه‌ند):

به و مؤرفیمانه دهوتریت، که واتای وشه ده‌گورن، واته ئه‌م مؤرفیمه له شیوه‌ی پیشگر، یان پاشگر ده‌چنه سهر وشه و به‌شداری ده‌که‌ن له دروستکردن واتای نویی وشه، ئه‌م جوره په‌یوه‌ست نییه به‌حاله‌تی ریژمانی، به‌لکو په‌یوه‌سته به‌رؤنانی وشه. وه‌ک:

هه‌ل + کرد = هه‌ل‌کرد

را + کرد = را‌کرد

رؤ + چوو = رؤ‌چوو

شوین + هوار = شوین‌ه‌وار

کار + گه = کار‌گه

برد + هوه = برد‌هوه

سهر + باز = سهر باز
 سهر + ان + سهر = سهرانسهر
 رهنگ + او + رهنگ = رهنگاورهنگ

۲. مؤرفیمی بهندی رهگ (بنکهی بهند):

به و مؤرفیمه بهندانه دهوتریت، که دهبنه بنکه بو
 دروستکردنی وشه، واته ئەمجورهیان له شیوهی رهگی کار رهگی
 وشه دهبینریت، که مانای سهرهکی وشه و مؤرفیم له خوئی
 کۆدهکاتهوه، وهکو رهگی رانه بوردوو.

کهوتن ← کهو

بردن ← به

۳. نووسهک (نیشانه):

ئهو مؤرفیمه بهندانن، که به بهشی دواوهی وشه دهلکین،
 بهلام نه دهبنه هوی گورپینی واتای وشه و نه دهبنه هوی گورپینی
 حالهتی ریزمانی وشه، ئەمجوره له زمانی کوردیدا تهنیا جیناوه
 لکاوکان دهگریتهوه. وهک:

- خانووم کری. (به ناو لکاو)

- بردمان. (به کار لکاو)

- بو ئازاد دهم هینا. (به نیشانهی کاری رابوردوو لکاو)

- کچیکی جوانم بینی. (به ئاوهلناو لکاو)

فۇنىم / بچوكتىن دانەى زمانە، كە ئەرک و واتا لە خۇى
كۇناكاتەو، بەلكو دەبىتتە ھۆكارىك بۇ گۆرپىنى واتاى وشە.

مۆرفىم	فۇنىم
۱- بچوكتىن دانەى زمانە.	۱- بچوكتىن دانەى زمانە.
۲- مۆرفىم ئەرک يان واتا دەگەيەنىت.	۲- ئەرک و واتا ناگەيەنىت، بەلكو تەنيا دەبىتتە ھۇى گۆرپىنى واتاى وشەكە.
۳- مۆرفىم پىتتەكە، يان زياتر، كە لەمە بچوكتىر ناكرىتتەو.	۳- فۇنىم تەنيا پىتتەكە.

ئەلۆمۆرف / شىوہ جياجياكانى ھەمان مۆرفىم دەگرىتتەو، بۇ
نموونە مۆرفىمى (ەكە)ى ناسراوى لە ھەندىى حالەتدا لە رووى
پوخسارەوہ شىوہكەى وەكو خۇى دەرناكەويىت، بەلكو بە چەند
شىوہكەى تر دەردەكەويىت، بە ھەموو ئەو شىوانە دەوترىت
(ئەلۆمۆرف)، و بە ھەر يەككە لەم شىوانەش دەوترىت (مۆرف).

كۆرەكە (ەكە) — مۆرفىمى ناسراويىيە

ەك — مۆرف

ك — مۆرف

يەك — مۆرف

يەكە — مۆرف

كۆرەكان — (ەك)

مامۆستاكان — (ك)

مامۆستايەكان — (يەك)

مامۆستايەكە — (يەكە)

(ەك، ك، يەك، يەكە) ئەلۆمۆرفن

ئهلوفون / به شیوه جیاجیاکانی هه مان فونیم دهوتریت ئهلوفون،
 به و واتایه ی ئه گهر فونیمی له جیاتی فونیمیکی تر به کار بیټ و واتای
 وشه کله ش نه گورپیت، ئه وه پیی دهوتریت ئهلوفون، وهک:

غهم — خهم ، سنه و بهر — سنه و بهر
 سه مون — سه مون ، ناوه رپوک — ناوه رپوک
 سه د — سه د ، باخ — باغ

سه‌رچاوه‌گان

یه‌که‌م: به زمانی کوردی

۱. کتیب

۱- ئاواز همه صدیق به‌گیخانی (۱۹۹۶)، ریزبونی که‌رسته له زمانی کوردی دا، نامه‌ی ماستهر، به‌شی کوردی کۆلیجی ئادابی زانکۆی سه‌لاحه‌دین.

۲- ئه‌وره‌حمانی حاجی مارف (د) (۱۹۸۷)، ریزمانی کوردی، به‌رگی یه‌که‌م (وشه‌سازی)، به‌شی دووهم (جیناوا)، ده‌زگای رۆشنییری و بلاوکردنه‌وه‌ی کوردی، به‌غدا.

۳- ئه‌وره‌حمانی حاجی مارف (د) (۱۹۹۴)، کرداری کارا دیارو کرداری کارا بزر له زمانی کوردیدا، گ. کۆری زانیاری عیراق - ده‌سته‌ی کورد، به‌رگی (۲۵ و ۲۶)، به‌غدا.

۴- ئه‌وره‌حمانی حاجی مارف (د) (۲۰۰۰)، ریزمانی کوردی، به‌رگی یه‌که‌م (وشه‌سازی)، به‌شی پینجه‌م (کردار)، ده‌زگای چاپ و په‌خشی سه‌رده‌م، سلیمانی.

۵- ئه‌وره‌حمانی حاجی مارف (د) (۲۰۰۴)، فه‌ره‌ه‌نگی زاراوه‌ی زمانناسی، سلیمانی.

۶- ئومید به‌رزان برزو (۲۰۱۱)، دروسته‌ی فریز و پسته له زمانی کوردیدا، چاپخانه‌ی گه‌نج، سلیمانی.

۷- احمد حسن احمد (۱۹۷۶)، ریزمانی کوردی - به‌ کوردی و عه‌ره‌بی، چاپی یه‌که‌م، چاپخانه‌ی (دار الجاحظ)، به‌غدا.

- ۸- أحمد حسن فتح الله (۱۹۹۰)، بکەر وهک به شیکی سه رهکی رسته له زمانی کوردی دا، نامه‌ی ماستەر، به‌شی کوردی کۆلیژی ئادابی زانکۆی سه‌لاحه‌ددین.
- ۹- باییز عمر احمد (۲۰۰۲)، تینس له دایالیکتی ژوروی زمانی کوردیدا (گۆڤه‌ری بادینی)، چاپی یه‌که‌م، ده‌زگای چاپ و بلاوکردنه‌وه‌ی موکریان، دهۆک.
- ۱۰- تارا عه‌بدوللا سه‌عید (۱۹۹۸)، هه‌ندیک لایه‌نی ریزمانی زاری فه‌لی - لیکۆلینه‌وه‌یه‌کی مه‌یدانییه، نامه‌ی دکتۆرا، به‌شی کوردی کۆلیژی ئادابی زانکۆی سه‌لاحه‌ددین.
- ۱۱- تالیب حوسین عه‌لی (د) (۲۰۰۵)، فه‌ره‌نگی زاراوه‌کانی ده‌نگسازی، وه‌زاره‌تی په‌روه‌رده، هه‌ولێر.
- ۱۲- توفیق وه‌هبی (۲۰۰۲)، کورد و زمانی کوردی، وه‌رگێڕانی له ئینگلیزییه‌وه ده‌عزیز گه‌ردی، زنجیره‌ کتیبی گیرفانی ده‌زگای چاپ و په‌خشی سه‌رده‌م، سلیمانی.
- ۱۳- ته‌وفیق وه‌هبی (۱۹۲۹)، ده‌ستووری زمانی کوردی، جیزمی یه‌که‌م، (دار الطباعه‌ الحدیثه)، به‌غدا.
- ۱۴- جگرخوین (۱۹۶۱)، آوائو ده‌ستورا زمانی کوردی، چاپخانا صلاح‌الدین، به‌غدا.
- ۱۵- جه‌مال نه‌به‌ز (۱۹۷۶)، زمانی یه‌گه‌رتووی کوردی، بامبیرگ.
- ۱۶- حاته‌م ولیا محه‌مه‌د (۲۰۰۰)، فریزی ناوی و فریزی کاری له کرمانجی ژووورودا، نامه‌ی ماستەر، به‌شی کوردی کۆلیژی زمانی زانکۆی سلیمانی.

۱۷. حاتم و لیا محمه‌د (د) (۲۰۰۹)، په یوه نډییه رڼانیه کانی نواندنه سینتاکسیه کان، چاپخانه ی خانې، دهوک.
۱۸. دیار علی کمال کریم (۲۰۰۲)، ریزمانی کوردی - رڼانگه یه کی به‌ره مهینان و گوینانه وه، نامه ی ماسته‌ر، به‌شی کوردی کولجی په‌روه‌ده ی زانکوی سه‌لاحه‌دین، تشرینی یه‌که‌م.
۱۹. ر‌ه‌فیع شوانی (۲۰۰۱)، چه‌ند بابه‌تیکې زمان و ریزمانی کوردی، ده‌زگای چاپ و بلاوک‌دنه‌وه ی موکریانی، هه‌ولیر.
۲۰. زه‌ری یوسوپوڅا (۱۹۸۷)، کار، وه‌رگیزانی د. کوردستان موکریانی، گ. رڼوشنیر ی نوی، ژ. (۱۱۶) ی کانونی یه‌که‌می سالی ۱۹۸۷.
۲۱. زه‌ری یوسوپوڅا (۲۰۰۵)، شیوه ی سلیمانې زمانې کوردی، وه‌رگیزانی له زمانې ر‌ووسیه‌وه د. کوردستان موکریانی، له بلاوک‌راوه‌کانی کورپی زانیاری کوردستان، چاپخانه ی وه‌زاره‌تی په‌روه‌ده، هه‌ولیر.
۲۲. سه‌لام ناوخوش به‌کر (۲۰۰۵)، پوخته‌یه‌ک ده‌رباره ی زمانناسی - میژووی - بونیادگه‌ری - چومسکی، چاپخانه ی چوارچرا، هه‌ولیر.
۲۳. سه‌لام ناوخوش (۲۰۰۵)، دوانه‌کانی سوسیر، گ. رامان، ژ. (۱۰۰)، ۲۰۰۵/۹/۵.
۲۴. سعید سدقی (۱۹۲۸)، مختصر صرف و نحوی کوردی، جزء ۱، چاپخانه ی (نجاح)، بغداد.
۲۵. شیرکو بابان (۱۹۹۹)، نه‌خشه ی رڼانې ریزه ی کار، ده‌زگای چاپ و بلاوک‌دنه‌وه ی ئاراس، هه‌ولیر.

- ۲۶- صادق بهاء‌الدین ئامیدی (۱۹۸۷)، ریزمانا کوردی کرمانجییا ژۆری ژیرییا هه‌ق‌به‌رکری، چاپا یه‌کی، چاپخانه‌ی (دار الشؤون الثقافية)، به‌غدا.
- ۲۷- صالح حسین حسن بشدری (۱۹۸۵)، کورته‌یه‌ک له ریزمانی کوردی، چاپخانه‌ی به‌غدا، به‌غدا.
- ۲۸- طالب حسین علی (۱۹۹۸)، هه‌ندی لایه‌ن له په‌یوه‌ندی نیوان رسته و واتا له کوردیدا، نامه‌ی دکتۆرا، به‌شی کوردی کۆلیجی ئادابی زانکۆی سه‌لاحه‌دین.
- ۲۹- عبدالله شالی (۱۹۷۶)، رابه‌ری قوتابیان بۆ چاوگ و بۆ فرمان، چاپی یه‌که‌م، چاپخانه‌ی (دار الجاحظ)، به‌غدا.
- ۳۰- عومه‌ر مه‌حموود که‌ریم (۲۰۰۴)، کاری تیپه‌ر و تیینه‌په‌ر له زمانی کوردیدا، نامه‌ی ماسته‌ر، به‌شی کوردی کۆلیژی په‌روه‌رده (ئیین روشدا)ی زانکۆی به‌غدا.
- ۳۱- عه‌بدوللا حوسین ره‌سوول (۱۹۹۱)، ناکردن له کوردیدا، نامه‌ی ماجستیر، به‌شی کوردی کۆلیجی ئادابی زانکۆی سه‌لاحه‌دین.
- ۳۲- عه‌بدوللا حوسین ره‌سوول (۱۹۹۶)، مؤرفیمه ریزمانیه‌کانی کار، نامه‌ی دکتۆرا، به‌شی کوردی کۆلیجی په‌روه‌رده‌ی زانکۆی به‌غدا.
- ۳۳- عه‌بدوللا حوسین ره‌سوول (۲۰۰۵)، پوخته‌یه‌کی وردی رسته‌سازی کوردی، چاپخانه‌ی وه‌زاره‌تی په‌روه‌رده، هه‌ولیر.
- ۳۴- عه‌لی تاهیر حسه‌ین (د) (۲۰۰۸)، ره‌خنه‌ی بونیادگه‌ری له تیۆره‌وه بۆ پراکتیزه‌کردن، ده‌زگای چاپ و په‌خشی سه‌رده‌م، سلیمانی.

۳۵- فەرەیدوون عەبدول محەمەد (۱۹۸۸)، نادیارى - لیکۆلینە وەهیه‌کی بەراوردە لە نیوان دوو زاری کوردی دا، نامەى ماستەر، بەشى کوردی کۆلیژی ئادابی زانکۆی سەلاحەدین.

۳۶- قەیس کاکل تۆفیق (۱۹۹۵)، جۆرەکانی رسته و تیۆری کردە قسەبێه‌کان، نامەى ماستەر، زانکۆی سەلاحەدین.

۳۷- فیان سلیمان حاجی (۲۰۰۹)، کەرەسە بەتالەکان لە روانگەى تیۆری دەسەلات و بەستنه‌وه، چاپخانه‌ى حاجی هاشم، هه‌ولیر.

۳۸- ک.ک. کوردۆییف (۱۹۸۲)، ریزمانی کوردی بە کەرەسته‌ى دیالیکتی کرمانجی و سۆرانى، وەرگیژرانی د. کوردستانی موکریانى، ئەمینداریتی گشتی رۆشنیری و لاوان، هه‌ولیر.

۳۹- کامل بەصیر (۱۹۸۵)، بەراوردکاریه‌ک لە نیوانى زمانى کوردی و زمانى عەرەبیدا، گ. کۆری زانیاری عێراق (دەسته‌ى کورد)، بەرگی سیازدەهەم، چاپخانه‌ى کۆری زانیاری عێراق، بەغدا.

۴۰- لیژنه‌ى ریزمان لە کۆری زانیاری عێراق - دەسته‌ى کورد (۱۹۸۶)، رسته‌سازی لە زمانى کوردی دا، گ. کۆری زانیاری عێراق - دەسته‌ى کورد، چاپخانه‌ى کۆری زانیاری عێراق،.

۴۱- لیژنه‌ى دەستوورى زمانى کوردی (۱۹۸۵)، هه‌ندی له‌ بابەته‌ کیشه‌داره‌کان لە ریزمانى کوردیدا، چاپخانه‌ى کۆری زانیاری عێراق، بەغدا.

۴۲- لیژنه‌ى زمان و زانسته‌کانى کۆری زانیاری کورد (۱۹۷۶)، ریزمانى ئاخواوتنى کوردی، چاپخانه‌ى کۆری زانیاری کورد، بەغدا.

- ٤٣- محهمه ئه‌مین هه‌ورامانی (١٩٧٤)، سه‌ره‌تاییک له فیلولوژیی زمانی کوردی، چاپخانه‌ی مه‌عاریف، به‌غدا.
- ٤٤- محهمه‌ده‌م‌ه‌حوی (د) (٢٠٠١)، رسته‌سازی کوردی، زانکۆی سلیمانی، سلیمانی.
- ٤٥- مصطفی محمد زه‌نگه‌نه (١٩٨٩)، کارو ئه‌رکی له سینتاکسدا، نامه‌ی ماسته‌ر، به‌شی کوردی کۆلیژی ئادابی زانکۆی سه‌لاحه‌دین.
- ٤٦- مه‌باد کامل عبدالله (١٩٩٦)، کار له کرمانجی ی خواروو و هه‌ورامی دا، نامه‌ی ماسته‌ر، به‌شی کوردی کۆلیژی ئادابی زانکۆی سه‌لاحه‌دین.
- ٤٧- موکه‌ره‌م ره‌شید تاله‌بانی (٢٠٠٤)، کاری (بکه‌ر نادیار) له زمانی کوردیدا، گ. نووسه‌ری نوێ، ژ. (٢١) به‌هاری ٢٠٠٤.
- ٤٨- نه‌سرین فه‌خری و کوردستان موکریان (١٩٨٢)، ریزمانی کوردی - بو پۆلی یه‌که‌می به‌شی کوردی زانکۆی سه‌لاحه‌دین، چاپخانه‌ی زانکۆی سه‌لاحه‌دین، هه‌ولێر.
- ٤٩- نه‌سرین فه‌خری (د) (١٩٧٤)، پاشگری (اندن) له زمانی کوردیدا، گ. کۆری زانیاری کورد، به‌رگی سییه‌م - به‌شی یه‌که‌م، به‌غدا.
- ٥٠- نه‌سرین فه‌خری (د) (١٩٩٣)، که‌ی؟ کار به‌ بکه‌ر نادیار تو‌مار ده‌کریت؟ چۆن و بو؟، گ. ره‌وشنبیری نوێ، ژ. (١٣٠).
- ٥١- نه‌سرین فه‌خری (د) (٢٠٠٢)، رسته‌ و چمکی رسته‌ به‌گشتی و به‌تایبه‌تمه‌ندییه‌کانی له‌ زمانی کوردی دا، به‌غدا.

- ۵۲- نهريمان خوشناو (۲۰۰۴)، چه‌مک و پيناسه‌ى کاراى ناديار، گ. ئاسۆى په‌روه‌رده‌يى، ژ. (۴۲) ى نيسانى. ۲۰۰۴.
- ۵۳- نهريمان عه‌بدوللا خوشناو (۲۰۰۵)، کارى تىپه‌ر - ليکۆلینه‌وه‌يه‌کى به‌رانبه‌رييه له نيوان زمانى کوردى و زمانى عه‌ره‌بيدا، گ. کاروان، ژ. (۱۹۸) ى سالى. ۲۰۰۵.
- ۵۴- نهريمان عه‌بدوللا خوشناو (۲۰۰۴)، کارى بکه‌ر ناديارى له زمانى کوردیدا و چه‌ند سه‌رنجىک، گ. نووسه‌رى نوئى، ژ. (۲۲) ى هاوينى. ۲۰۰۴.
- ۵۵- نهريمان عه‌بدوللا خوشناو (د) (۲۰۱۳)، ريزمانى کوردى، چاپى پينجه‌م، چاپخانه‌ى هيقي، هه‌وليئر.
- ۵۶- نهريمان عه‌بدوللا خوشناو (۲۰۰۷)، بکه‌ر ناديار، چاپخانه‌ى نازاد هه‌ورامى، که‌رکووک.
- ۵۷- نهريمان عه‌بدوللا خوشناو (۲۰۰۶)، بکه‌ر ناديار، نامه‌ى ماسته‌ر، به‌شى کوردى کۆليژى په‌روه‌رده‌ى زانکۆى به‌غدا.
- ۵۸- نهريمان عه‌بدوللا خوشناو (د) (۲۰۱۲)، ريزمانى کوردى / کرمانجى سه‌روو و کرمانجى ناوه‌راسه‌ت، چاپخانه‌ى رۆژه‌ه‌لات، هه‌وليئر.
- ۵۹- نهريمان عه‌بدوللا خوشناو (د) (۲۰۱۲)، زار و زمان، چاپخانه‌ى شه‌هاب، هه‌وليئر.
- ۶۰- نهريمان عه‌بدوللا خوشناو (د) (۲۰۱۲)، ده‌نگسازى، چاپخانه‌ى هيقي، هه‌وليئر.

- ۶۱- نوری عه‌لی ئەمین (۱۹۸۶)، ئه‌رک و شویننی پ‌اناوه که‌سییه‌کان له (ئاخاوتنی کوردی) دا، ده‌زگای پ‌وشن‌بیری و بلاوک‌ردنه‌وه‌ی کوردی، (مطبعة الزمان)، به‌غدا.
- ۶۲- نوری عه‌لی ئەمین (۱۹۶۰)، پ‌یزمانی کوردی، چاپخانه‌ی کامه‌ران، سلیمانی.
- ۶۳- نوری علی أمین (۱۹۵۶)، قه‌واعدی زمانی کوردی له‌ صرف و نه‌خودا، به‌رگی یه‌که‌م، چاپخانه‌ی مه‌عارف، به‌غدا.
- ۶۴- نوری علی أمین (۱۹۵۸)، قه‌واعدی زمانی کوردی له‌ صرف و نه‌خودا، به‌رگی دووه‌م، چاپخانه‌ی مه‌عارف، به‌غدا.
- ۶۵- نیعمه‌ت عه‌لی سایه (۲۰۰۴)، پ‌یزمانی کوردی زاری که‌له‌وپی، چاپخانه‌ی شقان، سلیمانی.
- ۶۶- وریا عمر أمین (۱۹۸۹)، بنج و سیما و یاساکانی گو‌یزانه‌وه، گ. پ‌وشن‌بیری نوی، ژ. (۱۲۱)، ئاداری سالی ۱۹۸۹.
- ۶۷- وریا عمر أمین (۱۹۸۵)، تینه‌په‌ر فرمانیکی بکه‌ر نادیاره، گ. پ‌وشن‌بیری نوی، ژ. (۱۰۷)، ئەیلولی سالی ۱۹۸۵.
- ۶۸- وریا عمر أمین (۱۹۸۲)، پ‌سته‌ی بکه‌ر نادیار، گ. پ‌وشن‌بیری نوی، ژ. (۹۵)، سالی ۱۹۸۲.
- ۶۹- وریا عمر أمین (۱۹۹۲)، له‌ په‌یوه‌ندییه‌کانی بکه‌ری نادیار، گ. پ‌وشن‌بیری نوی، ژ. (۱۲۹)، سالی ۱۹۹۲.
- ۷۰- وریا عومه‌ر ئەمین (۲۰۰۴)، ئاسویه‌کی تری زمانه‌وانی، به‌رگی یه‌که‌م، ده‌زگای چاپ و بلاوک‌ردنه‌وه‌ی ئاراس، هه‌ولیر.

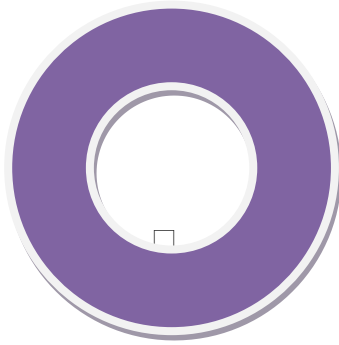
- ۷۱- یوسف شریف سعید، دۆخه‌کانی ژیره‌وه لای فیلمۆر و هه‌ندی لایه‌نی رسته‌سازی کوردی، نامه‌ی ماسته‌ر، به‌شی کوردی کۆلیجی ئادابی زانکۆی سه‌لاحه‌دین.
- ۷۲- یوسف شریف سعید (۱۹۹۸)، کاری لیکدراو له کوردی و فارسی - لیکۆلینه‌وه‌یه‌کی به‌راوردکاری، نامه‌ی دکتۆرا، به‌شی کوردی کۆلیژی ئادابی زانکۆی سه‌لاحه‌دین.
- ۷۳- یوسف نوری محهمده‌ئهمین (۲۰۱۰)، هه‌ندی لایه‌نی رسته‌ی لیکدراو له زمانی کوردیدا - به‌پیی یاسا‌کانی گویزانه‌وه، نامه‌ی ماسته‌ر، زانکۆی سه‌لاحه‌دین.

دووهم: به‌ زمانی عه‌ره‌بی

۷۴. القرآن الکریم.

- ۷۵- الاستاذ الشیخ احمد الحملاوي (۲۰۰۰)، شذا العرف في فن الصرف، طبعة الثانية، مكتبة دار العلمية، لبنان.
- ۷۶- انطوان الدحاح (۱۹۹۷)، معجم قواعد اللغة العربية في جداول و لوحات، طبعة التاسعة، مكتبة لبنان ناشرون، بيروت.
- ۷۷- أمیل بدیع یعقوب (د) (۱۹۹۸)، قاموس تصريف الافعال والأسماء، طبعة الثانية، لبنان.
- ۷۸- حاتم صالح الضامن (د) (۱۹۹۱)، الصرف، وزارة التعليم العالي و البحث العلمي، جامعة بغداد.
- ۷۹- راجي الأسمر (۱۹۹۵)، مرجع الطلاب في اللغة العربية، الطبعة الأولى، جروس پرس، لبنان.

- ۸۰۔ سعید الأفغانی، الموجز قواعد اللغة العربية، انترنیت .
- ۸۱۔ عبدة الراجحي (د) (۱۹۸۰)، دروس في شروح الألفية، دار النهضة العربية للطباعة والنشر، بيروت.
- ۸۲۔ فاضل صالح السامرائي (د) (۲۰۰۳)، معاني النحو، الجزء الثاني، الطبعة الثانية، دار الفكر للطباعة و النشر و التوزيع، عمان.
- ۸۳۔ فاضل صالح السامرائي (د) (۲۰۰۳)، معاني النحو، الجزء الثالث، الطبعة الثانية، دار الفكر للطباعة و النشر و التوزيع، عمان.
- ۸۴۔ كمال ابراهيم (۱۹۵۷)، عمدة الصرف، مطبعة النجاح، بغداد.
- ۸۵۔ محمد علي الخولي (۱۹۸۲)، معجم علم اللغة النظري - انكليزي - عربي، مكتبه لبنان، بيروت.
- ۸۶۔ محمد محمد يونس علي (۲۰۰۴)، مدخل الى اللسانيات، دار الكتب الوطنية، بنغازي - ليبيا.
- ۸۷۔ شيخ مصطفى الغلاييني (۲۰۰۴)، جامع دروس العربية، الجزء ۱، ۲، ۳، طبعة الاولى، دار الكوخ للطباعة والنشر.
- ۸۸۔ اية الله الشيخ مصطفى النوراني (۲۰۰۱)، قواعد الصرف، طبعة الرابعة، مكتبة اهل البيت.
- ۸۹۔ ميلكا افتيش (۱۹۹۶)، اتجاهات البحث اللساني، ت. سعد عبدالعزيز مصلوح و وفاء كامل فايد، المطابع الاميرية.
- ۹۰۔ هاشم طه شلاش و اخرون (د) (۱۹۸۹)، المهذب في علم التصريف، وزارة التعليم العالي و البحث العلمي، جامعة بغداد.



خانەى ئاويىر بۆ چاپ و بلاوكردنه وه